

*Légendes,  
coutumes et  
croyances populaires  
au Québec*



# Introduction

Les cinq organismes du COPAM (Concertation des organismes populaires en alphabétisation de la Montérégie) ont décidé de produire du matériel didactique sous le titre «Légendes, coutumes et croyances populaires au Québec» car il existe peu de documents adaptés aux personnes analphabètes à ce sujet.

Tout le monde connaît une légende, une coutume, un personnage légendaire ou une croyance populaire. La légende vient de *legenda* «ce qui doit être lu». Elle évoque un récit populaire plus ou moins fabuleux, une représentation de faits ou de personnages réels, accréditée dans l'opinion mais déformée ou amplifiée par l'imagination. La légende invite à l'apprentissage et à la découverte.

Ce présent document vise l'apprentissage du français de base. C'est ainsi que seront exploités certains objectifs plus spécifiques, tels que: la connaissance de l'orthographe des mots de vocabulaire se rapportant au sujet traité, l'utilisation du dictionnaire, la composition, la compréhension de texte suite à la lecture, le repérage d'informations comprises dans les textes.

Nous vous présentons des activités d'apprentissage pour les trois niveaux: débutant, intermédiaire et avancé. Il va sans dire que ces exercices sont adaptables selon la créativité des formateurs.

La «Grammaire simplifiée» dont on fait référence dans ce document est aussi une production du Copam.

La rédaction de ce document a été rendu possible grâce à une subvention obtenue dans le cadre d'un projet d'initiaves fédérales-provinciales conjointes en matière d'alphabétisation pour l'année 1995-1996.



## Organismes participants:

CAB

290, avenue Des Conseillers

Iberville (Québec)

J2X 1Z8

Carole Bégin (responsable)

(514) 347-1172

CAHY

125, rue Principale

Granby (Québec)

J2G 2T9

Nicole Eksom (responsable)

(514) 378-9788

CALM

2005, du Pont

Marieville (Québec)

J3M 1J8

Marcel Barbier (responsable)

(514) 460-5433

Comité ALA

12, rue Sainte-Marie

Lacolle (Québec)

J0J 1J0

Gilles Poirier (responsable)

(514) 246-4131



## Organisme responsable de la distribution:

CEPA

68A, Salaberry Sud

Châteauguay (Québec)

J6J 4J5

Lise Paradis (responsable)

(514) 699-9955

Ont collaboré à ce document de travail:

Marcel Barbier

Carole Bégin

Denise Bégin

Nancy Bilodeau

Gisèle Bricault

Denise Duval

Nicole Ekdoum

Marie-Paule Fournier

Ariane Meunier

Lise Paradis

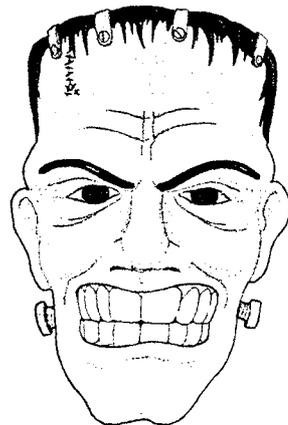
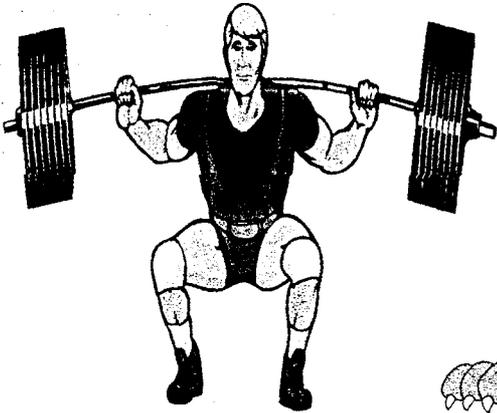
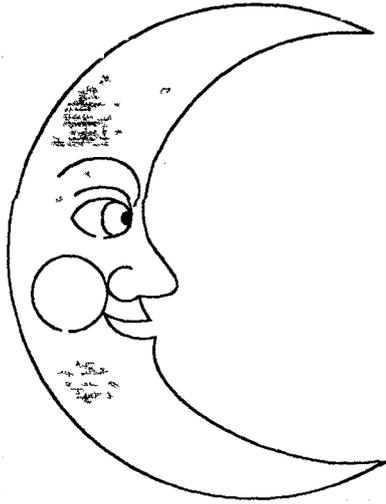
Gilles Poirier

France Tétreault

\*\*\*\*\*

# Table des matières

	Page
Légendes	9
Anglicismes	193
Coutumes et traditions	217
Expressions québécoises	297
Recettes de «grand-mère»	323
Superstitions	406



# Table des matières

	Page
La légende du Petit Lac de Roxton	9
Le bonhomme dans la lune	75
Le reel du pendu	77
La légende du tigre de Sainte-Madeleine	82
Le diable constructeur d'églises	94
Le monstre de Saint-Alexandre	102
Les guérets de Rigaud	139
La maison hantée de Sainte-Martine	144
Louis Cyr	153
Références	189

# Table des matières

	Page
La légende du Petit Lac de Roxton (Texte) Tous les niveaux	9
La légende (Texte) Niveau avancé	15
La légende (Questions sur le texte) Niveau avancé	16
Le poêle à bois (Dictée trouée) Niveau intermédiaire et niveau avancé	17
Ça n'a pas de sens. (Synonymes) Niveau avancé	19
Reconstitue les phrases. (Remettre les mots en ordre) Niveau avancé	20
Précisons. (Donne le sens de la phrase.) Niveau avancé	21
Autrefois (Vocabulaire) Niveau débutant et niveau intermédiaire	22
Code écrit (Symboles numériques) Niveau intermédiaire et niveau avancé	23

Attends que je me souviene. (Terminaisons er, é, ez) Niveau avancé	24
Observe. (Présent de l'indicatif) Niveau avancé	25
Combien gagnes-tu? (Vocabulaire) Niveau avancé	26
Je suis mêlé... (Homophones) Niveau intermédiaire et niveau avancé	27
Le bon pronom (Il, ils, elle, elles) Niveau débutant	28
L'inflation (Tableau d'informations) Niveau avancé	29
Je cherche le mot juste. (Lecture et vocabulaire) Niveau intermédiaire	31
Un ou plusieurs (Singulier et pluriel) Niveau intermédiaire et niveau avancé	32
Plus ça change ... plus c'est différent. (Change la première lettre de chaque mot.) Niveau intermédiaire et niveau avancé	33

Le contraire de ta pensée (Antonymes) Niveau avancé	34
Impératif présent (Mots croisés) Niveau avancé	35
As-tu le temps? (Lecture, jour, mois, année) Niveau intermédiaire et niveau avancé	36
Vingt, cent, mille... (Déterminants numéraux en lettres) Niveau avancé	37
Qui est ce beau danseur? (Lecture et questions sur le texte) Niveau avancé	38
Pets de soeurs (Recette et conversion des mesures) Tous les niveaux	39
Des mots capricieux (Ajoute un n ou un m.) Niveau intermédiaire	41
Féminin des noms et adjectifs (Exercice) Tous les niveaux	42
Le courrier (Additions) Tous les niveaux	43
Anagrammes et mots entrecroisés (Exercice) Tous les niveaux	44

Je remplace le nom. (Le pronom démonstratif) Niveau avancé	45
Prends garde à toi! (Nom composé) Niveau avancé	47
«S S S S» (Ajoute «s» ou «ss» à certains mots.) Niveau intermédiaire	49
Le petit voilier (Chanson, lecture, questions sur le texte) Niveau avancé	50
Verbe ou nom? (Homonymes) Niveau avancé	53
Le mot qui convient. (Mots qui se ressemblent.) Niveau avancé	54
Modifie le sens. (Préfixes im, il, ir, etc.) Niveau avancé	55
C'est dans la famille. (Mots de même famille) Niveau avancé	56
Une promenade en carriole (Problèmes) Niveau intermédiaire et niveau avancé	57

Hier ou demain! (Verbes à l'imparfait ou futur) Niveau intermédiaire et niveau avancé	58
<u>T</u> onte ou <u>t</u> oute! (Les sons «ou» et «on») Tous les niveaux	59
C'est chaud ou froid? (Les températures en degrés Celcius) Tous les niveaux	60
Je monte ou tu descends? (Verbe au présent de l'indicatif) Niveau intermédiaire et niveau avancé	62
Corrigé	63

## La légende du Petit Lac de Roxton

Je vous mets donc en garde, mes bien chers frères, contre ces pratiques pernicieuses que des étrangers tentent d'implanter parmi nous. La danse, je vous le répète, est toujours une occasion de péché et provoque inévitablement des désordres et des scandales qui ternissent l'honneur des familles et excitent la colère de Dieu.

Vous vous demandez sans doute, vous qui ne connaissez pas les Cantons de l'Est, où peut bien se trouver Sainte-Pudentienne. Roxton Pond! n'est-ce pas que ça vous dit déjà quelque chose? Et quand j'aurai ajouté que le Petit Lac est situé à sept milles au nord de Granby, vous serez tout à fait fixés.

Le samedi soir venu, de larges charrettes à foin, omnibus des campagnes, circulaient dans les «rangs» et racolaient, chemin faisant, danseurs et danseuses. Arrivé à la demeure d'un invité, l'équipage stoppait et l'on faisait l'appel au moyen de porte-voix. Presque aussitôt, l'huis entrebâillé laissait entrevoir la binette délurée de la «fille de la maison». Et lazzis de pleuvoir:

- Ho donc, tu es assez belle comme tu es. Assez de frisettes, on est déjà en retard!

Plus loin, c'était un garçon d'habitant qui venait de finir son «train» et qui s'attardait à se mettre plus faraud dans son veston des dimanches:

- Dépêche, Nazaire, lui criait le conducteur habituel de la charrette, Arcadius Francoeur, un ancien tisserand de Fall River, dépêche, mes chevaux ont le frisson.

La maman et le papa ne trouvaient guère ces comportements à leur goût et avaient, maintes fois, manifesté leur sentiment à cet effet, mais Albina avait parlé de les planter là pour s'en aller à Granby travailler à la manufacture si on ne lui laissait ses franches coudées.

Quand à Nazaire, un rude travailleur qui trimait dur toute la semaine, il était convenu, depuis longtemps, qu'il était le maître de ses allées et venues. Le père, avec sa philosophie de laisser-faire, avait haussé les épaules et murmuré: faut bien que jeunesse se passe!

C'était ainsi tout le long des «rangs» jusqu'au Petit Lac où l'on arrivait vers les huit heures, en chantant en chœur: «Tu n'es pas maître dans ta maison quand nous y sommes»! ou bien «Laissez passer les raftmen».

Les promoteurs, recrutés dans chacune des paroisses circonvoisines, avaient fait construire, sur le bord du lac, une longue plate-forme entourée de garde-fous (soit dit sans malice).

De temps à autre, durant la soirée, des couples quittaient l'enceinte de la danse et se dirigeaient vers le bois, pour aller s'y rafraîchir, car vous vous doutez bien que l'institution chorégraphique de Sainte-Pudentienne possédait son indispensable buffet.

Les «rafraîchissements» ne faisaient pas défaut: sandwiches au fromage de porc, gâteaux, roulades au sucre du pays, pets de nonnes, etc. Des paniers dissimulés sous les sapins regorgeaient de flacons et de bouteilles. Il y avait de la bière d'épinette et du vin pour les dames, mais le whisky surtout ne manquait pas.

Antoinette Croteau était une jeunesse fort espiègle qui allait avoir ses vingt-deux ans. Jolie, quoique d'une joliesse un peu commune ce qu'on appelle une beauté du diable, nature

accorte, enjouée, elle n'avait pas, comme on dit, la langue dans sa poche. Antoinette était l'âme d'un des groupes qui s'étaient formé, à l'issue de la messe, et commentaient le sermon du curé Michelin.

Somme toute, les jeunes n'étaient pas persuadés et Toinette, comme on l'appelait tout court, qui en tenait pour Jerry Cunningham, de Granby, le «time-keeper» de Bradford, et ne perdait pas une occasion de se pousser, fut la première à proposer une petite sauterie pour le samedi suivant.

Ce samedi-là, la journée avait été d'une chaleur accablante. On était au commencement d'août et une longue sécheresse sévissait. Aussi, la perspective d'une bonne soirée à rigodonner et rigoler sous la brise fraîche du lac avait réuni un nombreux essaim de danseurs et danseuses et le père Chicoyne, le violoneux, était à son poste.

Parmi les danseurs venus ce soir-là se trouvait un jeune homme qui pouvait avoir vingt-cinq ans. Qui était-il? D'où venait-il? Qui l'avait invité? Belle taille, figure souriante, moustaches relevées en crocs bref, un type de Don Juan fait pour ensorceler des têtes plus solides que celles d'Antoinette Croteau ou de Rose Baillargeon. Notre Adonis, la bouche en coeur, répondait avec bonne grâce au flirt de ces demoiselles qui rêvaient sa conquête.

Après avoir papillonné de tous côtés, répondant d'un sourire ou d'un bon mot aux propos flatteurs de jeunes filles comme aux façons plutôt rogues des jeunes gens, notre inconnu sembla jeter son dévolu sur la jolie Antoinette. Il s'approcha d'elle et, après une révérence correcte et les banalités préliminaires, il l'enlaça d'une étreinte galante et la contagion de l'exemple fit que le tourbillon devint bientôt général.

Sur le coup de minuit, une certaine accalmie se produisit et tous se disposaient à se rendre au buffet pour se mettre quelque chose sous la dent lorsque, tout à coup, un bruit

formidable ressemblant à un coup de foudre ou à la détonation d'une arme à feu se fit entendre. Un long cri fait de stupeur et de détresse retentit, puis tout tomba dans le silence.

L'enjouement et l'insouciance avaient fait place à la frayeur et à la consternation. Bientôt pourtant, les nerfs se détendirent et cet excès d'émotions se donna libre cours dans les larmes des filles et le verbiage incohérent des gars.

Si c'est quelqu'un qui a besoin d'aide, ça ne serait pas chrétien de le laisser périr tandis qu'on est ici à se poser des devinettes: Viens-tu, Noré?

Petit-Noir ou, de son vrai nom, Xavier Labonté avait la réputation de n'avoir pas froid aux yeux. Honoré Doucet, autre fort-à-bras, ainsi interpellé, ne pouvait décemment reculer à peine de passer pour un poltron et ce sous les yeux mêmes de sa «blonde».

En débouchant sur le rocher qui donnait un espace découvert d'une vingtaine de pieds carrés, Labonté laissa échapper de surprise le gourdin qu'il tenait à la main. À la lueur du falot, il venait de reconnaître la robe d'indienne à carreaux bleus et blancs d'Antoinette Croteau.

Doucet se rappelait maintenant avoir vu Antoinette et son séduisant partenaire quitter l'enceinte de la danse vers les onze heures. Il n'avait pas alors prêté autrement attention à la chose, qu'ils allaient au buffet. Et qu'était devenu le beau «cavalier» de Toinette?

- Mais où est-ce qu'il est, le pendard, que je lui torde le cou, rétorquait Doucet que l'absence de l'ennemi enhardissait. Il ne s'est toujours bien pas évaporé comme un feu follet, à moins d'être le diable en personne!

- Dans tous les cas, on va aller mener Toinette chez elle au plus tôt et quand elle sera revenue à elle, il n'y a pas de doute qu'elle nous laissera savoir ce qui s'est passé cette nuit.

Au moment de la soulever, Labonté recula d'horreur en se signant. Dans le roc vif, tout près d'Antoinette, il venait d'apercevoir deux pieds parfaitement dessinés comme si le roc s'était fondu sous le poids de quelque monstre aux souliers de feu.

Et saisissant vivement Antoinette, ils la disposèrent sur le brancard et la transportèrent chez le plus proche voisin, le père David Martin. Un bonhomme bien serviable, eut vite fait d'atteler sa jument Café et de conduire Antoinette évanouie chez sa mère, une pauvre veuve du chemin de Sainte-Cécile.

Jerry Cunningham ayant ordre d'avertir le médecin de Granby de se rendre au chevet d'Antoinette. Lorsque le docteur Gravel arriva, Antoinette n'avait pas encore repris connaissance.

Sous les soins du médecin, Antoinette reprit enfin ses sens mais pour retomber peu après dans un état d'hébétude voisin de la folie. Elle passa une semaine dans cet état de quasi-imbécillité.

Ce soir-là, vers huit heures Antoinette se leva soudain et, comme si ses membres engourdis par l'inaction eussent éprouvé un besoin impérieux de détente, elle se livra à une danse frénétique dans les deux pièces qui composaient le logis. Elle dansait et sautait sans relâche, renversant les meubles en esquissant les entrechats les plus fantaisistes. À la fin, épuisée, elle s'affaissait en proie à une crise violente, les yeux révulsés, la bouche tordue en un rictus hideux et lançant des rugissements terribles. Puis, la crise passée, le sabbat reprenait de plus belle. Incapable de maîtriser la forçonnée, sa mère sortit pour chercher de l'aide et envoyer quérir le curé. Lorsqu'on revint, la maison flambait et Antoinette se débattait au milieu du brasier! Hélas! l'incendie

avait trop d'avance et les efforts qu'on fit pour sauver la malheureuse furent vains. La pauvre femme s'était affaïssée. Elle ne survécut que quelques jours à sa malheureuse fille.

La danse au Petit Lac reçut là son coup de mort.

Les participants eurent garde, comme bien on pense, de se vanter d'avoir ainsi coudoyé le diable sous les dehors séduisants d'un danseur accompli, car, la chose ne faisait pas l'ombre d'un doute, le partenaire d'Antoinette Croteau était bel et bien Sa Majesté Satanique.

- Et vous, père Picard, demandai-je à mon guide, que pensez-vous de cette affaire-là?

- Il y en a qui ont prétendu, dans le temps, que c'était Vilbon Gamache qui aurait imaginé cette histoire-là pour effaroucher les gars de Granby et d'Upton qui venaient seiner au lac.

Gamache a eu quasiment comme qui dirait le monopole du poisson.

- N'empêche pas que la barbotte du petit lac, elle est noire comme l'enfer et puis l'anguille, eh bien! elle frétille comme si qu'elle aurait le diable au corps!

Granby, juillet 1901.

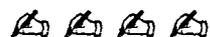


## La légende

La légende est un récit basé sur:

- une partie qui est vraie
- une partie qui est imaginaire

Voici un extrait de «La légende du Petit Lac de Roxton»



Au moment de la soulever, Labonté recula d'horreur en se signant. Dans le roc vif, tout près d'Antoinette, il venait d'apercevoir deux pieds parfaitement dessinés comme si le roc s'était fondu sous le poids de quelque monstre aux souliers de feu. Et saisissant vivement Antoinette, ils la disposèrent sur le brancard et la transportèrent chez le plus proche voisin, le père David Martin. Un bonhomme bien serviable, eut vite fait d'atteler sa jument Café et de conduire Antoinette évanouie chez sa mère, une pauvre veuve du chemin de Sainte-Cécile.

---

Extrait de Massé...Doine  
novembre 1906

## La légende

1- Raconte, en tes propres mots, ce qui est du domaine de l'imagination dans cet extrait.

---

---

---

2- Cherche dans ton dictionnaire:

roc: \_\_\_\_\_

brancard: \_\_\_\_\_

serviable: \_\_\_\_\_

3- Que veut dire: «Labonté recula d'horreur en se signant»?

---

4- Comment s'appelait le plus proche voisin du Petit Lac de Roxton?

---

5- Quel mot veut dire que la mère d'Antoinette n'avait pas de mari?

---

6- Écris le contraire: le roc s'était fondu.

---

7- Nomme 1 nom d'animal: \_\_\_\_\_

3 noms de personnes: \_\_\_\_\_

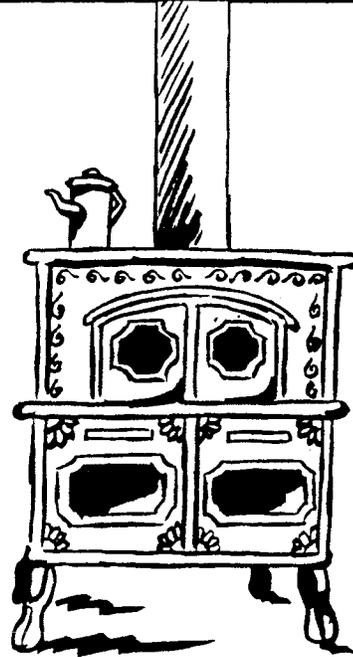
3 noms de choses: \_\_\_\_\_

## Le poêle à bois

### Dictée trouée

Choisis parmi les mots suivants:

boréales, bordures,  
vingt-cinq, oiseaux,  
gelés, brûlant,  
tuyau, long, douce,  
froidure



- 1- Autrefois, nos grands-parents chauffaient leur maison au moyen d'un poêle à bois qui avait deux ponts et un \_\_\_\_\_ noir.
- 2- Ce poêle était massif. Sur ses flancs aux \_\_\_\_\_ épaisses, le sculpteur avait dessiné des arabesques où semblaient courir d'étranges animaux.
- 3- Par la porte avant, la ménagère pouvait faire entrer une bonne bûche d'érable de 46 cm de \_\_\_\_\_.
- 4- Sans peine, lors des corvées, son fourneau permettait de faire cuire le repas de vingt \_\_\_\_\_ affamés.

5- Dans la nuit, alors que le froid faisait craquer les arbres dénudés, l'«habitant» se levait, ouvrait la porte et ajoutait une bûche dans le brasier\_\_\_\_\_.

6- Sitôt l'automne venu, alors que les\_\_\_\_\_ s'envolaient vers le Sud, le poêle, lui, se réveillait après le repos de l'été.

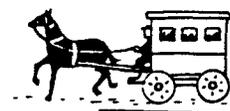
7- Tout l'hiver, il chantait, ronflait, grondait comme pour défendre le logis familial contre le froid qui vous pinçait les joues et la \_\_\_\_\_ qui voulait entrer, eût-on dit, par les fentes des murs.

8- Les flammes qui montaient dans le tuyau répandaient une \_\_\_\_\_ chaleur dans la cuisine, le salon et les chambres.

9- Le poêle, c'était l'âme de la maison. C'est autour de son feu bienfaisant que les voisins couverts de frimas venaient réchauffer leurs doigts \_\_\_\_\_ et parler de leurs terres.

10- La nuit, on aurait parié que les lueurs de son oeil mi-clos faisaient danser sur les murs les lutins des aurores\_\_\_\_\_.

# Ça n'a pas de sens...



Grammaire simplifiée page 107

Cherche un synonyme parmi les mots qui suivent et encercle-le.

1- prix	cri	coup	cou	coût	tri
2- délai	balai	relais	sursis	palais	final
3- pieu	lieu	cieux	piquet	banquet	baquet
4- douleur	couleur	mal	douceur	dormeur	leurre
5- charmer	armer	charger	marcher	couper	plaire
6- supprimer	primer	enlever	lever	prélever	donner
7- raboter	aplanir	comploter	insister	répéter	finir
8- fermier	avocat	médecin	plombier	cultivateur	
9- autre	pareil	semblable	identique	différent	rare
10- manifester	penser	connaître	montrer	rendre	monter

## Reconstitue les phrases.

1- campagne	2- va	3- père	4- deux
nous	ne	oui	coûtent
la	ça	mon	chevaux
habitons	pas	c'est	combien

1- \_\_\_\_\_  
2- \_\_\_\_\_  
3- \_\_\_\_\_  
4- \_\_\_\_\_

5- il	6- la	7- trop	8- faim
bientôt	feront	il	pas
nuit	ils	chaud	nous
fera	fête	fait	n'avons

5- \_\_\_\_\_  
6- \_\_\_\_\_  
7- \_\_\_\_\_  
8- \_\_\_\_\_

\* Vérifie si tu as bien mis ta lettre majuscule au début de ta phrase et le point à la fin.

## Précisons.

Quel est le sens précis des phrases suivantes?

- |   |                        |
|---|------------------------|
| A) 1- Cet homme a le sang chaud.        | a) Il s'inquiète.      |
| 2- Ils ont mis le pays à feu et à sang. | b) Ils l'ont saccagé.  |
| 3- Le père se fait du mauvais sang.     | c) Il est très ardent. |

Réponses: 1- \_\_\_\_\_ 2- \_\_\_\_\_ 3- \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| B) 1- Il ne fera pas vieux os.    | a) Il est très maigre.                     |
| 2- Il n'a que les os et la peau.  | b) Il va mourir.                           |
| 3- Il lui a donné un os à ronger. | c) Il lui a procuré<br>un bien provisoire. |

Réponses: 1- \_\_\_\_\_ 2- \_\_\_\_\_ 3- \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| C) 1- Il est endetté jusqu'au cou.    | a) Il est couvert de<br>dettes.     |
| 2- Il prend ses jambes à son cou.     | b) Il lui laisse pleine<br>liberté. |
| 3- Il lui laisse la bride sur le cou. | c) Il s'enfuit au plus vite.        |

Réponses: 1- \_\_\_\_\_ 2- \_\_\_\_\_ 3- \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

## Autrefois...

Complète les réponses.

Autrefois tes grands-parents s'éclairaient avec des ch\_\_\_\_\_ et des



l\_\_\_\_\_ à l'huile.



Ils se chauffaient et cuisinaient avec des



p\_\_\_\_\_

en y mettant comme combustible du



b\_\_\_\_\_.

Aujourd'hui... tout a changé avec l'électricité. Écris et dessine plusieurs utilités de l'électricité.

Il y a les

pour s'éclairer.

amp\_\_\_\_\_

Il y a les

pour laver les vêtements.

lav \_\_\_\_\_

Il y a le

pour sécher les cheveux.

s\_\_\_\_\_

Il y a la

pour se divertir.

tél \_\_\_\_\_

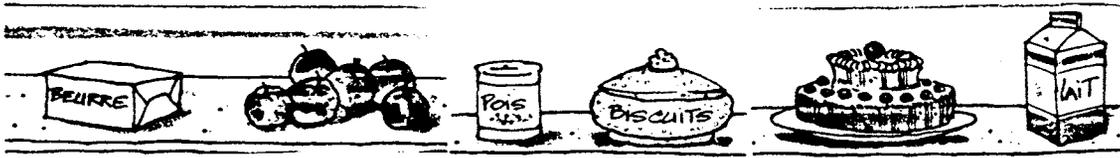
## Code écrit

1 - Écris les symboles numériques en chiffres ou en lettres selon le cas.

Exemple:

- |                          |        |
|--------------------------|--------|
| A) deux cent six         | 206    |
| B) _____                 | 5 023  |
| C) six cent vingt-quatre | _____  |
| D) trois mille cinq      | _____  |
| E) _____                 | 36 209 |
| F) _____                 | 886    |
| G) huit cents            | _____  |
| H) cinq cent dix         | _____  |
| I) _____                 | 215    |
| J) _____                 | 1 007  |

2 - Indique le rang de chaque produit en partant de la gauche.



Exemple:

- |                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| A) biscuits: quatrième rang | D) gâteau: _____ |
| B) pommes: _____            | E) beurre: _____ |
| C) lait: _____              | F) pois: _____   |

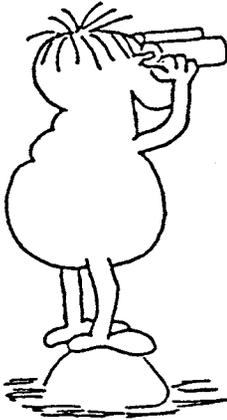
Attends que je me souviene.

Remplis les espaces vides par «er», «é» ou «ez».

- 1- Il faut song\_\_\_\_\_ à quitt\_\_\_\_\_ avant la nuit.
- 2- Je lui ai donn\_\_\_\_\_ le temps nécessaire pour se prépar\_\_\_\_\_.
- 3- Vous pens\_\_\_\_\_ qu'il peut encore venir?
- 4- L'enfant fut réveill\_\_\_\_\_ par des fêtards.
- 5- Oubli\_\_\_\_\_ cet incident et continu\_\_\_\_\_ votre route.
- 6- Le curé Michelin passe son temps à prêch\_\_\_\_\_ .
- 7- Vilbon Gamache a imagin\_\_\_\_\_ cette histoire pour effarouch\_\_\_\_\_ les gars de Granby.
- 8- J'aime caress\_\_\_\_\_ la fourrure de l'écureuil.
- 9- Je l'avais apprivois\_\_\_\_\_ .
- 10- Tu m'avais réserv\_\_\_\_\_ une danse pour samedi.



## Observe.



Tous les verbes de l'exercice suivant doivent être au présent de l'indicatif. Mets la terminaison qui convient.

★★★★★★

1- Elle apprécie \_\_\_\_\_ votre générosité.

2- Des scandales qui ternissent \_\_\_\_\_ l'honneur des familles.

3- De larges charrettes circulent \_\_\_\_\_ sur les chemins de campagne.

4- Tu punis \_\_\_\_\_ les enfants.

5- Vous écoutez \_\_\_\_\_ la musique.

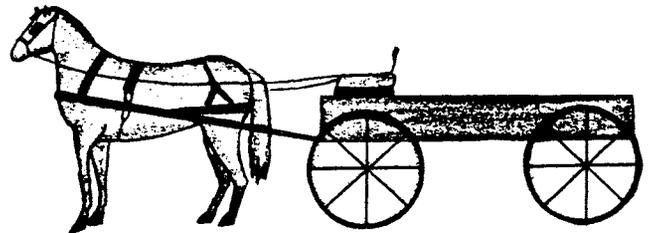
6- On est \_\_\_\_\_ en retard.

7- Je décor \_\_\_\_\_ la maison.

8- Nous prions \_\_\_\_\_ pour que tout aille bien.

9- Tu agis \_\_\_\_\_ prudemment.

10- Il déplie \_\_\_\_\_ sa serviette avant de manger.

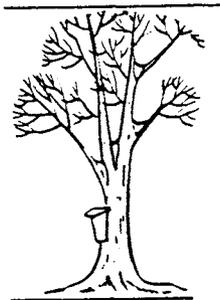


## Combien gagnes-tu?



Sauras-tu trouver la rémunération de chacun des travailleurs?

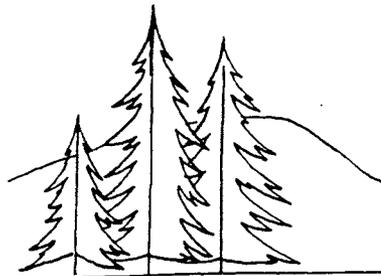
- |                            |       |   |            |
|----------------------------|-------|---|------------|
| A) 1- Fonctionnaire        | _____ | A | Solde      |
| 2- Ouvrier                 | _____ | B | Salaire    |
| 3- Militaire               | _____ | C | Honoraires |
| 4- Artiste                 | _____ | D | Cachet     |
| 5- Médecin                 | _____ | E | Traitement |
| 6- Domestique              | _____ | F | Pige       |
| 7- Journaliste indépendant | _____ | G | Gages      |



Notre planète

B) En ville, il faut 53 arbres par habitant pour purifier l'air pollué.

Si ta ville compte 5246 habitants, combien faudrait-il d'arbres pour avoir de l'air pur?



# Je suis mêlé...

Grammaire simplifiée pages 108-109-110

Complète les phrases ci-après en utilisant les mots suivants:

cygne, signe, fil, file, rôti, rôties, soufre, souffre, thon, ton.



1- Celui qui \_\_\_\_\_, c'est celui qui est à l'hôpital.

2- Le cou du \_\_\_\_\_ est long et majestueux.

3- Le \_\_\_\_\_ de boeuf n'est pas cher cette semaine.

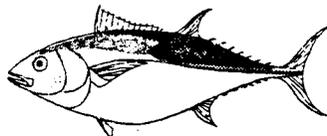
4- Le receveur fait \_\_\_\_\_ au lanceur des Expos.

5- Veux-tu une ou deux \_\_\_\_\_ pour ton déjeuner?

6- Les gens faisaient la \_\_\_\_\_ pour obtenir des billets.

7- Apporte-moi du \_\_\_\_\_ rouge s.v.p.

8- Le \_\_\_\_\_ est une substance qui dégage une odeur étrange.



9- La pêche au \_\_\_\_\_ est populaire en Floride.

10- \_\_\_\_\_ nouvel horaire est intéressant.

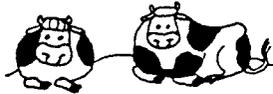
## Le bon pronom

Dans les espaces libres, écris le bon pronom:  
il, elle, ils ou elles.

\*\*\*\*\*

1- Ne cherchez pas Antoinette, \_\_\_\_\_ est à la danse.

2- Mes oncles viennent chez nous, \_\_\_\_\_ vont m'apporter  
un cadeau.



3- Les vaches du voisin sont en santé. \_\_\_\_\_ donnent beau-  
coup de lait.

4- L'équipage arrêtait et \_\_\_\_\_ faisait l'appel au moyen  
du porte-voix.

5- L'habitant venait de finir son «train». \_\_\_\_\_ s'attardait à  
l'étable.

6- La maison flambait, \_\_\_\_\_ fut détruite complètement.

7- Les amies d'Ovila sont malades, \_\_\_\_\_ ont la rougeole.

8- Les castors sont des animaux travailleurs, \_\_\_\_\_ construi-  
sent des barrages.



\*\*\*\*\*

## L'inflation

En employant une augmentation anticipée du taux d'inflation annuel de 6%,  
regarde les figures suivantes.

**DE FAÇON À MAINTENIR  
LE MÊME STANDARD  
DE VIE, UNE  
FAMILLE DONT ◊ ◊**

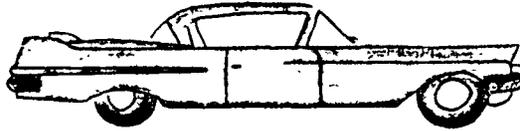
LE REVENU ÉTAIT	En 1975 DEVRA GAGNER	En 1980 DEVRA GAGNER	En 1985 DEVRA GAGNER	En 1990 DEVRA GAGNER	En 1995 DEVRA GAGNER	En 2000 DEVRA GAGNER
8 960\$	13 382\$	17 908\$	23 965\$	32 071\$	43 918\$	57 435\$

MAIS CECI N'EST PAS TOUT. VOYEZ LES PRIX PROJÉTÉS DE CERTAINS ITEMS  
ESSENTIELS BASÉS SUR LE MÊME TAUX D'INFLATION!

	<b>1970</b>	<b>1975</b>	<b>1980</b>	<b>1985</b>	<b>1990</b>	<b>1995</b>	<b>2000</b>
<i>BILLET DE THÉÂTRE</i>	3	4	5,35	7,16	9,58	12,82	17,16
<i>ÉPICERIE</i>	20	26,76	35,82	47,93	64,14	85,84	114,87
<i>COMPLET D'HOMME</i>	125	167,29	223,88	299,60	400,93	536,54	718
<i>T.V. COULEUR</i>	500	669,11	895,42	1 198,27	1 603,56	2 145,92	2 871,72
<i>AUTOMOBILE</i>	3 000	4 014,66	5 372,52	7 189,62	9 621,36	12 875,52	17 230,35
<i>MAISON</i>	26 000	34 258 \$	45 846 \$	61 351 \$	82 102 \$	109 871 \$	147 032 \$

*Ceci veut dire qu'en l'an 2000, suivant le même taux  
d'inflation, le dollar d'aujourd'hui ne vaudra que 15 ½ ¢ !*

# L'inflation



1- Pour maintenir le même standard de vie, combien une famille devait-elle gagner en 1995?

\_\_\_\_\_

2- Combien coûtait une automobile en 1980?

\_\_\_\_\_

3- Calcule la différence entre le prix d'un billet de théâtre en 1990 et 1995.

\_\_\_\_\_

4- Additionne le prix d'un complet pour homme en 1990 et le coût de l'épicerie en l'an 2000.

\_\_\_\_\_

5- En 1995, tu achetais une maison pour 109 871\$. Combien aurais-tu payé pour la même maison 20 ans plus tôt?

\_\_\_\_\_

6- Calcule la différence du revenu familial entre 1980 et 1975.

\_\_\_\_\_

7- Si tu achètes un téléviseur 2 145,92\$, en quelle année sommes-nous?

\_\_\_\_\_

\$

# Je cherche le mot juste.

A) Encerle le mot qui convient:

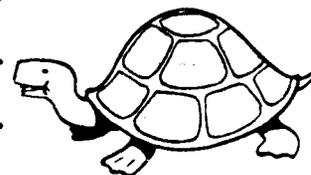
Ex. 1- Un remède	pilule	pilote
2- Une entrée	perte	porte
3- Un fruit	poire	paire
4- Un jour	jardin	jeudi
5- Une partie du corps	salon	talon
6- Un animal	torture	tortue
7- Un morceau	pièce	pince
8- Un liquide	laid	lait
9- Un chiffre	deux	doux
10- Un outil	manteau	marteau



B) Mots à employer:

tortue, boeuf, cristal, âne, renard, abeille.

- 1- Rusé comme un \_\_\_\_\_ .
- 2- Clair comme du \_\_\_\_\_ .
- 3- Têtu comme un \_\_\_\_\_ .
- 4- Laborieux comme une \_\_\_\_\_ .
- 5- Fort comme un \_\_\_\_\_ .
- 6- Lent comme une \_\_\_\_\_ .



## Un ou plusieurs

Grammaire simplifiée pages 25-49-50

A) Mets les phrases au pluriel.

1- Le policier a conduit le malade à l'hôpital.

---

2- Nazaire a un pou.

---

3- Antoinette a un cheveu blond.

---

4- Répare le pneu de la voiture.

---

5- Ote le caillou sous le sabot du cheval.

---

B) Mets les phrases au singulier.

1- Il y a des trous dans les chandails.

---

2- Les ouvriers réparent de vieux tuyaux.

---

3- De larges charrettes circulaient dans les rangs.

---

4- Les laboureurs retournent la terre.

---

5- Les pompiers ne pouvaient pas sauver les jeunes femmes.

---



Plus ça change... plus c'est différent.

Forme un mot nouveau en changeant la première lettre de chaque mot.

1- soin

\_\_\_\_\_

2- tas

\_\_\_\_\_

3- peine

\_\_\_\_\_



4- bête

\_\_\_\_\_

5- vite

\_\_\_\_\_

6- four

\_\_\_\_\_

7- contre

\_\_\_\_\_

8- coup

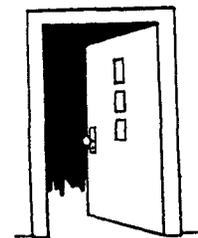
\_\_\_\_\_

9- noire

\_\_\_\_\_

10- porte

\_\_\_\_\_



## Le contraire de ta pensée

Grammaire simplifiée page 106

Réécris la phrase donnée en remplaçant le mot souligné par son antonyme.

1- Après le feu, ils démoliront la maison.

---

2- Vous commencez les foins à midi.

---

3- C'est un mâle.

---

4- Vous travaillez sans entrain.

---

5- Albina a un emploi de jour.

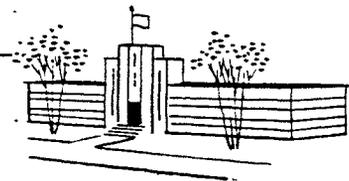
---

6- Antoinette marche devant le bel inconnu.

---

7- Les enfants vont à l'école publique.

---



8- J'ai le bonheur de rencontrer le docteur Gravel.

---

9- Je préfère les carottes cuites.

---

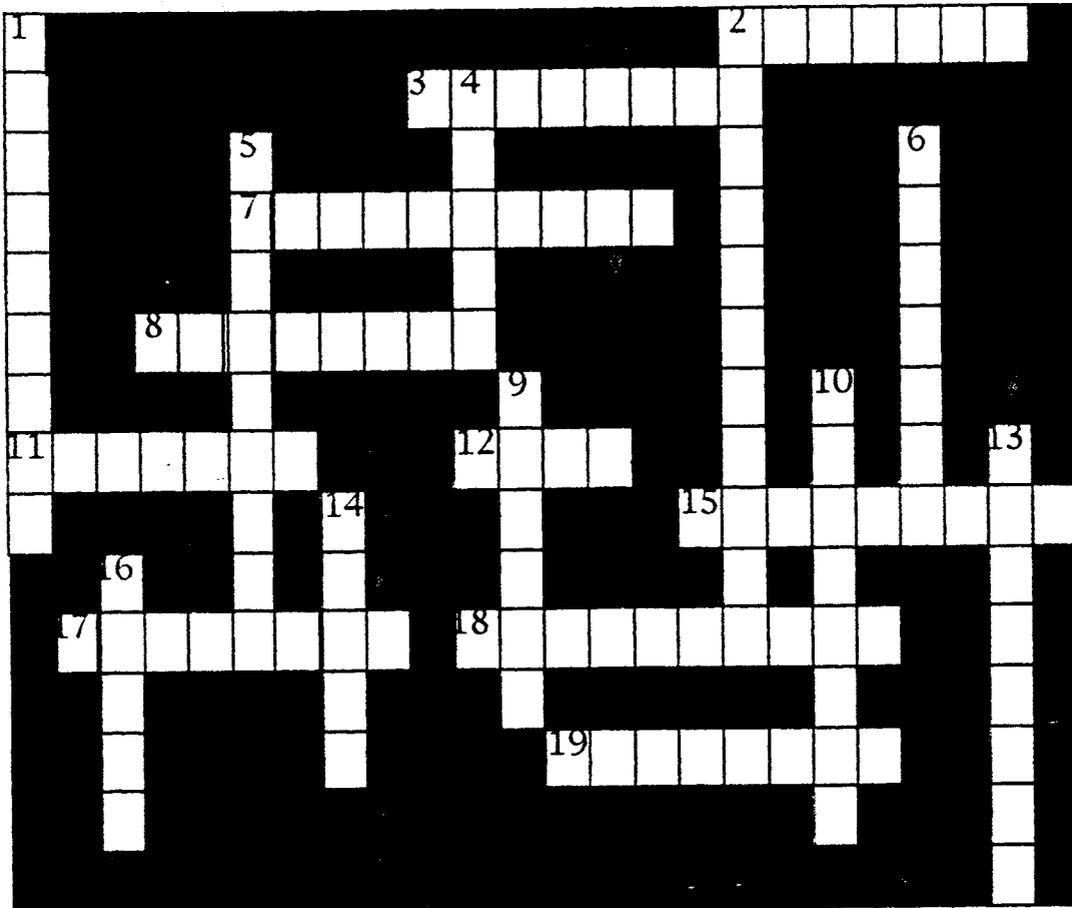
10- On était au commencement d'août.

---

# Impératif présent

Grammaire simplifiée page 129

Écris les verbes à l'impératif présent et à la personne demandée.



## Horizontalement

- 2. Remonter: 2<sup>e</sup> pers. du sing.
- 3. Approcher: 2<sup>e</sup> pers. du sing.
- 7. Escalader: 1<sup>re</sup> pers. du plur.
- 8. Ajouter: 1<sup>re</sup> pers. du plur.
- 11. Encourir: 2<sup>e</sup> pers. du sing.
- 12. Jurer: 2<sup>e</sup> pers. du sing.
- 15. Comprendre: 2<sup>e</sup> pers. du plur.
- 17. Diviser: 1<sup>re</sup> pers. du plur.
- 18. Déplaire: 1<sup>re</sup> pers. du plur.
- 19. Entendre: 2<sup>e</sup> pers. du plur.

## Verticalement

- 1. Détruire: 2<sup>e</sup> pers. du plur.
- 2. Remplir: 1<sup>re</sup> pers. du plur.
- 4. Plaire: 2<sup>e</sup> pers. du sing.
- 5. Recourir: 1<sup>re</sup> pers. du plur.
- 6. Bavarder: 2<sup>e</sup> pers. du sing.
- 9. Luire: 2<sup>e</sup> pers. du plur.
- 10. Dépendre: 2<sup>e</sup> pers. du plur.
- 13. Respecter: 2<sup>e</sup> pers. du sing.
- 14. Mener: 2<sup>e</sup> pers. du plur.
- 16. Lier: 1<sup>re</sup> pers. du plur.

## As-tu le temps?

Une façon de trouver le nombre de jours qu'il y a dans chaque mois est de se servir de sa main. (Voir exemple ci-dessous.)

juillet et août	juin et septembre	mai et octobre	avril et novembre	mars et décembre	février	janvier
31	30	31	30	31	28 29	31

Une année bissextile compte 366 jours et revient à tous les 4 ans.

On reconnaît une année bissextile au fait que ses deux derniers chiffres sont exactement divisibles par 4.

Cette année-là, il y a 29 jours dans le mois de février.

19\_\_ était la dernière année bissextile.

19\_\_ sera la prochaine année bissextile.

Compléter:

1 année = \_\_\_\_\_ mois

1 année = \_\_\_\_\_ semaines

1 année = \_\_\_\_\_ jours

1 année bissextile \_\_\_\_\_ jours

1 siècle = 100 \_\_\_\_\_

Le 20<sup>e</sup> siècle a commencé en 1900 et se terminera en 1999.

Nous sommes en 19\_\_, donc au \_\_<sup>e</sup> siècle.

# Vingt, cent, mille...

Grammaire simplifiée page 93

1- Écris en lettres les nombres suivants.

A) 180 lacs: \_\_\_\_\_

B) 328 plantes: \_\_\_\_\_

C) 400 personnes: \_\_\_\_\_

D) 26 bleuets: \_\_\_\_\_

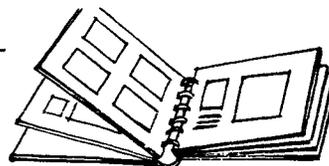
E) 10 000 dollars: \_\_\_\_\_

2- Recopie les phrases suivantes et écris les nombres en lettres.

A) Le voisin a 80 vaches à l'étable.

\_\_\_\_\_

B) Ce cahier compte 200 pages.



\_\_\_\_\_

C) Réal a pêché une barbotte de 700 grammes.

\_\_\_\_\_

D) Mon grand-père a 96 ans.

\_\_\_\_\_

E) Je demeure à 282 kilomètres de chez ma blonde.

\_\_\_\_\_

## Qui est ce beau danseur?

Parmi les danseurs venus ce soir-là se trouvait un jeune homme qui pouvait avoir vingt-cinq ans. Qui était-il? D'où venait-il? Qui l'avait invité? Belle taille, figure souriante, moustaches relevées en crocs bref, un type de Don Juan fait pour ensorceler des têtes plus solides que celles d'Antoinette Croteau ou de Rose Baillargeon. Notre Adonis, la bouche en coeur, répondait avec bonne grâce au flirt de ces demoiselles qui rêvaient sa conquête.

### Questions sur le texte

1- Quel mot indique que le danseur n'était pas vieux?

---

2- Dans le texte, trouve l'âge du danseur et écris l'âge qu'il aura à sa prochaine fête.

---

3- Nomme deux qualités du danseur.

---

4- Fais une phrase avec le mot «ou» sans accent.



---

---

5- Dans ton dictionnaire cherche le nom Don Juan et explique pourquoi on l'utilise ici.

---

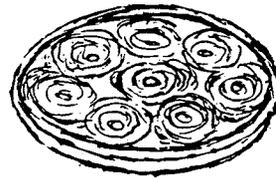
---

## Pets de soeurs

Ce genre de biscuit se fait un peu partout au Québec depuis fort longtemps. Même si on l'appelle aussi «Pet de nonnes», on le désigne aussi, dans certaines régions par le nom de «Rosettes», «Rondelles», «Hirondelles», «Bourriques de vieilles» ou encore «Bourriques de soeurs». Il s'agit en fait d'un biscuit enroulé et parfumé au sucre brun et à la cannelle.

### Pâte:

- 3 tasses de farine
- 6 c. à thé de poudre à pâte
- 1 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de sucre
- 1/2 tasse de saindoux
- 1 tasse de lait (environ)



### Garniture:

- Beurre
- 1 tasse de sucre brun (cassonade)
- 1 c. à thé de cannelle

Tamiser et mélanger les ingrédients secs. Incorporer le saindoux et ajouter graduellement le lait pour en faire une pâte plutôt molle.

Rouler assez mince, mais plus épais qu'une pâte à tarte. Beurrer la pâte avec du beurre mou, couvrir de 1/4 de pouce de sucre brun et saupoudrer de cannelle.

Enrouler la pâte comme un gâteau roulé et la trancher en rondelles d'environ 1/2 pouce d'épaisseur.

Mettre les rondelles dans un plat allant au four et cuire à 375° F., jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées, environ 30 minutes.

Pets de soeurs

Tu sais déjà que:

1 tasse = 250 ml

1/2 tasse = 125 ml

1/3 tasse = 75 ml

1/4 tasse = 50 ml

1 c. à table = 15 ml

1 c. à thé = 5 ml

1/2 c. à thé = 2 ml

1/4 c. à thé = 1 ml

---

Convertis les ingrédients de la recette de la page précédente en capacité métrique.



Pâte:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Garniture:

- \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_
- 
-

## Des mots capricieux

Grammaire simplifiée page 13

A) Complète les mots suivants en ajoutant un «n» ou un «m»:

1- une po\_\_pe

2- une mo\_\_tre

3- e\_\_mener

4- une la\_\_pe

5- un po\_\_pon

6- co\_\_bien

7- un ti\_\_bre

8- e\_\_brasser

9- une cha\_\_bre

10- l'e\_\_bonpoint



B) Choisis 5 mots dans l'exercice A et fais une phrase avec ce mot.

1 - \_\_\_\_\_

2 - \_\_\_\_\_

3 - \_\_\_\_\_

4 - \_\_\_\_\_

5 - \_\_\_\_\_

## Féminin des noms et des adjectifs qualificatifs

Grammaire simplifiée pages 54 à 64

Mets au féminin les mots suivants:

1- un danseur nerveux

---

2- un jeune homme noir

---

3- le chanteur célèbre

---

4- Antoine est un garçon curieux.

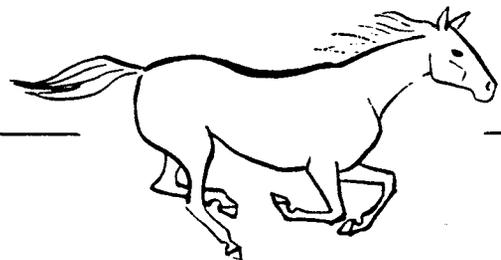
---

5- un bel étranger séducteur

---

6- un jeune Canadien enjôleur

---



7- le cheval beau et racé

---

8- le gendre du ministre

---

9- un rude travailleur

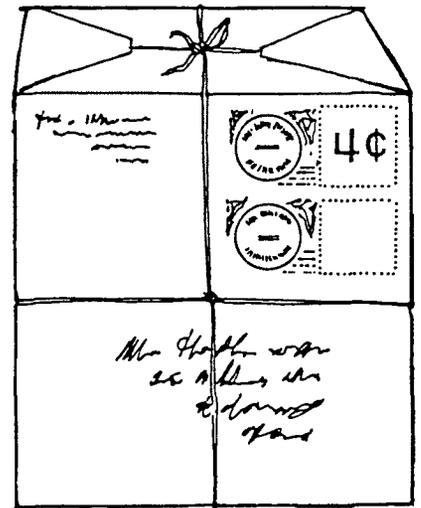
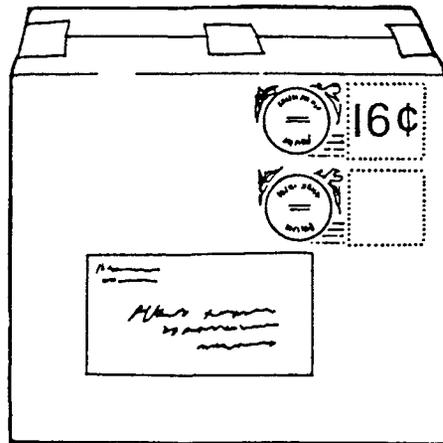
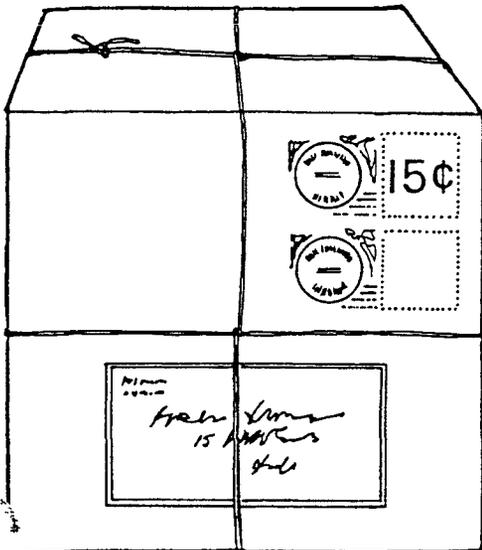
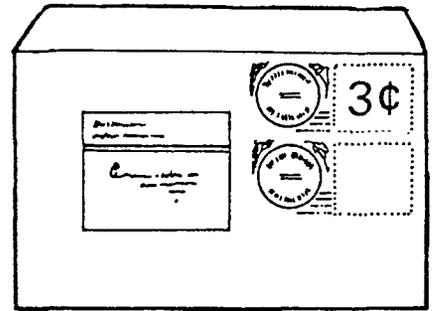
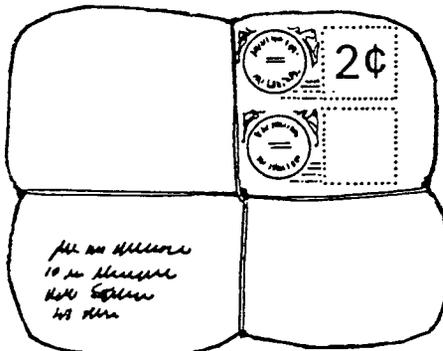
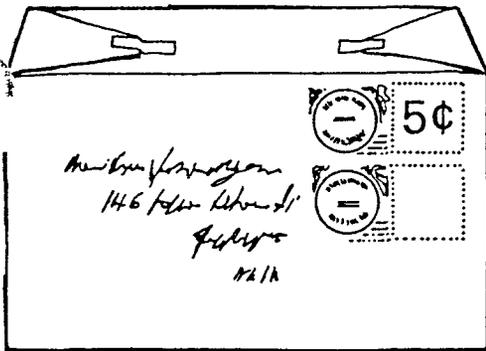
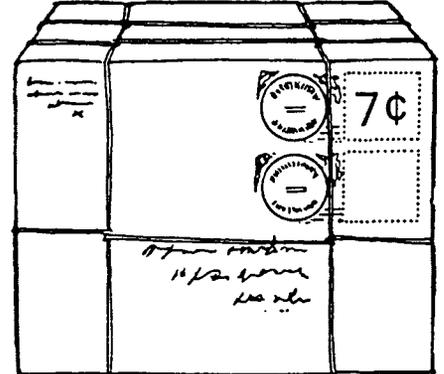
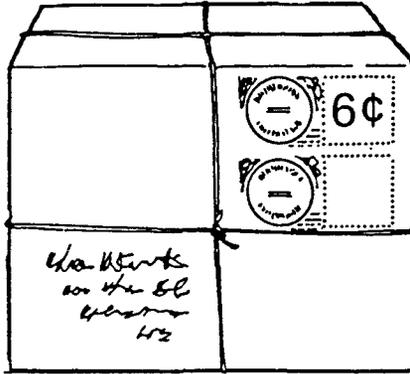
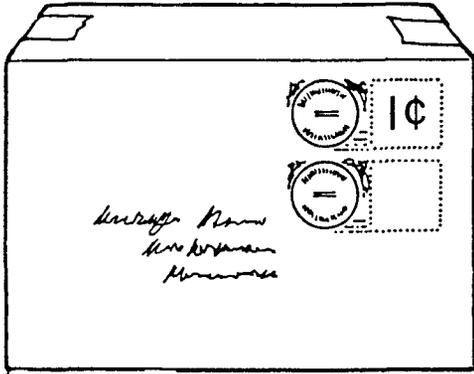
---

10- Il était maître de ses allées et venues.

---

# Le courrier

L'envoi de chaque colis coûte. 45¢. Ajoute les timbres.



# Anagrammes et mots entrecroisés

Faire un anagramme, c'est trouver un mot nouveau en changeant les lettres de place. Par exemple avec le mot NICHE tu peux faire CHIEN. À droite, tu trouves une liste de mots. Dans les carreaux, tu dois mettre un anagramme de chaque mot donné à droite.

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

	1	
	□	1- malice
	□	
2	□ □ □ □	2- loin
	□	
	□	7
	□ □ □ □	3- rame
5	□	
	□	4- coupe
4	□ □ □ □ □	
	□	5- poule
	□	
	□	6- cerne
6	□ □ □ □ □	
		7- te

## Je remplace le nom.

Le pronom démonstratif remplace un nom, il sert à montrer quelqu'un ou quelque chose. Ex: ce fruit ⇨ celui-ci

\* les pronoms démonstratifs qui finissent par «ci», indiquent ce qui est ici, proche de toi.

\* les pronoms démonstratifs qui finissent par «là», indiquent ce qui est là, loin de toi.

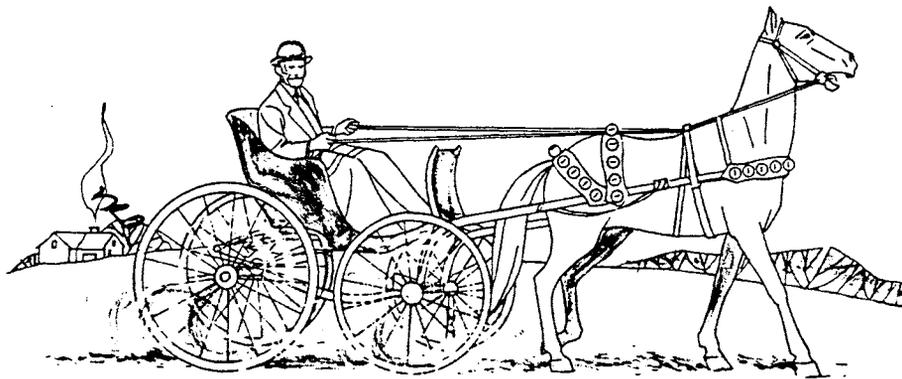
A) Remplace le déterminant démonstratif et le nom par le pronom démonstratif qui convient.

Grammaire simplifiée page 97

	Proche de toi (ici)	Loin de toi (là)
1- Ces cheveux	ceux-ci	ceux-là
2- Cet arbre		
3- Cette personne		
4- Ces tomates		
5- Ces oeufs		
6- Cette robe		
7- Ce chien		
8- Cette guitare		
9- Ces feuilles		
10- Cette montagne		

B) Mets le déterminant démonstratif et le nom au singulier puis, remplace-les par un pronom démonstratif qui finit par «là».

- 1- Ces sabots    ⇒ ce sabot                            ⇒ celui-là
- 2- Ces enfants    ⇒ \_\_\_\_\_
- 3- Ces hivers    ⇒ \_\_\_\_\_
- 4- Ces yeux      ⇒ \_\_\_\_\_
- 5- Ces souliers    ⇒ \_\_\_\_\_



## Prends garde à toi!

- Si le nom composé renferme le mot «garde», ce mot se met au pluriel lorsque le nom composé désigne des personnes ou animaux.
- Si le nom composé renferme le mot «garde», ce mot reste au singulier quand le nom composé désigne des choses.

Mets au pluriel et indique si le nom composé désigne une personne, un animal ou une chose.

Tu peux avoir besoin de ton dictionnaire.

1- Un garde-corps désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

2- Une garde-robe désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

3- Un garde-fou désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

4- Un garde-manger désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

5- Un garde-pêche désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

6- Une garde-malade désigne une \_\_\_\_\_

des \_\_\_\_\_



7- Un garde-boue désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

8- Un garde-feu désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

9- Un garde-boeuf désigne un \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

10- Un garde-côte désigne une \_\_\_\_\_.

des \_\_\_\_\_

«S S S S S»

La lettre «s» se prononce «z» entre deux voyelles. Pour nous permettre de la prononcer «s» entre deux voyelles, il faut écrire «ss».

-----

A) Complète par «s» ou «ss».

1- une a\_\_\_\_\_emblée

2- des ci\_\_\_\_\_eaux

3- le maga\_\_\_\_\_in

4- la vai\_\_\_\_\_elle

5- un re\_\_\_\_\_aurant

6- une émi\_\_\_\_\_ion

7- un de\_\_\_\_\_in

8- une sai\_\_\_\_\_on

9- un arti\_\_\_\_\_te

10- un cou\_\_\_\_\_in

B) Poursuis l'exercice avec ces phrases.

1- C'est un ti\_\_\_\_\_u sali\_\_\_\_\_ant.

2- La téléphoni\_\_\_\_\_te prend les me\_\_\_\_\_ages.

3- Le joueur bra\_\_\_\_\_e les cartes.

4- Pa\_\_\_\_\_e-moi le beurre.

5- Ma voi\_\_\_\_\_ine fait sa le\_\_\_\_\_ive.



## Le petit voilier

Les habitants du Québec d'aujourd'hui ont emprunté des habitudes de vie à nos ancêtres. Au 19<sup>e</sup> siècle, les gens aimaient danser le menuet et le quadrille. Ils s'amusaient aussi à jouer aux cartes, aux dés, aux dames et même au billard.

Une grande partie des chansons de notre folklore remontent à l'époque de la Nouvelle-France. Les Québécois aiment beaucoup chanter. Lors de rassemblements, à l'occasion des fêtes populaires, tout le monde aime fredonner les airs connus.

\* \* \* \* \*

Voici une chanson que beaucoup de gens connaissent.

### Le petit voilier

Quand j'étais un tout petit garçon,  
Je me sauvais de la maison.  
Je partais sans le dire à maman,  
Pour aller jouer dans l'étang.  
J'avais fait un tout petit voilier  
Avec des bouts de merisier  
Que mon père, un ancien marinier,  
Avait laissés dans l'atelier.

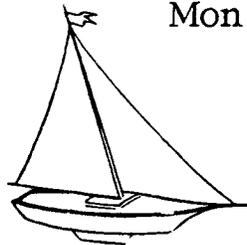
-2-

À vingt ans j'entrais dans la marine  
Sur un joli, joli bateau.  
À vrai dire, j'avais changé de mine  
J'étais pas un mauvais matelot.  
Chaque fois que j'entrais dans le port  
J'allais rêver le long du quai.  
Sur la mer, quand je frôlais la mort  
Je me rappelais mon p'tit voilier.

Au refrain

### Refrain

Vogue, vogue,  
Tout le long de la rivière.  
Vogue, vogue,  
Mon joli petit bateau.



-3-

Maintenant, me voilà capitaine  
Sur un joli, joli bateau.  
Je dépasse déjà la soixantaine  
Et puis je suis toujours sur l'eau.  
Chaque nuit, les yeux sur les  
étoiles  
Je sens mon coeur bien  
ballotter.  
Je revois mon petit bateau à  
voile  
Bâti jadis dans l'atelier.

Au refrain

## Le petit voilier

1- Trouve dans le texte de la page précédente trois mots avec un accent aigu.

---

2- Si l'on parle du 19<sup>e</sup> siècle, de quelles années parlons-nous?

---

3- Nos ancêtres aimaient s'amuser; nomme trois jeux qui les divertissaient.

---

4- Cherche dans ton dictionnaire le mot «ancêtre».

---

5- Nomme deux danses populaires au 19<sup>e</sup> siècle.

---

6- Mets cette phrase à l'imparfait: «Tout le monde aime fredonner les airs connus».

---

---

7- Tiré de la chanson «Le petit voilier», mets cette phrase au futur: «Je revois mon petit bateau».

---

8- À quel temps est le verbe vogue, dans «vogue, vogue tout le long de la rivière»?

---

9- Dans la chanson, quel était le métier du père du petit garçon?

---

10- Écris un autre mot qui prend une cédille et qui finit comme «garçon».

---



## Verbe ou nom?

- Pour reconnaître le verbe, tu le conjugues à l'imparfait.

Exemple: le lion sommeille...  
(sommeillait)

- Devant le nom, je peux mettre «le» ou «la».

Exemple: son sommeil est léger...  
(le sommeil)

-----

A) Écris le verbe au présent de l'indicatif, 3<sup>e</sup> personne du singulier puis, écris le nom homonyme, précédé par «le», «la» ou «l'».

Ex: réveiller	il réveille	le réveil
1- employer		
2- appeler		
3- vivre		
4- soutenir		
5- crier		

B) Écris correctement les terminaisons.

Éric travail\_\_\_\_\_ le samedi soir. Son travail\_\_\_\_\_ n'est pas trop difficile. Il soutien\_\_\_\_\_ sa pauvre mère. Ton soutien\_\_\_\_\_ est très apprécié. Paul parcour\_\_\_\_\_ beaucoup de kilométrage dans une semaine. Le parcour\_\_\_\_\_ du marathon était long. Julie conseil\_\_\_\_\_ sa meilleure amie. Les conseil\_\_\_\_\_ ne sont pas toujours bienvenus.

## Le mot qui convient.

Utilise le mot de la série qui convient.

voyante, visions, vue, invisibles, visiblement

- 1 - a) Il est fou ou bien il a des \_\_\_\_\_ .  
b) Céline Dion est \_\_\_\_\_ ennuyée par une laryngite.  
c) Les microbes sont \_\_\_\_\_ sans un microscope.  
d) On a une belle \_\_\_\_\_ sur le fleuve.  
e) Cette couleur est trop \_\_\_\_\_ pour un mariage.

dossard, dossier, dos, adosser, endosser

- 2 - a) Signe ton nom au \_\_\_\_\_ de cette feuille.  
b) Ce cycliste porte le \_\_\_\_\_ numéro 53.  
c) Le \_\_\_\_\_ de ce fauteuil est rembourré.  
d) Il ne faut pas vous \_\_\_\_\_ à ce garde-fou.  
e) Il vient tout juste d' \_\_\_\_\_ son manteau.

- 3 - Écris les verbes suivants dans l'ordre logique depuis le départ jusqu'à l'arrêt du véhicule.

L'automobile ralentit, accélère, démarre, arrête, roule, se range.

L'automobile \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Modifie le sens.

Grammaire simplifiée page 122

Utilise un des préfixes suivants:

im, il, ir, mal, dé, dés, in.

---

1- La fraîcheur de cette eau rend le bain agréable.

---

2- Tu trouveras aisée l'exécution de ces sauts athlétiques.

---

3- La personne que tu as vue en rêve est réelle.

---

4- Cette farce est plaisante pour les invités.

---

5- La chambre des joueurs des Canadiens est ordonnée.

---

6- Le texte que tu m'as remis est lisible.

---

7- Il est possible de voyager un an dans l'espace.

---

8-Il est utile de penser avant de parler.

---

9- Les animaux du zoo sont heureux de vivre en cage.

---

10- Ce mouvement de musique est tout ce qu'il y a de régulier.

---

## C'est dans la famille.

Grammaire simplifiée page 80

Complète les phrases en utilisant un mot de même famille que celui qui est donné entre parenthèses.

1- Une lourde \_\_\_\_\_ pèse sur l'inconnu.

(accuser)

2- L' \_\_\_\_\_ du chanteur a été applaudie.

(apparaître)

3- On nota un soudain \_\_\_\_\_ de la température.

(abaisser)

4- Je suis invité à la \_\_\_\_\_ du mariage.

(célébrer)

5- Cette peinture est une \_\_\_\_\_.

(imiter)

6- Cette histoire a eu un heureux \_\_\_\_\_.

(dénouer)

7- Le grand nombre de danseurs provoqua une \_\_\_\_\_.

(bousculer)

8- On a commencé la \_\_\_\_\_ de la maison de la  
veuve Croteau.

(démolir)

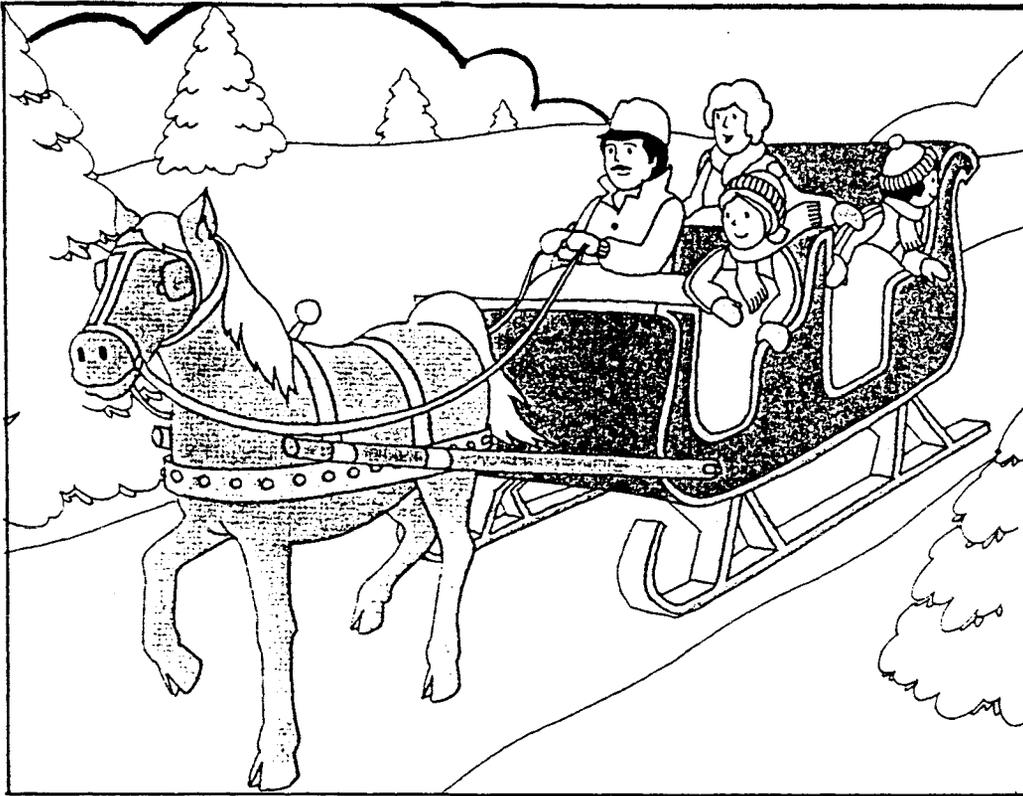
9- Antoinette est très sensible à la \_\_\_\_\_.

(flatter)

10- Il a poussé un soupir de \_\_\_\_\_.

(soulager)

## Une promenade en carriole



- 1- Nazaire a loué une carriole 20\$ l'heure que tire la jument Boucane. Combien a-t-il déboursé pour une promenade de 2 h30? \_\_\_\_\_
- 2- Boucane a parcouru 18 kilomètres à l'aller et autant au retour. Combien de kilomètres Boucane a-t-elle parcourus? \_\_\_\_\_
- 3- Le propriétaire de l'écurie informe mon père que la carriole a coûté 98\$ et Boucane, 5 fois ce prix. Combien coûte la jument? \_\_\_\_\_
- 4- Le palefrenier a mis une demi-heure à préparer la carriole et à atteler Boucane et une autre demi-heure à la reconduire à l'écurie. En te rappelant que la promenade a duré 2h30, trouve combien de temps Boucane a été absente de l'écurie? \_\_\_\_\_

## Hier ou demain!

Grammaire simplifiée pages 30-134

Choisis le verbe qui convient (imparfait ou futur).

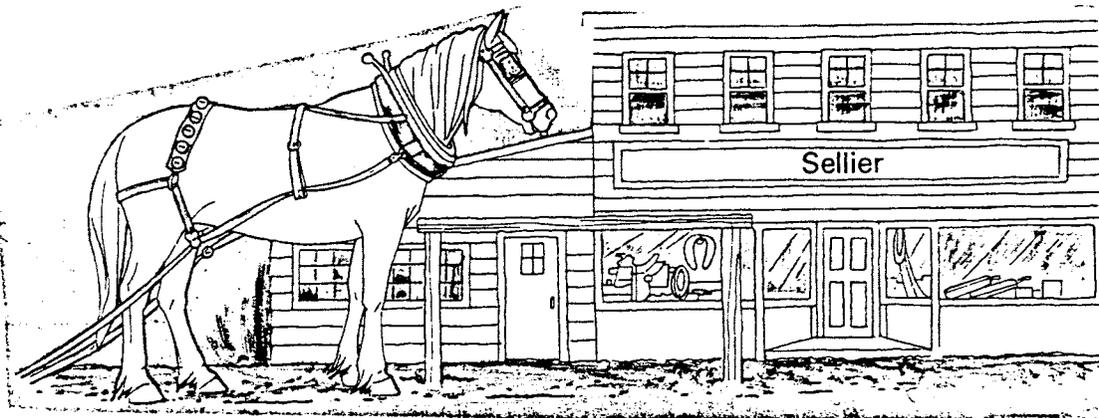
A) Demain, je \_\_\_\_\_ de l'harmonica. (jouais)  
Hier, je \_\_\_\_\_ du violon. (jouerai)

B) Albina \_\_\_\_\_ du pain hier. (faisait)  
Je \_\_\_\_\_ mes devoirs demain. (ferai)

C) Autrefois, le curé \_\_\_\_\_ en chaire. (crierai)  
Je \_\_\_\_\_ les numéros de bingo. (criait)

D) Le docteur \_\_\_\_\_ en calèche hier. (reviendrai)  
Je \_\_\_\_\_ par le train demain. (revenait)

E) La fermière \_\_\_\_\_ le lait à la laiterie.  
Plus tard, elle \_\_\_\_\_ le beurre sur l'étagère.  
(entreposait) (entreposera)



# Tonte ou toute!

Complète ces mots avec: «on», «ou».

A) 1- r\_\_\_\_\_le

2- avir\_\_\_\_\_

3- l\_\_\_\_\_é

4- m\_\_\_\_\_te

5- p\_\_\_\_\_mon

6- p\_\_\_\_\_

7- j\_\_\_\_\_te

8- f\_\_\_\_\_le

9- Tor\_\_\_\_\_to

10- j\_\_\_\_\_rnal

## Devinettes

(Les réponses sont dans les mots précédents.)

B) 1- Je ne suis pas acheté.

2- Le contraire de descendre

3- Une ville de l'Ontario

4- La voix de l'Est est un...

5- Je suis un insecte.

---

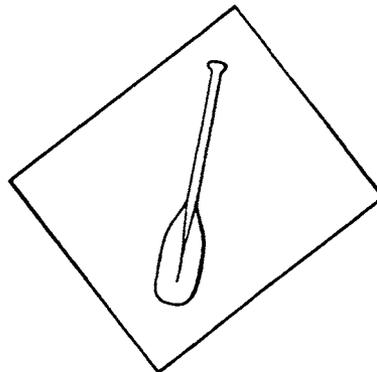
---

---

---

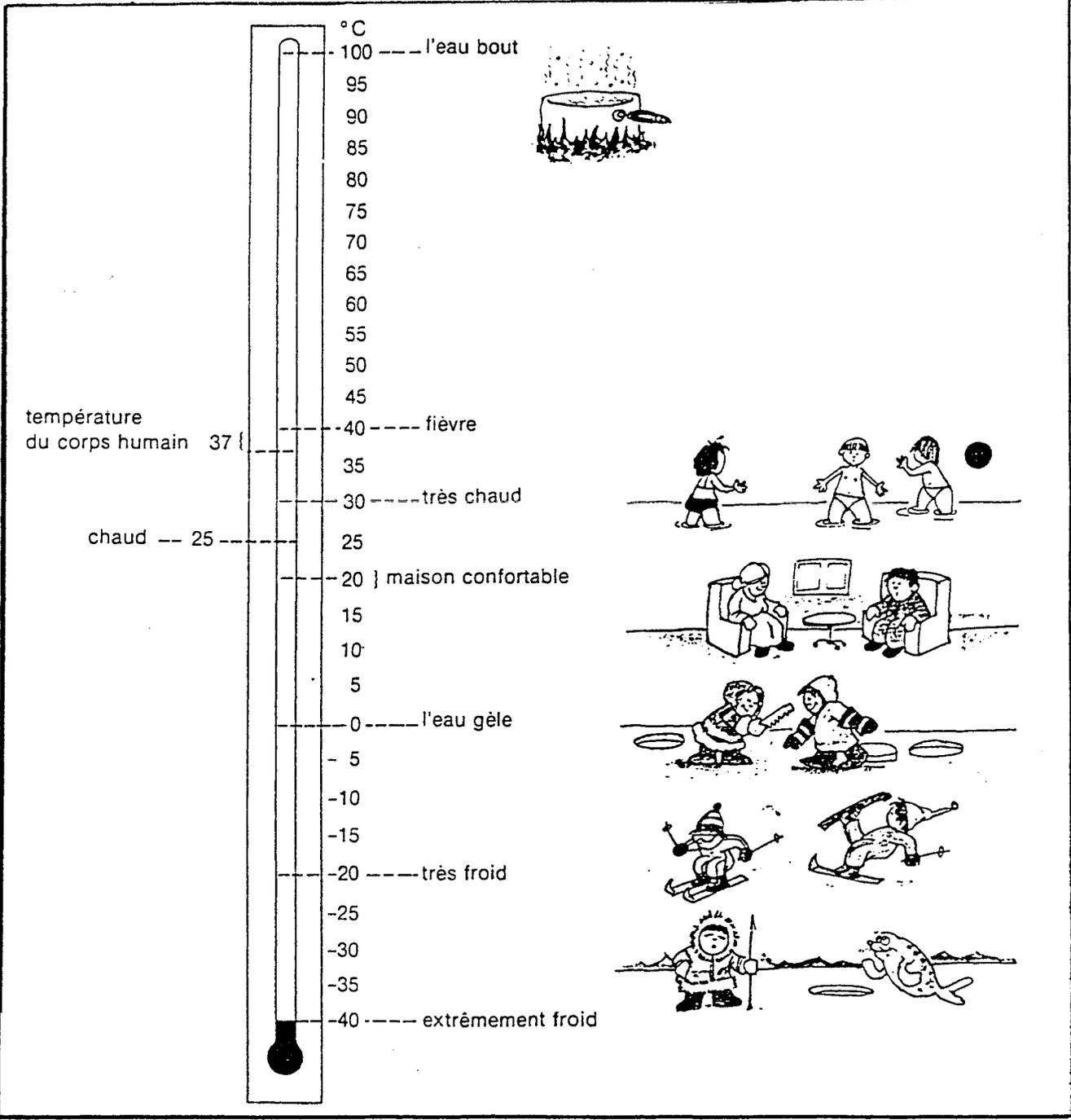
---

---



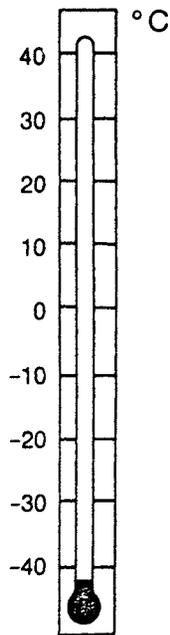
# C'est chaud ou froid?

Les températures représentées ici sont à retenir.  
Elles sont en degrés Celcius (°C).

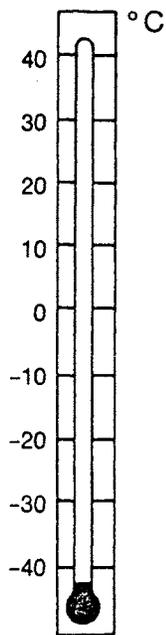


# C'est chaud ou froid?

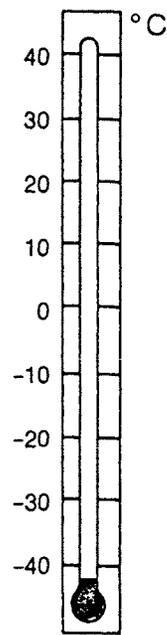
Colore les thermomètres suivants pour indiquer la température en degré Celcius. (Voir le tableau précédent.)



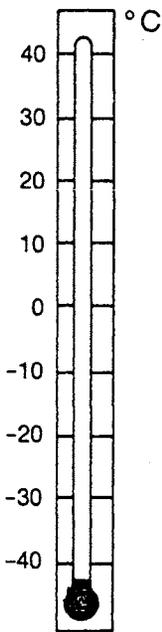
température du corps humain



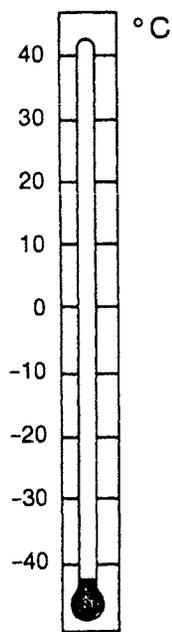
intérieur de la maison



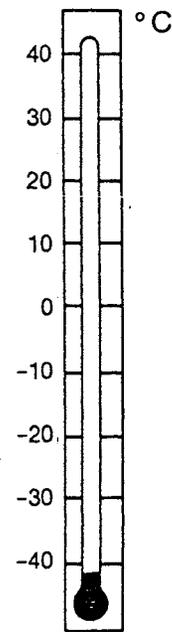
température d'été



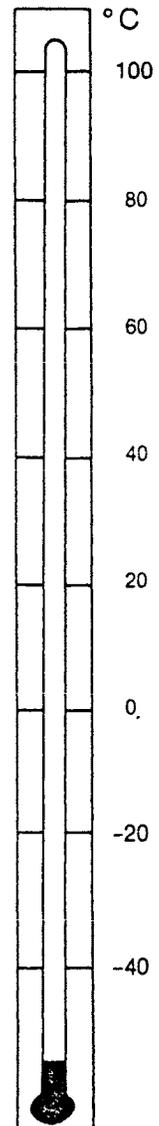
eau qui gèle



température très froide



forte fièvre



eau qui bout

Je monte ou tu descends?

A) Complète les verbes de l'échelle. Ils sont tous au présent de l'indicatif.

1.	B				
2.	S				
3.	P				
4.	B				
5.	P				
6.	B				
7.	C				
8.	B				
9.	T				
10.	B				
11.	E				
12.	B				

- 1- 1<sup>re</sup> pers. du sing. du verbe boire
- 2- 3<sup>e</sup> pers. du plur. du verbe être
- 3- 1<sup>re</sup> pers. du sing. du verbe parler
- 4- 1<sup>re</sup> pers. du plur. du verbe boire
- 5- 2<sup>e</sup> pers. du sing. du verbe prier
- 6- 3<sup>e</sup> pers. du sing. du verbe boire

- 7- 3<sup>e</sup> pers. du sing. du verbe crier
- 8- 2<sup>e</sup> pers. du sing. du verbe boire
- 9- 2<sup>e</sup> pers. du plur. du verbe tirer
- 10- 2<sup>e</sup> pers. du plur. du verbe boire
- 11- 2<sup>e</sup> pers. du plur. du verbe être
- 12- 3<sup>e</sup> pers. du plur. du verbe boire

B) Remplace le verbe faire par un mot du rectangle.

construire, écrire, fabriquer, peindre, prononcer

- 1- Faire une maison \_\_\_\_\_
- 2- Faire un discours \_\_\_\_\_
- 3- Faire une lettre \_\_\_\_\_
- 4- Faire un tableau \_\_\_\_\_
- 5- Faire un jouet \_\_\_\_\_

# Corrigé

La légende (questions sur le texte)p. 16

- 1- Labonté a vu des empreintes de pieds dans la roche comme si un monstre avait passé par là.
- 2- roc: masse de pierre très dure  
brancard: civière à bras  
serviable: qui aime à rendre service
- 3- Labonté a tellement eu peur qu'il fit son signe de la croix pour éloigner les esprits malsains.
- 4- Le père David Martin
- 5- veuve
- 6- Le roc s'était durci.

7- animal  
jument

personnes  
Labonté  
Antoinette  
mère  
David Martin

choses  
pieds  
souliers  
roc  
brancard

Le poêle à bois p. 17

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1- tuyau      | 6- oiseaux   |
| 2- bordures   | 7- froidure  |
| 3- long       | 8- douce     |
| 4- vingt-cinq | 9- gelés     |
| 5- brûlant    | 10- boréales |

Ça n'a pas de sens... p. 19

- |           |                |
|-----------|----------------|
| 1- coût   | 6- enlever     |
| 2- sursis | 7- aplanir     |
| 3- piquet | 8- cultivateur |
| 4- mal    | 9- différent   |
| 5- plaire | 10- montrer    |

Reconstitue les phrases. p. 20

- |                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1- Nous habitons la campagne.    | 7- Il fait trop chaud.    |
| 2- Ça ne va pas.                 | 8- Nous n'avons pas faim. |
| 3- Oui, c'est mon père.          |                           |
| 4- Combien coûtent deux chevaux? |                           |
| 5- Il fera bientôt nuit.         |                           |
| 6- Ils feront la fête.           |                           |

Précisons. p. 21

- |        |     |     |
|--------|-----|-----|
| A) 1-c | 2-b | 3-a |
| B) 1-b | 2-a | 3-c |
| C) 1-a | 2-c | 3-b |

Autrefois... p. 22

chandelles

lampes à l'huile

poêles

bois

Aujourd'hui

ampoules

laveuses

séchoir

télévision

Code écrit p. 23

1- A) 206

B) cinq mille vingt-trois

C) 624

D) 3 005

E) trente-six mille deux cent neuf

F) huit cent quatre-vingt-six

G) 800

H) 510

I) deux cent quinze

J) mille sept

2- A) quatrième rang

B) deuxième rang

C) sixième rang

D) cinquième rang

E) premier rang

F) troisième rang

Attends que je me souviens. p. 24

1- songer, quitter

2- donné, préparer

3- pensez

4- réveillé

5- Oubliez, continuez

6- prêcher

7- imaginé, effaroucher

8- caresser

9- apprivoisé

10- réservé

Observe. p. 25

1- apprécie

2- ternissent

3- circulent

4- punis

5- écoutez

6- est

7- décore

8- prions

9- agis

10- déplie

Combien gagnes-tu? p. 26

- |         |      |
|---------|------|
| A) 1- E | 5- C |
| 2- B    | 6- G |
| 3- A    | 7- F |
| 4- D    |      |

B) Notre planète

$$5\ 246 \times 53 = 278\ 038 \text{ arbres}$$

Je suis mêlé... p. 27

- |            |           |         |
|------------|-----------|---------|
| 1- souffre | 5- rôties | 9- thon |
| 2- cygne   | 6- file   | 10- Ton |
| 3- rôti    | 7- fil    |         |
| 4- signe   | 8- soufre |         |

Le bon pronom p. 28

- |          |          |
|----------|----------|
| 1- elle  | 5- Il    |
| 2- ils   | 6- elle  |
| 3- Elles | 7- elles |
| 4- il    | 8- ils   |

L'inflation p. 29

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1- 43 918\$   | 5- 75 613\$ |
| 2- 5 372,52\$ | 6- 4 526\$  |
| 3- 3,24\$     | 7- 1995     |
| 4- 515,80\$   |             |

Je cherche le mot juste. p. 31

- |              |             |
|--------------|-------------|
| A) 1- pilule | 6- tortue   |
| 2- porte     | 7- pièce    |
| 3- poire     | 8- lait     |
| 4- jeudi     | 9- deux     |
| 5- talon     | 10- marteau |

- |              |            |
|--------------|------------|
| B) 1- renard | 4- abeille |
| 2- cristal   | 5- boeuf   |
| 3- âne       | 6- tortue  |

Un ou plusieurs p. 32

- A) 1- Les policiers ont conduit les malades aux hôpitaux.  
2- Nazaire a des poux.  
3- Antoinette a des cheveux blonds.  
4- Réparez les pneus des voitures.  
5- Otez les cailloux sous les sabots des chevaux.
- B) 1- Il y a un trou dans le chandail.  
2- L'ouvrier répare un vieux tuyau.  
3- Une large charrette circulait dans le rang.  
4- Le laboureur retourne la terre.  
5- Le pompier ne pouvait pas sauver la jeune femme.

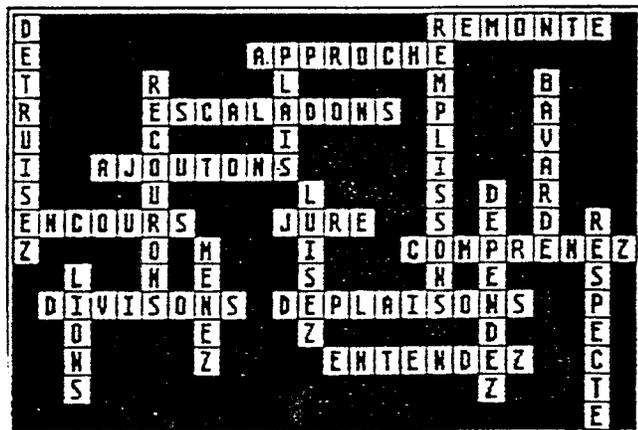
Plus ça change.... p. 33 (autres réponses possibles)

- |          |           |
|----------|-----------|
| 1- foin  | 6- cour   |
| 2- pas   | 7- montre |
| 3- reine | 8- loup   |
| 4- fête  | 9- poire  |
| 5- gîte  | 10- forte |

Le contraire de ta pensée p. 34

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1- bâtiront   | 6- derrière  |
| 2- finissez   | 7- privée    |
| 3- femelle    | 8- malheur   |
| 4- avec       | 9- crues     |
| 5- soir, nuit | 10- à la fin |

Impératif présent p. 35



As-tu le temps? p. 36

1996 était la dernière année bissextile.

2000 sera la prochaine année bissextile.

1 année = 12 mois

1 année = 52 semaines

1 année = 365 jours

1 année bissextile = 366 jours

1 siècle = 100ans

Le 20<sup>e</sup> siècle a commencé en 1900 et se terminera en 1999.

Nous sommes en 1996, donc au 20<sup>e</sup> siècle.

Les déterminants numéraux: vingt, cent, mille p. 37

1- A) cent quatre-vingts

B) trois cent vingt-huit

C) quatre cents

D) vingt-six

E) dix mille

2- A) quatre-vingts

B) deux cents

C) sept cents

D) quatre-vingt-seize

E) deux cent quatre-vingt-deux

Qui est-ce beau danseur? p. 38

1- jeune

2- vingt-six ans

3- belle taille, figure souriante

4- réponse au choix

5- Don Juan: personnage légendaire, d'origine espagnole, séducteur impie et cruel. On l'utilise ici pour montrer que c'est un beau gars qui aime toutes les filles.

Pets de soeurs p. 39

Pâte

750 ml de farine

30 ml de poudre à pâte

5 ml de sel

5 ml de sucre

125 ml de saindoux

250 ml de lait

Garniture

250 ml de cassonade

5 ml de cannelle

Des mots capricieux p. 41

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| A) 1- une pompe | 6- combien       |
| 2- une montre   | 7- un timbre     |
| 3- emmener      | 8- embrasser     |
| 4- une lampe    | 9- une chambre   |
| 5- un pompon    | 10- l'embonpoint |

- B) Vérifier si la phrase contient bien un des mots de l'exercice A.  
1- 2- 3- 4- 5- au choix de l'étudiant

Féminin des noms et des adjectifs qualificatifs p. 42

- 1- une danseuse nerveuse
- 2- une jeune femme noire
- 3- la chanteuse célèbre
- 4- Antoinette est une fille curieuse.
- 5- une belle étrangère séductrice
- 6- une jeune Canadienne enjôleuse
- 7- la jument belle et racée
- 8- la bru de la ministre
- 9- une rude travailleuse
- 10- Elle était maîtresse de ses allées et venues.

Le courrier p. 43

- |     |     |     |
|-----|-----|-----|
| 44¢ | 39¢ | 38¢ |
| 40¢ | 43¢ | 42¢ |
| 30¢ | 29¢ | 41¢ |

Anagramme et mots entrecroisés p. 44

- |           |          |
|-----------|----------|
| 1- limace | 5- loupe |
| 2- lion   | 6- encre |
| 3- arme   | 7- et    |
| 4- pouce  |          |

Je remplace le nom. p. 45

- |               |           |              |           |
|---------------|-----------|--------------|-----------|
| A) 1- ceux-ci | ceux-là   | 6- celle-ci  | celle-là  |
| 2- celui-ci   | celui-là  | 7- celui-ci  | celui-là  |
| 3- celle-ci   | celle-là  | 8- celle-ci  | celle-là  |
| 4- celles-ci  | celles-là | 9- celles-ci | celles-là |
| 5- ceux-ci    | ceux-là   | 10- celle-ci | celle-là  |



Le petit voilier (suite) p. 51

8- impératif présent

9- marinier

10- suçon, glaçon ou autre

Verbe ou nom p. 53

A) 1- il emploie

2- il appelle

3- il vit

4- il soutient

5- il crie

a) l'emploi

b) l'appel

c) la vie

d) le soutien

e) le cri

B) travaille, travail

soutient, soutien

parcourt, parcours

conseille, conseils

Le mot qui convient. p. 54

1- a) visions

b) visiblement

c) invisible

d) vue

e) voyante

2- a) dos

b) dossard

c) dossier

d) adosser

e) endosser

3- L'automobile démarre, accélère, roule, ralentit, se range, arrête.

Modifie le sens. p. 55

1- désagréable

2- malaisée

3- irréaliste

4- déplaisante

5- désordonnée

6- illisible

7- impossible

8- inutile

9- malheureux

10- d'irrégulier

C'est dans la famille. p. 56

1- accusation

2- apparition

3- abaissement

4- célébration

5- imitation

6- dénouement

7- bousculade

8- démolition

9- flatterie

10- soulagement

Une promenade en carriole p. 57

1- 50\$ (20\$ + 20\$ + 10\$)

2- 36 km (18 + 18)

3- 490\$ (98\$ X 5)

4- 3h30 (30 min + 30 min + 2h30)

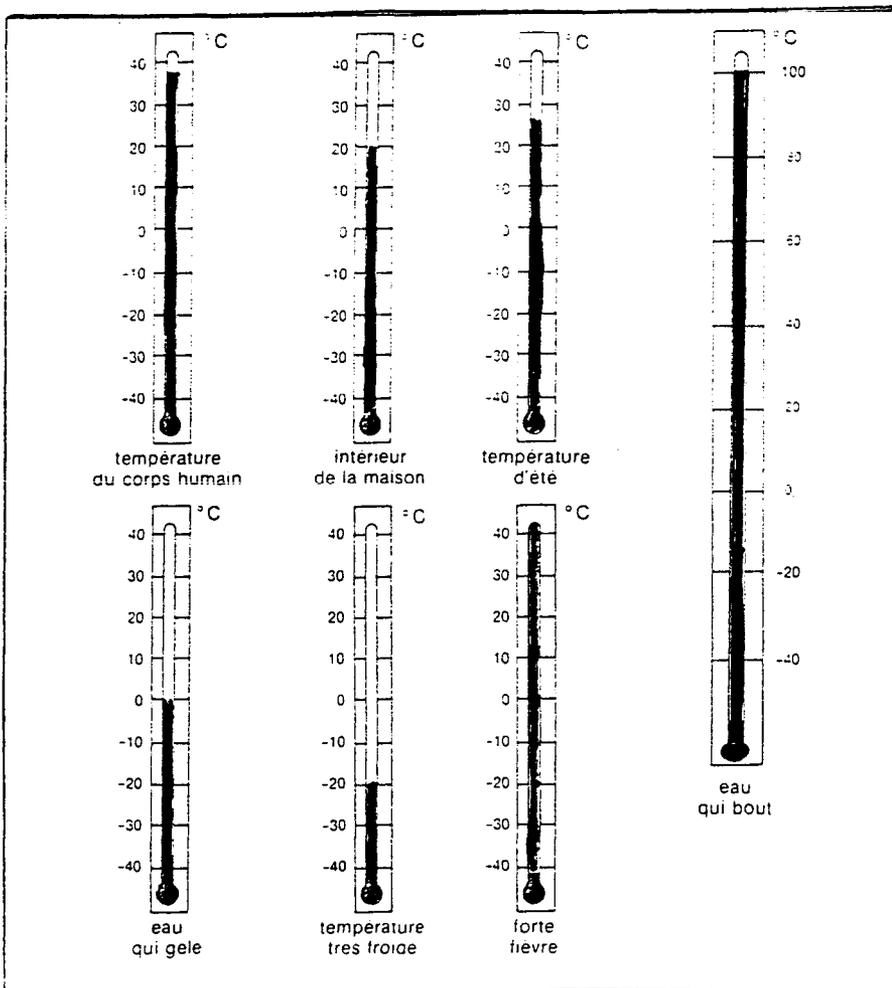
Hier ou demain! p. 58

- |            |                |
|------------|----------------|
| A) jouerai | D) revenait    |
| jouais     | reviendrai     |
| B) faisait | E) entreposait |
| ferai      | entreposera    |
| C) criait  |                |
| crierai    |                |

Tonte ou toute! p. 59

- |             |             |            |
|-------------|-------------|------------|
| A) 1- roule | 6- pou      | B) 1- loué |
| 2- aviron   | 7- joute    | 2- monte   |
| 3- loué     | 8- foule    | 3- Toronto |
| 4- monte    | 9- Toronto  | 4- journal |
| 5- poumon   | 10- journal | 5- pou     |

C'est chaud ou froid? p. 60





# Table des matières

	Page
Le bonhomme dans la lune (Texte) Tous les niveaux	75
Voici quelques expressions relatives à la lune Tous les niveaux	76
Le reel du pendu (Texte) Tous les niveaux	77
Extrait de la légende «Le reel du pendu» (Exercices sur le texte) Niveau intermédiaire	78
Le violon et ses parties Tous les niveaux	79
Les diverses façons de former un poème (Notions) Niveau avancé	80
L'acrostiche (Notions, composition) Niveau avancé	81
Légende du tigre de Sainte-Madeleine (Texte) Tous les niveaux	82

La rime (Trouve le mot qui rime, complète la rime) Niveau débutant et niveau intermédiaire	84
Extrait «Le tigre de Sainte-Madeleine» (Exercices sur les rimes) Tous les niveaux	86
Corrigé	87

## Le bonhomme dans la lune



On a longtemps raconté dans la région qu'il y a très longtemps, un homme s'entêtait à travailler le dimanche plutôt que d'assister à la messe. À plusieurs reprises, les gens du village lui avaient fait connaître leur désapprobation.

Un jour qu'il avait scié du bois durant tout l'office religieux, les paroissiens s'étonnèrent, en sortant de l'église, d'entendre le frottement d'une scie sans toutefois apercevoir l'impénitent. Le soir venu, on dut constater que le bruit venait du ciel et que le pécheur avait été condamné à scier du bois sur la lune pour l'éternité.

Certaines personnes âgées continuent d'affirmer qu'avec de bons yeux et un peu d'imagination, on arrive encore à le voir.

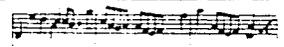


## Voici quelques expressions relatives à la lune

Pour chaque expression, trouve le numéro qui correspond à la signification de chacune.

Etre dans la lune (____)	1- être surpris
Demander la lune (____)	2- premier temps du mariage
Tomber de la lune (____)	3- s'ennuyer
Lune de miel (____)	4- être distrait
Promettre la lune (____)	5- gros visage joufflu
Aboyer à la lune (____)	6- demander l'impossible
Etre bien luné (____)	7- môle
Vieilles lunes (____)	8- promettre l'impossible
Nuit sans lune (____)	9- être dans une bonne période
La face comme une lune (____)	10- lunaison qui commence après Pâques
Lune d'eau (____)	11- nénuphar blanc
Poisson-lune (____)	12- idées dépassées
Lune rousse (____)	13- être de mauvaise humeur
Etre mal luné (____)	14- sans clair de lune

## Le reel du pendu



Depuis plusieurs générations, les violoneux interprètent le «reel du pendu» à la grande joie des fervents de danses anciennes. Le fin observateur aura peut-être remarqué qu'avant de s'exécuter, le musicien prend toujours soin de désaccorder son instrument. Il faut savoir la légende qui entoure cette pièce pour comprendre le geste du musicien.

Autrefois, un homme avait été reconnu coupable d'un crime qu'il n'avait pas commis. Tout au long de son incarcération, il n'avait cessé de clamer son innocence. Quand arriva l'heure de se rendre à la potence, on le laissa un moment avec le confesseur de la prison: «Avant de mourir, confiez-moi vos péchés car le jour de votre jugement est arrivé.» L'homme répéta qu'il était victime de mauvais sort et qu'il n'avait commis aucun crime.



Peu après, on le conduisit auprès du bourreau. Le prêtre avait été ému par les paroles du condamné et chercha une solution qui permettrait de connaître la vérité: «S'il est véritablement innocent, Dieu est sans doute prêt à intervenir afin que justice soit faite.» Sans doute que l'insistance du prêtre avait été inspirée par quelque confession. Aussi, le responsable de la prison lui demanda alors ce qu'il suggérerait pour que Dieu se manifeste. Le prêtre réfléchit un instant et questionna l'innocent: «Savez-vous jouer du violon?» L'autre répondit par la négative. «Qu'on aille chercher un violon immédiatement», conclut le confesseur. Sans trop comprendre les intentions du prêtre, on ramena un vieux violon désaccordé. Le religieux le tendit au condamné sans hésiter et lui dit: «Tenez, si vous êtes innocent, Dieu vous guidera et vous saurez jouer de cet instrument.» Bien qu'hésitant, l'homme saisit l'archet et exécuta la plus belle mélodie qu'on n'avait jamais entendue. C'était justement «le reel du pendu». Convaincus qu'il s'agissait d'un miracle, les autorités relâchèrent l'innocent.

## Extrait de la légende «Le reel du pendu»

Depuis plusieurs générations, les violoneux interprètent le «reel du pendu» à la grande joie des fervents de danses anciennes. Le fin observateur aura peut-être remarqué qu'avant de s'exécuter, le musicien prend toujours soin de désaccorder son instrument . Il faut savoir la légende qui entoure cette pièce pour comprendre le geste du musicien.

Vérifie tes connaissances.



1- Quelle est la différence entre un violoneux et un violoniste?

---

2- Nomme deux danses anciennes.

---

3- Nomme quatre danses modernes.

---

---

4- Trouve le contraire de:



désaccorder: \_\_\_\_\_

comprendre: \_\_\_\_\_

ancienne: \_\_\_\_\_

5- Que signifient pour toi ces expressions?

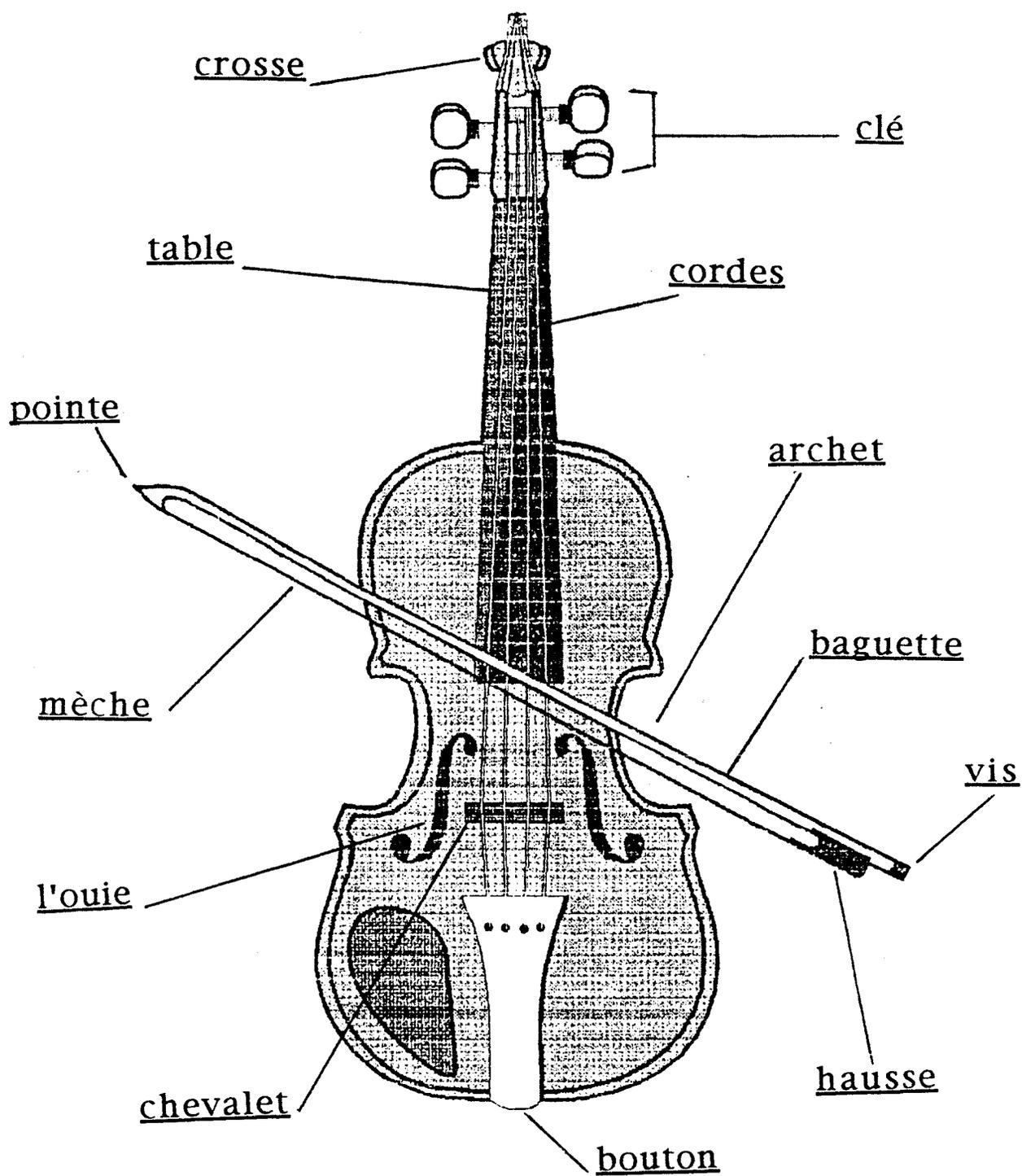
Accordez vos violons.

---

Aller plus vite que le violon.

---

# Le violon et ses parties



## Les diverses façons de former un poème

Il y a beaucoup de manières d'assembler les vers pour former un poème. Parfois, les vers se succèdent sans interruption et ont tous le même nombre de syllabes.

Ex:

1 2 3 4  
J'aime le bon vin  
Il est devin  
1 2 3 4

Les vers peuvent aussi se succéder sans interruption, sans avoir le même nombre de syllabes; la célèbre fable du grand La Fontaine «La cigale et la fourmi» nous donne un exemple de cette forme de poème.

La cigale ayant chanté tout l'été  
Se trouva fort dépourvue  
Quand la bise fut venue

Un poème peut aussi être formé de groupe de vers, tous égaux, chaque groupe offrant un sens complet. Ces groupes s'appellent des strophes. Dans les chansons, on les appelle des couplets.

Au clair de la lune  
Mon ami Pierrot  
Prête-moi ta plume  
Pour écrire un mot

Il faut au moins deux vers pour faire une strophe. Les strophes de trois vers s'appellent des tercets. Celles de quatre vers sont des quatrains. Cette forme est celle qu'on rencontre le plus souvent en poésie, mais il existe également beaucoup de poèmes formés de strophes de cinq vers ou six vers.

## L'acrostiche

L'acrostiche est un poème ou strophe où les initiales de chaque vers, lues dans le sens vertical, composent un nom (auteur, dédicataire) ou un mot-clef.

Ex: avec le mot: adulte  
amoureux  
délicieux  
unique  
loyal  
total  
énergique

Ex: avec le mot: papa  
prudent  
audacieux  
prévoyant  
amoureux

Ex: avec le mot Lise  
Lise est ma grande amie  
intelligente est une de ses qualités  
ses possibilités sont infinies  
elle a une belle personnalité

Compose un acrostiche avec ton prénom.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Légende du tigre de Sainte-Madeleine

Nos ancêtres avaient une imagination très fertile. Ils croyaient à des personnages ou animaux extraordinaires qui habitaient dans les parages. Ainsi dans la «Presse» du 21 décembre 1895, on lisait que, à Marieville, une bête étrange de 11 à 12 pieds de long, haute de trois pieds, ayant une queue de renard et une tête ressemblant à celle d'un chien, avait fait son apparition dans le village.

Aussi, Me Rodolphe Fournier, dans son livre: «Plus de 70 ans de souvenirs» raconte que dans son enfance, on parlait d'un tigre à Sainte-Madeleine. Un poète-chansonnier de l'époque, dont il ne connaît pas le nom ni la mélodie a écrit la chanson suivante:

### Le tigre de Sainte-Madeleine



J'ai déjà vu des singes vivants,  
Des feux follets, des éléphants,  
Des poux domptés, des bêtes puantes,  
Et d'autres choses bien épatantes.  
Je voudrais, avant de mourir,  
Voir quelque chose qui me ferait frémir,  
Et pour cela, bonguenne de bonguenne,  
Faut voir le tigre de Sainte-Madeleine.

Je prends donc les chars du Grand-Tronc,  
Décidé sans en avoir l'air,  
Avec un gros engin de guerre,  
Un flacon de gin et un grand verre,  
Du poivre rouge et des cordons,  
Tout ce qu'il faut pour avoir du fun,  
En me disant, bonguenne de bonguenne,  
J'veux voir le tigre de Sainte-Madeleine.

Tout de suite, en débarquant du train,  
Je comptais qui avait du potin.  
J'aperçois des gars de la ville  
Qui avaient d'air de se faire de la bile.  
Je leur demande bien poliment  
La cause de ce rassemblement.  
Ils me répondent, bonguenne de bonguenne,  
Il y a un tigre à Sainte-Madeleine.

V'là que nous partons par les champs,  
Prenant quelque chose de temps en temps.  
Fusils chargés de poudre fière  
Avec une allure guerrière.  
Tout le monde disait tout là:  
Le tueront-ils le tueront-ils pas?  
Le lapin, bonguenne de bonguenne,  
Le fameux tigre de Sainte-Madeleine.



Soudain, comme un coup de tonnerre,  
Quelque chose qui semble sortir de terre,  
S'avance d'un petit air câlin,  
Me pose la langue dessus la main,  
Avec une bravoure sans égale,  
Je m'empresse de lui coller une balle  
Et je tue froid, bonguenne de bonguenne,  
Le fameux tigre de Sainte-Madeleine.

Après qu'on l'eut exterminé,  
V'là qu'on commence à l'examiner.  
On voit que cette bête sauvage  
Était autour du voisinage,  
La cause de tout c'pétard  
C'était le chien de Bolongne Bouregard  
Qui jouait, bonguenne de bonguenne,  
Le rôle du tigre de Sainte-Madeleine.



## La rime

Trouve le mot qui rime avec...

La réponse est dans le texte «Légende du tigre de Sainte-Madeleine».

identification \_\_\_\_\_

rivage \_\_\_\_\_

lien \_\_\_\_\_

ouvrier \_\_\_\_\_

équivoque \_\_\_\_\_

tronçon \_\_\_\_\_

charmant \_\_\_\_\_

entrain \_\_\_\_\_

rose \_\_\_\_\_

fête \_\_\_\_\_

pitié \_\_\_\_\_

dictionnaire \_\_\_\_\_

novembre \_\_\_\_\_

épinard \_\_\_\_\_

vivre \_\_\_\_\_

présence \_\_\_\_\_

poésie \_\_\_\_\_

prénom \_\_\_\_\_

gentiment \_\_\_\_\_

loup \_\_\_\_\_

banal \_\_\_\_\_

peureux \_\_\_\_\_

melon \_\_\_\_\_

Complète la rime.

Je vais à la pêche

Avec\_\_\_\_\_.

Je prépare mon\_\_\_\_\_

Que je place dans mon panier.

La journée est\_\_\_\_\_.

Et je suis émerveillé.

Je me sens comme un oiseau

Pareil à un poisson dans\_\_\_\_\_.

J'admire la\_\_\_\_\_

En mangeant des confitures.

Le poisson mord à \_\_\_\_\_

J'admire sa résignation.

Je reviens de cette journée

Heureux, mais très\_\_\_\_\_.

Ma chaudière, remplie de\_\_\_\_\_

Me fera une bonne dégustation.

Extrait «Le tigre de Sainte-Madeleine»

Observe.

J'ai déjà vu des singes savants,  
Des feux follets, des éléphants,  
Des poux domptés, des bêtes puantes  
Et d'autres choses bien épatantes.  
Je voudrais, avant de mourir,  
Voir quelque chose qui me ferait frémir,  
Et pour cela, bonguenne de bonguenne,  
Faut voir le tigre de Sainte-Madeleine.

1- Écris les mots qui riment.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2- Compose un poème avec les rimes suivantes:

- peur
- intelligence
- quotidien
- présent
- coeur
- importance
- rien
- temps

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Corrigé

### Le bonhomme dans la lune p. 76

Etre dans la lune	4
Demander la lune	6
Tomber dans la lune	1
Lune de miel	2
Promettre la lune	8
Aboyer à la lune	3
Etre bien luné	9
Vieilles lunes	12
Nuit sans lune	14
La face comme une lune	5
Lune d'eau	11
Poisson-lune	7
Lune rousse	10
Etre mal luné	13

### Extrait de la légende «Le reel du pendu» p. 78

- 1- Un violoniste est un musicien, musicienne qui joue du violon.  
Un violonneux est un violoniste du village. C'est un violoniste amateur.
- 2- La polka, le quadrille, etc.
- 3- La rumba, la samba, le slow, la valse, le twist, le rock, etc.
- 4- accorder, ignorer, nouvelle
- 5- Accordez vos violons: mettez-vous d'accord dans ce que vous dites.  
Aller plus vite que le violon: aller trop vite, précipiter les choses.

### Trouve le mot qui rime avec... p. 84

imagination, parage, chien, chansonnier, époque, chanson, savant, train, chose, bête, pied, extraordinaire, décembre, renard, livre, enfance, mélodie, nom, poliment, coup, égale, fameux, cordon

### Complète la rime. p. 85

Réponse personnelle

Extrait «Le tigre de Sainte-Madeleine» p.86

1- savants	éléphants
puantes	épatantes
mourir	frémir
bonguenne	Madeleine

# Table des matières

	Page
Le diable constructeur d'églises (Texte) Tous les niveaux	94
Vrai ou faux (Compréhension de texte) Niveau avancé	95
En double (Repère le mot écrit 2 fois.) Niveau débutant et niveau intermédiaire	96
La parenté est arrivée... (Mots de même famille) Niveau avancé	97
Un peu de recherche (Adj. qual., art., nom commun, mot invariable) Niveau intermédiaire et niveau avancé	98
Le sujet fait toute la différence! (Le sujet du verbe) Niveau avancé	99
Un ou l'autre (Les homophones) Niveau intermédiaire et niveau avancé	100
Un plus petit (Un mot à l'intérieur d'un grand mot) Niveau avancé	101

Le monstre de Saint-Alexandre (Texte) Tous les niveaux	102
Des mots qui sonnent... (Le son an, on, eu, au) Tous les niveaux	105
A à Z (L'ordre alphabétique) Niveau débutant	106
Es-tu parfait ou imparfait? (Mets le texte à l'imparfait.) Niveau avancé	107
Bon ou mauvais sujet? (Les groupes-sujets) Niveau avancé	108
Syl-la-bes (Exercice sur les syllabes) Niveau débutant	109
C'est bon signe... (Signes orthographiques et de ponctuation) Niveau débutant et niveau intermédiaire	110
Un ou deux... (Le pluriel des mots) Niveau débutant et niveau intermédiaire	111
Nouveaux mots (Change une lettre pour former un autre mot.) Niveau débutant et niveau intermédiaire	112

Un peu de curiosité (Recherche grammaticale) Niveau avancé	113
Quel désordre! (Replace les lettres en ordre.) Niveau avancé	114
Quelques questions (Compréhension de texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	115
Une de perdue, dix de retrouvées (Trouve la lettre qui manque.) Niveau intermédiaire	116
Une belle réunion (Réunis les syllabes ensemble.) Niveau intermédiaire et niveau avancé	117
Les deux font la paire... (Des mots selon leur affinité) Niveau intermédiaire et niveau avancé	118
Quel est ton genre? (Masculin et féminin) Niveau débutant et niveau intermédiaire	119
Mets l'accent sur... (Accent aigu, grave et circonflexe) Niveau débutant	120
Qui suis-je? (Définition de mots) Niveau intermédiaire et niveau avancé	121

Pêle-mêle (Les mots mélangés dans la phrase) Niveau avancé	122
Phrases trouées (Remplis les espaces vides.) Niveau avancé	123
Tassés comme des sardines (Des phrases sans espace) Niveau avancé	124
Propre, très propre... (Nom commun et nom propre) Niveau débutant et niveau intermédiaire	125
Un blanc de mémoire (L'adjectif qualificatif) Niveau intermédiaire et niveau avancé	126
Une séparation (Les syllabes) Niveau débutant et niveau intermédiaire	127
Modification (Le verbe) Niveau avancé	128
As-tu une idée? (Compose une phrase.) Niveau avancé	129
Devine, devine... (Ce que signifie l'illustration.) Niveau intermédiaire et niveau avancé	130

La suite, la semaine prochaine... (Complète les phrases.) Niveau avancé	131
Mots entrecroisés Tous les niveaux	132
Corrigé	133

## Le diable constructeur d'églises



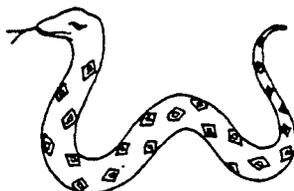
Le diable fait figure de proue dans le monde des êtres fantastiques du Québec. Cette présence diabolique est pourtant presque absente le long du Richelieu.

Quelques informateurs de la région rapportent que l'énergie du démon pouvait parfois être utilisée à bon escient. Plusieurs églises du Québec auraient été construites avec l'aide du diable.

La force spirituelle du prêtre a pu, dit-on, contraindre le démon à se présenter sous la forme d'un cheval (habituellement noir) pourvu d'une force presque sans bornes. Des personnes de la région se souviennent de récits transmis par les vieux où un mystérieux cheval transportait la pierre nécessaire à la construction d'une église.



Cependant, il ne fallait sous aucun prétexte débrider l'animal ou lui donner à boire avant que la corvée ne fut terminée. Et, dans la plupart des récits, un ouvrier ou un habitant au cœur charitable finissait par avoir pitié de l'animal et lui enlevait sa bride pour le faire boire. Le cheval disparaissait alors mystérieusement ou se transformait en reptile.



## Vrai ou faux



Réponds par vrai ou faux aux affirmations suivantes.

	Vrai	faux
La présence diabolique est très présente le long du Richelieu.	___	___
Peu d'églises du Québec auraient été construites avec l'aide du diable.	___	___
Le démon se présentait sous la forme d'un cheval noir.	___	___
Le cheval se transformait en reptile.	___	___
Un ouvrier ou un habitant au coeur charitable lui enlevait sa bride pour le faire boire.	___	___
Il fallait débrider l'animal et le faire boire à chaque jour.	___	___



## En double



Souligne le mot qui est écrit deux fois.



1- figure, figue, figure, figer, figuline

2- presque, présence, présence, présidence, présider

3- régime, régence, région, région, régie, régiment

4- farce, force, corse, torse, forceps, force

5- firme, comme, format, forme, forme

6- mieux, vieux, dieux, vieux, cieux

7- pierre, lierre, pierre, bière, pierrot

8- boire, faire, soir, boire, noire

9- amitié, satiété, pitié, piste, pitié

10- cour, soeur, coeur, curie, coeur



## La parenté est arrivée...

Parmi ces mots de même famille, encercle l'intrus.



1- diablo, diable, diablesse, diabolique, diablerie

2- monde, mondial, monder, mondain, mondialement

3- informer, information, informatif, informateur, formalité

4- vieillir, vielle, vieux, vieillissant, vieillesse

5- habitation, habitat, habit, habitant, habiter

6- régional, région, régionalisme, régionaliser, régie

7- personnalité, personne, personal, personnel, personnellement

8- constructeur, construire, constructible, construction, constricteur

9- don, donneur, donner, donatisme, donation

10- énergumène, énergie, énergétique, énergique, énergiquement

\*\*\*\*\*

# Un peu de recherche

Grammaire simplifiée pages  
17-53-73-119-120-121

À l'aide de ton texte, trouve:

5 adjectifs qualificatifs

---

---

---

---

---

5 articles

---

---

---

---

---

5 noms communs de personne

---

---

---

---

---

5 mots invariables

---

---

---

---

---



## Le sujet fait toute la différence!

Grammaire simplifiée page 87

Trouve un sujet différent de celui du texte.

1- \_\_\_\_\_ fait figure de proue dans le monde.

2- \_\_\_\_\_ est pourtant presque absente le long du Richelieu.

3- \_\_\_\_\_ auraient été construites avec l'aide du diable.

4- \_\_\_\_\_ se souviennent de récits transmis par les vieux.



5- \_\_\_\_\_ finissait par avoir pitié de l'animal.

6- \_\_\_\_\_ disparaissait alors mystérieusement.

# Un ou l'autre

Grammaire simplifiée page 108

Lequel des deux mots retrouves-tu dans le texte?

Ex.: dans ou dent:      dans

1- hêtres ou êtres: \_\_\_\_\_

2- du ou dû: \_\_\_\_\_

3- bond ou bon: \_\_\_\_\_

4- pu ou pus: \_\_\_\_\_

5- sous ou sou: \_\_\_\_\_

6- sang ou sans: \_\_\_\_\_

7- avent ou avant: \_\_\_\_\_

8- fut ou fût: \_\_\_\_\_

9- fer ou faire: \_\_\_\_\_

10- en ou an: \_\_\_\_\_

11- là ou la: \_\_\_\_\_

12- dès ou des: \_\_\_\_\_

13- les ou lait: \_\_\_\_\_

14- île ou il: \_\_\_\_\_

15- eau ou au: \_\_\_\_\_



## Un plus petit

Trouve un plus petit mot sans changer les lettres de place.

Ex.: informateur: format

1- plusieurs: \_\_\_\_\_

2- construite: \_\_\_\_\_

3- spirituelle: \_\_\_\_\_

4- contraindre: \_\_\_\_\_

5- habituellement: \_\_\_\_\_

6- transportait: \_\_\_\_\_

7- prétexte: \_\_\_\_\_

8- débrider: \_\_\_\_\_

9- plupart: \_\_\_\_\_

10- charitable: \_\_\_\_\_

11- proue: \_\_\_\_\_

12- Richelieu: \_\_\_\_\_

13- rapporte: \_\_\_\_\_

14- escient: \_\_\_\_\_



## Le monstre de Saint-Alexandre

La légende que je veux vous raconter s'est passée à Saint-Alexandre, région située au sud-est de Saint-Jean-sur-Richelieu.

C'est l'été 1979. Il fait nuit quand un automobiliste heurte un être étrange qui laisse sur l'automobile des traces ressemblant à du sang.

Les conversations vont bon train; on ne parle que du monstre de Saint-Alexandre; il faut dire qu'il a les cheveux rouges, la peau verte, des yeux également rouges et très puissants et qu'il mesure de six à sept pieds et, parfois même huit ou neuf pieds.

On l'a surnommé Alex (aussi nommé Squatch rouge ou big Foot).

L'affaire s'est mise à prendre une ampleur «régionale» alors que les événements qui sortent de l'ordinaire sont prêtés au «monstre». Notre sujet est soudainement devenu plus gros, plus monstrueux et plus méchant. Des analyses de sang ont été inventées: la substance retrouvée sur le véhicule n'est ni du sang humain ni du sang d'animal.

L'armée est alors intervenue, la Sûreté du Québec s'en est mêlée de même que le Canada Français (le journal local de Saint-Jean-sur-Richelieu) qui a donné aussi la chasse au «Squatch rouge».

L'affaire se corse lorsque le 22 août, on déclare que l'armée l'aurait tué lors d'une battue alors que le 27 août, cette manoeuvre se serait transformée en véritable bataille rangée. On a même fait intervenir hélicoptères, chars d'assaut ainsi que des bombardements à la roquette pour venir à bout de la «chose».

Pourtant, on continue à dire que la bête aurait des yeux plus puissants et on commence à l'accuser de crimes atroces. Ainsi, elle a tué deux enfants à Sainte-Sabine et un homme à Sabrevois en plus d'égorger des poules à Saint-Alexandre.

Mais notre monstre semble éprouver de la sympathie pour les voitures car il a été de nouveau frappé par l'automobile d'un résident de Sabrevois fracassant ainsi la vitre arrière. Toutefois, l'incident n'a pas été rapporté à la S.Q. D'ailleurs, ce corps policier l'aurait tué, nous dit-on, et d'autres agents auraient hésité à le capturer dans le rang des Dussault.

Après ces accidents et sa mort à deux reprises, on l'aurait aperçu près d'une usine (Tissus Richelieu) à Saint-Jean-sur-Richelieu alors que d'autres personnes affirment qu'il a été capturé vivant et qu'il est incarcéré à l'Hôpital du Haut-Richelieu. Il est coriace, il est coriace, notre Alex.

Au poste de police, on reçoit plein d'appels: de trente à quarante par jour pendant une semaine pour avoir des nouvelles du monstre. La population de Saint-Alexandre est très inquiète et certains dorment avec une arme près d'eux alors que d'autres se réfugient chez un parent hors du village.

Radio-Québec est venu mener une enquête tandis que le Canada-Français et la Presse en ont fait grand état.

Y aurait-il une nouvelle légende en plein 20<sup>e</sup> siècle?

Mystère... puisque des policiers ont trouvé le 29 août 1979 un mannequin de paille suspendu au viaduc situé à l'intersection des routes 35 et 104. Lorsque cet épouvantail a été découvert, les témoins qui avaient prétendu avoir vu le monstre, ont admis qu'il pouvait s'agir de cette chose.

À la Sûreté du Québec, l'événement a été qualifié de vaste fumisterie. Les rumeurs ont été démesurément amplifiées à la suite d'un fait divers.

S'il n'y avait pas beaucoup d'action dans cette petite agglomération, l'été 1979 a donné des frissons d'épouvante aux habitants de Saint-Alexandre. Ils s'en souviendront longtemps...d'autres s'en souviennent encore...



 Des mots qui sonnent... 

Le monstre de Saint-Alexandre (Extrait)

La légende que je veux vous raconter s'est passée à Saint-Alexandre, région située au sud-est de Saint-Jean-sur-Richelieu. C'est l'été 1979. Il fait nuit quand un automobiliste heurte un être étrange qui laisse sur l'automobile des traces ressemblant à du sang.

Les conversations vont bon train; on ne parle que du monstre de Saint-Alexandre; il faut dire qu'il a les cheveux rouges, la peau verte, des yeux également rouges et très puissants et qu'il mesure de six à sept pieds et, parfois même huit ou neuf pieds. On l'a surnommé Alex (aussi nommé Squatch rouge ou big Foot).

☆☆☆☆☆☆☆☆

Dans l'extrait, relève les sons mentionnés ci-dessous.

AN-EN

ON

Ex.: légende \_\_\_\_\_

monstre \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

EU

AU-O-EAU

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





## Bon ou mauvais sujet?

Grammaire simplifiée page 87

L'affaire s'est mise à prendre une ampleur «régionale» alors que les événements qui sortent de l'ordinaire sont prêtés au «monstre». Notre sujet est soudainement devenu plus gros, plus monstrueux et plus méchant. Des analyses de sang ont été inventées: la substance retrouvée sur le véhicule n'est ni du sang humain ni du sang d'animal.



Trouve les groupes-sujets dans les phrases ci-dessus.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# Syl-la-bes

Grammaire simplifiée page 7

Remplace les syllabes en ordre pour former le mot correctement.

ne é  
ments vé

---

ses  
na ly a

---

fai af re

---

hi cu le vé

---

ni a  
mal

---

jet su

---

sub  
ce stan

---

main  
hu

---

na le gio  
ré

---

pleur am

---

C'est bon signe...



L'armée est alors intervenue, la Sûreté du Québec s'en est mêlée de même que le Canada Français (le journal local de Saint-Jean-sur-Richelieu) qui a donné aussi la chasse au «Squatch rouge».

Comment appelle-t-on tous les signes soulignés?

Grammaire simplifiée page 14-124-125

guillemets, accent circonflexe, apostrophe, parenthèses,  
traits d'union, accent aigu, cédille, virgule

1- ' \_\_\_\_\_

2- , \_\_\_\_\_

3- ^ \_\_\_\_\_

4- é \_\_\_\_\_

5- Ç \_\_\_\_\_

6- ( ) \_\_\_\_\_

7- - \_\_\_\_\_

8- « » \_\_\_\_\_

## Un ou deux...

L'armée est alors intervenue, la Sûreté du Québec s'en est mêlée de même que le Canada Français (le journal local de Saint-Jean-sur-Richelieu) qui a donné aussi la chasse au «Squatch rouge». L'affaire se corse lorsque le 22 août, on déclare que l'armée l'aurait tué lors d'une battue alors que le 27 août, cette manoeuvre se serait transformée en véritable bataille rangée. On a même fait intervenir hélicoptères, chars d'assaut ainsi que des bombardements à la roquette pour venir à bout de la «chose».



Mets au pluriel les mots soulignés.

Grammaire simplifiée pages 25-51

1 - \_\_\_\_\_

2 - \_\_\_\_\_

3 - \_\_\_\_\_

4 - \_\_\_\_\_

5 - \_\_\_\_\_

6 - \_\_\_\_\_

7 - \_\_\_\_\_

8 - \_\_\_\_\_



## Nouveaux mots

Pourtant, on continue à dire que la bête aurait des yeux plus puissants et on commence à l'accuser de crimes atroces. Ainsi, elle a tué deux enfants à Sainte-Sabine et un homme à Sabrevois en plus d'égorger des poules à Saint-Alexandre.



Change la 1<sup>ère</sup> lettre des mots soulignés et tu en obtiendras un nouveau.

on: \_\_\_\_\_

yeux: \_\_\_\_\_

dire: \_\_\_\_\_

de: \_\_\_\_\_

que: \_\_\_\_\_

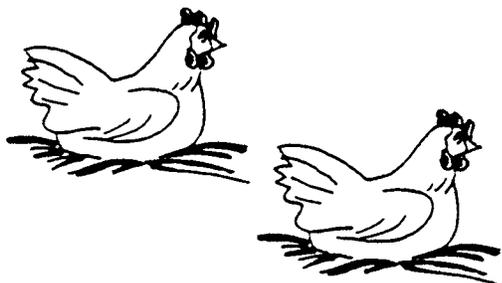
crimes: \_\_\_\_\_

la: \_\_\_\_\_

homme: \_\_\_\_\_

bête: \_\_\_\_\_

poules: \_\_\_\_\_



## Un peu de curiosité

Mais notre monstre semble éprouver de la sympathie pour les voitures car il a été de nouveau frappé par l'automobile d'un résidant de Sabrevois fracassant ainsi la vitre arrière. Toutefois, l'incident n'a pas été rapporté à la S.Q. D'ailleurs, ce corps policier l'aurait tué, nous dit-on, et d'autres agents auraient hésité à le capturer dans le rang des Dussault.

Dans cet extrait, trouve:

1- Un adjectif possessif et un adjectif démonstratif:

---

2- L'adjectif qualificatif de même famille que «sympathie»:

---

3- La nature du mot «arrière»:

---

4- Le verbe de même famille que «fracassant»:

---

5- Le temps et le mode du verbe «auraient hésité»:

---

6- Le genre du mot «monstre»:

---

7- Deux (2) sens différents au mot «corps»:

---

---

## Quel désordre!

Après ces accidents et sa mort à deux reprises, on l'aurait aperçu près d'une usine (Tissus Richelieu) à Saint-Jean-sur-Richelieu alors que d'autres personnes affirment qu'il a été capturé vivant et qu'il est incarcéré à l'Hôpital du Haut-Richelieu.

Il est coriace, il est coriace, notre Alex.

!!!!!!!!!!

Remplace les lettres en ordre pour former le mot.

seuni \_\_\_\_\_

énéiacrcr \_\_\_\_\_

oaeicrc \_\_\_\_\_

omtr \_\_\_\_\_

dcetcanis \_\_\_\_\_

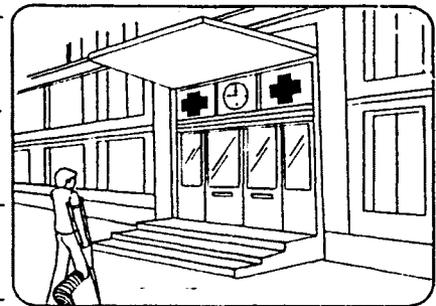
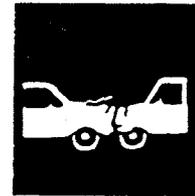
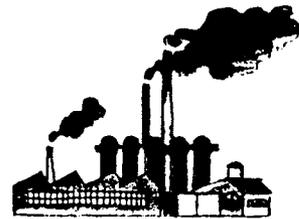
essnpnore \_\_\_\_\_

ntavvi \_\_\_\_\_

rrsseeip \_\_\_\_\_

apucrét \_\_\_\_\_

anfifmter \_\_\_\_\_



## Quelques questions

Au poste de police, on reçoit plein d'appels: de trente à quarante par jour pendant une semaine pour avoir des nouvelles du monstre. La population de Saint-Alexandre est très inquiète et certains dorment avec une arme près d'eux alors que d'autres se réfugient chez un parent hors du village.

Radio-Québec est venu mener une enquête tandis que le Canada-Français et la Presse en ont fait grand état.



1- Combien d'appels reçoit-on par jour au poste de police?

---

2- Pourquoi appelle-t-on au poste?

---

3- Comment est la population de Saint-Alexandre?

---

4- Avec quoi certains dorment-ils?



---

5- Qu'est-ce que d'autres habitants font parce qu'ils sont inquiets?

---

6- Qui est venu mener une enquête?

---

7- Nomme 2 journaux dont il est question dans cet extrait.

---

8- Comment dit-on dans le texte «qu'ils en ont beaucoup parlé»?

---

## Une de perdue, dix de retrouvées

Mystère... puisque des policiers ont trouvé le 29 août 1979 un mannequin de paille suspendu au viaduc situé à l'intersection des routes 35 et 104. Lorsque cet épouvantail a été découvert, les témoins qui avaient prétendu avoir vu le monstre, ont admis qu'il pouvait s'agir de cette chose.

À la Sûreté du Québec, l'événement a été qualifié de vaste fumisterie. Les rumeurs ont été démesurément amplifiées à la suite d'un fait divers.



Trouve la lettre qui manque dans chacun des mots.

épouv\_\_ntail

mon\_\_tre

rou\_\_es

inte\_\_section

m\_\_stère

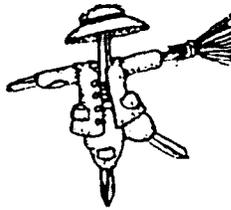
évé\_\_ement

poli\_\_iers

ru\_\_eurs

\_\_émoins

f\_\_misterie



## Une belle réunion

S'il n'y avait pas beaucoup d'action dans cette petite agglomération, l'été 1979 a donné des frissons d'épouvante aux habitants de Saint-Alexandre. Ils s'en souviendront longtemps... d'autres s'en souviennent encore...



Réunis les syllabes ensemble.

Ex.: ac

re

épouvan

dront

souvien

tion

habi

coup

beau

sons

long

tants

fris

te

aggloméra

te

enco

temps

peti

tion



## Les deux font la paire...

Réunis ces mots selon leur affinité.

Ex.: automobile

légende

monstre

cheveux

été

sang

poule

hélicoptère

hôpital

arme

médecin

tête

coq

fusil

hélice

soleil

laid

histoire

volant

rouge



# Quel est ton genre?

Grammaire simplifiée page 20

Classe ces mots dans la colonne appropriée.

monstre, région, automobile, conversation, cheveu, appel, population, légende, viaduc, épouvantail, analyse, armée, chasse, bataille, bombardement, voiture, rang, usine, événement, habitant

Masculin

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Féminin

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Mets l'accent sur...

Grammaire simplifiée page 14

Replace les accents au bon endroit: ´ ` ^

legende

region

etre

etrange

a

egalement

tres

meme

surnomme

aout

regionale

bete

evenement

vehicule

Surete

Quebec

helicoptere

armee

inquiete

siecle

epouvantail



# Qui suis-je?

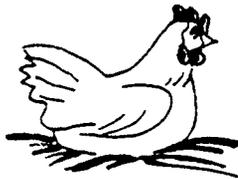
1- Liquide rouge qui coule dans les veines \_\_\_\_\_

2- Véhicule routier à moteur \_\_\_\_\_

3- Etre fantastique des légendes \_\_\_\_\_

4- Ensemble des forces militaires \_\_\_\_\_

5- Femelle du coq



\_\_\_\_\_

6- Établissement industriel \_\_\_\_\_

7- Membre de la police \_\_\_\_\_

8- Mannequin grossier \_\_\_\_\_

9- Nouvelle qui se répand dans le public \_\_\_\_\_

10- Échange de propos \_\_\_\_\_

-----  
policier  
sang  
monstre  
poule  
-----

usine  
épouvantail  
armée

rumeur  
conversation  
automobile

## Pêle-mêle

Remplace les mots en ordre pour former une phrase.

1- 20<sup>e</sup> siècle légende Y plein une nouvelle aurait-il en ?

---

---

2- a donné 1979 frissons des L'été habitants  
aux Saint-Alexandre d'épouvante de.

---

---

3- vont Les train conversations bon.

---

4- On Alex surnommé l'a.

---

5- sang inventées Des ont analyses de été.

---

6- lors On battue l'armée d'une déclare que tué l'aurait.

---

7- aperçu d'une On Saint-Jean-sur-Richelieu près  
l'aurait usine à.

---

---

8- Saint-Alexandre très de La inquiète population est.

---

## Phrases trouées

À l'aide des mots ci-dessous, remplis les espaces vides.

appels, nuit, enquête, pieds, Canada-Français, être, monstre, sympathie, Dussault, événement

- 1- Il fait \_\_\_\_\_ quand un automobiliste heurte un \_\_\_\_\_ étrange.
- 2- On ne parle que du \_\_\_\_\_ de Saint-Alexandre.
- 3- Il mesure de six à sept \_\_\_\_\_ .
- 4- Le \_\_\_\_\_ a donné la chasse au «Squatch rouge».
- 5- Notre monstre semble éprouver de la \_\_\_\_\_ pour les voitures.
- 6- D'autres agents auraient hésité à le capturer dans le rang des \_\_\_\_\_ .
- 7- Au poste de police, on reçoit plein d' \_\_\_\_\_ .
- 8- Radio-Québec est venu mener une \_\_\_\_\_ .
- 9- L' \_\_\_\_\_ a été qualifié de vaste fumisterie.

## Tassés comme des sardines

Sépare la phrase en mots et réécris-la.

1- Les conversations vont bon train.

---

2- Il mesure des six à sept pieds.

---

3- On l'a surnommé Alex.

---

4- L'armée est alors intervenue.

---

5- Ainsi elle a eu deux enfants.

---

6- L'incident n'a pas été rapporté.

---

7- On reçoit pleins d'appels.



---

8- Radio-Québec est venu mener une enquête.

---

9- Les rumeurs ont été amplifiées.

---



# Un blanc de mémoire

Grammaire simplifiée page 53

Complète les espaces libres en ajoutant un adjectif qualificatif approprié.

1- Un être \_\_\_\_\_

2- Les cheveux \_\_\_\_\_



3- Une ampleur \_\_\_\_\_

4- La peau \_\_\_\_\_

5- Une bataille \_\_\_\_\_

6- Des crimes \_\_\_\_\_

7- Une \_\_\_\_\_ légende

8- De \_\_\_\_\_ fumisterie

9- Des yeux \_\_\_\_\_



10- Ni du sang \_\_\_\_\_

# Une séparation

Grammaire simplifiée page 7

Sépare le mot en syllabes et réécris-le.

Ex: légende

lé-gen-de

légende

-----  
automobile

étrange

ressemblant

conversation

cheveux

ampleur

événement

soudainement

véhicule

bataille

bombardement

monstre

voiture

capturé

## Modification

Grammaire simplifiée page 86

Change le verbe (mot d'action) souligné.

1- Un automobiliste heurte un être étrange.

\_\_\_\_\_

2- Des analyses de sang ont été inventées.

\_\_\_\_\_

3- Ainsi, elle a tué deux enfants à Sainte-Sabine.

\_\_\_\_\_

4- D'autres personnes affirment qu'il a été capturé vivant.

\_\_\_\_\_

5- D'autres se réfugient chez un parent hors du village.

\_\_\_\_\_

6- Des policiers ont trouvé un mannequin de paille.

\_\_\_\_\_

7- La légende que je veux vous raconter...

\_\_\_\_\_

8- L'armée est alors intervenue.

\_\_\_\_\_

9 - On continue à dire que la bête aurait des yeux plus puissants.

\_\_\_\_\_

## As-tu une idée?

Compose une phrase à l'aide du mot donné.

sang

---

---

armée

---

---

char d'assaut

---

---

voiture

---

---

hôpital

---

---

mannequin

---

---

cheveux

---

---

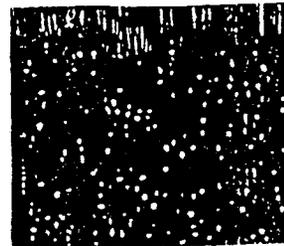
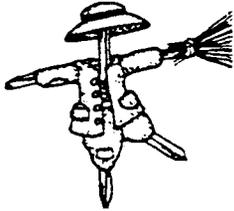
yeux

---

---

Devine, devine...

Écris le nom sous l'illustration.



## La suite, la semaine prochaine...

Grammaire simplifiée page 88

Complète les phrases suivantes à ton goût.

1- Je veux vous raconter \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2- Un automobiliste heurte \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3- L'événement a été qualifié de \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4- Des personnes se souviennent de \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

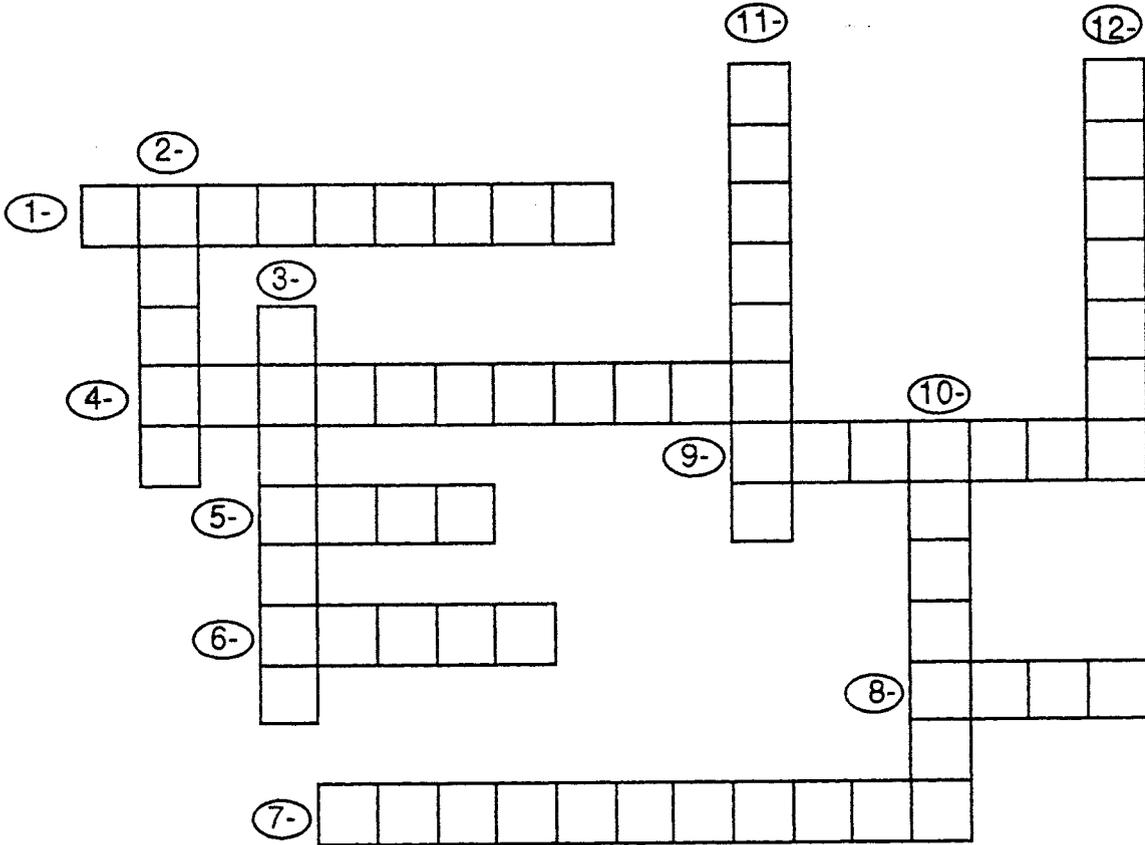
5- On reçoit \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6- Certains dorment avec \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# Mots entrecroisés

4      5      7      8      9      11  
 sang rouge légende bataille mannequin hélicoptère  
 nuit armée voiture épouvantail  
           monstre  
           étrange

---



## Corrigé

Vrai ou faux p. 95

faux, faux, vrai, vrai, vrai, faux

En double p. 96

figure, présence, région, force, forme, vieux, pierre, boire, pitié, coeur

La parenté est arrivée... p. 97

diabolo, monder, formalité, vielle, habit, régie, personal, constricteur, donatisme, énergomène

Un peu de recherche p. 98

adj. qual.: fantastiques, diabolique, spirituelle, noir, mystérieux, charitable  
articles: le, un, des, une, du, les, la, l'

noms communs: diable, démon, être, de personnes ouvrier, informateur, habitant, personnes, vieux, prêtre

mots invariables: dans, pourtant, parfois, sous, habituellement, avant, cependant, alors, mystérieusement

Le sujet fait toute la différence! p. 99

À la discrétion du formateur...

Un ou l'autre p. 100

êtres, du, bon, pu, sous, sans, avant, fut, faire, en, la, des, les, il, au

Un plus petit p. 101

sieur, plus; truite; rituel, elle; train; habit, elle; port, sport; texte; bride, ride; part; table, char; roue; riche, lieu; rapport, port, porte; scie

Des mots qui sonnent... p. 105

an: Saint-Alexandre, Saint-Jean-sur-Richelieu, étrange,  
ressemblant, sang, également, puissants

on: raconter, région, conversations, vont, bon, on

eu: veux, Richelieu, yeux, cheveux

o: au, automobiliste, automobile, faut, peau, aussi, mots

A à Z p. 106

automobile, automobiliste, été, étrange, être, légende, nuit,  
raconter, région, sang, traces

Es-tu parfait ou imparfait? p. 107

Les conversations allaient, on ne parlait, il fallait, qu'il avait,  
qu'il mesurait, on l'avait surnommé

Bon ou mauvais sujet? p. 108

L'affaire, les événements, notre sujet, des analyses de sang, la  
substance retrouvée sur le véhicule

Syl-la-bes p. 109

événements, analyses, affaire, véhicule, animal, sujet, substance,  
humain, régionale, ampleur

C'est bon signe... p. 110

apostrophe, virgule, accent circonflexe, accent aigu, cédille,  
parenthèses, traits d'union, guillemets

Un ou deux... p. 111

les armées, les journaux locaux, les chasses, les affaires,  
des battues, ces manoeuvres, les roquettes, les choses

Nouveaux mots p. 112

en, an; lire, mire, tire; vue, rue; ma, ta; tête, fête; deux, ceux; te,  
me, se; primes, frimes; somme, gomme; boules, moules

Un peu de curiosité p. 113

notre, ce; sympathique, adj. qual., fracasser, cond. passé, masc.,  
partie matérielle de l'être humain, ensemble de personnes  
appartenant à une même profession

Quel désordre! p. 114

usine, incarcéré, coriace, mort, accidents, personnes, vivant, reprises, capturé, affirment

Quelques questions p. 115

de 30 à 40, pour avoir des nouvelles du monstre, très inquiète, une arme, se réfugient chez un parent hors du village, Radio-Québec, le Canada-Français et la Presse, ils en ont fait grand état.

Une de perdue, dix de retrouvées p. 116

a, t, y, c, t, s, r, n, m, u

Une belle réunion p. 117

épouvante, souviendront, habitants, beaucoup, longtemps, frissons, agglomération, encore, petite

Les deux font la paire... p. 118

histoire, laid, tête, soleil, rouge, coq, hélice, médecin, fusil

Quel est ton genre? p. 119

Masculin	Féminin
monstre	région
cheveu	automobile
appel	conversation
viaduc	population
épouvantail	légende
bombardement	analyse
rang	armée
événement	chasse
habitant	bataille
	voiture
	usine

Mets l'accent sur... p. 120

légende, région, être, étrange, à, également, très, même, surnommé, août, régionale, bête, événement, véhicule, Sûreté, Québec, hélicoptère, armée, inquiète, siècle, épouvantail

Qui suis-je? p. 121

sang, automobile, monstre, armée, poule, usine, policier, épouvantail, rumeur, conversation

Pêle-mêle p. 122

- 1- Y aurait-il une nouvelle légende en plein 20<sup>e</sup> siècle?
- 2- L'été 1979 a donné des frissons d'épouvante aux habitants de Saint-Alexandre.
- 3- Les conversations vont bon train.
- 4- On l'a surnommé Alex.
- 5- Des analyses de sang ont été inventées.
- 6- On déclare que l'armée l'aurait tué lors d'une bataille.
- 7- On l'aurait aperçu près d'une usine à Saint-Jean-sur-Richelieu.
- 8- La population de Saint-Alexandre est très inquiète.

Phrases trouées p. 123

nuit, être, monstre, pieds, Canada-Français, sympathie, Dussault, appels, enquête, événement

Tassés comme des sardines p. 124

Les conversations vont bon train. Il mesure de six à sept pieds. On l'a surnommé Alex. L'armée est alors intervenue. Ainsi elle a tué deux enfants. L'incident n'a pas été rapporté. On reçoit plein d'appels. Radio-Québec est venu mener une enquête. Les rumeurs ont été amplifiées.

Propre, très propre... p. 125

Noms propres  
Saint-Alexandre  
Québec  
Sainte-Sabine  
Canada-Français  
Alex  
Dussault  
Sabrevois  
Tissus Richelieu  
Sûreté du Québec  
Radio-Québec

Noms communs  
agglomération  
chose  
hélicoptère  
armée  
bataille  
policier  
voiture  
poule  
vitre  
légende  
arme  
route, animal

Un blanc de mémoire p. 126

Réponses du texte ou réponses au choix

étrange, rouges, régionale, verte, rangée, atroces, nouvelle, vaste, rouges, humain

Une séparation p. 127

au-to-mo-bi-le, automobile; é-tran-ge, étrange; res-sem-blant, ressemblant; con-ver-sa-tion, conversation; che-veux, cheveux; am-pleur, ampleur; é-vé-ne-ment, événement; sou-dai-ne-ment, soudainement; vé-hi-cu-le, véhicule; ba-tail-le, bataille; bom-bar-de-ment, bombardement; mons-tre, monstre; voi-tu-re, voiture; cap-tu-ré, capturé

Modification p. 128

regarde, frappe, écoute; ont été trouvées, ont été perdues, ont été découvertes; a égorgé, a étranglé, a frappé; disent, racontent, jurent; se cachent, s'enfuient, se sauvent; ont vendu, ont acheté, ont découvert; dire, répéter, confier; est apparue, est partie, est passée; penser, déclarer, supposer

As-tu une idée? p. 129

À la discrétion du formateur...

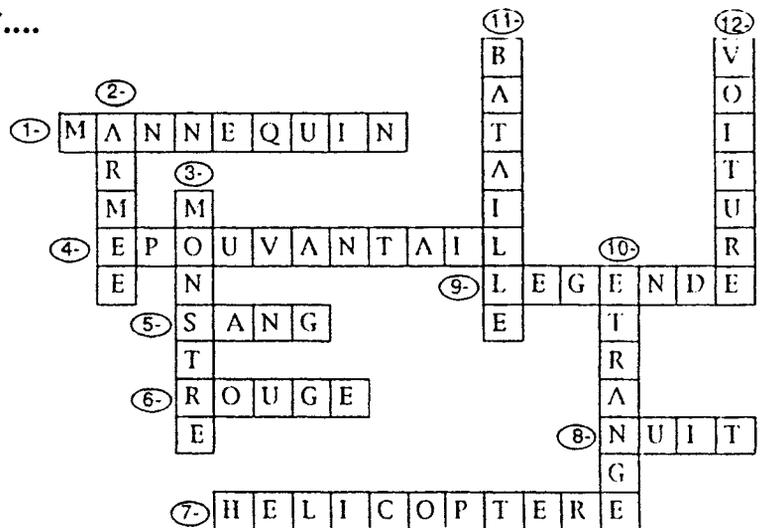
Devine, devine... p. 130

automobile, monstre, policier, épouvantail, viaduc, hélicoptère, poule, usine, nuit

La suite, la semaine prochaine....p. 131

À la discrétion du formateur...

Mots entrecroisés p. 132



# Table des matières

	Page
Les guérets de Rigaud (Texte) Tous les niveaux	139
Les guérets de Rigaud (Exercices) Tous les niveaux	142
La maison hantée de Sainte-Martine (Texte) Tous les niveaux	144
La maison hantée de Sainte-Martine (Exercices) Tous les niveaux	148
Corrigé	150

## Les guérets de Rigaud

Il existe, dans la ville de Rigaud, un terrain surnommé «Champ des guérets». Il s'agit d'une vaste étendue de terre recouverte de pierres arrondies, usées et polies. Ceci est un phénomène naturel, auquel les géologues ont trouvé une explication relativement simple. Par contre, il existe quelques légendes pour expliquer ce phénomène. C'est pourquoi ce champ porte aussi le nom de «Champ du diable» ou «Champ de patates», selon la légende à laquelle on fait référence. Voici donc la légende du «Champ du diable».

Il y a bien longtemps, à Rigaud, vivait un petit groupe de paysans, travaillants et croyants. Un jour, un étranger est venu s'installer dans cette petite colonie. D'où venait-il? Personne ne le savait. Ce nouveau venu avait l'air un peu méchant et n'avait visiblement pas envie de raconter sa vie en détail. Il n'en fallait pas plus pour éveiller la curiosité des paysans.

Timidement, quelques voisins ont essayé d'engager des conversations avec l'étranger. Les propos qu'ils ont rapportés ont eu vite fait de scandaliser les honnêtes chrétiens du village. Le soir, avec mystère, les paysans parlaient de l'étranger et ajoutaient, pour la centième fois, qu'il n'allait jamais à l'église. Les mères, pour empêcher leurs enfants de sortir le soir, leur faisaient peur avec cet homme, qu'elles appelaient José-le-Diable, et qui était encore plus terrifiant que le fantastique Bonhomme Sept-heures...

Un dimanche matin, en chemin pour l'église, des paysans aperçurent l'étranger qui se dirigeait vers ses guérets (champs en labour). Cela ne s'était jamais vu!

-Ça te portera malheur, ce que tu fais! Tu ferais mieux de venir à la messe, lui dit un vieux paysan.

-Aller à la messe! C'est ça! Et qui ensemencera mon champ?  
Puis, sans attendre de réponse, José-le-Diable continua son chemin.

-Aller à la messe, se dit-il. Qu'ils aillent tous à la messe, s'ils veulent! Pistent-ils que le bon Dieu va leur apporter du pain cet hiver? Qu'ils aillent à la messe, si c'est tout ce qu'ils ont à faire! Moi, aujourd'hui, il faut que je travaille...

Lorsque son attelage s'arrêta de lui-même, l'étranger, tout à ses pensées, s'aperçut qu'il était arrivé à son champ.

Juste à ce moment, comme pour lui envoyer un message, les cloches de l'église se sont mises à sonner, sonner... Il commença son travail, mais ne se sentait pas à l'aise. Pour se donner du courage et oublier les paroles du vieux paysan, il se mit à blasphémer et à jurer.

C'est alors que Dieu, en colère, fit tomber sur José-le-Diable et sur son champ des milliers de cailloux. Ces cailloux sont encore là aujourd'hui pour rappeler qu'on ne doit pas travailler le dimanche...

Pendant longtemps, les soirs de tempête, on a entendu des soupirs et des appels plaintifs. Personne n'osait plus s'aventurer dans le champ.

Voilà donc, telle que la racontent les vieillards, la légende des «Guérets de Rigaud».

Il existe quelques variantes à cette légende, dont celle du «Champ de patates».

Certains disent que l'étranger était en train de planter des pommes de terre lorsque Dieu s'est fâché. Ses pommes de terre furent alors transformées en pierres, ce qui explique la forme arrondie et polie des pierres qu'on retrouve dans le champ.

Cette légende est bien connue dans le Québec d'aujourd'hui. En 1929, lors du défilé de la Saint-Jean-Baptiste, la légende du «Champ du diable» était illustrée par un char allégorique orné de cailloux pris sur place. Il y a même des gens qui vont à Rigaud chercher des cailloux dont ils se servent pour faire des travaux sur leur terrain (rocaille, muret, etc.).

Évidemment, il existe une explication scientifique à ce phénomène naturel. À une certaine époque, les glaciers ont recouvert une bonne partie du Québec, dont la région de Rigaud. Lorsqu'ils se sont retirés, ils ont écrasé, usé et poli les roches qui se trouvaient sur leur passage.

Même s'il est intéressant de connaître la vraie origine de ces petits cailloux, il est fascinant de voir comment les gens inventent des histoires quand ils ne peuvent pas expliquer un phénomène naturel...



## Les guérets de Rigaud (exercices)

Il existe, dans la ville de Rigaud, un terrain surnommé «Champ des guérets». Il s'agit d'une vaste étendue de terre recouverte de pierres arrondies, usées et polies. Ceci est un phénomène naturel, auquel les géologues ont trouvé une explication relativement simple. Par contre, il existe quelques légendes pour expliquer ce phénomène. C'est pourquoi ce champ porte aussi le nom de «Champ du diable» ou «Champ de patates», selon la légende à laquelle on fait référence. Voici donc la légende du «Champ du diable».

1- Quels sont les trois noms qu'on donne au champ de Rigaud?

---

---

---

2- Trouve sept (7) adjectifs qualificatifs et, pour chacun d'eux, indique le nom auquel il se rapporte.

Adjectif	Nom
<hr/>	<hr/>

3- Remets cette phrase en ordre.

ce champ porte aussi selon la légende C'est pourquoi  
«Champ du diable» à laquelle le nom de on fait  
référence. ou «Champ de patates»,

---

---

---

---

---

---

---

4- Cherche dans ton dictionnaire la signification des mots suivants:

géologue : \_\_\_\_\_

guérets : \_\_\_\_\_

légende : \_\_\_\_\_

phénomène: \_\_\_\_\_

5- Place ces mots en ordre alphabétique:

polies, ville, diable, vaste, dans, voici, naturel, pierres

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

## La maison hantée de Sainte-Martine

Tout le monde a, un jour ou l'autre, entendu parler de maisons hantées. On y croit ou on n'y croit pas... On s'imagine que, les maisons hantées, ce sont des histoires ou alors on croit qu'elles existent ailleurs. Pourtant, il n'y a pas si longtemps, il y avait une maison hantée à Sainte-Martine. Voici donc les faits, tels que racontés par la propriétaire de la dite maison.

Le 1er mai 1993, nous (mon copain et moi) avons emménagé dans notre nouvelle maison.

Une nuit, nous nous réveillons en entendant quelque chose qui ressemble à des pas. Nous essayons de nous raisonner en nous disant que c'est le plancher qui craque, des souris dans la garde-robe ou le chien. Ce dernier est pourtant couché à nos pieds...

Nous écoutons donc, proposant parfois une nouvelle hypothèse à voix basse, comme si nous avions peur de déranger! Nous entendons des pas lourds qui font craquer le plancher. Lorsque nous parlons, les pas s'arrêtent, comme pour nous écouter, puis ils repartent de plus belle. Le chien, quant à lui, suit les pas et grogne; il renifle sans cesse le plancher. Tout cela dure environ une demi-heure, puis, n'entendant plus rien, nous nous recouchons. Nous pensons que c'est peut-être un fantôme...

Le lendemain, pas question de raconter cette histoire à qui que ce soit: nous passerions pour des fous! Nous décidons de garder cela secret.

Le soir même, les pas reviennent et le même scénario se reproduit pendant environ une semaine. Nous finissons par en parler à quelques personnes qui ont déjà vécu des expériences semblables. Nous en apprenons beaucoup plus sur les fantômes et sommes de plus en plus convaincus que c'est de cela dont il s'agit chez nous.

Un après-midi de juin, je suis en train de plier du linge dans la chambre du haut quand la porte de ma garde-robe s'ouvre lentement et se referme. Apeurée, je descends l'escalier en courant et téléphone à mon copain pour lui raconter ce qui se passe. Il me croit et me dit de ne pas retourner en haut.

Quelques jours plus tard, un samedi soir, je reviens à la maison seule. Avant de partir, j'avais ouvert la radio pas trop fort et j'avais fermé la porte séparant la cuisine du salon pour ne pas que mon chien aille dans le salon. En ouvrant la porte de la maison, je vois mon chien apeuré assis sur la table, des petites traces d'urine à côté de lui. Je le descends de là et vais ouvrir la porte du salon. Au moment où je touche la poignée, la radio se met à jouer très fort et mon chien jappe. Je commence à avoir vraiment peur. Je téléphone à mon beau-frère qui, sceptique, arrive chez moi à la hâte. Il ouvre la porte: la musique est telle que je l'avais laissée avant de partir. Il rit un peu de moi... Puis, nous nous apercevons que la porte d'en avant, qui mène dehors et dont nous ne nous servons jamais (elle est d'ailleurs toujours verrouillée) est ouverte... Je tremble comme une feuille. Nous pensons que c'est un voleur et regardons partout pour voir s'il manque quelque chose. Tout est là. Mystère... Je vais coucher chez mon beau-frère et laisse une note à mon copain pour qu'il m'y rejoigne et ne couche pas dans cette maison de fous!

Nous retournons vivre à la maison: pas le choix! À part le téléviseur qui parfois s'ouvre tout seul ou les portes qui font des leurs, tout va bien.

Un jour, nous entendons parler d'une femme qui a des dons car elle est la septième fille de suite dans sa famille. Elle exorcise des maisons, guérit des gens et fait de la clairvoyance. Il semble qu'elle soit directement en contact avec un être suprême. Au point où nous en sommes, nous n'avons pas grand-chose à perdre! Nous décidons de lui demander de venir chez nous. Joan (c'est son nom) a bien hâte de rencontrer notre fantôme, qui s'amuse d'ailleurs à lui jouer des tours. Il cache son chapelet, lui montre un bras, un pied, etc.

Nous allons donc la chercher chez elle. Elle nous explique la façon dont elle va procéder et nous demande si nous avons des questions. J'en ai plusieurs, mais je me tais. Joan me dit: «Toi, tu es très, très nerveuse, tu as peur et il ne faut pas. Les entités se nourrissent de ta peur. Pose-les, tes questions!» Je lui pose quelques questions sur les fantômes et elle me décrit les deux qui habitent chez nous. L'un est très gros et porte un pantalon vert et des bretelles rouges, avec lesquelles il joue constamment. L'autre est jeune, vêtu de cuir et il a les cheveux foncés.

Avant d'entrer dans la maison, Joan nous fait un massage pour nous calmer un peu. À l'intérieur, elle met un produit autour des portes et des fenêtres. Elle a une chandelle à la main et elle laisse tomber des gouttes de cire autour des fenêtres. La flamme de la chandelle monte d'environ cinq centimètres. Joan nous dit que c'est le moyen qu'utilisent les entités pour montrer leur mécontentement. Elle les emprisonne à l'intérieur et elles ne sont pas contentes! À la dernière fenêtre, la flamme monte et descend à vue d'oeil. Joan peut maintenant voir les deux entités et elle nous les décrit. Elle nous demande si nous voulons leur parler...oui, nous le voulons. Joan sort sa planche «OUIJA» et nous posons des questions auxquelles les entités répondent. Je prends tout en note: noms, dates de naissance, autres dates, etc. L'une des deux entités est en réalité celui à qui appartenait la maison avant nous. Il ne savait pas qu'il était mort et qu'il

errait dans la maison à la recherche de sa femme. Ce gros monsieur ne savait pas qu'il nous empêche de dormir à se promener ainsi! L'autre avait eu un accident de voiture et croyait me connaître. Au poste de police, à l'aide de son nom et de la date de l'accident, nous avons pu savoir qui il était.

Lorsque nous avons fini de poser toutes nos questions, Joan s'asseyait par terre et elle leur montre la lumière et le chemin qu'ils doivent suivre pour y parvenir. Nous avons tous ressenti un profond soulagement au moment où les entités sont arrivées à destination. Depuis, tout est revenu à la normale dans notre maison...

Et voilà l'histoire de la maison hantée de Sainte-Martine. Toi, y crois-tu aux maisons hantées?



**La maison hantée de Sainte-Martine  
(exercices)**

Il n'y a pas longtemps, en 1993, il y avait une maison hantée à Sainte-Martine. Pendant quelques mois, les propriétaires ont entendu toutes sortes de bruits et ont vu les portes de la maison s'ouvrir et se refermer toutes seules. Un jour, las de subir tous ces inconvénients, ils ont fait venir dans leur maison une femme qui avait des dons spéciaux: une voyante. Elle a réussi à débarrasser la maison des fantômes qui la hantaient. Depuis ce temps, tout est normal dans cette petite maison de Sainte-Martine.

1- Quels inconvénients les propriétaires de la maison sont-ils las de subir?

---

---

2- Trouve tous les verbes du texte et classe-les selon le temps auquel ils sont employés.

Présent

Imparfait

---

---

---

---

Passé composé

Infinitif

---

---

---

---

---

---

---

---

---

3- Regarde bien le code.  
 Découvre ensuite le message secret.

A	B	C	D	E	F	G
α	β	χ	δ	ε	φ	γ
H	I	J	K	L	M	
η	ι	φ	κ	λ	μ	
N	O	P	Q	R	S	T
ν	ο	π	θ	ρ	σ	τ
U	V	W	X	Y	Z	
υ	ϖ	ω	ξ	ψ	ζ	

« λ α μ α ι σ ο ν η α ν τ ε ε  
 « \_\_\_\_\_ »

δ ε σ α ι ν τ ε - μ α ρ τ ι ν ε »  
 \_\_\_\_\_ »

ε σ τ υ ν ρ ε χ ι τ ι ν ε δ ι τ.  
 \_\_\_\_\_

4- Cherche dans le dictionnaire le sens des mots suivants:

récit: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

inédit: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## Corrigé

Les Guérets de Rigaud (exercices) p. 142

- 1- «Champ des guérets», «Champ du diable» ou «Champ de patates».
- 2- vaste                   étendue  
recouverte           terre  
arrondies           pierres  
usées                pierres  
polies                pierres  
naturel            phénomène  
simple                explication
- 3- C'est pourquoi ce champ porte aussi le nom de «Champ du diable» ou «Champ de patates», selon la légende à laquelle on fait référence.
- 4- géologue: spécialiste de géologie  
guérets: terre non ensemencée, labourée au printemps et en été pour préparer à recevoir les semailles d'automne.  
légende: récit à caractère merveilleux, où les faits historiques sont transformés par l'imagination populaire ou par l'invention poétique.  
phénomène: fait, événement qui frappe par sa nouveauté ou son caractère exceptionnel.
- 5- dans                polies  
diable                vaste  
naturel               ville  
pierres               voici

La maison hantée de Sainte-Martine (exercices) p. 148

- 1- Ils ont entendu toutes sortes de bruits et ont vu les portes de la maison s'ouvrir et se refermer toutes seules.
- 2- présent    imparfait    passé composé    infinitif  
a            avait            ont entendu       ouvrir  
est        hantaient       ont vu            refermer  
                                 ont fait            subir  
                                 a réussi            venir  
                                 débarrasser
- 3- La maison hantée de Sainte-Martine est un récit inédit.
- 4- récit: relation écrite ou orale de faits réels ou imaginaires  
inédit: qui n'a pas été imprimé, publié.

## Table des matières

	Page
Louis Cyr (Texte) Tous les niveaux	153
Une enfance dans une famille particulière (Texte) Tous les niveaux	160
Une enfance dans une famille particulière (Questions) Niveau intermédiaire et niveau avancé	162
Le portrait de Louis Cyr (Texte) Tous les niveaux	165
Le portrait de Louis Cyr (Synonymes) Niveau intermédiaire et niveau avancé	166
Le portrait de Louis Cyr (Questions) Niveau intermédiaire et niveau avancé	167
Les amours du héros (Texte) Tous les niveaux	169
Les amours du héros (Antonimes et synonymes) Niveau avancé	170
Les amours du héros (Participes passés) Niveau avancé	171

Le personnage légendaire (Texte) Tous les niveaux	172
Le personnage légendaire (Homophones) Tous les niveaux	174
Les nombreuses tournées de Louis Cyr (Texte) Tous les niveaux	175
Les nombreuses tournées de Louis Cyr (Synonymes et antonymes) Niveau intermédiaire et niveau avancé	177
Le champion prend sa retraite. (Texte) Tous les niveaux	178
Mot caché Tous les niveaux	180
Le pays est en deuil. (Texte) Tous les niveaux	181
Le pays est en deuil. (Conjugaison) Niveau intermédiaire et niveau avancé	182
Corrigé	184

## Une enfance dans une famille particulière

Louis Cyr est né en 1863 à Saint-Cyprien de Napierville. La famille Cyr comptait dix-sept enfants et Louis en était l'aîné. Il fut baptisé Noé Cyprien. Plus tard, lors de ses tournées aux États-Unis, son prénom devint Louis pour en faciliter la prononciation à ses amis anglophones.

Les ancêtres des Cyr étaient des Acadiens qui avaient été déportés à un moment triste de l'histoire, mais qui étaient revenus au Québec après de nombreuses aventures. Le père de notre champion se nommait Pierre Cyr. Il était bûcheron et agriculteur. Il était de taille moyenne mais très robuste. Quant au grand-père paternel, lui, mesurait 6 pieds et 1 pouce et avait été l'homme le plus fort de la région jusqu'à un âge assez avancé. Il fut surtout coureur des bois, trappeur et chasseur. Le père de ce grand-père avait été encore plus grand et plus fort. Ce bisaïeul vécut 102 ans.

La mère du colosse Cyr, nommée Philomène, née Berger-Verronneau, était une femme impressionnante. Toute en muscles, elle pesait plus de 240 livres et mesurait 6 pieds. Le travail et les nombreux enfants ne la dérangeaient pas. Elle utilisait sa force physique pour maîtriser ses petits rebelles. De même, elle était capable de monter par une petite échelle des sacs de 200 livres qu'elle maintenait d'une main en les chargeant sur une épaule. Plus tard, lorsque son mari acheta une taverne à Montréal, elle se chargea de rétablir l'ordre lors des bagarres. Elle expédiait les troubleurs sur le trottoir en les saisissant au collet et par le fond de culotte.

Donc, dès sa plus tendre enfance, Noé Cyprien entendit parler avec admiration de la force physique. Il avait des exemples vivants sous les yeux. Le grand-père Cyr, qui était un joyeux luron, racontait durant les veillées de nombreuses

aventures qui lui étaient arrivées. Il était un personnage célèbre au village.

Noé Cyprien et son grand-père étaient inséparables. Ils passaient tous leurs après-midi à la forge du village. Il y avait là un homme nommé Trudeau, le costaud de la région. Quelquefois, pour impressionner l'enfant, il tordait des fers usés, soulevait d'énormes roues, prenait l'enclume dans une de ses grosses mains et la soulevait par le bout avec la seule force de son poignet. Le petit Cyr applaudissait d'admiration.

Aussi, lorsque le grand-père Cyr et son petit-fils faisaient leurs promenades éducatives, chaque grosse roche était une invitation pour le jeune à la soulever, la rouler ou la pousser. On lui apprenait à grimper aux arbres, à sauter et à courir. Le grand-père parlait beaucoup, mais toujours du même sujet: la force. Il vouait un véritable culte à son petit-fils.

## Le portrait de Louis Cyr

À tous points de vue, Louis Cyr a été un phénomène. Au moral, cet homme de force prodigieuse était la bonté, la gentillesse, la serviabilité même. Au physique, il défiait l'imagination. Ses dimensions étaient hors du commun. Vers l'âge de 30 ans, alors qu'il était au sommet de sa force, il pesait un peu moins de 300 livres. Il mesurait 5 pieds 10 pouces 1/2. Il avait des biceps de 24 pouces, un cou de 22 pouces et des avant-bras de presque 19 pouces. Son tour de poitrine phénoménal faisait 60 pouces. Quant à son tour de ventre, il n'avait rien d'exagéré puisqu'il n'atteignait pas plus de 45 pouces. Mais le plus surprenant était le volume surhumain de ses cuisses et de ses mollets: 36 pouces de cuisse et 28 pouces de mollet. Inutile de dire que la stature de Louis Cyr faisait toujours sensation lors de ses apparitions.

De plus, l'apparence physique de Louis Cyr fut remarquable par sa chevelure à la Samson. Cette idée est venue des rêves et des lectures religieuses de sa mère. Malgré l'opposition de son mari, elle décida de coiffer son fils ainsi. La pensée d'avoir des cheveux comme le grand Samson, le personnage biblique, plaisait à Noé Cyprien. C'est ainsi que l'abondante chevelure devint la marque distinctive de Cyr pendant des années. Ce n'est que lors de son départ pour l'Angleterre que Louis Cyr adopta la coiffure des hommes de son temps, puisqu'il ne pouvait plus compter sur personne pour soigner ses ondulations.

## Les amours du héros

Dès l'âge de quinze ans, les filles commencèrent à s'intéresser à Louis. Il paraissait plus mûr et était plus grand que les gars de dix-huit ou vingt ans.

Lors d'un bal donné en l'honneur de son triomphe, Louis qui avait alors dix-huit ans, rencontra une jeune fille nommée Mélina Comtois. Elle n'avait d'yeux que pour le héros. Louis en tomba amoureux et, peu de temps après, il l'épousa. On dit qu'ils s'étaient aimés dès le premier coup d'oeil.

À cette époque, Louis mesurait 5 pieds 10 pouces et pesait 250 livres. Mélina était toute menue, toute gracieuse et ne pesait pas plus de 100 livres. Il était gai, remuant, endiable. Elle était douce, timide, très réservée. Malgré les apparences, ce petit bout de femme avait une fermeté de caractère peu commune et manoeuvra son Louis sans aucune difficulté du premier au dernier jour de leur vie conjugale. Aucune décision n'était prise sans la consultation de Mélina.

De cette union naquit une robuste et ravissante petite fille: Émiliana. Celle-ci, à son tour, épousa le docteur Zénon Aumont. Le couple eut un fils du nom de Gérald. Louis Cyr

avait pour le petit Gérald autant d'affection que son grand-père en avait eu pour lui. Il s'en occupait beaucoup. Il se promenait avec lui et lui racontait les belles histoires vraies qui lui étaient arrivées.

## Le personnage légendaire

Louis Cyr a été nommé "L'homme le plus fort de tous les temps." Les tours de force et les levers officiellement constatés par des juges et des témoins sont encore reconnus. Chose étrange, lorsqu'il établissait ses records, Louis Cyr étonnait tout le monde. Mais sa grande modestie et les exploits des autres hommes forts créèrent une impression d'excellentes performances, mais réalisables. Ce n'est que plus tard qu'on s'aperçut que ses records étaient hors de portée. Ces performances n'ont jamais été ni battues, ni égalées.

Voici une liste des principales performances citées par Monsieur Ben Weider:

1. Soulever du dos à partir des chevalets de 4 337 livres;
2. Développé lent, en trois temps, dans le style Louis Cyr; c'est-à-dire sans que le poids touche le corps:
  - a) à deux mains: 347 livres;
  - b) d'une main à la fois: 273 livres 1/4;
3. Lever à bras tendus, à angle droit, en avant: 131 livres 1/4;
4. Lever en croix de fer, c'est-à-dire à bras tendus, latéralement: 185 livres 1/4, avec 97 livres 1/4 dans la main droite et 88 livres dans la main gauche;

5. Développé de l'épaule, à bras tendu, à la verticale d'une seule main: 162 livres 1/2, 36 fois de suite;
6. Développé à partir de l'épaule d'une barre de 350 livres, la barre étant chargée à l'épaule et levée d'une seule main;
7. Soulever de terre à plusieurs pouces de hauteur:
  - a) à deux mains: 1797 livres;
  - b) d'une seule main: 987 livres;
  - c) d'un seul doigt: 553 livres;
8. Lever à l'aide du harnais spécial, le Pig Iron Shoulder, par la force des jarrets seuls, de 3539 livres;
9. Lever d'un baril de ciment d'une seule main jusqu'aux épaules, sans se servir des genoux, de 445 livres.

Malgré son triomphe d'homme fort, Louis Cyr est demeuré simple et d'agréable compagnie. Son courage et sa volonté étaient admirés de tous.

## Les nombreuses tournées de Louis Cyr

Après un exil à Lowell aux États-Unis, avec sa famille, Louis et sa femme revinrent au Québec. À ce moment, le couple fit la rencontre d'un certain Georges Denis. Celui-ci leur proposa un projet tout simple. D'abord, l'organisateur louait une salle puis il faisait la publicité et enfin, il montait un spectacle au cours duquel le gros Louis démontrait ses capacités. C'est ainsi que débutèrent les premières tournées au Québec. Ces démonstrations devinrent régulières et de plus en plus populaires. Les gens se battaient presque pour voir le colosse.

D'autres spectacles ont eu lieu dans plusieurs villes aux États-Unis. Notre champion y rencontra des hommes aussi

populaires que Richard Pennell et Eugen Sandow. Les défis relevés étaient aussi grands que les défaites des adversaires.

La popularité de Louis Cyr n'étant plus à faire sur le continent nord-américain, il entreprit de conquérir l'Europe. Une première invitation lui est venue d'Angleterre. Il affronta glorieusement Sébastien Miller et le fameux Richard K. Fox.

De retour au pays, notre Samson canadien rencontra plusieurs hommes forts venus de partout dans le monde, jusqu'à ce que la maladie l'oblige à se retirer des compétitions. Toujours, Louis Cyr est demeuré l'homme le plus fort de tous les temps.

### Le champion prend sa retraite.

Depuis son enfance, Louis Cyr avait appris à manger énormément. D'abord encouragé par son grand-père croyant que pour être fort, il fallait dévorer beaucoup. La capacité d'absorption de cet homme dépassait l'imagination. Pendant plusieurs années, il engloutit plusieurs livres de viande par repas, à raison de quatre repas par jour. Il pratiquait en toute innocence la glotonnerie. Un jour, il se livra à un match digne de Pantagruel avec un autre homme fort. Tous deux ont essayé d'avaler un cochon de lait de 22 livres pour chacun d'eux. L'histoire raconte que Louis l'emporta.

Bien sûr, il ne faut pas s'étonner qu'à ce régime Louis Cyr tomba malade. La maladie débuta à 37 ans; il pesait alors 355 livres lorsqu'il fut atteint d'une néphrite aïgue qui paralysa ses jambes et le cloua au lit. De plus, vinrent s'ajouter une maladie du coeur et d'asthme. On le croyait condamné mais il survécut grâce à son étonnante vitalité et à la science de son

médecin. Celui-ci lui imposa de se nourrir que de lait pour le reste de sa vie.

C'est ainsi que s'amorça la retraite du champion. Il ne lui restait plus qu'à s'occuper de sa femme et à raconter ses exploits à ses amis. D'ailleurs, des gens de partout venaient pour l'entendre. Louis trônait en véritable monarque.

Avant de se retirer complètement, Louis Cyr a été directeur de cirque. Il continuait à voir beaucoup de monde dans les milieux sportifs. Sa maladie semblant stabilisée, il fit l'imprudence d'accepter une compétition avec Hector Décarie. Encore une fois, Louis fut vainqueur non sans efforts. C'est à partir de ce jour qu'il déclara se retirer pour toujours et légua sa couronne d'homme le plus fort du monde à Hector Décarie. Son honneur était sauf et l'assistance applaudit le grand geste du Samson canadien.

## Le pays est en deuil.

Le 10 novembre 1912, Louis Cyr mourut. La maladie l'emporta à l'âge de 49 ans. Sa mort fut un véritable deuil national. Elle toucha un grand nombre de personnes connues au travers les voyages de compétition. Ce héros ne comptait que des amis.

Louis eut droit à des funérailles grandioses. Sa disparition ressembla à un événement international. Des témoignages de sympathie et des condoléances vinrent de tous les coins du monde.

Cette popularité persista longtemps, puisque 50 ans plus tard, Louis Cyr est resté l'homme le plus fort qui n'ait jamais vécu, celui dont les exploits et les records sont restés présents à l'esprit des sportifs haltérophiles.

## Une enfance dans une famille particulière

Louis Cyr est né en 1863 à Saint-Cyprien de Napierville. La famille Cyr comptait dix-sept enfants et Louis en était l'aîné. Il fut baptisé Noé Cyprien. Plus tard, lors de ses tournées aux États-Unis, son prénom devint Louis pour en faciliter la prononciation à ses amis anglophones.

Les ancêtres des Cyr étaient des Acadiens qui avaient été déportés à un moment triste de l'histoire, mais qui étaient revenus au Québec après de nombreuses aventures. Le père de notre champion se nommait Pierre Cyr. Il était bûcheron et agriculteur. Il était de taille moyenne mais très robuste. Quant au grand-père paternel, lui, mesurait 6 pieds et 1 pouce et avait été l'homme le plus fort de la région jusqu'à un âge assez avancé. Il fut surtout coureur des bois, trappeur et chasseur. Le père de ce grand-père avait été encore plus grand et plus fort. Ce bisaïeul vécut 102 ans.

La mère du colosse Cyr, nommée Philomène, née Berger-Verronneau, était une femme impressionnante. Toute en muscles, elle pesait plus de 240 livres et mesurait 6 pieds. Le travail et les nombreux enfants ne la dérangeaient pas. Elle utilisait sa force physique pour maîtriser ses petits rebelles. De même, elle était capable de monter par une petite échelle des sacs de 200 livres qu'elle maintenait d'une main en les chargeant sur une épaule. Plus tard, lorsque son mari acheta une taverne à Montréal, elle se chargea de rétablir l'ordre lors des bagarres. Elle expédiait les troubleurs sur le trottoir en les saisissant au collet et par le fond de culotte.

Donc, dès sa plus tendre enfance, Noé Cyprien entendit parler avec admiration de la force physique. Il avait des exemples vivants sous les yeux. Le grand-père Cyr, qui était un joyeux luron, racontait durant les veillées de nombreuses aventures qui lui étaient arrivées. Il était un personnage célèbre au village.

Noé Cyprien et son grand-père étaient inséparables. Ils passaient tous leurs après-midi à la forge du village. Il y avait là un homme nommé Trudeau, le costaud de la région. Quelquefois, pour impressionner l'enfant, il tordait des fers usés, soulevait d'énormes roues, prenait l'enclume dans une de ses grosses mains et la soulevait par le bout avec la seule force de son poignet. Le petit Cyr applaudissait d'admiration.



Aussi, lorsque le grand-père Cyr et son petit-fils faisaient leurs promenades éducatives, chaque grosse roche était une invitation pour le jeune à la soulever, la rouler ou la pousser. On lui apprenait à grimper aux arbres, à sauter et à courir. Le grand-père parlait beaucoup, mais toujours du même sujet: la force. Il vouait un véritable culte à son petit-fils.

## Une enfance dans une famille particulière (questions)

1. a) Quel était le nom d'origine de Louis Cyr?

---

b) Pourquoi en a-t-il changé?

---

2. Quelle est l'origine des ancêtres de Louis Cyr?

---

3. Quelles furent les occupations du grand-père de Louis Cyr?

---

4. Pourquoi dit-on que Philomène était une femme impressionnante?

---

---

5. a) Que faisait Philomène à la taverne de son mari?

---

---

b) Comment s'y prenait-elle?

---

---

6. Qui était le personnage célèbre du village?

---

7. Que faisait Monsieur Trudeau pour impressionner Louis Cyr?

---

---

---

8. De quoi parlait toujours le grand-père Cyr?

---

9. Trouve la définition des mots suivants dans le dictionnaire.

a) ancêtre:

---

---

---

b) paternel:

---

---

---

c) trappeur:

---

---

---

d) bisaïeul:

---

---

---

e) colosse:

---

---

---

f) rebelle:

---

---

---

g) luron:

---

---

---

h) impressionner:

---

---

---

i) enclume:

---

---

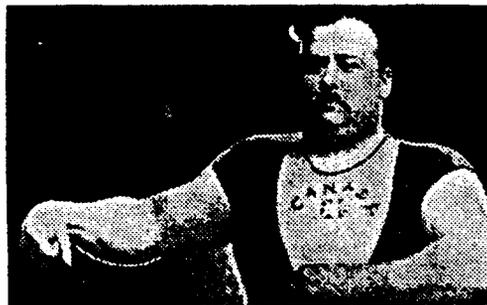
---

j) culte:

---

---

---



## Le portrait de Louis Cyr

À tous points de vue, Louis Cyr a été un phénomène. Au moral, cet homme de force prodigieuse était la bonté, la gentillesse, la serviabilité même. Au physique, il défiait l'imagination. Ses dimensions étaient hors du commun. Vers l'âge de 30 ans, alors qu'il était au sommet de sa force, il pesait un peu moins de 300 livres. Il mesurait 5 pieds 10 pouces 1/2. Il avait des biceps de 24 pouces, un cou de 22 pouces et des avant-bras de presque 19 pouces. Son tour de poitrine phénoménal faisait 60 pouces. Quant à son tour de ventre, il n'avait rien d'exagéré puisqu'il n'atteignait pas plus de 45 pouces. Mais le plus surprenant était le volume surhumain de ses cuisses et de ses mollets: 36 pouces de cuisse et 28 pouces de mollet. Inutile de dire que la stature de Louis Cyr faisait toujours sensation lors de ses apparitions.

De plus, l'apparence physique de Louis Cyr fut remarquable par sa chevelure à la Samson. Cette idée est venue des rêves et des lectures religieuses de sa mère. Malgré l'opposition de son mari, elle décida de coiffer son fils ainsi. La pensée d'avoir des cheveux comme le grand Samson, le personnage biblique, plaisait à Noé Cyprien. C'est ainsi que l'abondante chevelure devint la marque distinctive de Cyr pendant des années. Ce n'est que lors de son départ pour l'Angleterre que Louis Cyr adopta la coiffure des hommes de son temps, puisqu'il ne pouvait plus compter sur personne pour soigner ses ondulations.

## Le portrait de Louis Cyr (synonymes)

Grammaire simplifiée page 107

Trouve un synonyme pour les mots suivants.

1. prodigieuse

\_\_\_\_\_

2. commun

\_\_\_\_\_

3. sommet

\_\_\_\_\_

4. surhumain

\_\_\_\_\_

5. inutile

\_\_\_\_\_

6. dire

\_\_\_\_\_

7. stature

\_\_\_\_\_

8. apparence

\_\_\_\_\_

9. religieuses

\_\_\_\_\_

10. temps

\_\_\_\_\_

## Le portrait de Louis Cyr (questions)

1. Nomme deux qualités morales de Louis Cyr.

---

2. À quel âge était-il au sommet de sa force?

---

3. Quelles étaient les parties du corps les plus impressionnantes chez Louis Cyr?

---

4. Pourquoi était-il coiffé à la Samson?

---

---

5. Qui était Samson?

---

6. À quel moment Louis changea-t-il de coiffure?

---

7. Nomme quatre verbes à l'infinif que se trouvent dans le texte.

---

---

---

---

8. Dans le texte, trouve un homophone pour les mots suivants.

toux	_____	en	_____
haut	_____	île	_____
sept	_____	coup	_____
ces	_____	sont	_____
or	_____	mets	_____
vert	_____	es	_____

9. Écris ces nombres en lettres.

1/2	_____	28	_____
5	_____	30	_____
10	_____	36	_____
19	_____	45	_____
22	_____	60	_____
24	_____	300	_____

10. Dans le texte, trouve un antonyme pour les mots suivants.

médiocre	_____
cruauté	_____
méchanceté	_____
minimum	_____
plus	_____
ordinaire	_____
réalités	_____
athées	_____
approbation	_____

## Les amours du héros

Dès l'âge de quinze ans, les filles commencèrent à s'intéresser à Louis. Il paraissait plus mûr et était plus grand que les gars de dix-huit ou vingt ans.

Lors d'un bal donné en l'honneur de son triomphe, Louis qui avait alors dix-huit ans, rencontra une jeune fille nommée Mélina Comtois. Elle n'avait d'yeux que pour le héros. Louis en tomba amoureux et, peu de temps après, il l'épousa. On dit qu'ils s'étaient aimés dès le premier coup d'oeil.

À cette époque, Louis mesurait 5 pieds 10 pouces et pesait 250 livres. Mélina était toute menue, toute gracieuse et ne pesait pas plus de 100 livres. Il était gai, remuant, endiablé. Elle était douce, timide, très réservée. Malgré les apparences, ce petit bout de femme avait une fermeté de caractère peu commune et manoeuvra son Louis sans aucune difficulté du premier au dernier jour de leur vie conjugale. Aucune décision n'était prise sans la consultation de Mélina.

De cette union naquit une robuste et ravissante petite fille: Émiliana. Celle-ci, à son tour, épousa le docteur Zénon Aumont. Le couple eut un fils du nom de Gérald. Louis Cyr avait pour le petit Gérald autant d'affection que son grand-père en avait eu pour lui. Il s'en occupait beaucoup. Il se promenait avec lui et lui racontait les belles histoires vraies qui lui étaient arrivées.



## Les amours du héros (participes passés)

Accorde les participes passés qui se trouvent entre parenthèses.

Dès l'âge de quinze ans, les filles ont (commencer) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ à s'intéresser à Louis. Il leur a (donner) \_\_\_\_\_  
l'impression d'être plus mûr et plus grand que les gars de  
dix-huit ou vingt ans.

Lors d'une soirée (donner) \_\_\_\_\_ en l'honneur de  
son triomphe, Louis, qui était âgé de dix-huit ans, a  
(rencontrer) \_\_\_\_\_ une jeune fille (prénommer)  
\_\_\_\_\_ Mélina Comtois. Ses yeux étaient (tourner)  
\_\_\_\_\_ vers le héros. Ils se sont (aimer) \_\_\_\_\_  
dès le début et ils ont (décider) \_\_\_\_\_ de s'épouser.

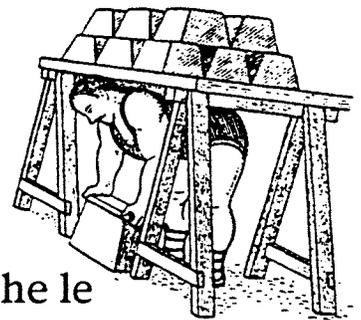
De cette union est (naître) \_\_\_\_\_ une jeune fille: Émiliana.  
Celle-ci a (épouser) \_\_\_\_\_ le docteur Zénon Aumont.  
Ils ont (avoir) \_\_\_\_\_ un fils qu'ils ont (nommer) \_\_\_\_\_  
Gérald. Louis Cyr a (éprouver) \_\_\_\_\_ énormément  
d'affection pour ce petit-fils. Ils se sont beaucoup (promener)  
\_\_\_\_\_ et (amuser) \_\_\_\_\_. Louis Cyr  
lui a (raconter) \_\_\_\_\_ les belles histoires vraies qu'il a  
(vivre) \_\_\_\_\_.

## Le personnage légendaire

Louis Cyr a été nommé «L'homme le plus fort de tous les temps.» Les tours de force et les leviers officiellement constatés par des juges et des témoins sont encore reconnus. Chose étrange, lorsqu'il établissait ses records, Louis Cyr étonnait tout le monde mais sa grande modestie et les exploits des autres hommes forts créèrent une impression d'excellentes performances, mais réalisables. Ce n'est que plus tard qu'on s'aperçut que ses records étaient hors de portée. Ces performances n'ont jamais été ni battues, ni égalées.

Voici une liste des principales performances citées par Monsieur Ben Weider:

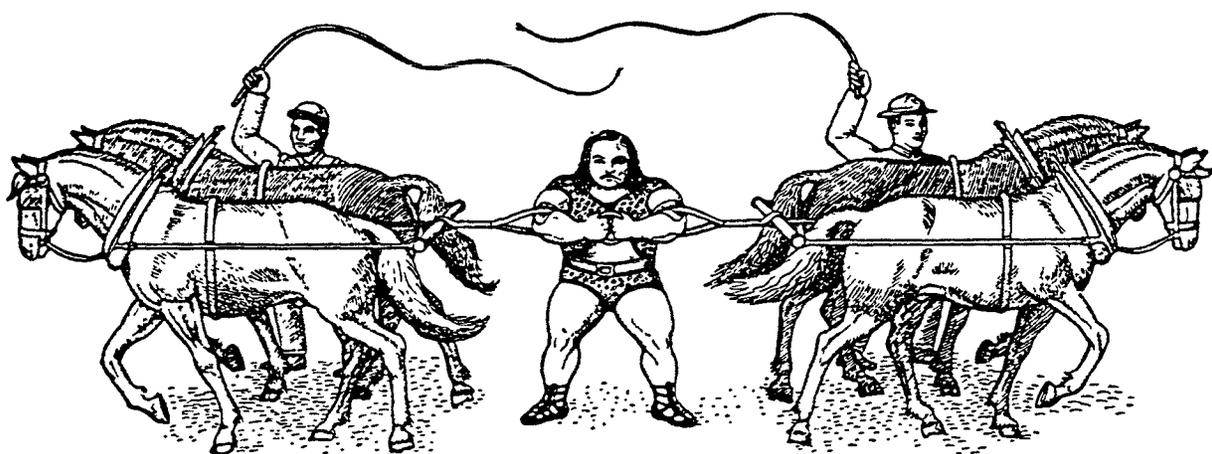
1. Soulever du dos à partir des chevalets de 4 337 livres;
2. Développé lent, en trois temps, dans le style Louis Cyr; c'est-à-dire sans que le poids touche le corps:
  - a) à deux mains: 347 livres;
  - b) d'une main à la fois: 273 livres 1/4;
3. Lever à bras tendus, à angle droit, en avant: 131 livres 1/4;
4. Lever en croix de fer, c'est-à-dire à bras tendus, latéralement: 185 livres 1/4, avec 97 livres 1/4 dans la main droite et 88 livres dans la main gauche;
5. Développé de l'épaule, à bras tendu, à la verticale d'une seule main: 162 livres 1/2, 36 fois de suite;



6. Développé à partir de l'épaule d'une barre de 350 livres, la barre étant chargée à l'épaule et levée d'une seule main;
7. Soulever de terre à plusieurs pouces de hauteur:
  - a) à deux mains: 1 797 livres;
  - b) d'une seule main: 987 livres;
  - c) d'un seul doigt: 553 livres;
8. Lever à l'aide du harnais spécial, le Pig Iron Shoulder, par la force des jarrets seuls, de 3 539 livres;
9. Lever d'un baril de ciment d'une seule main jusqu'aux épaules, sans se servir des genoux, de 445 livres.



Malgré son triomphe d'homme fort, Louis Cyr est demeuré simple et d'agréable compagnie. Son courage et sa volonté étaient admirés de tous.



## Le personnage légendaire (homophones)

Grammaire simplifiée page 108

Trouve un homophone pour les mots suivants.

1. les \_\_\_\_\_

2. temps \_\_\_\_\_

3. ce \_\_\_\_\_

4. on \_\_\_\_\_

5. dans \_\_\_\_\_

6. sans \_\_\_\_\_

7. corps \_\_\_\_\_

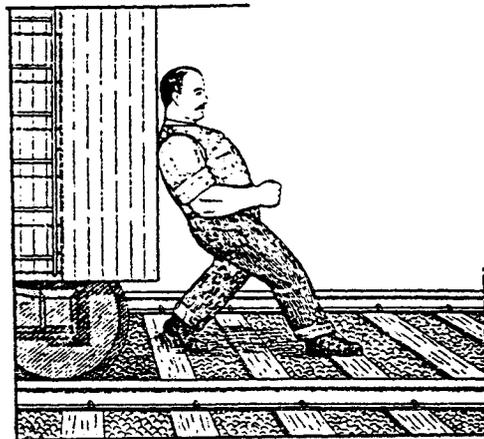
8. fois \_\_\_\_\_

9. croix \_\_\_\_\_

10. fer \_\_\_\_\_

11. terre \_\_\_\_\_

12. pouces \_\_\_\_\_



Les nombreuses tournées de Louis Cyr



Après un exil à Lowell aux États-Unis, avec sa famille, Louis et sa femme revinrent au Québec. À ce moment, le couple fit la rencontre d'un certain Georges Denis.

Celui-ci leur proposa un projet tout simple. D'abord, l'organisateur louait une salle puis il faisait la publicité et enfin, il montait un spectacle au cours duquel le gros Louis démontrait ses capacités. C'est ainsi que débutèrent les premières tournées au Québec. Ces démonstrations devinrent régulières et de plus en plus populaires. Les gens se battaient presque pour voir le colosse.

D'autres spectacles ont eu lieu dans plusieurs villes aux États-Unis. Notre champion y rencontra des hommes aussi populaires que Richard Pennell et Eugen Sandow. Les défis relevés étaient aussi grands que les défaites des adversaires.

La popularité de Louis Cyr n'étant plus à faire sur le continent nord-américain, il entreprit de conquérir l'Europe. Une première invitation lui est venue d'Angleterre. Il affronta glorieusement Sebastien Miller et le fameux Richard K. Fox.

De retour au pays, notre Samson canadien rencontra plusieurs hommes forts venus de partout dans le monde, jusqu'à ce que la maladie l'oblige à se retirer des compétitions. Toujours, Louis Cyr est demeuré l'homme le plus fort de tous les temps.



# Les nombreuses tournées de Louis Cyr (synonymes et antonymes)

Grammaire simplifiée page 106-107

Parmi ces mots, choisis un synonyme et un antonyme.

aveugler  
chétif  
complètement  
complexe  
constantes  
corpulent  
davantage  
dernières  
échecs  
épreuves

extraordinaire  
facile  
faible  
gagner  
honorablement  
honteusement  
impopulaires  
initiales  
insignifiant  
irrégulières

moins  
perdre  
puissant  
quasiment  
regarder  
renoncer  
répandues  
rester  
soumissions  
succès

**Synonymes**

**Antonymes**

simple

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

gros

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

premières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

régulières

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

plus

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

populaires

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

presque

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

voir

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

défis

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

défaites

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

conquérir

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

glorieusement

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

fameux

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

se retirer

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

fort

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Le champion prend sa retraite.

Depuis son enfance, Louis Cyr avait appris à manger énormément. D'abord, encouragé par son grand-père croyant que, pour être fort, il fallait dévorer beaucoup. La capacité d'absorption de cet homme dépassait l'imagination. Pendant plusieurs années, il engloutit plusieurs livres de viande par repas, à raison de quatre repas par jour. Il pratiquait en toute innocence la glotonnerie. Un jour, il se livra à un match digne de Pantagruel avec un autre homme fort. Tous deux ont essayé d'avaler un cochon de lait de 22 livres pour chacun d'eux. L'histoire raconte que Louis l'emporta.

Bien sûr, il ne faut pas s'étonner qu'à ce régime Louis Cyr tomba malade. La maladie débuta à 37 ans; il pesait alors 355 livres lorsqu'il fut atteint d'une néphrite aiguë qui paralysa ses jambes et le cloua au lit. De plus, vinrent s'ajouter une maladie du coeur et d'asthme. On le croyait condamné mais il survécut grâce à son étonnante vitalité et à la science de son médecin. Celui-ci lui imposa de se nourrir que de lait pour le reste de sa vie.

C'est ainsi que s'amorça la retraite du champion. Il ne lui restait plus qu'à s'occuper de sa femme et à raconter ses exploits à ses amis. D'ailleurs, des gens de partout venaient pour l'entendre. Louis trônait en véritable monarque.

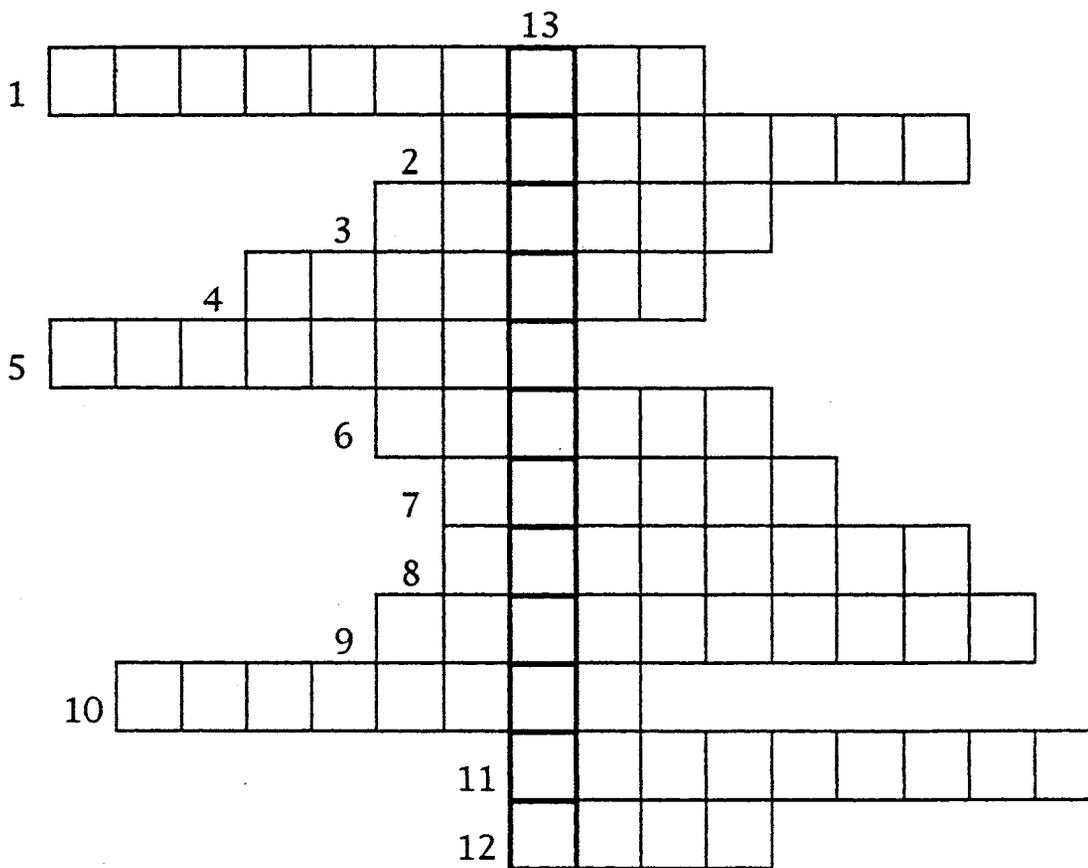
Avant de se retirer complètement, Louis Cyr a été directeur de cirque. Il continuait à voir beaucoup de monde dans les milieux sportifs. Sa maladie semblant stabilisée, il fit l'imprudence d'accepter une compétition avec Hector Décarie. Encore une fois, Louis fut vainqueur non sans efforts.

C'est à partir de ce jour qu'il déclara se retirer pour toujours et légua sa couronne d'homme le plus fort du monde à Hector Décarie. Son honneur était sauf et l'assistance applaudit le grand geste du Samson canadien.



## Mot caché

Trouve les mots dans le texte précédent.



- 1 Adverbe de manière
- 2 Synonyme de prouesses
- 3 Un compétiteur de Louis
- 4 Antonyme de déshonneur
- 5 Contraire de peu
- 6 Maladie de Louis Cyr
- 7 Il en a mangé beaucoup...
- 8 Le contraire de jamais
- 9 Digne d'un appétit vorace
- 10 Objet légué à Hector Décarie
- 11 Verbe engloutir, 3<sup>e</sup> pers. sing., passé simple
- 12 Homophone de laid
- 13 Louis Cyr était un homme \_\_\_\_\_

## Le pays est en deuil.

Le 10 novembre 1912, Louis Cyr mourut. La maladie l'emporta à l'âge de 49 ans. Sa mort fut un véritable deuil national. Elle toucha un grand nombre de personnes connues au travers les voyages de compétition. Ce héros ne comptait que des amis.

Louis eut droit à des funérailles grandioses. Sa disparition ressembla à un événement international. Des témoignages de sympathie et des condoléances vinrent de tous les coins du monde.

Cette popularité persista longtemps, puisque 50 ans plus tard, Louis Cyr est resté l'homme le plus fort qui n'ait jamais vécu, celui dont les exploits et les records sont restés présents à l'esprit des sportifs haltérophiles.



Le pays est en deuil.  
(conjugaison)

Retranscris les phrases suivantes en modifiant le verbe selon le mode et le temps indiqués.

1. Le 10 novembre 1912, Louis Cyr mourut (indicatif, présent).

---

---

2. La maladie l'emporta (indicatif, passé composé) à l'âge de 49 ans.

---

---

3. Sa mort fut (indicatif, imparfait) triste.

---

---

4. Elle toucha (indicatif, futur simple) plusieurs personnes.

---

---

5. Ce héros ne comptait (indicatif, passé composé) que des amis.

---

---

6. Louis eut (indicatif, présent) droit à des funérailles grandioses.

---

---

7. Sa disparition ressembla (indicatif, futur simple) à un événement international.

---

---

8. Des condoléances vinrent (indicatif, imparfait) de partout.

---

---

9. Cette popularité persista (indicatif, futur simple) longtemps.

---

---

10. Louis Cyr est resté (indicatif, futur simple) l'homme le plus fort qui n'ait jamais vécu (indicatif, passé composé).



---

---

---

## Corrigé

### Une enfance dans une famille particulière

(questions) p. 162

1. a) Noé Cyprien  
b) Pour en faciliter la prononciation à ses amis anglophones.
2. Acadiens
3. Coureur des bois, trappeur, chasseur
4. Toute en muscles, elle pesait plus de 240 livres et mesurait 6 pieds.
5. a) Elle se chargeait de rétablir l'ordre lors des bagarres.  
b) Elle expédiait les troubleurs sur le trottoir en les saisissant au collet et par le fond de culotte.
6. Le grand-père Cyr
7. Il tordait des fers usés, soulevait d'énormes roues, prenait l'enclume dans une de ses grosses mains et la soulevait par le bout avec la seule force de son poignet.
8. La force
9. a) Personne qui est à l'origine d'une famille dont on descend.  
b) Du père, dans la famille  
c) Chasseur professionnel du Nord des États-Unis et du Canada qui fait commerce des fourrures.  
d) Père des aïeuls (arrière-grand-père)  
e) Homme de haute et forte stature, d'une grande force apparente  
f) Qui ne reconnaît pas l'autorité, se révolte contre.  
g) Bon vivant, insouciant et toujours prêt à s'amuser.  
h) Affecter d'une vive impression.  
i) Masse de fer aciéré, montée sur un billot, sur laquelle on forge les métaux.  
j) Admiration mêlée de vénération que l'on voue à quelqu'un.

Le portrait de Louis Cyr (synonymes) p. 166

1. fabuleuse, inouïe
2. ordinaire, banal
3. apogée, summum
4. surnaturel, excessif
5. superflu, vain
6. raconter, relater
7. taille, carrure
8. aspect, forme
9. pieuses, saintes
10. époque, ère

Le portrait de Louis Cyr (questions) p. 167

1. Bonté, gentillesse, serviabilité
2. 30 ans
3. Ses cuisses et ses mollets
4. Cette idée est venue des rêves et des lectures religieuses de sa mère.
5. Un personnage biblique
6. Lors de son départ pour l'Angleterre.
7. Dire, coiffer, avoir, compter, soigner...
8. toux: tous  
haut: au  
sept: cet  
ces: ses  
or: hors  
vert: vers  
en: ans  
île: il  
coup: cou  
sont: son  
mets: mais  
es: est
9. Une demie, cinq, dix, dix-neuf, vingt-deux, vingt-quatre, vingt-huit, trente, trente-six, quarante-cinq, soixante, trois cents

10. Prodigieuse, bonté, gentillesse, sommet, moins, phénoménal, rêves, religieuses, opposition

Les amours du héros (antonymes et synonymes) p. 170

À ce *moment*, Louis mesurait 5 pieds 10 pouces et pesait 250 livres. Méлина était toute *trapue*, toute *disgracieuse* et ne pesait pas *moins* de 100 livres. Il était *morose*, *inerte*, calme. Elle était *désagéable*, *déterminée*, *bien effrontée*. *En dépit des évidences*, ce *minuscule* bout de femme avait une *faiblesse* de caractère *très rare* et *dirigea* son Louis avec *maintes peines* du premier au dernier jour de leur vie *matrimoniale*. Nulle décision n'était prise *avec l'avis* de Méлина.

Les amours du héros (participes passés) p. 171

Dès l'âge de quinze ans, les filles ont *commencé* à s'intéresser à Louis. Il leur a *donné* l'impression d'être plus mûr et plus grand que les gars de dix-huit ou vingt ans.

Lors d'une soirée *donnée* en l'honneur de son triomphe, Louis, qui était âgé de dix-huit ans, a *rencontré* une jeune fille *prénomée* Méлина Comtois. Ses yeux étaient *tournés* vers le héros. Ils se sont *aimés* dès le début et ils ont *décidé* de s'épouser.

De cette union est *née* une jeune fille: Émiliana. Celle-ci a *épousé* le docteur Zénon Aumont. Ils ont *eu* un fils qu'ils ont *nommé* Gérald. Louis Cyr a *éprouvé* énormément d'affection pour ce petit-fils. Ils se sont beaucoup *promenés* et *amusés*. Louis Cyr lui a *raconté* les belles histoires vraies qu'il a *vécues*.

Le personnage légendaire (homophones) p. 174

1. les	laid, lait
2. temps	tant
3. ce	se
4. on	ont
5. dans	dent
6. sans	sang, cent, sent, sens
7. corps	cor
8. fois	foi, foie
9. croix	crois, croît
10. fer	faire
11. terre	taire
12. pouces	pousses

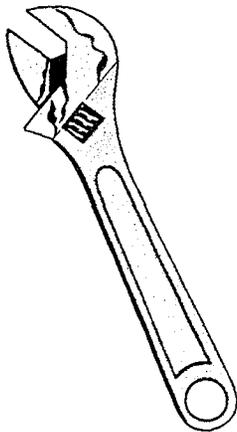
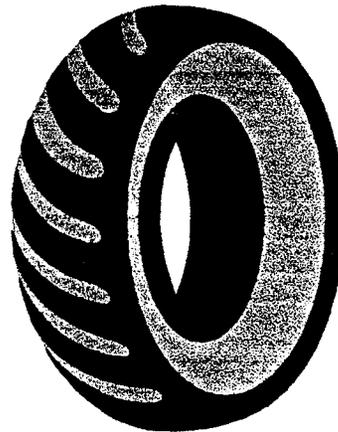
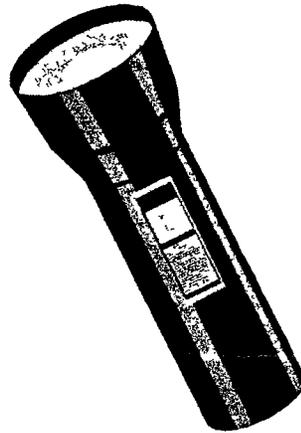
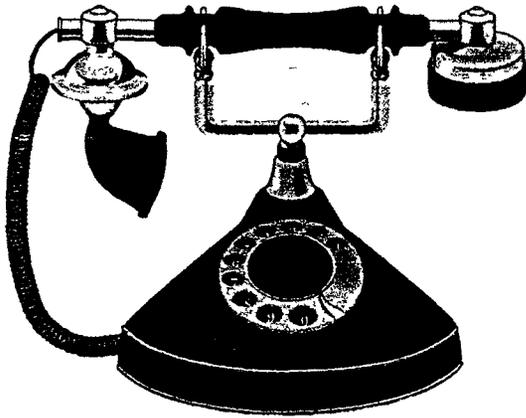
Les nombreuses tournées de Louis Cyr  
(synonymes et antonymes) p. 177

	Synonymes	Antonymes
simple	facile	complexe
gros	corpulent	chétif
premières	initiales	dernières
régulières	constantes	irrégulières
plus	davantage	moins
populaires	répandues	impopulaires
presque	quasiment	complètement
voir	regarder	aveugler
défis	épreuves	soumissions
défaites	échecs	succès
conquérir	gagner	perdre
glorieusement	honorablement	honteusement
fameux	extraordinaire	insignifiant
se retirer	renoncer	rester
fort	puissant	faible

## Références

- \* Girard Pierre, Poirier Gilles, Pouliot Diane, *La grammaire simplifiée*. Éditions Renouveau pédagogique, 1994.
- \* Laurin Jacques, *Corrigeons nos anglicismes*. 1975, 179p.
- \* Saintonge, Demers, Maillet, *Bien écrire son français*. Québecor, 1994, 253p.
- \* *La francisation en marche*. Printemps-été, 1994.

# Anglicismes



# Table des matières

	Page
Avant-propos	193
La ligne est occupée. (Lecture) Niveau avancé	195
La ligne est occupé. (Exercice) Niveau intermédiaire et niveau avancé	197
Le camping (Texte informatif) Niveau intermédiaire et niveau avancé	198
Le camping (Exercice) Niveau intermédiaire et niveau avancé	199
L'argent ne fait pas le bonheur. (Lecture) Niveau intermédiaire et niveau avancé	200
L'argent ne fait pas le bonheur. (Exercice) Tous les niveaux	202
Les anglicismes les plus courants (Courtes phrases) Niveau intermédiaire et niveau avancé	203
Demande d'emploi (Anglicismes reliés à l'emploi) Tous les niveaux	205

Le service à la clientèle (Anglicismes reliés aux achats) Tous les niveaux	206
Les anglicismes ( Révision) Tous les niveaux	207
Corrigé	208
Références	211

## Avant-propos



L'anglicisme est un mot, une locution ou une construction de phrase empruntés à la langue anglaise.

J'entends le mot wrench, mon oreille me dit tout de suite que c'est de l'anglais. Il me suffit de savoir qu'on dit clé anglaise pour que la faute soit corrigée.

Parfois les gens mélangent la signification des mots ayant une orthographe similaire en français et en anglais. Lis l'anecdote suivante pour comprendre.

- Ce jour là, les journalistes anglophones faisaient les cent pas dans l'attente d'une conférence de presse de René Lévesque. Un attaché de presse se présenta donc aux journalistes pour leur demander d'excuser le retard du Premier ministre. «The Prime minister is retarded», expliqua-t-il en anglais. Bien entendu, tous comprirent qu'il voulait dire que le Premier ministre avait été retardé, mais comme en anglais «retarded» signifie «retardé mental», l'explication en fit pouffer de rire plus d'un...

Les deux langues échangent tellement de mots que l'on pourrait presque dire que nous parlons le «franglais».

Le français est une langue riche. Pour nous aider à corriger l'usage parfois excessif des anglicismes, j'ai préparé quelques exercices et des lectures qui nous aideront à corriger l'utilisation de certains mots tenaces qui font partie de la langue courante.



## La ligne est occupée.

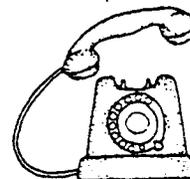
Le téléphone est devenu un outil indispensable dans notre vie quotidienne. Voici quelques formules utiles pour nous aider à bien nous en servir.

Qui ne connaît pas l'expression il y a du trouble sur la ligne? S'agit-il de révolte ou de désordre? Voilà pourtant le sens courant de trouble. Pour éviter cette traduction du mot «trouble» en anglais, on utilisera l'expression: la ligne est en dérangement.

Rita est sur le téléphone.

Ceci vient de l'anglais «To be on the phone».

On devrait plutôt dire «Rita est au téléphone».



Tu as un appel longue distance.

Une traduction de «Long distance call»...

En français tu diras: un appel interurbain.

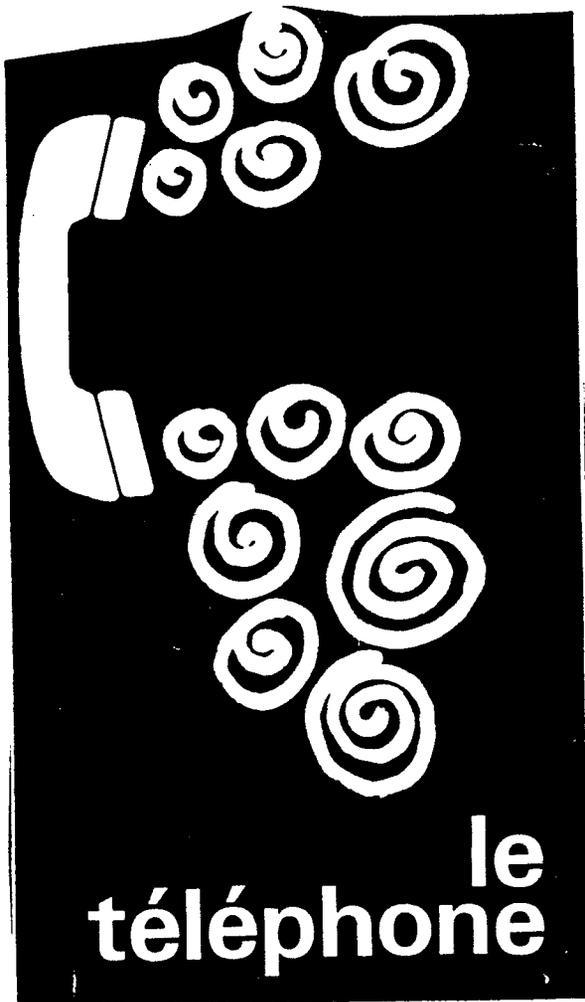
Tu peux faire un appel à frais virés et non pas un appel à charges renversées.

La ligne a été coupée. Voilà une expression imagée que nous connaissons bien. On voit déjà les ciseaux en action... En réalité, ce n'est pas la ligne qui est coupée, mais la communication. On dira donc que la communication a été coupée.

Gardez la ligne. On semble conseiller à une personne de surveiller son poids. C'est une mauvaise traduction de «hold the line». On devrait dire: ne quittez pas ou un moment, s'il vous plaît.

Bell Canada lui a déconnecté son téléphone.  
Déconnecté vient du mot anglais «disconnect». On devrait  
plutôt dire «débranché».

Téléphone-moi du téléphone payant.  
Cela vient de l'anglais «Pay phone».  
On devrait dire d'une «cabine téléphonique».



Je cherche un numéro de  
téléphone dans l'annuaire  
téléphonique. Le mot bottin  
est utilisé en France; quant à  
répertoire, il est plutôt ré-  
servé à des listes téléphoni-  
ques d'une entreprise ou  
d'un groupe communautaire.

Si la personne demandée ne  
peut prendre l'appel, on  
pourra demander: Puis-je  
prendre un message? De la  
part de qui, s'il vous plaît?

Nous employons souvent le  
mot bienvenue en guise de  
merci. Il s'agit de la traduction  
de «You're welcome!»

En général, on peut répondre  
à un remerciement par les  
formules suivantes: de rien,  
il n'y a pas de quoi, je  
vous en prie ou à votre  
service.

La formule de politesse pour prendre congé de quelqu'un est  
au revoir.

La ligne est occupée.  
(exercice)

Remplace les anglicismes par le terme approprié.

Anglicisme

Français

1- Gardez la ligne. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2- Renverser les charges. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3- Etre sur le téléphone. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4- Un appel longue distance \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

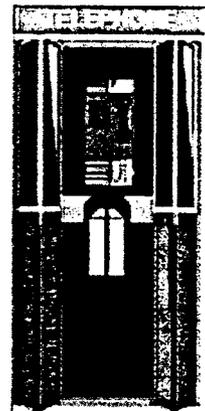
5- La ligne a été coupée. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6- Bell m'a déconnecté. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

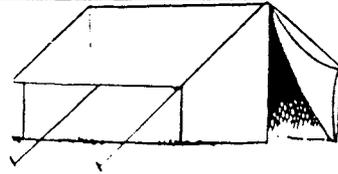
7- Il y a du trouble sur la ligne. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

8- Téléphone payant \_\_\_\_\_

9- Bienvenue (en guise de remerciement) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## Le camping



Le mot camping vient du mot anglais «to camp» mais le mot camp est bien français. Ce mot est passé dans l'usage et n'est pas un anglicisme. Par contre plusieurs mots que nous utilisons, l'été, ont été empruntés à l'anglais.

---

### On dit:

Sleeping bag:

Cooler:

Table d'extension:

Set de vaisselle:

Papier de toilette:

Sink:

Tan:

Running shoes:

Flashlight:

Va chercher les batteries:

Casque de bain:

Canne de bière:

Snack:

Mettre du gaz:

Cancelle la partie:

### à remplacer par:

sac de couchage

glacière

table à rallonge

service de vaisselle

papier hygiénique

évier

bronzage

espadrilles

lampe de poche

va chercher les piles...

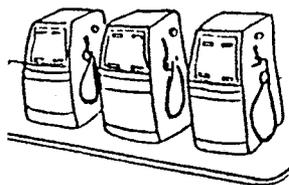
bonnet de bain

canette ou cannette de bière

une collation

mettre de l'essence...

annule la partie...



## Le camping (exercice)

Remplace les mots en caractère gras par une expression française.

La famille Lacroix s'installe pour la saison au camping Tropicana. Avant de partir, Pierre va mettre du gaz \_\_\_\_\_ dans la voiture.

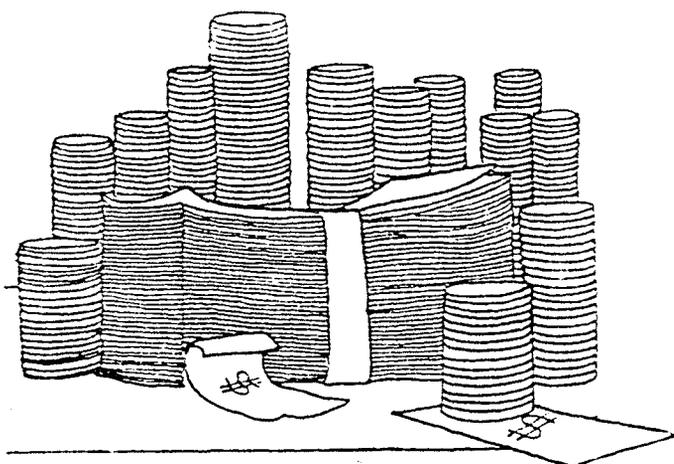
Le trajet n'est pas très long et les enfants sont contents de coucher sous la tente; malheureusement, on a oublié les sleeping bags \_\_\_\_\_. Il fait déjà noir.

Pierre a besoin de la flashlight \_\_\_\_\_ et comble de malheur, les batteries \_\_\_\_\_ ne fonctionnent pas. Il regarde dans le cooler \_\_\_\_\_ pour prendre une canne de bière \_\_\_\_\_ et un snack \_\_\_\_\_ avant de retourner à la maison.

Le lendemain, Marie déballe son set de vaisselle \_\_\_\_\_ et lave chaque morceau dans le sink \_\_\_\_\_. Ils auront besoin de la table d'extension \_\_\_\_\_ ce soir, car ils seront six pour souper. Marie a déjà un beau tan \_\_\_\_\_. Elle protège ses cheveux en mettant son casque de bain \_\_\_\_\_. Aujourd'hui, les courses dans la piscine ont été cancellées \_\_\_\_\_, il y avait trop de chlore.

Mes running shoes \_\_\_\_\_ sont mouillées.

## L'argent ne fait pas le bonheur...



Le mot argent est toujours masculin singulier, on entend souvent «les argents».

Cette erreur vient du fait qu'en anglais le mot

«money»

s'emploie au pluriel.

Le dollar est une unité monétaire officielle ainsi que le cent et non pas le sou.

---

### Anglicisme

J'ai sauvé de l'argent

Avez-vous du change?

Je veux payer cash.

Avez-vous des blancs de chèque

J'ai perdu mon wallet.

Banque ⇨

Payer ou charger.

Charger 10\$.

### Français

économisé

de la monnaie

en espèces ou  
comptant

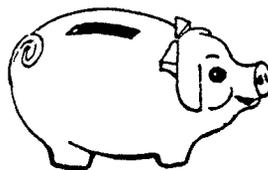
formules

portefeuille

⇨ tirelire

comptant ou crédit

demander 10\$...



Check (Tchèque)

chèque

Canceller un chèque.

annuler un chèque...

Signer à l'endos d'un chèque.

endosser...

Charger au compte de...

porter au compte...

Un livre de chèques

carnet de chèques

Casher un chèque.

encaisser...

Donnez-moi des coupures de  
10\$ et la balance en coupures  
de 5\$.

le restant



Donnez-moi le bill.

note lorsqu'il s'agit de  
services à l'hôtel...

addition au restaurant

facture lorsqu'il s'agit  
de biens vendus...

L'argent ne fait pas le bonheur...  
(exercice)

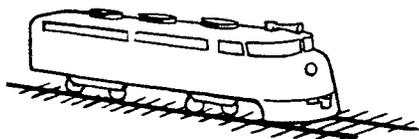
Corrige les anglicismes en indiquant la lettre qui correspond à la bonne réponse.

- 1- Oublier ses blancs de chèque. (\_\_\_\_)      A) l'addition
- 2- Charger 20\$ de l'heure. (\_\_\_\_)      B) économiser...
- 3- Payer cash. (\_\_\_\_)      C) le restant
- 4- Sauver de l'argent. (\_\_\_\_)      D) monnaie
- 5- Canceller un chèque (\_\_\_\_)      E) porter...
- 6- Donnez-moi le bill s.v.p. (\_\_\_\_)      F) carnet
- 7- Charger au compte de ma mère. (\_\_\_\_)      G) annuler...
- 8- un livre de chèques (\_\_\_\_)      H) demander...
- 9- J'ai besoin de change. (\_\_\_\_)      I) formules
- 10- la balance du montant (\_\_\_\_)      J) comptant

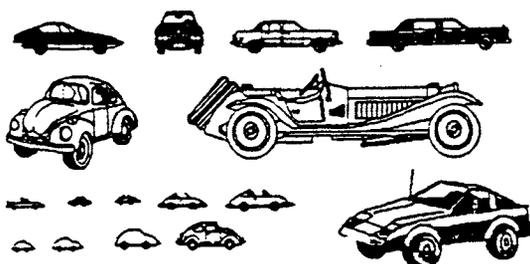


## Les anglicismes les plus courants

Au lieu de dire: «Le train roule sur la track».



Je dis: «Le train roule sur la voie ferrée».



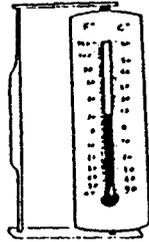
Au lieu de dire: «Des voitures de seconde main».

Je dis: «Des voitures d'occasion».

Au lieu de dire: «La cédule des joutes de baseball».



Je dis: «Le calendrier des joutes de baseball».

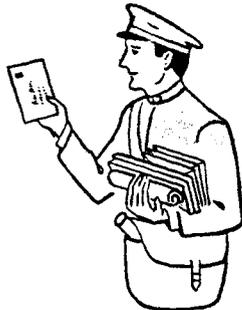


Au lieu de dire: «On avait une mauvaise température à Miami».

Je dis: «On avait du mauvais temps à Miami».

Rappelle-toi: quand il s'agit de temps      ⇨ soleil.  
quand il s'agit de température ⇨ thermomètre.

---

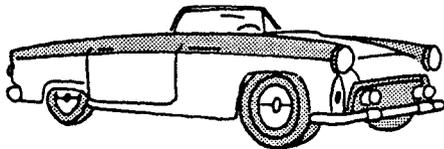


Au lieu de dire: «Le facteur apporte la malle».

Je dis: «Le facteur apporte le courrier».

Rappelle-toi: on envoie une lettre par la poste.

---



Au lieu de dire: «J'ai acheté des «tires» neufs après mon flat».

Je dis: «J'ai acheté des pneus neufs après ma crevaison».

---



Au lieu de dire: «J'ai un appointment avec le docteur Ménard».

Je dis: «J'ai un rendez-vous avec le docteur Ménard».

---



## Le service à la clientèle

### Forme fautive

Annonces classées

Centre d'achats

Couper les prix.

Une courtoisie de...

Commercial

Effectif au

Estimé gratuit

Heures d'affaires

Manuel de service

Opérer un commerce.

Pamphlet publicitaire

Back order

Charger au client.

Prix de liste

### Forme correcte

petites annonces

centre commercial

réduire les prix...

offert par...

annonce publicitaire  
réclame publicitaire

à partir du

estimation gratuite

heures d'ouverture

guide d'entretien

tenir un commerce...

dépliant ou feuillet

commande en retard

porter au compte...

prix courant



## Les anglicismes (révision)

Corrige les anglicismes soulignés.

1- L'article que vous avez commandé est back order.

---

2- Elle a joint à sa demande une lettre de référence.

---

3- Rita sera absente la balance de la semaine.

---

4- Ma cédule de travail...

---

5- La température est mauvaise.

---

6- Le facteur arrive toujours très tard avec la malle.

---

7- Mon appointment avec le dentiste est à 17h.

---

8- J'ai fait une application chez Mado.

---

9- As-tu lu le pamphlet du Coq rôti?

---

10- Viens-tu au Centre d'achats?

---

## Corrigé

La ligne est occupée. (exercice) p. 197

- 1- Ne quittez pas ou un moment, s'il vous plaît.
- 2- Appel à frais virés
- 3- Etre au téléphone
- 4- Un appel interurbain
- 5- La communication a été coupée.
- 6- Débranché
- 7- La ligne est en dérangement.
- 8- Cabine téléphonique
- 9- De rien, il n'y a pas de quoi, je vous en prie, à votre service.

Le camping (exercice) p. 199

mettre de l'essence...

sacs de couchage

lampe de poche

piles

glacière

cannette de bière

collation

service de vaisselle

l'évier

table à rallonge

bronzage

bonnet de bain

annulées

espadrilles

L'argent ne fait... (exercice) p. 202

1- I

2- H

3- J

4- B

5- G

6- A

7- E

8- F

9- D

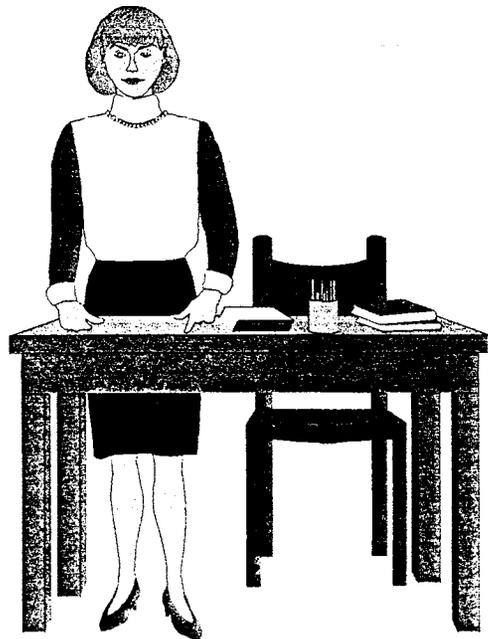
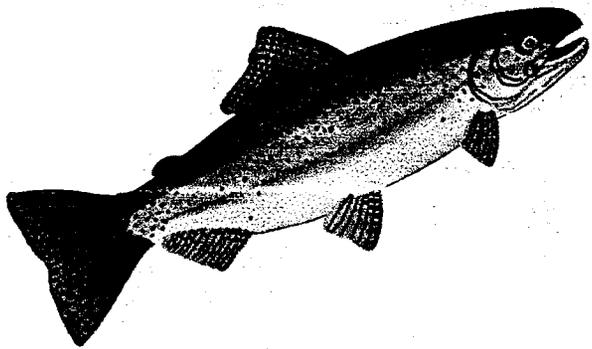
10- C

Les anglicismes (révision) p. 207

- 1- en retard
- 2- recommandation
- 3- le reste
- 4- Mon horaire
- 5- Le temps est mauvais.
- 6- le courrier
- 7- Mon rendez-vous
- 8- demande d'emploi
- 9- dépliant, feuillet
- 10- Centre commercial



# *Coutumes et traditions*



# Table des matières

	Page
Avant-propos	217
La bénédiction paternelle (Texte) Tous les niveaux	218
Les sons (Adj. qual., nom propre, composition) Niveau débutant et niveau intermédiaire	219
Écris les mots dans l'escalier Niveau débutant	221
Qu'est-ce que le jour de la marmotte? (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	222
Qu'est-ce que le jour la marmotte? (Compréhension de texte, exercices variés) Niveau intermédiaire et niveau avancé	223
Description de la marmotte Niveau avancé	226
Le poisson d'avril (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	227
Le poisson d'avril (Exercices) Niveau intermédiaire et niveau avancé	229

Différence on, ont	232
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
Connais-tu tes chiffres romains?	233
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
Astrologie	234
(Notions)	
Les croix de chemin	235
(Texte)	
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
Les croix de chemins	237
(Exercices)	
Tous les niveaux	
Mesure de longueur	240
(Mathématique)	
Niveau avancé	
D'où nous vient la fête des Mères?	243
(Texte)	
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
D'où nous vient la fête des Mères?	244
(Exercices)	
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
La présentation générale d'une lettre	246
Modèle de présentation de lettre	248
Exercice	249
Niveau intermédiaire et niveau avancé	

Le Bonhomme Sept heures (Texte) Tous les niveaux	250
Le Bonhomme Sept heures (Exercices) Niveau intermédiaire et niveau avancé	251
La petite école du rang (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	254
La petite école du rang (Compréhension de texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	256
Charivari Tous les niveaux	257
L'antonyme, le synonyme et mots de même famille (Exercices, composition) Niveau avancé	259
La guignolée (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	261
La guignolée (Exercices sur le nom commun) Tous les niveaux	262
Vers la limitation des naissances (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	265

Problèmes (Mathématique) Niveau intermédiaire et niveau avancé	266
Pratique de chèques Niveau intermédiaire et niveau avancé	267
Le 7 <sup>e</sup> fils possédait-il un don? (Texte) Tous les niveaux	268
Le 7 <sup>e</sup> fils possédait-il un don? (Exercices) Niveau débutant	269
La donation (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	272
La donation (Exercices) Niveau intermédiaire et niveau avancé	274
Corrigé	279
Références	293

## Avant-propos

Dans les pages suivantes, nous vous présentons des textes nous rappelant certaines coutumes et traditions populaires des Québécois.

La tradition populaire véhicule de nombreuses croyances où des pouvoirs mystérieux ont pu être observés.

On dit tradition en parlant de faits historiques, de doctrines qui nous ont été transmises d'âge en âge et qui, sans aucune preuve d'authenticité, se sont conservées en passant de bouche en bouche.

La tradition seule peut nous renseigner sur les origines de certains peuples.

Tradition se dit aussi de toutes les opinions, de tous les procédés, de tous les usages, etc. qui se transmettent par le moyen de l'exemple ou de la parole.

Certaines coutumes et traditions étaient tellement ancrés qu'elles survivent encore aujourd'hui.

## La bénédiction paternelle

Le Jour de l'An même, les célébrations débutaient très tôt. Au lever du soleil, toute la parenté se rendait chez les grands-parents pour leur souhaiter «la bonne année». À la maison paternelle, une table bien garnie attendait les visiteurs matinaux.

Dès son arrivée, le fils aîné et toute la famille avec lui s'agenouillaient respectueusement devant le vieux père. On lui demandait alors la bénédiction du premier de l'an.

Le patriarche, toujours très ému, étendait les mains au-dessus de la tête de ses enfants et de leur descendance.



Puis, on échangeait les bons vœux pour l'année qui commençait. La formule se terminait presque toujours par « Et le paradis à la fin de tes jours! »

# Les sons

Grammaire simplifiée page 34-35

1- Classe les mots suivants d'après leur son.

parent, visiteur, premier, maison, parenté, lever, enfant,  
bénédition, année, arrivée, aîné, célébration, an,

<u>on</u>	<u>é</u>	<u>en</u>	<u>eur</u>

2- Réunis les adjectifs aux noms.

la maison

le fils

le père

les voeux

le patriache

la table

aîné

paternelle

garnie

ému

sincères

adoptif

3- Donne un nom propre aux personnes.

le fils \_\_\_\_\_

le père \_\_\_\_\_

l'enfant \_\_\_\_\_

le grand-père \_\_\_\_\_

la grand-mère \_\_\_\_\_

4- La bénédiction paternelle se donne encore dans certaines familles. Dis-moi ce que tu penses de cette pratique et pourquoi.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

5- Si tu avais à donner la bénédiction, compose une formule que tu utiliserais.



---

---

---

---

---

---

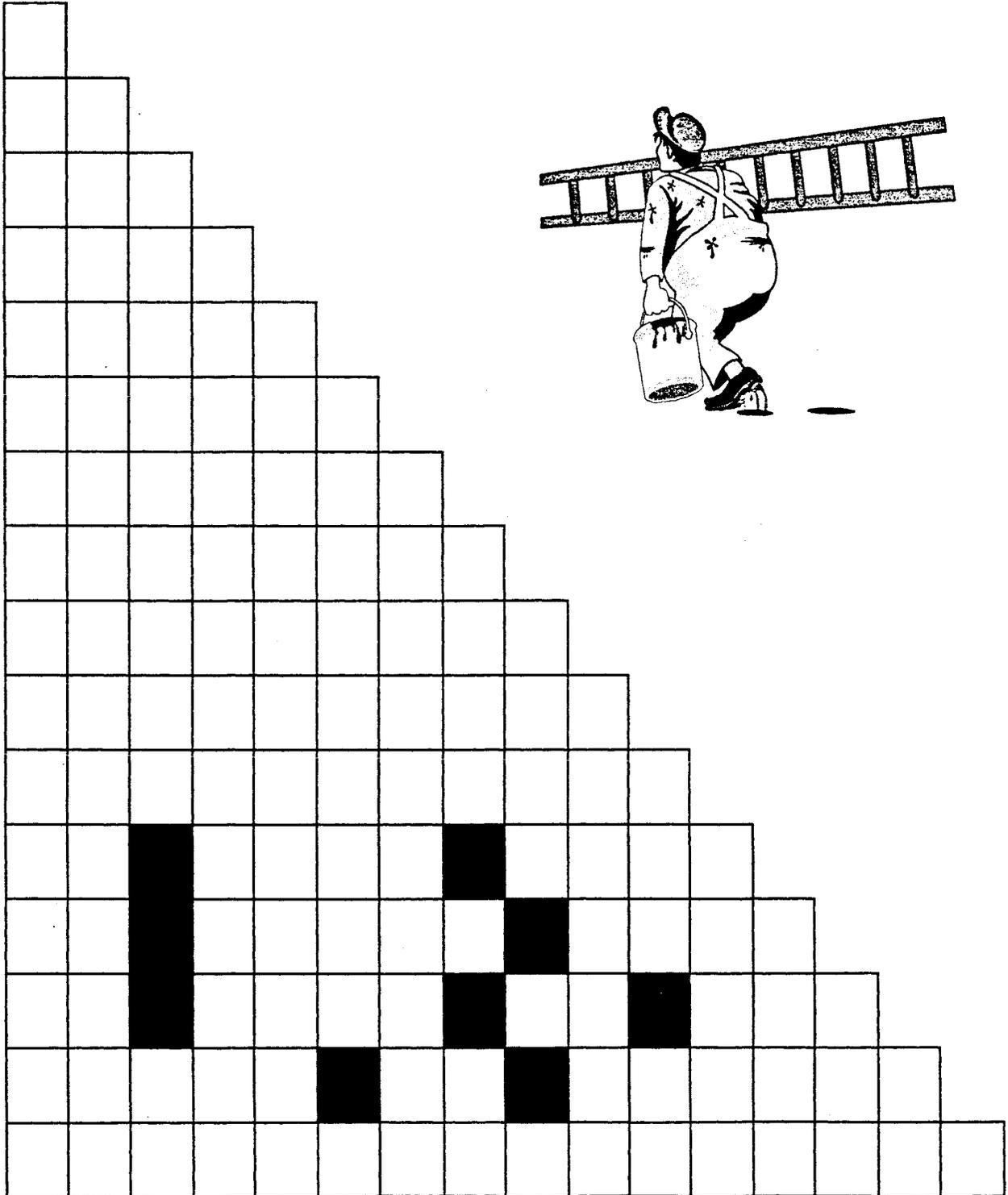
---

---

---

---

6- Écris les mots suivants dans l'escalier.  
 bénédiction, patriarche, tête, à, le fils aîné, an, ému,  
 respectueusement, lever du soleil, le vieux père, voeux,  
 enfant, arrivée, paternel, au-dessus, le jour de l'an



## Qu'est-ce que le jour de la marmotte?

La prospérité des fermiers dépend du temps, et il en va de même de celle des citadins, quoique à un moindre degré. Si le froid et l'humidité gâtent les récoltes du fermier, le coût de la vie montera. Peut-être faut-il voir ici la raison cachée qui explique l'intérêt que chacun porte au temps qu'il fait. La manchette de presque tous les journaux donne les prévisions météorologiques. Des spécialistes officiels passent leur vie à étudier les vents, les nuages et les températures.

Avant qu'on ait su prévoir le temps scientifiquement, il existait maintes superstitions qui disaient, par exemple, de planter les fèves et les pommes de terre par une nuit sans lune. Une autre disait que s'il pleuvait à la Saint-Henri, le 15 juillet, il pleuvait pendant les quarante jours suivants.

L'une des plus intéressantes parmi ces superstitions est celle qui concerne le jour de la marmotte. La marmotte ou siffleux est un rongeur pansu, commun dans les bois et les champs où il commet quelques dégâts dans les foins. Il se creuse un profond terrier et s'y retire en automne pour hiberner. Il sort généralement de sa retraite au mois de mars.

On croyait jadis que la marmotte se réveillait chaque année le 2 février et se montrait à l'entrée de son terrier. Si le temps était couvert, le printemps serait doux et précoce, si le soleil projetait l'ombre de l'animal sur le sol, il rentrait et se rendormait pour quelques semaines.

Nous ne connaissons pas l'origine de cette croyance. Il est probable que vers la fin de l'hiver, les marmottes se réveillent de leur long engourdissement, font de temps à autre une sortie pour observer les conditions extérieures mais sans choisir le 2 février.



**Qu'est-ce que le jour de la marmotte?  
(compréhension de texte)**

1- Comment dit-on que la température est importante pour les fermiers?

---

2- Nomme 2 facteurs qui peuvent nuire aux récoltes.

---

3- Copie la phrase qui dit où trouver les prévisions du temps.

---

4- Qu'est-ce que les météorologues étudient?

---

5- Selon la tradition, quand faut-il planter les pommes de terre?

---

6- Où retrouve-t-on les marmottes?

---

7- Comment se nomme leur habitation?

---

8- À quoi sert-elle?

---

9- Que se passe-t-il si à leur sortie le temps est couvert?

---

10- Que penses-tu de cette croyance?

---

## Qu'est-ce que le jour de la marmotte? (exercices)

1- Complète les phrases.

heures  
siffleux  
dégâts  
champs  
fermiers  
heureux  
temps  
année  
terrier  
récoltes  
température  
quelques  
animal  
avance  
abondantes  
conversations  
météorologues  
annoncent  
marmotte  
février

Les \_\_\_\_\_ seront plus \_\_\_\_\_ si  
leurs \_\_\_\_\_ sont \_\_\_\_\_.

La \_\_\_\_\_ défraie la plupart des  
\_\_\_\_\_.

Les \_\_\_\_\_ étudient le \_\_\_\_\_  
qu'il fera et ils nous l' \_\_\_\_\_  
quelques \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_  
jours d' \_\_\_\_\_.

La \_\_\_\_\_ ou \_\_\_\_\_  
est un \_\_\_\_\_ qui commet des  
\_\_\_\_\_ dans les \_\_\_\_\_.

À chaque \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_,  
les marmottes sortent de leur \_\_\_\_\_.

2- Trouve le nom de :

2 personnes: \_\_\_\_\_

2 légumes: \_\_\_\_\_

1 habitation: \_\_\_\_\_

2 saisons: \_\_\_\_\_

1 astre: \_\_\_\_\_

3- Ajoute un préfixe pour former un autre verbe.

Grammaire simplifiée pages 108, 122, 123

pendre \_\_\_\_\_ dire \_\_\_\_\_

porter \_\_\_\_\_ planter \_\_\_\_\_

faire \_\_\_\_\_ tirer \_\_\_\_\_

passer \_\_\_\_\_ veiller \_\_\_\_\_

voir \_\_\_\_\_ couvrir \_\_\_\_\_

4- Ajoute un suffixe.

bois \_\_\_\_\_ automne \_\_\_\_\_

froid \_\_\_\_\_ origine \_\_\_\_\_

champ \_\_\_\_\_ fin \_\_\_\_\_

raison \_\_\_\_\_ long \_\_\_\_\_

profond \_\_\_\_\_ jour \_\_\_\_\_

5- Trouve un homophone.

faim \_\_\_\_\_ cent \_\_\_\_\_

moi \_\_\_\_\_ part \_\_\_\_\_

tant \_\_\_\_\_ selle \_\_\_\_\_

cou \_\_\_\_\_ chant \_\_\_\_\_

met \_\_\_\_\_ vit \_\_\_\_\_

## Description de la marmotte

Fais une recherche pour décrire la marmotte:  
son corps, sa tête, sa grosseur, son poil,  
ses habitudes, sa nourriture,  
son logement, sa famille, ses petits, etc.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Le poisson d'avril



Un joli poisson d'avril trône dans votre dos.

Pourquoi cette drôle de coutume?

Elle viendrait de France. En 1564, Charles IX a émis une ordonnance selon laquelle l'année, qui commençait alors le 1<sup>er</sup> avril, débiterait désormais le 1<sup>er</sup> janvier.

Pour taquiner tout simplement les gens qui étaient de mauvaise humeur par ce changement, on commence à leur offrir des cadeaux sans valeur qui dégénèrent en farces et blagues de toutes sortes. Ce sont ces farces qu'on baptisera «poisson d'avril».

D'ailleurs, le mois d'avril est à la fois celui où le soleil quitte le signe zodiacal des Poissons et également celui de l'ouverture de la pêche. Cette date du 1<sup>er</sup> avril est, depuis ce temps devenue l'occasion de s'amuser et de se moquer des autres.

Nos ancêtres étant de culture française, la coutume du poisson d'avril se perpétua en Nouvelle-France et connut autant de succès qu'ailleurs.

Au siècle dernier, cette célébration avait pris des proportions inégales. On rivalisait d'imagination pour mettre au point le scénario qui prendrait sa femme, son voisin, son député, le maître d'école. Certains se mettaient à la tâche dès le début du mois de mars.

Certaines années, même les journaux se mettaient de la partie. L'un d'entre eux, annonça un certain 1<sup>er</sup> avril la découverte d'un arbre capable de produire du spaghetti....

Quand il s'agissait de faire courir le poisson d'avril, les jeunes ne cédaient en rien aux adultes. Ce jour-là, un nombre incroyable de petits poissons de papier apparaissaient à l'école. L'astuce consistait à aller les accrocher en douce dans le dos d'un compagnon ou du professeur. Toute la journée, il fallait vérifier régulièrement si on ne traînait pas un poisson dans le dos.

Thème et mascotte de cette journée rigolade, le poisson court encore.



## Le poisson d'avril (exercices)

1- De quel pays nous vient la coutume du poisson d'avril?

---

2- Quel changement l'ordonnance émise par Charles IX en 1564 amena-t-elle?

---

---

3- Pourquoi offrait-on des cadeaux sans valeur aux gens qui étaient de mauvaise humeur?

---

4- Quel nom donnera-t-on à ces farces?

---

5- Qu'apporte le mois d'avril? (2)

---

---

6- Nomme des gens que l'on voulait prendre le 1<sup>er</sup> avril:

---

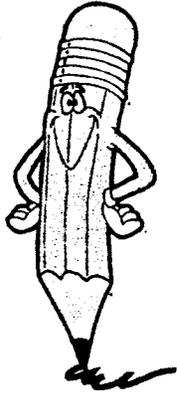
7- Quelle nouvelle annonça un journal à l'occasion d'un certain 1<sup>er</sup> avril?

---

8- De quelle manière les jeunes s'y prenaient pour faire courir le poisson d'avril à l'école?

---

9 - Compose un petit texte (5 à 6 phrases) où tu peux nous raconter une aventure du 1<sup>er</sup> avril.



---

---

---

---

---

---

---

---

10- Dans le texte, trouve 8 verbes à l'infinif et indique le groupe.

verbe

gr

verbe

gr

<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

11- Dans le dernier paragraphe du texte, trouve 6 verbes à l'imparfait et donne l'infinif.

imparfait

infinif

<hr/>	<hr/>

12- Forme un verbe à l'infinitif avec les mots suivants:

changement\_\_\_\_\_ découverte\_\_\_\_\_

ouverture\_\_\_\_\_ ordonnance\_\_\_\_\_

célébration\_\_\_\_\_ imagination\_\_\_\_\_

13- Écris les verbes du numéro 4 à l'imparfait.

je \_\_\_\_\_ je \_\_\_\_\_

tu \_\_\_\_\_ tu \_\_\_\_\_

il, elle \_\_\_\_\_ il, elle \_\_\_\_\_

nous \_\_\_\_\_ nous \_\_\_\_\_

vous \_\_\_\_\_ vous \_\_\_\_\_

ils, elles \_\_\_\_\_ ils, elles \_\_\_\_\_

•••

•••

j' \_\_\_\_\_ j' \_\_\_\_\_

tu \_\_\_\_\_ tu \_\_\_\_\_

il, elle \_\_\_\_\_ il, elle \_\_\_\_\_

nous \_\_\_\_\_ nous \_\_\_\_\_

vous \_\_\_\_\_ vous \_\_\_\_\_

ils, elles \_\_\_\_\_ ils, elles \_\_\_\_\_

•••

•••

je \_\_\_\_\_ j' \_\_\_\_\_

tu \_\_\_\_\_ tu \_\_\_\_\_

il, elle \_\_\_\_\_ il, elle \_\_\_\_\_

nous \_\_\_\_\_ nous \_\_\_\_\_

vous \_\_\_\_\_ vous \_\_\_\_\_

ils, elles \_\_\_\_\_ ils, elles \_\_\_\_\_

Différence «on» pronom indéfini  
«ont» verbe avoir

Grammaire simplifiée page 109

Exemple: on commence  
on rivalisait  
les gens ont quitté ce signe  
les jeunes ont des poissons dans le dos

-----

Écris on-ont.

- 1- Les gens \_\_\_\_\_ offert des cadeaux sans valeur.
- 2- \_\_\_\_\_ s'amuse le 1<sup>er</sup> avril.
- 3- \_\_\_\_\_ se mettait à la tâche au mois de mars.
- 4- Luc et Pierre \_\_\_\_\_ accroché des poissons dans le dos de leur professeur.
- 5- Nos ancêtres \_\_\_\_\_ connu autant de succès.

Change la 1<sup>ère</sup> lettre et trouve un mot nouveau.

	<u>A</u>		<u>B</u>
poisson	_____	courir	_____
pêche	_____	député	_____
maître	_____	humeur	_____
mois	_____	signe	_____
tache	_____	cadeau	_____

# Connais-tu tes chiffres romains?

Dans le texte, il est question de Charles IX parce qu'il était le neuvième roi à avoir choisi de porter le nom de Charles.

**Symboles**

- 1 = I
- 5 = V
- 10 = X
- 50 = L
- 100 = C
- 500 = D
- 1 000 = M

Lois: 1° Les chiffres romains s'écrivent en se décomposant.

Ex:  $99 = 90 + 9 = \text{XCIX}$   
 $999 = 900 + 90 + 9 = \text{CMXCIX}$

Jamais plus de trois symboles pareils de suite...

Ex: 8 = VIII  
 9 = IX et non VIII  
 90 = XC et non LXXXX

Note-Contrairement aux chiffres arabes, les chiffres romains d'une colonne s'alignent verticalement à gauche.

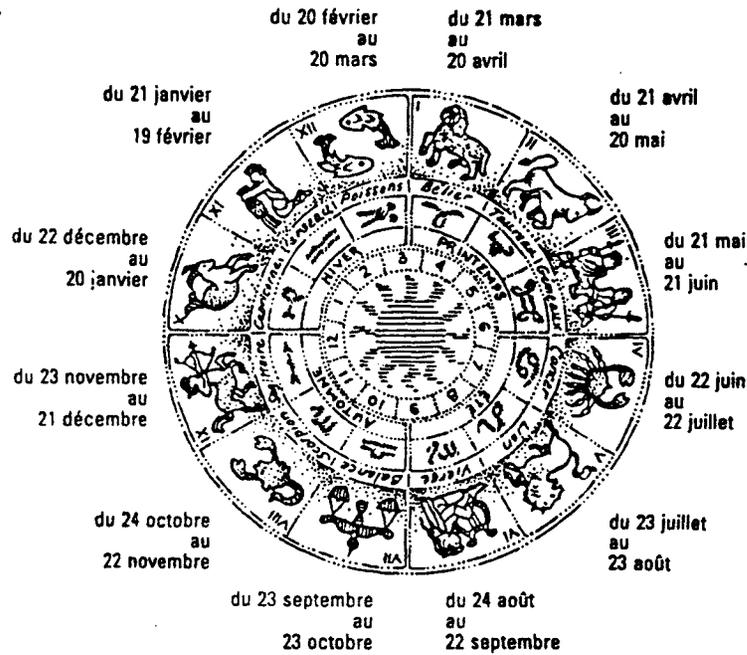


**Vérifie tes connaissances.**

9	700	400
6	499	60
8	72	575
4	89	2 554
44	520	80
20	680	2 628
36	58	50
14	92	340
29	150	3 500
10	1 000	70
40	799	800
26	90	1 996
30	3 439	69
18	65	500

# Astrologie

Après avoir trouvé sous quel signe tu es né, tu pourras vérifier ton horoscope à chaque jour dans le journal.



zodiaque

Bélier	Du 21 mars au 20 avril
Taureau	Du 21 avril au 20 mai
Gémeaux	Du 21 mai au 21 juin
Cancer	Du 22 juin au 23 juillet
Lion	Du 24 juillet au 23 août
Vierge	Du 24 août au 23 septembre
Balance	Du 24 septembre au 23 octobre
Scorpion	Du 24 octobre au 22 novembre
Sagittaire	Du 23 novembre au 20 décembre
Capricorne	Du 21 décembre au 20 janvier
Verseau	Du 21 janvier au 19 février
Poissons	Du 20 février au 20 mars

## Les croix de chemin

Au siècle dernier, les étrangers, qui visitaient le Québec, s'étonnaient du nombre de croix de chemin qui s'échelonnaient le long des rangs et des routes rurales de la province.



Vers 1900, on en dénombrait encore près de 200 sur l'île de Montréal. On pourrait dire que le Québec est né sous le signe de la croix. Jacques Cartier en a érigé une à Gaspé et Maisonneuve sur le Mont-Royal.

Les plus anciennes, celles qu'on a érigées au XVIII<sup>e</sup> siècle étaient imposantes et rudimentaires. Elles pouvaient atteindre plus de 8 mètres de hauteur.

La plupart du temps, la croix se complétait de quelques objets pieux qui rappelaient la passion du Christ. Au fil des ans, ce modèle classique a évolué. On y a ajouté des statues et des reliques qu'on exposait dans des petits coffrets vitrés situés à la hauteur des yeux.

À certains endroits, on a flanqué la croix principale de deux croix plus petites en souvenir des deux larrons. On a même disposé une clôture autour de ce calvaire improvisé.

La croix était un monument exprimant la piété populaire. Jadis, lorsqu'on passait devant une croix de chemin, on s'arrêtait un moment, on enlevait son chapeau et on récitait une prière. Elle servait de lieu de rencontre pour prier en groupe.

Parmi ces moments de piété, le plus célèbre et le plus populaire était le mois de Marie.

Tout au long du mois de mai, consacré à Marie, les familles se réunissaient autour d'une croix de chemin pour s'adonner à quelques pratiques de piété.

Par ces soirs de printemps, ces croyants s'agenouillaient dans l'herbe toute fraîche et récitaient la prière du soir et le chapelet. Cette rencontre se terminait par des cantiques dédiés à Marie.



Après la célébration, le groupe s'en retournait lentement. On se racontait sa journée. On prenait des nouvelles des autres. Les amoureux qui fermaient le cortège se prenaient timidement la main.



C'est ainsi que plusieurs de nos aïeux se sont connus. Souvent, grâce au mois de Marie, ils se sont retrouvés au pied de l'autel pour célébrer leurs épousailles.

## Les croix de chemin (exercices)

1- Où trouvait-on les croix de chemin au siècle dernier?

---

2- Donne le nombre de croix de chemin sur l'île de Montréal vers 1900.

---

3- Nomme deux personnages qui érigèrent une croix au Québec.

---

4- Donne la hauteur que pouvaient atteindre les plus anciennes au XVIII<sup>e</sup> siècle.

---

5- Que faisaient les gens qui passaient devant une croix?

---

6- Quel a été le plus célèbre et le plus populaire moment pieux?

---

7- Que faisaient ces croyants par ces soirs du mois de mai?

---

---

8- Grâce au mois de Marie, dis-moi qu'est-ce qui pouvait arriver à nos aïeux?

---

9- Cherche dans le dictionnaire:

échelonner \_\_\_\_\_

dénombrer \_\_\_\_\_

rudimentaire \_\_\_\_\_

flanquer \_\_\_\_\_

aïeul \_\_\_\_\_

10- Remplace les mots en ordre pour former une phrase.

a) se La complétait objets croix quelques pieux. de

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

b) croix exprimant La était la populaire. monument  
piété un

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

c) qui Les fermaient amoureux prenaient se main.  
la timidement cortège le

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

d) journée. se On racontait sa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

e) sont Ils pied au célébrer pour se de l'  
épousailles. leurs autel trouvés

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

11- Trouve le sujet et remplace-le par le pronom personnel «il-ils-elle-elles» et recopie la phrase.

a) Les étrangers visitaient le Québec.

---

b) Les croix s'échelonnaient le long des rangs.

---

c) Quelques objets pieux rappelaient la passion.

---

d) La croix était un monument.

---

e) Les familles se réunissaient autour d'une croix de chemin.

---

f) Ces croyants s'agenouillaient dans l'herbe.

---

g) Cette dévotion se terminait par des cantiques.

---

h) Le groupe s'en retournait lentement.

---

i) Les amoureux se prenaient la main.

---

j) Mon grand-père a rencontré son épouse.

---

## Mesure de longueur

1	mètre	=	100 centimètres
10	millimètres	=	1 centimètre
10	centimètres	=	1 décimètre
10	décimètre	=	1 mètre
100	centimètres	=	1 mètre
1 000	mètres	=	1 kilomètre

-----

### Vérifie tes connaissances.

1- Complète les exercices.

- a) 7 décimètres = \_\_\_\_\_ cm    b) 0,4 décimètre = \_\_\_\_\_ cm  
c) 2 500 millimètres = \_\_\_\_\_ m    d) 2 centimètres = \_\_\_\_\_ mm  
e) \_\_\_\_\_ décimètres = 300 mm    f) 80 décimètres = \_\_\_\_\_ mm  
g) \_\_\_\_\_ mètres = 1,2 km    h) 0,6 mètre = \_\_\_\_\_ mm

2- Quelle unité de mesure de longueur est

- a) 10 fois plus petite qu'un mètre? \_\_\_\_\_  
b) 100 fois plus grande qu'un millimètre? \_\_\_\_\_  
c) 10 fois plus petite qu'un décimètre? \_\_\_\_\_  
d) 10 fois plus grande qu'un centimètre? \_\_\_\_\_  
e) 1 000 fois plus petite qu'un mètre? \_\_\_\_\_  
f) 100 fois plus grande qu'un centimètre? \_\_\_\_\_  
g) 100 fois plus petite qu'un mètre? \_\_\_\_\_  
h) 1 000 fois plus grande qu'un millimètre? \_\_\_\_\_

3- Dans le texte, on dit que les croix pouvaient atteindre 8 mètres de hauteur. Peux-tu me donner la réponse en centimètres?

---

4- Le centimètre étant l'unité choisie, la longueur d'un carré de sable est le nombre 457.

a) Changeons d'unité. Choisissons le décimètre pour unité. Quelle sera la longueur de ce carré de sable?

---

b) Changeons encore d'unité. Choisissons le mètre pour unité. Quelle sera la longueur de ce carré?

---

5- Calcule la hauteur en millimètres, d'une pile de 21 volumes sachant que chacun des volumes a une épaisseur de 6 millimètres. Exprime cette hauteur en centimètres et en décimètres.

---

6- Calcule en centimètres la longueur de ton cahier d'exercices.

---

7- Mesure la grandeur d'un compagnon ou compagne et donne la réponse en mètre et centimètres.

---

8- Le kilomètre équivaut à...

a) 10 mètres                      b) 100 mètres                      c) 1 000 mètres

---

9- Luc relève le nombre de kilomètres indiqué au compteur de son automobile avant son départ en vacances: 35 743. Au retour, ce compteur marque 42 519. Quelle distance le véhicule a-t-il parcourue durant les vacances?

---

10- Un rouleau de ruban contient 1 800 mètres de ruban. Combien de kilomètres de ruban sont contenus dans 7 rouleaux identiques?

---

11- La famille Larose doit parcourir 1 472,6 kilomètres en 5 jours. Après 4 jours, elle a parcouru 1 194,9 kilomètres. Quelle distance lui reste-t-il à parcourir?

---

12- Louise, Julie, Pierre et André mesurent la largeur de la salle de classe. Voici les nombres proposés.

Louise	687 centimètres	Julie	6,87
Pierre	68,7	André	6 870

Quelles sont les unités choisies par:

Julie \_\_\_\_\_

Pierre \_\_\_\_\_

André? \_\_\_\_\_

13- Chacune des mesures suivantes équivaut à combien de kilomètres?

a) 875 000 centimètres \_\_\_\_\_

b) 7 900 décimètres \_\_\_\_\_

c) 9 750 mètres \_\_\_\_\_

d) 843 décimètres \_\_\_\_\_

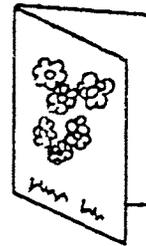
## D'où nous vient la fête des Mères?

La fête des Mères a connu son origine aux États-unis, en 1912, avant de s'étendre au Canada, en France, en Australie et en Angleterre.



La mise à l'honneur des mères fut, à un certain moment de son histoire où la guerre avait décimé la population, une glorification des familles nombreuses et une lutte contre la dénatalité. Certaines gratifications ont parfois même été organisées pour souligner le rôle des mères les plus valeureuses et les plus dévouées.

Si les célébrations officielles de la part des autorités gouvernementales et de certains organismes ont perdu de leur importance, en revanche les célébrations familiales n'ont cessé de croître. Les cartes commerciales et l'accent mis par la publicité jouent un grand rôle dans la perpétuation de cette fête unique. Les magasins soulignent l'événement avec éclat et incitent à l'achat de cadeaux tous plus attrayants les uns que les autres.



Ce sont tout de même les fleurs qui s'offrent le plus lors de la fête des Mères. L'œillet blanc est la fleur dédiée à la fête des Mères. Sa couleur est symbole de pureté, sa forme évoque la beauté, son parfum enveloppe par son arôme capiteux, son abondance représente la fertilité de la mère et sa persistance exprime sa fidélité indéfectible.

## D'où nous vient la fête des Mères? (exercices)

1- De quel pays nous vient la fête des Mères?

---

2- Qu'est-ce qui avait décimé la population?

---

3- Pourquoi certaines gratifications étaient-elles organisées?

---

---

4- Quelles célébrations ne cessent de croître?

---

5- Nomme 2 choses qui jouent un grand rôle dans la perpétuation de cette fête.

---

---

6- Que font les magasins?

---

---

7- Quelle est la fleur dédiée aux mères lors de cette fête?

---

8- Complète la phrase.

Sa couleur est symbole de \_\_\_\_\_

sa forme évoque la \_\_\_\_\_

son parfum enveloppe par son \_\_\_\_\_ capiteux

son abondance représente la \_\_\_\_\_ de la mère.

9- Donne la définition des mots suivants:

origine: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

glorification: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

gratification: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

perpétuation: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

croître: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

décimer: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

10- Change l'adjectif qualificatif par un autre de ton choix et fais l'accord.

des familles nombreuses \_\_\_\_\_

des mères dévouées \_\_\_\_\_

les célébrations officielles \_\_\_\_\_

les cartes commerciales \_\_\_\_\_

des cadeaux attrayants \_\_\_\_\_

11- Forme un adjectif qualificatif avec les mots suivants:

mère \_\_\_\_\_ couleur \_\_\_\_\_

famille \_\_\_\_\_ symbole \_\_\_\_\_

célébration \_\_\_\_\_ pureté \_\_\_\_\_

importance \_\_\_\_\_ fertilité \_\_\_\_\_

publicité \_\_\_\_\_ honneur \_\_\_\_\_

## La présentation générale d'une lettre

Lorsqu'on rédige une lettre, on doit respecter certaines normes. La présentation d'une lettre est uniforme et doit suivre un ordre établi. Dans le cas de lettres amicales, les éléments de la lettre sont les suivants:

- 1° L'endroit et la date
- 2° L'appel
- 3° Le corps de la lettre
- 4° La formule de courtoisie
- 5° La signature

### 1° L'endroit et la date

L'endroit et la date s'écrivent au complet, sans abréviation, en haut de la page, en partant du milieu de cette page et en allant vers la droite.

Le lieu vient d'abord et il est séparé du reste par une virgule; la date le suit sans virgule entre le chiffre et le mois, sans point à la fin. Le mois ne prend pas de majuscule. On doit écrire la date au complet sans employer d'abréviations.

### 2° L'appel ou la formule de contact

L'appel ou la formule de contact correspond à la formule de salutation qui commence le corps de la lettre. Il est aussi suivi d'une virgule.

Ex.: Bonjour toi,  
Chère maman,  
Salut Claude,

### 3° Le corps de la lettre

C'est l'élément principal de la lettre.

Il comprend:       a) l'introduction  
                          b) le développement  
                          c) la conclusion

### 4° La formule de courtoisie

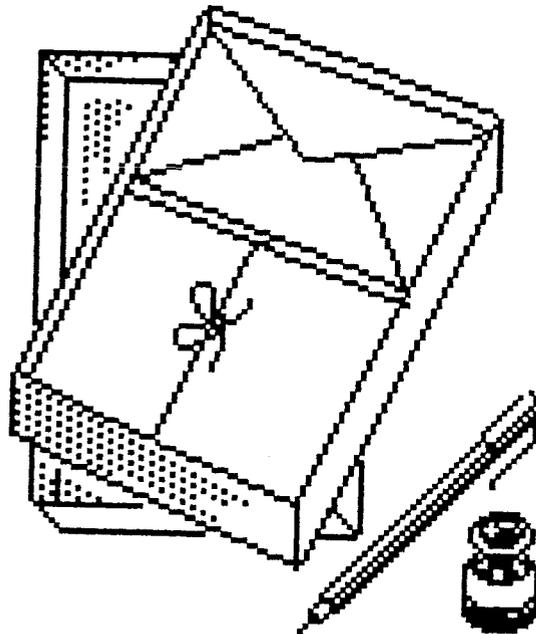
Avant de quitter quelqu'un, nous avons la bonne habitude de le saluer. La formule de courtoisie est une manière polie de terminer la lettre.

Ex.: Je te quitte maman et je t'embrasse bien fort.

### 5° La signature

La signature de l'expéditeur se place en bas à droite, vis-à-vis la date. On laisse un espace entre la formule de courtoisie qui termine la lettre et la signature. Comme il s'agit d'une lettre amicale, on signe souvent par son prénom seulement.

Ex.: Ta fille Lise  
      Ton copain Marc



Modèle de présentation de lettre

1. Ville ou  
village et  
date  
d'envoi

*Marieville, le 31 mai 1996*

2. Appel

*Salut François,*

a)

3. Corps de  
la lettre

b)

c)

4. Formule  
de  
courtoisie

*Je te quitte François, et je t'embrasse bien fort.*

5. Signature

*Ta copine  
Lise*

## Exercice

### Mise en situation

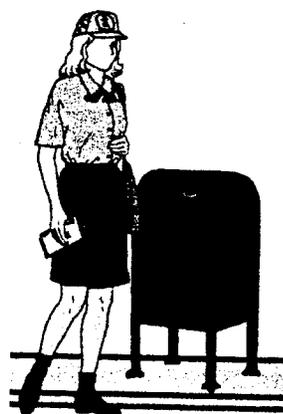
À l'occasion de la fête des Mères, écris une lettre à ta mère ou à une personne qui t'est chère pour la remercier de ce qu'elle fait pour toi et pour lui dire que tu l'aimes.

### Les consignes

- Tu lui écris une lettre de 6 à 8 phrases.
- Débute ta lettre par l'appel.
- Développe quelques idées en rapport avec le sujet.
- Termine ta lettre par une formule appropriée.

### Surveillance:

- La présentation de ta lettre
  - endroit et date
  - appel
  - signature
- Le style de ton écrit
- La ponctuation et l'orthographe



Tu peux utiliser le dictionnaire et la grammaire.



## Le Bonhomme Sept heures

La plupart de tous les êtres fantastiques québécois proviennent des mythes ou légendes des anciennes civilisations européennes encore très présentes lors de la colonisation de notre pays.

Certains gestes posés ou certaines confidences démontrent cependant la foi qu'ont les enfants en ces êtres imaginaires et énigmatiques. L'exemple suivant en est une preuve.

- Rentre tôt, sinon... le Bonhomme Sept heures va passer te prendre!
- De quoi a-t-il l'air?
- ...
- Comment est-ce que j'vas faire pour le reconnaître?
- ...
- Qu'est-ce qu'il fait avec les enfants qu'il a capturés?
- ...

L'hésitation des parents avant de répondre donnait peu de crédibilité aux affres de ce bonhomme. Cependant, les enfants incertains craignaient de désobéir.

Certaines sources orales affirment que le nom serait d'origine anglophone provenant des Cantons de l'Est; il s'agirait de la déformation de «Bone setter», c'est-à-dire «ramancheur».



## Le Bonhomme Sept heures (exercices)

1- Cherche dans le dictionnaire la définition qui correspond le mieux au mot d'après le texte.

fantastique: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

mythe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

légende: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

civilisation: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

confiance \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

imaginaire: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

énigmatique: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

crédibilité: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

affres: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Les adjectifs qualificatifs sont des mots qui disent comment sont les personnes, les animaux ou les choses.

2- Beaucoup de ces adjectifs se cachent dans le texte, va à leur recherche.

les êtres \_\_\_\_\_  
les civilisations \_\_\_\_\_  
ces êtres \_\_\_\_\_  
les enfants \_\_\_\_\_  
les sources \_\_\_\_\_

3- Reprends les expressions du numéro 2 et écris-les au singulier.

---

---

---

---

---

4- Dans le texte, trouve 3 questions.

---

---

---

5- Sur le modèle du numéro 4, compose 3 questions.

---

---

---

6- Réponds à tes 3 questions.

---

---

---

7- Trouve 5 pays d'Europe.

---

---

---



8- Trouve 5 villes de la province de Québec.



---

---

---

9- Trouve 5 autres provinces dans le Canada.

---

---

---



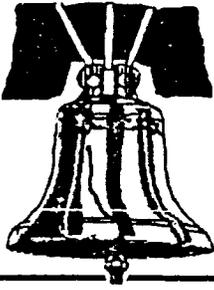
10- Trouve 5 villes des Cantons de l'Est.

---

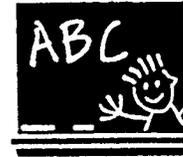
---

---



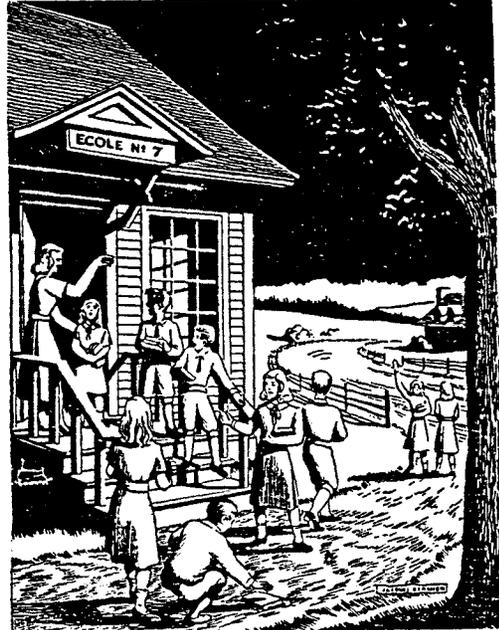


## La petite école du rang



Pendant presque un siècle, soit de 1840 à 1940 environ, le système scolaire du Québec reposait en bonne partie sur plusieurs petites écoles situées dans tous les recoins de la campagne. On les appelait «écoles de rang».

Elles étaient très petites surtout si on les compare à nos grandes polyvalentes d'aujourd'hui. On comptait une trentaine d'élèves répartis sur sept divisions.



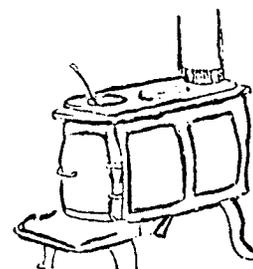
La petite école du rang était plutôt carrée, dotée de plusieurs grandes fenêtres à carreaux et sur le toit, on retrouvait un clocheton qui abritait la fameuse cloche qui mettait fin aux récréations.

À l'intérieur, on retrouvait généralement deux pièces. La première, la plus grande et la plus fréquentée était la salle de cours qui avait une allure modeste, presque austère. La deuxième, située vers l'arrière, servait de logis à la maîtresse d'école qui, en plus d'enseigner jouait le rôle de concierge.

En avant de la classe, juché sur une imposante estrade, trônait le bureau de la maîtresse d'école. Les pupitres des élèves occupaient le milieu de la pièce. Ils étaient disposés en rangées très souvent vissés au plancher. En général, ils étaient peu adaptés à la taille des enfants.

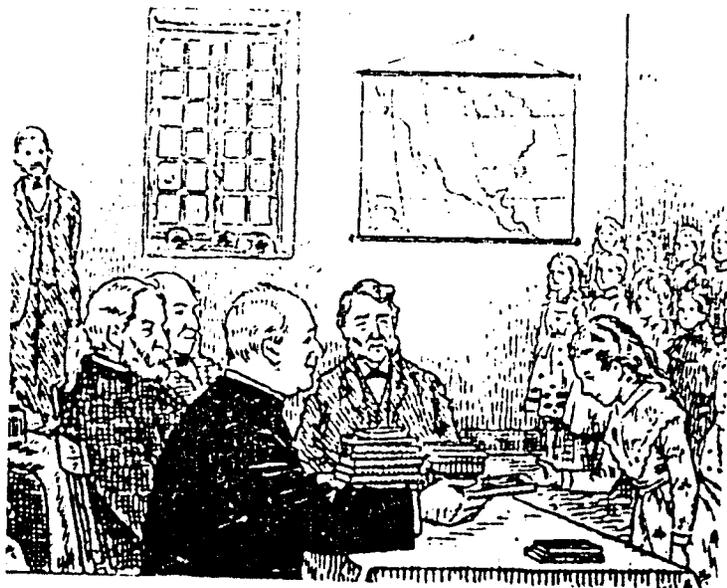
Pour compléter l'équipement de la salle de cours, on retrouvait un grand tableau noir pour exécuter les exercices, une horloge, un calendrier, quelques cartes géographiques et une série d'images saintes.

Comme chauffage, un poêle massif de fonte noire occupait un coin de la pièce. Les garçons les plus âgés de la classe veillaient à maintenir un niveau de chaleur dans l'école.



L'institutrice: une héroïne! Elle accomplissait toutes les fonctions que l'on retrouve dans une école moderne. Elle en était la directrice et enseignait toutes les matières à toutes les classes de la première à la septième année.

Les méthodes pédagogiques étaient bien différentes avec celles d'aujourd'hui. La discipline était très sévère et l'autorité très respectée. Les travaux scolaires comportaient un plan précis d'exercices d'analyse, de lecture, de calcul, de récitation, etc.



L'institutrice gardait ses élèves motivés car elle ne savait pas quand Monsieur l'inspecteur passerait afin de mettre à l'épreuve leurs connaissances. Cette visite était toujours attendue avec un peu de trac. Si les élèves répondaient bien aux questions du visiteur, ils avaient droit à une journée de congé qui était accueillie par des applaudissements à tout rompre.

## La petite école du rang (compréhension de texte)

1- Combien d'années compte un siècle?

---

2- Donne le nombre d'élèves fréquentant la petite école du rang.

---

3- Qu'est-ce qui mettait fin aux récréations?

---

4- Quelle allure avait la salle de cours?

---

5- À quel endroit se trouvait le bureau de la maîtresse d'école?

---

6- Que retrouvait-on pour compléter l'équipement de la salle de cours?

---

---

7- À qui compare-t-on l'institutrice?

---

8- Nomme trois choses bien différentes avec celles d'aujourd'hui.

---

---

9- Quel personnage était attendu avec un peu de trac?

---

10- Qu'arrivait-il si les élèves répondaient bien aux questions?

---

## Charivari

1- Endroit où l'on respire l'air pur.

e n a p m a g c

---

2- Grande école aujourd'hui

e o p y a v l t n e l

---

3- Coin caché, retiré

i r c e n o

---

4- Petit clocher

o c o l h t n e c

---

5- Moment que les élèves apprécient à l'école.

r a é c t r n o i é

---

6- Personne qui fait l'entretien dans l'école.

c n o r e g i c e

---

7- Plancher élevé de quelques marches au-dessus du  
parquet

t e r s a e d

---

8- Personnage légendaire auquel on prête un courage et des exploits remarquables.

é n i r o h e

---

9- Personne qui est à la tête d'une école.

c r i e t d i r e c

---

10- Règle de conduite que l'on s'impose.

n d i c p s l i e i

---

11- Système de division du temps en années, mois, jours

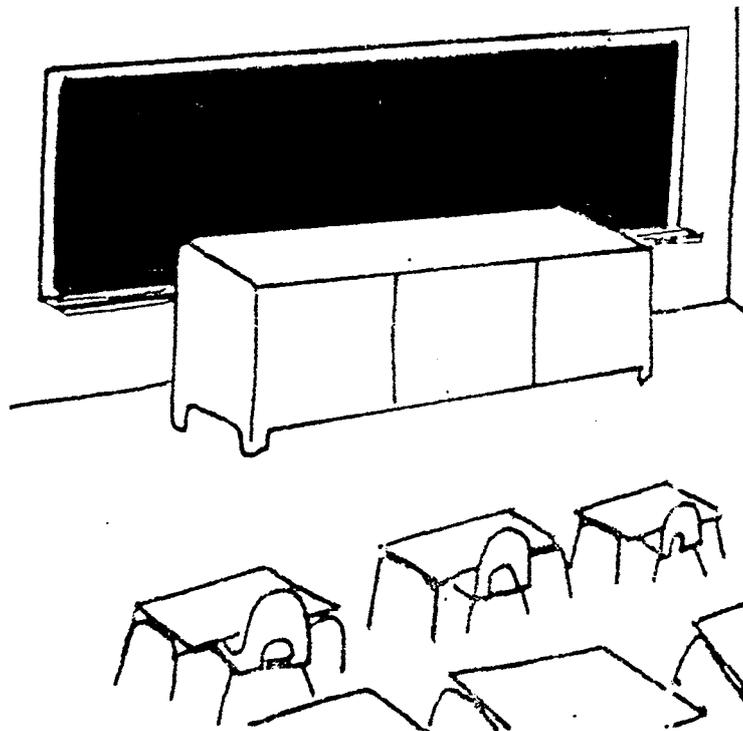
l e c n a r i d r e

---

12- Ce qui sert à équiper.

e n e q i p u m t é

---



# L'antonyme, le synonyme et mots de même famille

Grammaire simplifiée pages 106-107

1- Trouve l'antonyme aux adjectifs suivants:

petite \_\_\_\_\_

sévère \_\_\_\_\_

fréquenté \_\_\_\_\_

modeste \_\_\_\_\_

imposante \_\_\_\_\_

différent \_\_\_\_\_

précis \_\_\_\_\_

2- Trouve le synonyme aux verbes suivants:

trôner \_\_\_\_\_

exécuter \_\_\_\_\_

comparer \_\_\_\_\_

jucher \_\_\_\_\_

compléter \_\_\_\_\_

accomplir \_\_\_\_\_

enseigner \_\_\_\_\_

3- Trouve des mots de même famille que:

question \_\_\_\_\_

chauffage \_\_\_\_\_

chaleur \_\_\_\_\_

fonction \_\_\_\_\_

imposante \_\_\_\_\_

cloche \_\_\_\_\_

Après avoir travaillé ce texte, peux-tu composer quelques phrases comparant «la petite école du rang» avec nos «écoles polyvalentes d'aujourd'hui».



A series of horizontal lines for writing, starting from the top of the page and extending down to the bottom. The lines are evenly spaced and cover most of the page width.

## La guignolée



Ordinairement, la veille du Jour de l'An, c'était la coutume de courir «la guignolée». Cette activité réunissait un petit groupe de vaillants paroissiens qui visitaient une par une chaque maison des rangs et du village, pour recueillir des dons de toutes sortes destinés aux pauvres de l'endroit.

Les guignoleux, comme on les appelait, s'amenaient, armés de longs bâtons et de sacs profonds. Souvent précédés par un cortège d'enfants et de leurs chiens qui en annonçaient l'arrivée prochaine, les joyeux lurons s'arrêtaient sur le seuil de la porte et entonnaient leur gai refrain, battant la mesure avec leurs bâtons. Ils chantaient:

♪            Bonjour le maître et la maîtresse            ♪  
                 Et tout le monde de la maison,  
                 Nous avons fait une promesse  
                 De v'nir vous voir une fois l'an.            ♪  
♪            Une fois l'an ce n'est pas grand chose            ♪  
                 Qu'un petit morceau de chignée,  
                 Un petit morceau de chignée  
                 Si vous voulez.            ♪

Le père de famille les invitait alors à entrer pour se réchauffer et leur offrait une collation et le petit coup traditionnel. Puis on leur remettait les dons, souvent des produits de la ferme qu'ils plaçaient dans un grand sac installé dans leur berlot tiré par des chevaux. Et le cortège repartait dans le tintamarre des grelots et des cris d'enfants.

\*\*\*\*\*

# La guignolée

## (exercices sur le nom commun)

Grammaire simplifiée pages 16-17-20

1- Classe les noms suivants dans la bonne colonne.

chevaux, pauvre, luron, bâton, chien, collation, berlot,  
père, enfant, paroissien, maître, promesse, gens, endroit,  
porte

<u>personne</u>	<u>animal</u>	<u>chose</u>
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

2- Écris le genre des noms:

M = masculin

F = féminin

veille _____	maison _____
activité _____	promesse _____
don _____	morceau _____
endroit _____	cortège _____
sac _____	grelot _____

3- Écris au pluriel:

un cortège_____	le maître_____
un groupe_____	une chose_____
le village_____	un cri_____
leur refrain_____	l'enfant_____
le rang_____	le morceau_____
mon sac_____	le cheval_____

4- Sépare les mots de la phrase et réécris cette phrase.

Laguignoléeestuneactivitéquisepratiqueencoreaujourd'hui  
pouraiderlespersonnesdanslebesoin.

---

---

---

5- Cherche dans le dictionnaire:

cortège:\_\_\_\_\_

---

luron:\_\_\_\_\_

---

coutume:\_\_\_\_\_

---

seuil:\_\_\_\_\_

---

tintamarre:\_\_\_\_\_

---

grelot: \_\_\_\_\_

collation: \_\_\_\_\_

guignolée: \_\_\_\_\_

6- Fais une phrase avec chacun des mots du numéro précédent.



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Vers la limitation des naissances



En mars 1945, les Canadiens peuvent s'inscrire comme bénéficiaires d'allocations familiales. Le Service d'information du gouvernement fédéral publie une série d'articles renseignant la population sur les montants que chaque famille retirera.



Les enfants de : 1 an à 5 ans inclusivement	5\$
6 ans à 9 ans inclusivement	6\$
10 ans à 12 ans inclusivement	7\$
12 ans à 15 ans inclusivement	8\$

Les allocations sont réduites après le quatrième enfant parce que les vêtements, les livres de classe et autres articles peuvent être encore utilisés par les plus jeunes. Il y a une réduction d'un dollar pour le cinquième enfant, de deux dollars chacun pour le sixième et le septième enfant et de trois dollars pour chaque autre enfant.

Plusieurs avaient cru que ce régime inciterait les Canadiens français à réduire l'importance de leur famille. Le journal «Le Devoir» du 28 juillet 1944 avait écrit que la province risquait de s'adonner à son tour aux «pratiques désastreuses de limiter les naissances», ce qui faisait craindre pour la religion catholique et la langue française.

Deux ans plus tard, on constatait que les chèques versés aux mères de famille avaient fait... du bien. Les principes si chers aux Canadiens français n'avaient pas été ébranlés. Il fallait admettre que cette initiative gouvernementale avait donné un peu d'indépendance aux mères sans que l'autorité paternelle soit menacée.

## Problèmes

Je te présente plusieurs familles qui vivaient dans les années 1950 environ.

Pour chacune d'elle, tu dois trouver de quel montant était le chèque adressé à la mère.

1- La famille Fournier a 2 filles âgées de 8 ans et 4 ans.  
Combien Mme Fournier recevra-t-elle?

---

2- La famille Bricault a 3 garçons et 1 fille âgés de 14 ans, 11 ans, 7 ans, 6 ans. Combien Mme Bricault recevra-t-elle?

---

3- Combien Mme Bricault recevra-t-elle de plus que Mme Fournier?

---

4- La famille Parent a 4 garçons et 3 filles âgés de 15 ans, 14 ans, 11 ans, 10 ans, 8 ans, 6 ans, 3 ans.  
Combien Mme Parent recevra-t-elle en tenant compte de la réduction à partir du 5<sup>e</sup> enfant?

---

5- Si la famille Parent avait seulement les 4 plus vieux, quel montant recevrait-elle?

---

6- Quelle serait la différence?

---

7- Marcel est allé à l'épicerie. Il a acheté 2 douzaines d'oranges à 20¢ la douzaine. Pour payer, il donne 2,00\$. Combien lui remet-on?

---

## Pratique de chèques

8-Marcel Paré va chez Mme Latour pour acheter un pantalon 5,49\$ à Pierre et des souliers 9,75\$ à Jean. Combien Marcel devra-t-il payer?

---

9- Prépare le chèque pour Marcel. Il a fait ses achats le 12 avril 1947. Son folio est 425.

	<b>La Caisse Populaire</b> 1234, rue des Économies, Montréal, Québec H2E 1V6	NO: <input type="text"/>	FOLIO: <input type="text"/>
		DATE: <input type="text"/> 19 <input type="text"/>	
PAYEZ À L'ORDRE DE:	<input type="text"/>		\$ <input type="text"/>
LA SOMME DE:	<input type="text"/>		/ DOLLARS <input type="text"/>
			<input type="text"/>
			SIGNATURE

10- Selon ton imagination, quel était le prix d'un cheval et d'une voiture en 1945? Fais le total et prépare un chèque avec les informations de ton choix.

	<b>La Caisse Populaire</b> 1234, rue des Économies, Montréal, Québec H2E 1V6	NO: <input type="text"/>	FOLIO: <input type="text"/>
		DATE: <input type="text"/> 19 <input type="text"/>	
PAYEZ À L'ORDRE DE:	<input type="text"/>		\$ <input type="text"/>
LA SOMME DE:	<input type="text"/>		/ DOLLARS <input type="text"/>
			<input type="text"/>
			SIGNATURE

## Le 7e fils possédait-il un don?



La tradition populaire véhicule de nombreuses croyances où des pouvoirs mystérieux ont pu être observés. Ainsi, la naissance d'un septième fils qui avait été consécutivement précédé par six frères était-elle une occasion particulièrement prisée de tout le voisinage car, disait-on, il hériterait automatiquement d'un don de guérison spécifique, par exemple, celui de faire cesser tout saignement ou d'éliminer les verrues. De tels pouvoirs ont pu être observés par une très grande quantité de témoins et ont donné lieu à diverses interprétations mystiques.

Le plus célèbre des thaumaturges richelains est certainement Alfred Bessette né à Saint-Grégoire en 1844. Se faisant religieux en 1870 sous le nom de frère André, sa dévotion à Saint-Joseph lui aurait fait accomplir de nombreuses guérisons à partir de 1878. Sa célébrité traversa les frontières et les océans. Il mourut en 1937.

## Le 7e fils possédait-il un don? (exercices)

1- Ajoute les voyelles qui manquent pour former un mot.

tr\_\_d\_\_t\_\_n

g\_\_r\_\_s\_\_n

cr\_\_\_\_nc\_\_

c\_\_l\_\_br\_\_

v\_\_s\_\_n\_\_g\_\_

d\_\_v\_\_t\_\_n

v\_\_rr\_\_

c\_\_l\_\_br\_\_t\_\_

p\_\_v\_\_r

\_\_c\_\_n

2- Souligne les consonnes dans chacun des mots et donne-  
en le nombre.

populaire \_\_\_\_\_

quantité \_\_\_\_\_

mystérieux \_\_\_\_\_

interprétation \_\_\_\_\_

naissance \_\_\_\_\_

accomplir \_\_\_\_\_

occasion \_\_\_\_\_

frontière \_\_\_\_\_

exemple \_\_\_\_\_

spécifique \_\_\_\_\_

3- Trouve la lettre qui complète chaque mot.

tr		dition
naissa		ce
		on
ver		ue
gu		risson

dév		tion
		esser
c		lébrité
qu		ntité
témoi		

Le mot caché est:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4- Change une lettre pour trouver un nouveau mot.

dix	_____	près	_____
brisée	_____	pieu	_____
tour	_____	lait	_____
par	_____	bon	_____

5- Replace les syllabes en ordre pour former un mot.

breu/se/nom	_____	mys/que/ti	_____
mys/rieux/té	_____	gieux/li/re	_____
tiè/sep/me	_____	cé/té/lé/bri	_____
ca/sion/oc	_____	té/ti/quant	_____
ple/ex/em	_____	ment/sai/gne	_____

6- Replace les mots pour former une phrase.

de guérisons 1878 André fit nombreuses  
frère Le de partir à.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7- Pour chaque lettre donnée, trouve celle qui la suit dans l'alphabet et tu trouveras un mot.

h m s d q o q d s \_ s h n m  
i \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

8- Pour chaque lettre donnée, trouve celle qui la précède dans l'alphabet et tu trouveras un mot.

u i b v n b u v s h f  
t \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

9- Mets les mots suivants par ordre alphabétique.

populaire

\_\_\_\_\_

véhicule

\_\_\_\_\_

pouvoir

\_\_\_\_\_

naissance

\_\_\_\_\_

occasion

\_\_\_\_\_

10- Sépare les mots suivants en syllabes.

spécifique

voisinage

éliminer

consécutivement

septième

observer

diverse

richelain

certainement

dévotion



## La donation

À un certain moment durant la cinquantaine, l'habitant posait le premier jalon de la retraite. Par donation, il céda sa terre, sa maison et une grande partie de ses biens à un de ses fils, l'aîné d'habitude.

En retour, il obtenait pour lui-même et sa femme le gîte et d'autres avantages qui variaient selon les couples. Ils s'assuraient d'un endroit où passer leurs vieux jours.

Avant d'arriver à cette décision, l'habitant et sa femme s'entretenaient longuement de cette affaire ensemble. À l'occasion, le couple sentait le besoin de consulter des amis ou monsieur le curé.

Pour annoncer la grande décision à leur fils, ils choisissaient une journée où la maison était vide. Selon la tradition, c'est le père qui amenait le sujet sur la table. Un peu ému, l'habitant exposait à son fils les conditions de l'entente qu'il aimerait conclure. Le fils écoutait respectueusement. L'offre était acceptée sur-le-champ car elle représentait une forme d'héritage instantané qui ne laisse personne indifférent.

La proposition comportait des obligations. Le fils en question était généralement tenu, par cette entente, d'assurer la subsistance de ses parents, c'est-à-dire leur fournir un logis adéquat de même que toute la nourriture et d'autres conditions particulières au gré des parties. Ce qui représentait, dans certains cas, un effort d'une trentaine d'années.

Après avoir pris connaissance des conditions et discuté avec ses parents, on fixait un rendez-vous chez le notaire pour aller passer l'acte officiel de donation. Comme cet arrangement intéressait toute la famille, tous ceux qui étaient libres s'amenaient chez le notaire. On invitait quelques parents, voisins et amis intimes de la famille.



Lorsque toute la délégation avait pris place dans l'étude du notaire, celui-ci sortait quelques feuilles d'un beau papier et sa plume et écrivait tout au long les conditions de l'entente. Une fois achevée, le notaire relisait le document.

Lorsqu'il faisait le bonheur de tout le monde, il invitait alors les intéressés à y apposer leur signature ou encore à y tracer leur croix lorsqu'ils ne savaient pas écrire.

Ensuite, l'homme de loi offrait ses meilleurs voeux à tout le monde. On payait le coût de l'acte et toute la troupe retournait vers l'habitation familiale où se déroulait une petite sauterie pour célébrer l'événement.



## La donation (exercices)

1- À quel âge, l'habitant pensait-il à la retraite?

---

2- À qui donnait-il ses biens?

---

3- Qu'obtenait-il en retour?

---

---

4- Que faisait l'habitant avant d'arriver à cette décision?

---

---

5- Nomme deux obligations que le fils devait respecter.

---

---

6- Qui allait-on rencontrer pour passer l'acte officiel de donation?

---

7- Qui pouvait assister à cette rencontre?

---

---

8- Que faisaient ceux qui ne savaient pas écrire?

---

9- Après la signature, que faisait l'homme de loi?

---

10- Comment se terminait cette journée?

---

11- Écris ces phrases au pluriel.

L'habitant posait le premier jalon.

---

---

Il exposait la bonne condition.

---

---

Cette proposition comportait une obligation.

---

---

Celui-ci sortait une belle feuille propre.

---

---

Toute la délégation était présente.

---

---

12- Voici des verbes à l'infinitif, écris-les au futur.

arriver

j' \_\_\_\_\_

tu \_\_\_\_\_

il, elle \_\_\_\_\_

nous \_\_\_\_\_

vous \_\_\_\_\_

ils, elles \_\_\_\_\_

assurer

j' \_\_\_\_\_

tu \_\_\_\_\_

il, elle \_\_\_\_\_

nous \_\_\_\_\_

vous \_\_\_\_\_

ils, elles \_\_\_\_\_

fournir

je \_\_\_\_\_

tu \_\_\_\_\_

il, elle \_\_\_\_\_

nous \_\_\_\_\_

vous \_\_\_\_\_

ils, elles \_\_\_\_\_

écrire

j' \_\_\_\_\_

tu \_\_\_\_\_

il, elle \_\_\_\_\_

nous \_\_\_\_\_

vous \_\_\_\_\_

ils, elles \_\_\_\_\_

13- Écris la bonne terminaison : er, ée éés, ez

Grammaire simplifiée pages: 102, 103, 113

Un endroit pour pass \_\_\_\_\_ mes vieux jours

Avant d'arriv \_\_\_\_\_ à cette décision

La maison était abandonn \_\_\_\_\_ .

Pour annonc \_\_\_\_\_ la bonne nouvelle

Cette entente était achev \_\_\_\_\_ .

Il invitait les personnes intéress \_\_\_\_\_ .

Cette offre sera accept \_\_\_\_\_ par tous.

Discut \_\_\_\_\_ avec votre père.

14- Forme un adverbe avec les adjectifs suivants:  
Grammaire simplifiée page 121

- certain \_\_\_\_\_
- instantané \_\_\_\_\_
- indifférent \_\_\_\_\_
- adéquat \_\_\_\_\_
- nécessaire \_\_\_\_\_
- particulier \_\_\_\_\_
- officiel \_\_\_\_\_
- libre \_\_\_\_\_
- grand \_\_\_\_\_
- intime \_\_\_\_\_

15- Compose une phrase complète avec les mots suivants:

- maison \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- couple \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- décision \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

héritage \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

logis \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

nourriture \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

famille \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

notaire \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

donation \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

parents \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



# Corrigé

Les sons p. 219

1-	<u>on</u>	<u>é</u>	<u>en</u>	<u>eur</u>
	maison	premier	parent	visiteur
	bénédictio <u>n</u>	parenté	enfant	
	célébratio <u>n</u>	lever	an	
		année		
		arrivé <u>e</u>		
		aîné		

2- la maison	paternelle
le fils	aîné
le père	adoptif
les voeux	sincères
le patriarche	ému
la table	garnie

3- Réponse au choix

4- Réponse au choix

5- Réponse au choix

6- Écris les mots en escalier. p. 221

a  
an  
ému  
tête  
voeux  
enfant  
arrivée  
paternel  
au-dessus  
patriarche  
bénédiction  
le fils aîné  
le vieux père  
le jour de l'an  
lever du soleil  
respectueusement



5- fin	sans
mois	par
temps	celle
coût	champ
mais	vie

Description p. 226  
Réponse au choix

Le poisson d'avril (exercices) p. 229

- 1- Elle viendrait de France.
- 2- Charles IX a émis une ordonnance selon laquelle l'année, qui commençait alors le 1<sup>er</sup> avril, débiterait désormais le 1<sup>er</sup> janvier.
- 3- Pour les taquiner
- 4- «Poisson d'avril»
- 5- Le mois d'avril est à la fois celui où le soleil quitte le signe zodiacal des Poissons et également celui de l'ouverture de la pêche.
- 6- Sa femme, son voisin, son député, le maître d'école
- 7- La découverte d'un arbre capable de produire du spaghetti...
- 8- En accrochant un petit poisson en douce dans le dos d'un compagnon ou du professeur
- 9- travail personnel
- 10- taquiner           1<sup>er</sup>                   mettre           3<sup>e</sup>  
  offrir                3<sup>e</sup>                   produire       3<sup>e</sup>  
  s'amuser           1<sup>er</sup>                  faire           3<sup>e</sup>  
  se moquer         1<sup>er</sup>                  courir         3<sup>e</sup>
- 11- agissait                agir  
  cédaient                céder  
  apparaissaient        apparaître  
  consistait             consister  
  fallait                 falloir  
  traînait                traîner
- 12- changer               découvrir  
  ouvrir                 ordonner  
  célébrer               imaginer

13- je changeais	je découvrais
tu changeais	tu découvrais
il, elle changeait	il, elle découvrait
nous changions	nous découvrions
vous changiez	vous découvriez
ils, elles changeaient	ils, elles découvraient

j'ouvrais	j'ordonnais
tu ouvrais	tu ordonnais
il, elle ouvrait	il, elle ordonnait
nous ouvrions	nous ordonnions
vous ouvriez	vous ordonniez
ils, elles ouvraient	ils, elles ordonnaient

je célébrais	j'imaginais
tu célébrais	tu imaginais
il, elle célébrait	il, elle imaginait
nous célébrions	nous imaginions
vous célébriez	vous imaginiez
ils, elles célébraient	ils, elles imaginaient

Différence on - ont p. 232

1- ont  
2- on  
3- on  
4- ont  
5- ont

Change la 1<sup>ère</sup> lettre et trouve un mot nouveau.

boisson	mourir
bêche	réputé
naître	tumeur
fois	digne
hache	radeau

Connais-tu tes chiffres romains? p. 233

9- IX	700- DCC	400- CD
6- VI	499- CDXCIX	60- LX
8- VIII	72- LXXII	575- DLXXV
4- IV	89- LXXXIX	2 554- MMDLIV
44- XLIV	520- DXX	80- LXXX

20- XX	680- DCLXXX	2 628- MMDCXXVIII
36- XXXVI	58- LVIII	50- L
14- XIV	92- XCII	340- CCCXL
29- XXIX	150- CL	3 500- MMMD
10- X	1 000- M	70- LXX
40- XL	799- DCCXCIX	800- DCCC
26- XXVI	90- XC	1 996- MCMXCVI
30- XXX	3 439- MMMCDXXXIX	69- LXIX
18- XVIII	65- LXV	500-D

Les croix de chemin (exercices) p. 237

- 1- Le long des rangs et des routes rurales de la province
- 2- 200 croix
- 3- Jacques Cartier à Gaspé et Maisonneuve sur le Mont-Royal
- 4- 8 mètres de hauteur
- 5- On s'arrêtait un moment, on enlevait son chapeau et on récitait une prière.
- 6- Le mois de Marie
- 7- Ils s'agenouillaient dans l'herbe toute fraîche et récitaient la prière du soir et le chapelet. Cette rencontre se terminait par des cantiques dédiés à Marie.
- 8- Ils se sont retrouvés au pied de l'autel pour célébrer leurs épousailles.
- 9- échelonner: disposer (plusieurs choses) à une certaine distance les unes des autres.  
dénombrer: faire le compte de chaque élément  
rudimentaire: qui n'a atteint qu'un développement très limité.  
flanquer: se trouver près de, tout contre.  
aïeul: grand-père, grand-mère
- 10-a) La croix se complétait de quelques objets pieux.  
b) La croix était un monument exprimant la piété populaire.  
c) Les amoureux qui fermaient le cortège se prenaient timidement la main.  
d) On se racontait sa journée.  
e) Ils se sont retrouvés au pied de l'autel pour célébrer leurs épousailles.

- 11- a) ils                      f) ils  
       b) elles                  g) elle  
       c) ils                     h) il  
       d) elle                    i) ils  
       e) elles                  j) il

Mesure de longueur p. 240

	km	hm	dam	m	dm	cm	mm
a)					7	0 ,	
b)					0	4 ,	
c)				2 ,	5	0	0
d)						2	0
e)					3 ,	0	0
f)				8	0	0	0 ,
g)	1	2	0	0			
h)				0	6	0	0

- 1- a) 70 centimètres                      b) 4 centimètres  
       c) 2,5 mètres                         d) 20 millimètres  
       e) 3 décimètres                      f) 8 000 millimètres  
       g) 1 200 mètres                      h) 600 millimètres

- 2- a) décimètre  
       b) décimètre  
       c) centimètre  
       d) décimètre  
       e) millimètre  
       f) mètre  
       g) centimètre  
       h) millimètre

	km	hm	dam	m	dm	cm	mm
3-				8	0	0	
4a)				4	5 ,	7	
b)				4 ,	5	7	
5a)					1	2 ,	6
b)					1,	2	6
8-	1	0	0	0			

- 3- 800 mètres  
 4 a) 45,7 mètres    b) 4,57mètres  
 5- 21 X 6 = 126 millimètres  
 12,6 centimètres  
 1,26 décimètres  
 6- Réponse au choix  
 7- Réponse au choix  
 8- 1 000 mètres

	km	hm	dam	m	dm	cm	mm
10-1	2,	6	0	0			
12-				6	8	7	
				6,	8	7	
				6	8,	7	
				6	8	7	0
13-	8,	7	5	0	0	0	
	9,	7	9	0	0		
	9	7	5	0			
	0,	0	8	4	3		

- 9- 42 519 - 35 743 = 6 776 kilomètres  
 10- 1 800 X 7 = 12 600 mètres    12,6 kilomètres  
 11- 1 472,6 - 1 194,9 = 277,7 kilomètres  
 12- Julie 6,87 mètres  
 Pierre 68,7 décimètres  
 André 6 870 millimètres  
 13 a) 8,75 kilomètres  
 b) 0,79 kilomètres  
 c) 9,75 kilomètres  
 d) 0,0843 kilomètres

D'où nous vient la fête des Mères? (exercices) p. 244

- 1- Elle nous vient des États-Unis.
- 2- La guerre
- 3- Pour souligner le rôle des mères les plus valeureuses et les plus dévouées.
- 4- Les célébrations familiales
- 5- Les cartes commerciales et l'accent mis par la publicité
- 6- Les magasins soulignent l'événement avec éclat et incitent à l'achat de cadeaux.
- 7- L'oeillet blanc
- 8- pureté  
beauté  
arôme  
fertilité
- 9- origine: commencement, première apparition  
glorification: action de glorifier  
gratification: ce qui fait plaisir.  
perpétuation: action de faire durer très longtemps  
croître: devenir plus grand, plus nombreux  
décimer: faire périr un grand nombre de personnes
- 10- Réponses au choix
- 11- maternel                      coloré  
familial                            symbolique  
célèbre                            pur  
important                        fertile  
publicitaire                      honorable

Le Bonhomme Sept heures (exercices) p. 251

- 1- fantastique:      créé par l'imagination; chimérique
- mythe:                récit populaire mettant en scène des êtres surhumains et des actions imaginaires.
- légende:             récit à caractère merveilleux où les faits historiques sont transformés par l'imagination populaire.
- civilisation:        ensemble des caractères propres à la vie culturelle et matérielle d'une société humaine
- confiance:          déclaration faite en secret à quelqu'un
- imaginaire:         qui n'existe que dans l'esprit.

- énigmatique: qui renferme une énigme, c'est à dire un jeu d'esprit où l'on donne à deviner une chose.
- crédibilité: caractère de ce qui peut être cru.
- affres: angoisse, tourment, torture
- |                   |              |              |
|-------------------|--------------|--------------|
| 2- les êtres      | fantastiques | québécois    |
| les civilisations | anciennes    | européennes  |
| ces êtres         | imaginaires  | énigmatiques |
| les enfants       | incertains   |              |
| les sources       | orales       |              |
- |                 |             |             |
|-----------------|-------------|-------------|
| 3- l'être       | fantastique | québécois   |
| la civilisation | ancienne    | européenne  |
| cet être        | imaginaire  | énigmatique |
| l'enfant        | incertain   |             |
| la source       | orale       |             |
- 4- De quoi a-t-il l'air?  
Comment est-ce que j'vas faire pour le reconnaître?  
Qu'est-ce qu'il fait avec les enfants qu'il a capturés?
- 5- Réponse au choix
- 6- Réponse au choix
- 7- Réponse au choix
- 8- Réponse au choix
- 9- Réponse au choix
- 10- Réponse au choix

La petite école du rang (compréhension de texte) p. 256

- 1- 100 ans
- 2- une trentaine d'élèves
- 3- la cloche
- 4- une allure modeste, presque austère
- 5- en avant de la classe, juché sur une imposante estrade
- 6- un grand tableau noir, une horloge, un calendrier, quelques cartes géographiques et une série d'images saintes
- 7- une héroïne
- 8- les méthodes pédagogiques, la discipline et l'autorité
- 9- Monsieur l'inspecteur
- 10- ils avaient droit à une journée de congé.

Charivari p. 257

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1- campagne    | 7- estrade     |
| 2- polyvalente | 8- héroïne     |
| 3- recoin      | 9- directrice  |
| 4- clocheton   | 10- discipline |
| 5- récréation  | 11- calendrier |
| 6- concierge   | 12- équipement |

1- L'antonyme, le synonyme et mots de même famille p. 259

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| grande         | grosse          |
| facile         | faible          |
| abandonné      | délaissé        |
| luxueuse       | excessive       |
| négligeable    | ordinaire       |
| pareil         | semblable       |
| confus         | imprécis        |
| 2- siéger      |                 |
| accomplir      | effectuer       |
| mesurer        | confronter      |
| placer         | poser           |
| finir          | terminer        |
| effectuer      | faire           |
| instruire      | éduquer         |
| 3- questionner | questionnaire   |
| chauffer       | chaufferette    |
| chaleureux     | chaleureusement |
| fonctionner    | fonctionnaire   |
| imposer        | imposition      |
| clocher        | clocheton       |

La guignolée (exercices sur le nom commun)p. 262

- |                    |               |              |
|--------------------|---------------|--------------|
| 1- <u>personne</u> | <u>animal</u> | <u>chose</u> |
| pauvre             | chevaux       | bâton        |
| luron              | chien         | collation    |
| père               |               | berlot       |
| enfant             |               | promesse     |
| paroissien         |               | endroit      |
| maître             |               | porte        |
| gens               |               |              |

2- veille	F	maison	F
activité	F	promesse	F
don	M	morceau	M
endroit	M	cortège	M
sac	M	grelot	M

- 3- des cortèges  
des groupes  
les villages  
leurs refrains  
les rangs  
mes sacs
- les maîtres  
des choses  
des cris  
les enfants  
les morceaux  
les chevaux

4- La guignolée est une activité qui se pratique encore aujourd'hui pour aider les personnes dans le besoin.

- 5- cortège: défilé  
luron: personne gaie, insouciant  
coutume: manière habituelle d'agir d'une personne  
seuil: entrée d'une maison  
tintamarre: bruit assourdissant fait de sons discordants  
grelot: boule métallique creuse, contenant un morceau de métal qui la fait résonner dès qu'on l'agite.  
collation: léger repas  
guignolée: activité visant à recueillir des dons pour aider les pauvres

6- Réponse au choix

Vers la limitation des naissances p. 266

- 1-  $6,00\$ + 5,00\$ = 11,00\$$   
 2-  $8,00\$ + 7,00\$ + 6,00\$ + 6,00\$ = 27,00\$$   
 3-  $27,00\$ - 11,00\$ = 16,00\$$   
 4-  $8,00\$ + 8,00\$ + 7,00\$ + 7,00\$ + 5,00\$ + 4,00\$ + 3,00\$ = 42,00\$$   
 5-  $30,00\$$   
 6-  $42,00\$ - 30,00\$ = 12,00\$$   
 7-  $20¢ \times 2 = 40¢$   
 $2,00\$ - 0,40¢ = 1,60\$$

Pratique de chèques p. 267

8-  $5,49\$ + 9,75\$ = 15,24\$$

9-

	<b>La Caisse Populaire</b> 1234, rue des Économies, Montréal, Québec H2E 1V6	NO: <input type="text" value="1"/>	FOLIO: <input type="text" value="425"/>
		DATE: <input type="text" value="12 avril"/> 19 <input type="text" value="47"/>	
PAYEZ À L'ORDRE DE:	<input type="text" value="Mme Latour"/>		<input type="text" value="\$ - 15,24"/>
LA SOMME DE:	<input type="text" value="— quinze —"/>		<input type="text" value="24/"/> DOLLARS
			<input type="text" value="Manuel Fauré"/>
			SIGNATURE

10- Réponse au choix

Le 7<sup>e</sup> fils possédait-il un don? (exercices) p. 269

- |              |           |                |   |
|--------------|-----------|----------------|---|
| 1- tradition | guérison  |                |   |
| croissance   | célèbre   |                |   |
| voisinage    | dévotion  |                |   |
| vervue       | célébrité |                |   |
| pouvoir      | océan     |                |   |
| 2- populaire | 4         | quantité       | 4 |
| mystérieux   | 5         | interprétation | 8 |
| naissance    | 5         | accomplir      | 6 |
| occasion     | 4         | frontière      | 5 |
| exemple      | 4         | spécifique     | 5 |
| 3- André     | océan     |                |   |
| 4- six       | très      |                |   |
| prisée       | lieu      |                |   |
| tout         | fait      |                |   |
| car          | don       |                |   |

5- nombreuse	mystique
mystérieux	religieux
septième	célébrité
occasion	quantité
exemple	saignement

6- Le frère André fit de nombreuses guérisons à partir de 1878.

7- interprétation

8- thaumaturge

9- naissance

occasion

populaire

pouvoir

véhicule

10- spé/ci/fi/que

voi/si/na/ge

é/li/mi/ner

con/sé/cu/ti/ve/ment

sep/tiè/me

ob/ser/ver

di/ver/se

ri/che/lain

cer/tai/ne/ment

dé/vo/tion

La donation (exercices) p. 274

1- À 50 ans

2- Il les donnait à un de ses fils, l'aîné d'habitude.

3- Il obtenait pour lui-même et sa femme le gîte et d'autres avantages qui variaient selon les couples.

4- L'habitant et sa femme s'entretenaient longuement de cette affaire ensemble. À l'occasion, le couple consultait des amis ou monsieur le curé.

5- Leur fournir un logis adéquat de même que toute la nourriture et d'autres conditions particulières au gré des parties

6- Le notaire

7- Tous les membres de la famille, quelques parents, voisins et amis intimes de la famille

8- Ils traçaient une croix.

9- Il offrait ses meilleurs voeux à tout le monde.

10- La journée se terminait par une petite sauterie.

11- Les habitants posaient les premiers jalons.

Ils exposaient les bonnes conditions.

Ces propositions comportaient des obligations.

Ceux-ci sortaient des belles feuilles propres.

Toutes les délégations étaient présentes.

12- j'arriverai  
tu arriveras  
il, elle arrivera  
nous arriverons  
vous arriverez  
ils, elles arriveront

j'assurerai  
tu assureras  
il, elle assurera  
nous assurerons  
vous assurerez  
ils, elles assureront

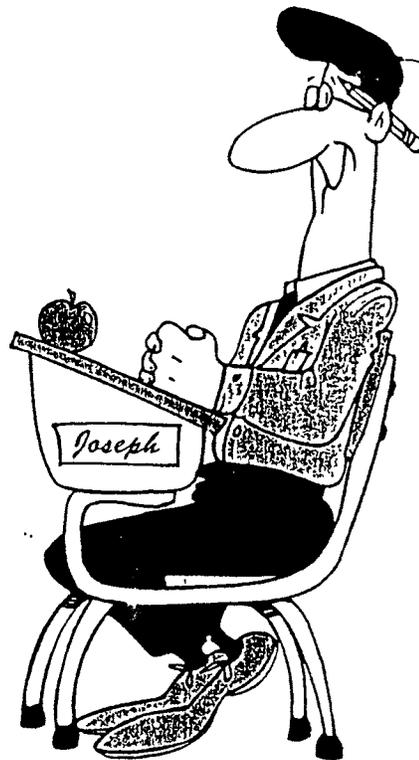
je fournirai  
tu fourniras  
il, elle fournira  
nous fournirons  
vous fournirez  
ils, elles fourniront

j'écrirai  
tu écriras  
il, elle écrira  
nous écrirons  
vous écrirez  
ils, elles écriront

13- passer, arriver, abandonnée, annoncer, achevée, intéressées,  
acceptée, discutez

14- certainement, instantanément, indifféremment,  
adéquatement, nécessairement, particulièrement,  
officiellement, librement, grandement, intimement

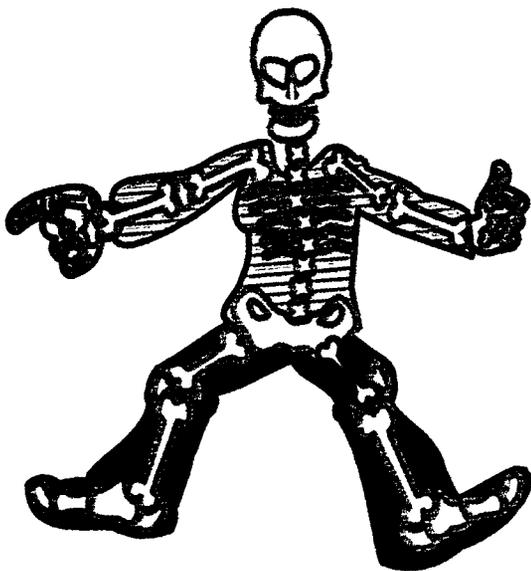
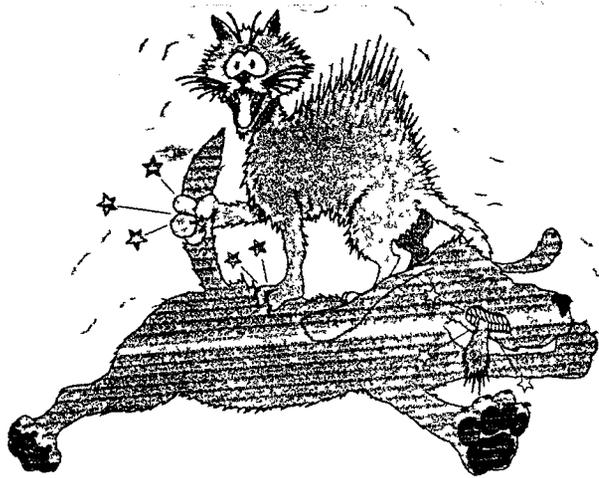
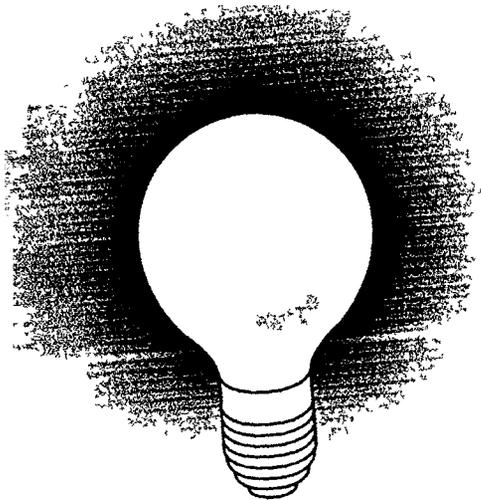
15- Réponse au choix



## Références

- \* Desautels Yvon, *Les coutumes de nos ancêtres*.
- \* *Encyclopédie de la jeunesse*.
- \* Fortin Réal, *Récits, légendes, épopées et énigmes du Richelieu par un frère chasseur*. (Société d'histoire de la Seigneurie de Chambly), 1981.
- \* Girard Pierre, Poirier Gilles, Pouliot Diane, *La grammaire simplifiée*. Éditions Renouveau pédagogique, 1994.
- \* *Nos racines, histoire vivante des Québécois*. Éditions Transmo.

# Expressions québécoises



# Table des matières

	Page
Avant-propos	297
Verbes (Exercice sur les verbes) Niveau avancé	299
Les qualificatifs (Lecture) Niveau intermédiaire et niveau avancé	300
Mots transformés (Lecture) Niveau avancé	301
Des expressions (Complète les expressions.) Niveau intermédiaire et niveau avancé	302
Féminin ou masculin (Donne le genre des mots.) Niveau débutant et niveau intermédiaire	303
Mots de même famille (Trouve un mot de même famille.) Niveau intermédiaire et niveau avancé	304
Les syllabes (Donne le nombre de syllabes.) Niveau débutant	305

Au féminin et au masculin (Mets les mots au féminin ou au masculin.) Niveau débutant et niveau intermédiaire	306
Le singulier et le pluriel (Mets au singulier ou au pluriel.) Niveau intermédiaire et niveau avancé	307
Charles et Ernestine (Lecture; relève les expressions québécoises) Niveau avancé	308
Un antonyme (Trouve un antonyme.) Niveau avancé	309
Une rime (Trouve une rime.) Niveau intermédiaire et niveau avancé	310
Un synonyme (Trouve un synonyme.) Niveau avancé	311
Associations (Associe les expressions.) Niveau avancé	312
Les voyelles (Donne le nombre de voyelles.) Niveau débutant	313
Corrigé	314
Références	317

## Avant-propos

«Le langage appartient à chacun et, s'approprié celui des autres pour le faire devenir sien, peut être une forme de liberté.»  
(Victor-Lévy Beaulieu)

Comme tous les peuples de la terre, les Québécois ont une façon particulière de s'exprimer... Dans cette section de notre document de travail, nous traiterons des «expressions québécoises». En parcourant les différents exercices, vous n'aurez qu'un bref aperçu des quelques milliers de mots et d'expressions populaires de chez nous.

Parfois, des mots et des expressions sont des emprunts à l'anglais (un boss, le back store, du cash, le peddleur, la factrie, une job, une shop... ) ou, aux langues autochtones (le chinook, les mocassins... ). Tantôt ces mots sont issus de vieux mots français, de néologismes créés pour des besoins nouveaux ou encore, ils sont sortis tout droit de l'imagination, selon les diverses réalités et les divers milieux à travers le Québec (régionalismes).

Nous pouvons dire que le vocabulaire québécois, loin de «s'être desséché» a su survivre et demeurer actif. Le français québécois a à sa disposition des termes expressifs et savoureux...

Nous aimerions vous donner quelques exemples de ces termes qui se réfèrent, entre autres:

- 1) au climat: bordée de neige (tempête)
- 2) aux moyens de transport: embarquer, débarquer (de voiture, du train...)
- 3) aux travaux agricoles: gréement, agrès (outils)
- 4) à l'habitat: cambuse (petite construction)
- 5) aux vêtements: gréyer (s'habiller), dégréyer (se déshabiller)

- 6) aux animaux: bête puante, siffleux, chat sauvage (raton laveur)
- 7) aux insectes: brûlot
- 8) à la nature: la brunante (le crépuscule), la barre du jour, le temps se morpionne (le temps se gâte)  
le brûlé (partie de la forêt détruite par le feu)
- 9) à la personne: un tireux de portraits (photographe)  
un flanc-mou (paresseux)

Des mots sont aussi apparus, suite à des dérivations (préfixes et suffixes):

A) préfixes:

- (dé) déchanger, se désâmer, dépomper  
(é) écorchoir, effaroucher  
(en) enfirouaper  
(re) renoter, regagnant, refranciser

B) suffixes:

- (erie) gagerie, poudrerie  
(ière) érablière, sapinière  
(age) bavassages, chaperonnage, ensemançage, renotage  
(ette) gripette, jasette, tourniquette  
(ine) capine, bougrine  
(eux) gratteux, courailleux, fignoleux, jappeux, veilleux et  
plusieurs autres: jobbeur, sacrable, allable, donnable,  
obtenable, engagée, barrure, séparure

C) Formation de verbes: astiner, échiffer, enfirouaper, oua-cher, dodicher, s'abriller, rapailler

En conclusion, nous vous recommandons d'aller vous chercher quelques titres suggérés dans nos références, afin de poursuivre par vous-mêmes et dans vos groupes de travail, des recherches vers des trésors de mots et d'expressions tous plus savoureux les uns que les autres.

**Bonne lecture!**

## Verbes

Conjugué les verbes demandés.

1- Etre bien greyé.

Etre: prés. de l'ind., 2<sup>e</sup> pers. sing. \_\_\_\_\_

2- Arrive en ville.

Arrive: fut. simple, 1<sup>ere</sup> pers. sing. \_\_\_\_\_

3- Se fendre le cul en 4.

Fendre: passé composé, 1<sup>ere</sup> pers. plur. \_\_\_\_\_

4- Faire du boudin.

Faire: imparfait de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers. plur. \_\_\_\_\_

5- Avoir le gorgoton serré.

Avoir: passé composé, 2<sup>e</sup> pers. plur. \_\_\_\_\_

6- J'ten passe un papier, y connaît ça.

Passé: passé composé, 2<sup>e</sup> pers. sing. \_\_\_\_\_

Connaît: présent de l'indicatif, 1<sup>ere</sup> pers. sing. \_\_\_\_\_

7- Etre fait à l'os.

Fait: présent de l'indicatif, 2<sup>e</sup> pers. plur. \_\_\_\_\_

8- Se faire ramasser le canayen.

Ramasser: futur simple, 1<sup>ere</sup> pers. plur. \_\_\_\_\_

9- Etre parti sur une baloune.

Parti: imparfait de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers. sing. \_\_\_\_\_

10- Branler dans le manche.

Branler: prés. de l'indicatif, 3<sup>e</sup> pers. plur. \_\_\_\_\_

XXXXXXXXXXXX

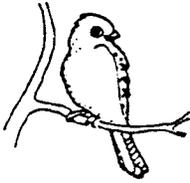
# Les qualificatifs

Les qualificatifs que tu donnes à ton prochain...



T'es pas une 100 watts.

C'est tout un moineau.



Une vraie mouche à marde...

Un mangeux de trous de beignes...

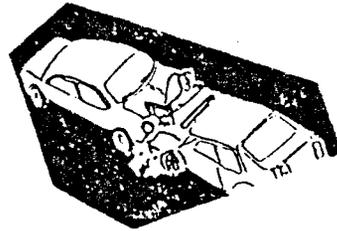


C'est un tocson.



Un chauffeur du dimanche...

Un as de pique...



Un dur de compreneure...

Un casseux de veillée...

Un joueur de ruine-babines...



Ti-cul boulamite...

Un petit vlimeux...

## Mots transformés

Y'en a un siau pis une barge...

C'est pas vargeux...

Du mélangeaillage...

Astineux...

Tchèque tes claques...

Chnaille...

Y'é boqué...

Y fait fret en yiable...

Canisse...

Abrier...

Astheure...

Y'é gorlot...

Manquer de jarnigouenne...



## Des expressions

Complète les expressions suivantes:

1- La guedille au \_\_\_\_\_

2- Ne pas être dans son \_\_\_\_\_

3- Cogner des \_\_\_\_\_

4- Péteux de \_\_\_\_\_

5- Se péter les \_\_\_\_\_

6- Atriquée comme la chienne à \_\_\_\_\_

7- Aller se faire cuire un \_\_\_\_\_

8- Tiens ben ta \_\_\_\_\_

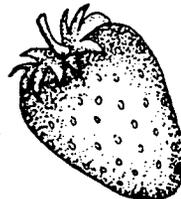
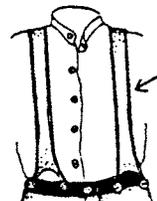
9- Va péter dans les \_\_\_\_\_

10- Se pacter la \_\_\_\_\_

11- Sourd comme un \_\_\_\_\_

12- Des yeux dans la graisse de \_\_\_\_\_

13- Un visage de \_\_\_\_\_



clous, bine, Jacques, nez, broue, beu, tuque, oeuf, assiette, bretelles, pot, fraise, fleurs

# Féminin ou masculin

Grammaire simplifiée page 20

Est-ce que les mots soulignés sont féminin ou masculin?

Une affaire de broche à foin

Il a les oreilles comme des portes de grange.

Se prendre pour le nombril du monde.

Chaque torchon trouve sa guenille.

Mettre le doigt sur le bobo.

Une chienne de vie

Un fou dans une poche

Il a de l'eau dans la cave.

Avoir une patate chaude dans la bouche.



affaire\_\_\_\_\_ broche\_\_\_\_\_ foin\_\_\_\_\_

oreilles\_\_\_\_\_ portes\_\_\_\_\_ grange\_\_\_\_\_

nombril\_\_\_\_\_ monde\_\_\_\_\_ torchon\_\_\_\_\_

guenille\_\_\_\_\_ doigt\_\_\_\_\_ bobo\_\_\_\_\_

chienne\_\_\_\_\_ vie\_\_\_\_\_ fou\_\_\_\_\_

poche\_\_\_\_\_ eau\_\_\_\_\_ cave\_\_\_\_\_

chaude\_\_\_\_\_ bouche\_\_\_\_\_

## Mots de même famille

Grammaire simplifiée page 80

À partir du mot souligné, trouve un mot de même famille.

1- Allume tes lumières: \_\_\_\_\_

2- Il fait dur: \_\_\_\_\_

3- Son chien est mort: \_\_\_\_\_

4- Un ti-jos connaissant: \_\_\_\_\_

5- C'est pas la tête à Papineau: \_\_\_\_\_



6- S'en ficher comme dans l'an 40: \_\_\_\_\_

7- Ça ne fait pas un pli sur la différence: \_\_\_\_\_

8- J'ai mon voyage: \_\_\_\_\_

9- Un flanc mou: \_\_\_\_\_

10- Etre fou braque: \_\_\_\_\_

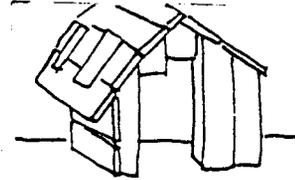


# Les syllabes

Grammaire simplifiée page 7

Combien y a t-il de syllabes?

1- Tout démantibulé: \_\_\_\_\_



2- Ça va mal dans cabane: \_\_\_\_\_

3- Pantoute: \_\_\_\_\_

4- Fouille-moi: \_\_\_\_\_

5- Courir la galipote: \_\_\_\_\_

6- Zigonner: \_\_\_\_\_

7- R'virer son capot de bord: \_\_\_\_\_



8- Avoir la baboune: \_\_\_\_\_

9- Avoir de gros mosseules: \_\_\_\_\_



10- Partir comme un p'tit poulet: \_\_\_\_\_

## Au féminin et au masculin

Grammaire simplifiée pages 21-45

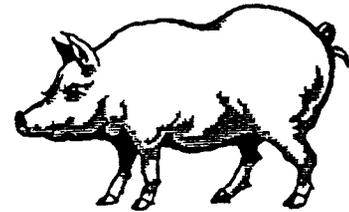
Mets les mots soulignés au féminin ou au masculin.

1- On n'engraisse pas les cochons à l'eau claire...

\_\_\_\_\_

2- Pacté, rond comme un oeuf...

\_\_\_\_\_



3- Y vendrait sa mère pour une piastre...

\_\_\_\_\_

4- Fou comme un balai...

\_\_\_\_\_

5- Cassé comme un clou...

\_\_\_\_\_

6- Quand les poules auront des dents...

\_\_\_\_\_

7- Un petit frais chié...

\_\_\_\_\_

8- S'renipper à neuf...

\_\_\_\_\_

9- Y fait chaud, ça pue pis, on est bien...

\_\_\_\_\_

10- Un chien regarde bien un évêque...

\_\_\_\_\_



# Le singulier et le pluriel

Grammaire simplifiée page 47

Mets au singulier ou au pluriel selon le cas.

1- Lâcher une fiouse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2- Va conter ça aux pompiers, ils vont t'arroser:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



3- Ça y sort par les oreilles: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

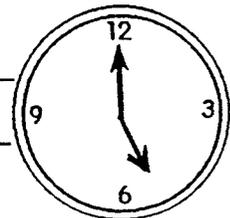
4- On va les avoir les Anglais: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5- Elle a raboudiné sa veste: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6- Un gros plein de soupe: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7- Il a péché au fret: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

8- Se donner des coups de pied au cul: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



9- Se lever à l'heure des poules: \_\_\_\_\_

## Charles et Ernestine

Souligne les expressions québécoises.

Charles n'est pas sur le piton ce matin parce qu'hier il a bu plusieurs verres, il était donc saoul comme une botte.

Bien entendu, il sent la tonne à son réveil mais comme c'est un sapré bon gars, sa femme Ernestine décide de ne pas trop l'étriver ou de lui chauffer les oreilles.

Elle aurait pu être en beau joual vert mais comme elle n'a pas le goût de se faire organiser le portrait, elle préfère ne pas parler à travers son chapeau ni pogner les nerfs pour rien.

Dans quelques heures, notre Charles sera aux petits oiseaux, vu qu'Ernestine, n'étant pas barrée à quarante, aura de nouveau la bouche fendue jusqu'aux oreilles.



# Un antonyme

Grammaire simplifiée page 106

Trouve un antonyme aux mots soulignés.

1- Y'é gelé ben raide: Ex.: flasque, flexible \_\_\_\_\_



2- L'amour, ça bat la police: \_\_\_\_\_



3- Envoyer quelqu'un chez l'bonhomme: \_\_\_\_\_

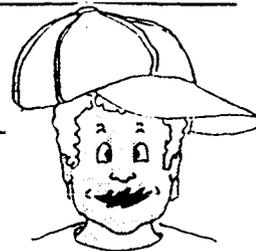
4- Mets-en, c'est pas de l'onguent: \_\_\_\_\_

5- Etre en beau maudit: \_\_\_\_\_

6- Grimper dans les rideaux: \_\_\_\_\_



7- En avoir plein le casque: \_\_\_\_\_



8- Pauvre comme Job: \_\_\_\_\_

9- Ça vaut pas de la crotte: \_\_\_\_\_

10- Touche pas, c'est à Bibi: \_\_\_\_\_

## Une rime

Trouve une rime aux mots soulignés.

1- Chiquer la guenille: Ex.: béquille, fille

2- Ça presse-t'y comme une cassure:

3- Prendre une fouille:

4- C'est tiguidou:

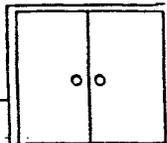
5- Y'é cherrant:

6- Fret, net, sec:

7- Ça pas de saint-bon-sens:

8- C'est fort en saint-s'il-vous-plâit:

9- Y'é grave aux portes:



10- Pas pire pantoute:



# Un synonyme

Grammaire simplifiée page 107

Trouve un synonyme aux mots soulignés.

1- Pisser dans ses culottes: \_\_\_\_\_

2- L'air fin en titi: \_\_\_\_\_

3- Y'é poché à matin: \_\_\_\_\_

4- S'asseoir sur son steak: \_\_\_\_\_

5- Un tour de machine: \_\_\_\_\_

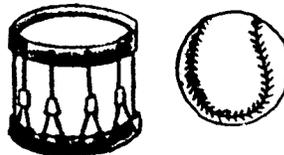
6- Se faire aller le mâche-patate: \_\_\_\_\_

7- Une face à fesser dedans: \_\_\_\_\_

8- Se maganer: \_\_\_\_\_

9- Y rempironne au lieu d'enmieuter: \_\_\_\_\_

10- Tes bébelles pis dans ta cour: \_\_\_\_\_



## Associations

Associe l'expression à sa définition.

- 1- Au plus fort la poche:\_\_\_\_\_
- 2- Mets ça dans ta pipe pis fume:\_\_\_\_\_
- 3- Sentir le p'tit canard la patte cassée:
- 4- Faire du fla-fla:\_\_\_\_\_
- 5- Faire pétaque:\_\_\_\_\_
- 6- Se faire passer un Québec:\_\_\_\_\_
- 7- Ne pas avoir de r'quiens ben:\_\_\_\_\_
- 8- Seul comme un codinde:\_\_\_\_\_
- 9- Faire de l'esprit de bottine:\_\_\_\_\_
- 10- Grosse tête d'eau les oreilles te flottent:\_\_\_\_\_



## Définitions

- A) Exprimer des stupidités...
- B) Se faire rouler...
- C) Sentir mauvais...
- D) Accepter l'inévitable et méditer sur celui-ci...
- E) Très seul, solitaire...
- F) Faire des cérémonies...
- G) Manquer son coup...
- H) N'avoir aucune retenue...
- I) Faire une farce à celui qui ne semble pas pécher par excès d'intelligence.
- J) Au plus rusé, la réussite est due...



# Les voyelles

Grammaire simplifiée page 5

Combien y a-t-il de voyelles dans les mots suivants?

1- écornifleux \_\_\_\_\_

2- effoiché \_\_\_\_\_

3- jaspineux \_\_\_\_\_

4- jouquée \_\_\_\_\_

5- picouille \_\_\_\_\_

6- pissou \_\_\_\_\_

7- sacripant \_\_\_\_\_

8- snoreau \_\_\_\_\_

9- tataouineux \_\_\_\_\_

10- trimpe \_\_\_\_\_

11- zigonieux \_\_\_\_\_

12- baquais \_\_\_\_\_

13- babouneux \_\_\_\_\_

14- bretteux \_\_\_\_\_

15- bourasseux \_\_\_\_\_

16- chigneux \_\_\_\_\_



## Corrigé

### Verbes p. 299

tu es, j'arriverai, nous avons fendu, ils faisaient, vous avez eu, tu as passé, je connais, vous faites, nous ramasserons, il partait, ils branlent

### Des expressions p. 302

nez, assiette, clous, broue, bretelles, Jacques, oeuf, tuque, fleurs, fraise, pot, bine, beu

### Féminin ou masculin p. 303

féminin	féminin	masculin
féminin	féminin	féminin
masculin	masculin	masculin
féminin	masculin	masculin
féminin	féminin	masculin
féminin	féminin	féminin
féminin	féminin	

### Mots de même famille p. 304

illuminé, lumineux; durcir, durement; mourir, mortalité; connaître, connaissance; têtu, entêté; annuel, année; différemment, différent; voyager, voyageur; mollement, ramollir; folie, follement

### Les syllabes p. 305

6- 7- 3- 3- 7- 3- 7- 6- 7- 8

### Au féminin et au masculin p. 306

truies, clair; ronde, père, folle, cassée, coqs, petite, fraîche; neuve, chaude, chienne

### Le singulier et le pluriel p. 307

lâcher des fiuses; va conter ça au pompier, il va t'arroser; ça y sort par l'oreille; on va l'avoir l'Anglais; elles ont raboudiné leurs vestes; des gros pleins de soupe; ils ont pété au fret; se donner un coup de pied au cul; se lever à l'heure d'une poule

Charles et Ernestine p. 308

n'est pas sur le piton; saoul comme une botte; il sent la tonne; un sapré bon gars; l'étriver; lui chauffer les oreilles; être en beau joual vert; se faire organiser le portrait; parler à travers son chapeau; pogner les nerfs; sera aux petits oiseaux; pas barrée à quarante; la bouche fendue jusqu'aux oreilles

Un antonyme p. 309

haine, antipathie; accueillir, recevoir; enlève, ôte; laid, dégoûtant; descendre, dévaler; vide, creux; riche, fortuné; déprécié, diminué; évite, écarte

Une rime p. 310

ordure, mûre; rouille, nouille; loup, mou; champ, gant; bec, avec; rang, dent; lait, des; sorte, morte; route, soute

Un synonyme p. 311

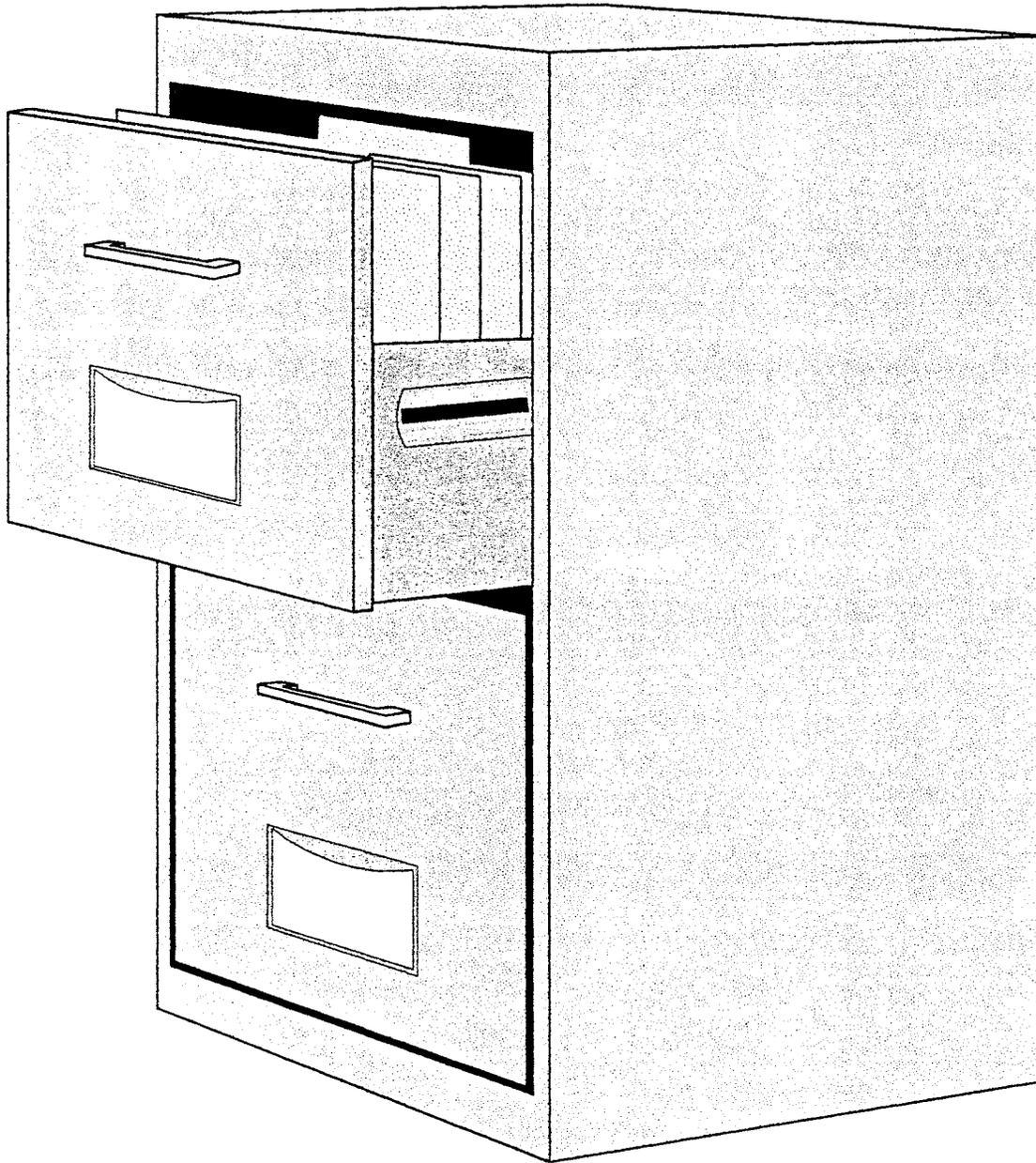
uriner; aimable, gentil; fatigué, harassé; derrière, fessier; automobile; bouche; taper, frapper; fatiguer, épuiser; progresser, améliorer; jouets

Associations p. 312

J- D- C- F- G- B- H- E- A- I

Les voyelles p. 313

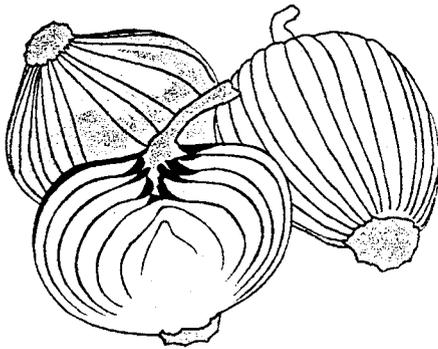
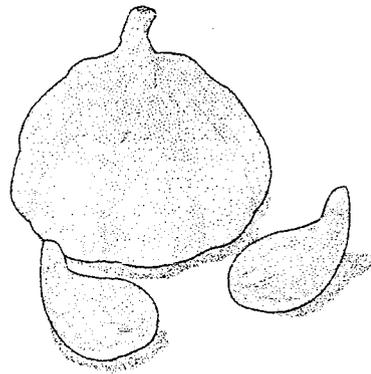
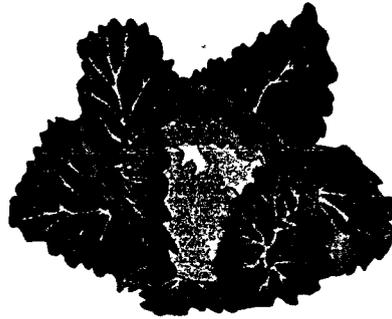
5-4- 4- 5- 5- 3- 3- 4- 7- 2- 4- 4- 5- 3- 5- 3



## Références

- \* Des Ruisseaux Pierre, *Dictionnaire des proverbes québécois*. Éditions de l'Hexagone, 1991.
- \* Des Ruisseaux Pierre, *Le livre des Expressions* . Hurtubise HMH, 1979.
- \* Des Ruisseaux Pierre, *Le livre des proverbes québécois*. L'Aurore, 1974.
- \* Dulude Yvon, Trait Jean-Claude, *Dictionnaire des injures québécoises*. Éditions de l'Homme, 1989.
- \* Dugas André, Soucy Bernard, *Le dictionnaire pratique des Expressions québécoises*. Logiques Sociétés, 1991.
- \* Girard Pierre, Poirier Gilles, Pouliot Diane, *La grammaire simplifiée*. Éditions Renouveau pédagogique, 1994.
- \* Proteau Lorenzo, *La parlure québécoise*. Éditions du ronfleur, 1982.
- \* Rogers David, *Dictionnaire de la langue québécoise rurale*. VLB éditeur, 1977.

# Remèdes de grand-mère



G \_ \_ \_ \_  
R \_ \_ \_ \_  
A \_ \_ \_ \_  
M \_ \_ \_ \_  
M \_ \_ \_ \_  
A \_ \_ \_ \_  
C \_ \_ \_ \_  
R \_ \_ \_ \_  
O \_ \_ \_ \_  
S \_ \_ \_ \_  
T \_ \_ \_ \_  
I \_ \_ \_ \_  
C \_ \_ \_ \_  
H \_ \_ \_ \_  
E \_ \_ \_ \_

# Table des matières

	Page
Avant-propos	323
Les «remèdes de grand-mère» (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	324
Les «remèdes de grand-mère» (Compréhension de texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	325
Les «remèdes de grand-mère» (Exercice) Niveau débutant	326
Encore des «remèdes de grand-mère» (Lecture de recettes) Tous les niveaux	327
Remède naturel (Texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	333
Remède naturel (Compréhension de texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	335
Le ramancheur (Texte et questions sur le texte) Niveau intermédiaire et niveau avancé	336

Mot caché (Chiffres) Tous les niveaux	338
Essaie l'expérience suivante... (Mathématiques) Tous les niveaux	339
Petits trucs (Lecture) Tous les niveaux	340
Petits trucs et mathématiques Niveau avancé	342
Code secret (Mathématiques et français) Niveau débutant	343
Grammacrostiche (Explication du jeu)	345
L'alphabet Tous les niveaux	346
Le son de la lettre «H» Tous les niveaux	348
Le son de la lettre «S» Tous les niveaux	350
Le «E» muet Tous les niveaux	352

La règle du «M» Tous les niveaux	354
La phrase Tous les niveaux	356
Le nom propre Tous les niveaux	358
Le nom commun Tous les niveaux	360
Le déterminant Tous les niveaux	362
L'adjectif qualificatif Tous les niveaux	364
Le genre Tous les niveaux	367
Le féminin des noms Tous les niveaux	369
Le nombre Tous les niveaux	371
Le pluriel des noms Tous les niveaux	373
Le verbe Niveau intermédiaire et niveau avancé	375
Le sujet Niveau intermédiaire et niveau avancé	378

L'antonyme	380
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
Les synonymes	382
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
Les homophones	384
Niveau avancé	
Les homophones (Exercices)	386
Niveau avancé	
Les adverbes	387
Niveau avancé	
Corrigé	389
Références	401

## Avant-propos

Dans cette partie, on retrouve plusieurs recettes de remèdes maison ainsi que des petits trucs pouvant servir dans le quotidien. Quelques exercices de compréhension font suite à ces textes.

On retrouve aussi quelques exercices faisant appel à des notions de mathématiques et de français, dont les «grammacrostiches», qui constituent la plus grande partie de cette section.

Les «grammacrostiches», qui ont pour but d'apprendre des règles de grammaire tout en s'amusant, s'adressent à des apprenants de tous les niveaux.

Pour les débutants, il est conseillé de trouver avec eux les mots demandés. Ensuite, les apprenants n'ont qu'à reporter les lettres dans la grille. Cet exercice sert à développer leur sens de l'observation et leur concentration. On peut aussi leur donner la première lettre de chaque mot, ce qui correspond à la règle de grammaire qu'on cherche.

Pour les intermédiaires et les avancés, il appartient au formateur ou à la formatrice de décider de l'aide à apporter.

En espérant que ces exercices rendent l'apprentissage des règles de grammaire intéressant et agréable.

## Les «remèdes de grand-mère»

Autrefois, nos ancêtres apprenaient à répondre au plus grand nombre de leurs besoins.

Ainsi, face aux infections et maladies de toutes sortes, on utilisait ce que nous appelons encore aujourd'hui, les « remèdes de grand-mère » ou « de bonne femme ». L'efficacité de ces médicaments variait évidemment de la « cure miracle » au soulagement à très long terme.

Ces remèdes étaient fabriqués à partir de racines, d'herbes, de baies, de «sapinage» et de gommes végétales qui abondaient dans l'entourage.



Les fraises servaient à stopper une diarrhée, le chiendent à faire abaisser la pression sanguine et la camomille à diminuer la fièvre. Les pissenlits aidaient à faire passer la bile, la moutarde appliquée en compresse «mouche de moutarde» à faire décoller une bronchite, etc.

On se décidait à «mander le médecin» seulement si l'utilisation des remèdes maisons ne s'avérait pas ou peu efficace. Cela voulait dire que le cas était plutôt grave.

À cette époque, il y avait également des remèdes «patentés». Il s'agissait de potions ou d'onguents fabriqués par des individus ou des entreprises et qui étaient distribués par des colporteurs itinérants qu'on appelait en langage populaire «pedlers».

Mais de graves épidémies ont emporté la vie de plusieurs de nos aïeux, ce qui prouve que ces médications domestiques avaient leurs limites.

## Les «remèdes de grand-mère» (compréhension de texte)

1- Quel autre nom donnait-on aux «remèdes de grand-mère»?

---

2- De quoi étaient fabriqués ces remèdes?

---

---

3- Qu'utilisait-on pour soigner:

la diarrhée: \_\_\_\_\_

la pression sanguine: \_\_\_\_\_

la fièvre: \_\_\_\_\_

la bile: \_\_\_\_\_

la bronchite: \_\_\_\_\_

4- Comment appelait-on une compresse pour faire décoller une bronchite?

---

5- Que veut dire «mander le médecin»?

---

6- Qui fabriquait les remèdes « patentés»?

---

7- Comment appelait-on les colporteurs itinérants?

---

8- Comment dit-on dans le texte que ces remèdes ne pouvaient pas tout soigner?

---

## Les «remèdes de grand-mère» (exercice)

Souligne le mot dans chaque ligne.

- Ex.: b p g j e l a u t r e f o i s m w q g o t u  
2- s g e u b m f k u e p q a n c ê t r e r j z  
3- b e s o i n b g e t l z a q f u p y v r w l  
4- v f g y u l m a l a d i e h è é r w p k q e  
5- b k m y r w o u d m g c z è f r e m è d e  
6- m t e q d o p w h è m x r a c i n e y à é  
7- n s a p i n a g e g w è m ç d h k e k m e  
8- r t i p n w d é x y à d q t u g o m m e  
9- a b c d e f r a i s e g h i j k l m m o p  
10- d d i a r r h é e m h h o c w c è m g k m  
11- c c o h j l m m y t t c h i e n d e n t w i  
12- b f g h o p c a m o m i l l e w p l k è c m  
13- b t t p i s s e n l i t h g f f o p l l à r s s  
14- o j b m f g t y ç k p è m o u t a r d e r l  
15- n m é d e c i n n p u j g k è s b à ô r l t  
16- p j t v c e o u h f o n m a i s o n l b r m  
17- w p o t i o n g h y o c k b s c m p j a è z  
18- é m n t i o m d c è h x l f o n g u e n t o  
19- u t g h l n g o i e a f c o l p o r t e u r l  
20- p p u p o p u l a i r e h g f f l p i u b r i  
21- h p p t q f a d b m n k f f é p i d é m i e  
22- g j f a ï e u x g p l u r j è n r z b j s s o  
23- l g k c s a q f m é d i c a t i o n l k y t e  
24- d f j g g d o m e s t i q u e p h n s è r q

## Encore des «remèdes de grand-mère»

Extrait de: Recettes indiennes  
(L'Association des Métis et Indiens Hors Réserves)

### Asthme

Ingrédients:

Navets  
Sucre

Recette:

Prendre 2 à 3 navets.  
Les écraser avec du sucre.  
Passer le jus en pressant fortement.  
Prendre 1 cuillère à café 4 à 5 fois par jour.



### Cholestérol

Ingrédients:

Ail  
Eau

Recette:

Prendre une gousse d'ail.  
L'écraser et la mettre dans un verre d'eau.  
Laisser reposer pendant toute la nuit.  
Couler.  
Boire à jeun le matin.



### Coliques d'enfants

Ingrédient:

Une feuille de papier journal

Recette:

Prendre une feuille de papier journal.  
La mettre sur le ventre du bébé.  
La changer soir et matin.



## Empoisonnement par les aliments

### Ingrédients:

2 blancs d'oeufs

Lait

### Recette:

Prendre 2 blancs d'oeufs nature.

Ne pas les battre.

Les avaler.

Boire ensuite beaucoup de lait.



## Foulure

### Ingrédient:

Chou

### Recette:

Prendre des feuilles de chou les plus fraîches possible.

Enlever les plus grosses nervures.

Mettre en cataplasme sur la foulure.

Maintenir avec un bandage.



## Furoncle ou clou

### Ingrédients:

Farine

Graisse

### Recette:

Prendre 2 cuillerées à soupe de farine.

Prendre 1 cuillerée à soupe de graisse.

Mélanger ces deux ingrédients ensemble.

Faire un cataplasme que vous appliquez sur le furoncle ou clou.

«Cela fait sortir le mauvais».



## Infection

### Ingrédients:

Feuilles de plantain

Graisse

### Recette:

Prendre des feuilles de plantain.

Les humecter et bien les écraser.

Mettre un peu de graisse.

Mélanger le tout.

Placer sur la piqûre ou l'infection.

Changer au besoin.



## Infection et piqûres d'insectes

### Ingrédients:

1 blanc d'oeuf

2 c. à thé d'huile d'olive pure

### Recette:

Battre le blanc d'oeuf et ajouter l'huile d'olive.

Placer sur la piqûre ou l'infection.

Changer au besoin.



## L'arthrite

### Ingrédients:

Graines de céleri

Eau

Alcool - 40%

### Recette:

Amener 1 pinte d'eau à ébullition.

Ajouter 2 onces de graines de céleri en retirant l'eau du feu.

Laisser reposer 15 minutes pour permettre aux graines d'ouvrir.

Couler le tout.

Ajouter au liquide un 10 onces d'alcool à 40%.

Prendre un verre à vin tous les matins.



### Mal de tête

#### Ingrédients:

Pomme de terre  
Poivre noir

#### Recette:

Prendre une pomme de terre, la trancher en 1/4 de pouce d'épaisseur sans la peler.  
Placer les tranches sur un coton blanc.  
Ajouter sur chaque rondelle du poivre noir.  
En mettre suffisamment pour ne pas voir le blanc de la pomme de terre.  
Enrouler sur le front de la personne.  
Attention aux yeux.



### Pour de l'énergie

#### Ingrédients:

Chicorée- 4 à 5 plants

#### Recette:

Prendre le temps de bien faire sécher les plants.  
Les casser et les écraser dans un récipient.  
Y mettre de l'eau et faire bouillir 15 minutes.  
En prendre 1/2 verre à eau à tous les 2 jours.  
Ça donne de l'énergie et renforcit.  
C'est une plante aphrodisiaque. Prise assez longtemps, donne de l'énergie sexuelle assez prononcée.



### Pour le foie

#### Ingrédients:

Fleurs du pied de bleuets  
Eau

#### Recette:

Prendre les fleurs du pied de bleuets et les faire sécher.  
Mettre de l'eau dans un récipient et la faire bouillir.  
Verser ensuite sur les fleurs de bleuets.  
Laisser infuser.  
Couler.  
Prendre 1 tasse 3 fois par jour.



## Ulcères d'estomac

### Ingrédients:

Écorce d'épinette rouge

Eau

### Recette:

Mettre l'écorce d'épinette rouge dans un récipient.

Faire bouillir 1 pinte d'eau.

La verser ensuite sur l'écorce.

Laisser infuser pendant 1 heure.

Couler.

Prendre à volonté (chaud ou froid).



## Un ongle incarné

### Ingrédients:

Pelures de patates

Graisse

Eau

### Recette:

Prendre des pelures de patates et les faire cuire dans l'eau.

Quand elles sont cuites, les écraser avec de la graisse.

Placer cette préparation sur l'ongle incarné pour la nuit.

Bon pour autres infections

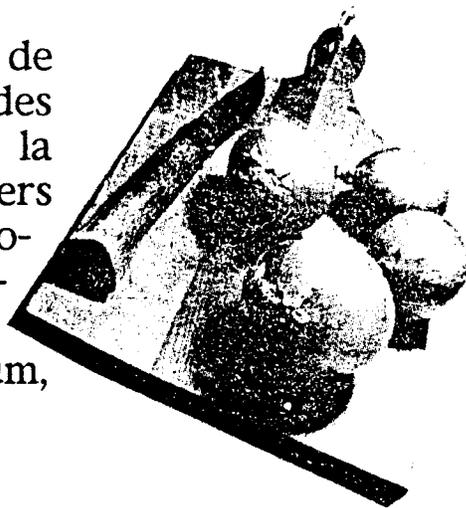


## Remède naturel

Johanne Verdon-Labelle  
Naturopathe

### Bouillon d'oignon

Le bouillon d'oignon fait partie de ces recettes toutes simples et des plus intéressantes constituant la trousse naturelle des premiers soins. Il apporte au corps une proportion intéressante (s'il est préparé à feu doux) de silice et de soufre, mais également de calcium, de potassium, de phosphore, de sodium, d'iode et de fer.



---

La silice: ce minéral remplit dans le corps diverses fonctions, mais la fonction qui nous intéresse présentement est celle de la désintoxication, plus précisément de la désinfection, puisque la silice est un agent antiseptique. Ce minéral est donc utile au corps particulièrement en cas de rhume, de grippe, d'otite, de bronchite, d'infection urinaire, etc.

Le soufre: c'est un minéral nettoyant, particulièrement utile pour décongestionner le foie et les voies respiratoires. Il aide le corps à se débarrasser d'un surplus de mucus.

---

### Préparation de ce bouillon d'oignon:

- 1° Prendre 3 gros oignons et les couper en menus morceaux.
- 2° Les arroser d'une pinte (1 litre) d'eau et faire cuire le tout à feu très doux durant deux heures. Pour un jeune enfant, le bouillon peut être par la suite dilué avec de l'eau de source.

Le bouillon d'oignon a un goût légèrement sucré. En général, enfants comme adultes l'acceptent bien. On peut le boire à la tasse ou au biberon.

## Quantités suggérées de bouillon d'oignon

Bébés de 6 mois à 1 an: 1/2 à 1 once (15 à 30 mL) trois fois par jour

1 an à 3 ans: 1 à 2 onces (30 à 60 mL) trois fois par jour

4 ans à 7 ans: 2 à 3 onces (60 à 90 mL) trois fois par jour

7 ans et plus: 3 à 6 onces (90 à 180 mL) trois à quatre fois par jour

Adolescents et adultes: 6 à 8 onces (180 à 240 mL) quatre fois par jour

\*\*\*\*\*

Si tu en fais une base de soupe (parce que tout le monde chez toi est grippé) il faudra faire cuire les légumes à la vapeur: carottes, céleri, courgettes, brocoli, très peu de pommes de terre, puis passe le tout au mélangeur.

Il faut également mentionner que l'oignon, qui contient en plus des minéraux, des vitamines et des substances antibiotiques, peut être consommé cru.

L'application d'un cataplasme d'oignon cru ou encore l'utilisation du bain de pieds aux oignons crus peuvent grandement contribuer au rétablissement d'une personne souffrant de douleurs à la vessie (à cause d'une inflammation) s'il est appliqué localement, à la prévention d'un rhume ou d'une grippe par suite de refroidissement.

### Savais-tu que:

beaucoup de petites écorchures pourront être soignées et désinfectées avec la pellicule très mince se trouvant entre deux pelures d'oignon. C'est un pansement antiseptique léger et naturel. Il s'agit pour cela d'enlever la première épaisseur de l'oignon et de recueillir délicatement cette pellicule. Une fois appliquée, on la recouvre d'un coton léger ou d'un pansement adhésif.

**Remède naturel**  
**(compréhension de texte)**

1- En plus de la silice et du soufre, que contient le bouillon d'oignon?

---

2- Nomme 3 cas où la silice est utile.

---

3- De quel surplus le soufre aide le corps à se débarrasser ?

---

4- Lors de la préparation du bouillon d'oignon, on doit le faire bouillir. Vrai ou faux?

---

5- Pour un enfant, avec quoi peut-on diluer le bouillon d'oignon?

---

6- Quel est le goût du bouillon d'oignon?

---

7- Quelle quantité de bouillon d'oignon doit-on donner à un bébé de 8 mois et combien de fois par jour?

---

8- Avec quoi peut-on soigner les petites écorchures?

---

9- Dans le mot phosphore, quelle est la lettre que l'on entend 2 fois mais que l'on ne voit pas?

---

## Le ramancheur

Comme les «remèdes de grand-mère» n'avaient aucun pouvoir pour soigner un bras cassé, un pied foulé ou un «tour de rein», alors nos aïeux avaient recours au ramancheur ou à la ramancheuse du canton pour les «remettre sur le piton».

À cette époque, on disait que le ramancheur ou le rebouteur avait un don qu'il avait hérité, d'une façon mystérieuse, à la mort d'un grand-parent.



Boily le ramancheur guérissant la mère Gaudreau de Sainte-Agnès (collection Musée rég. Laure Conan, don de l'auteur, Joanne O'Donnell.)

Les visites de ce personnage étaient très appréciées car en plus de ses talents naturels, il était souvent un très bon raconteur et un amuseur public.

La plus grande richesse du «soigneur» était ses mains. Il pouvait diagnostiquer le mal et le faire disparaître d'un simple tour de main.

Pour les cas plus graves, comme les cassures par exemple, il confectionnait un bandage d'éclisses de bois qu'il entourait ensuite d'un linge. Au besoin, il fabriquait une paire de béquilles. Dans d'autres cas, il recommandait l'usage de cataplasmes ou encore de liniment, sorte d'onguent bienfaisant.

Le ramancheur offrait ses services gratuitement. Mais, les personnes délivrées de leurs tourments le récompensaient généreusement. À la campagne, on payait avec les produits de la terre. À la ville ou dans les grands villages, on offrait des espèces sonnantes: de cinq à dix dollars.

Sous les yeux écarquillés de certains incrédules, il n'hésitait pas à démembrer une poule ou un chat et à le remettre en état sur-le-champ. Après cet exploit, l'assistance retrouvait la foi et le respect.

Mais les médecins n'appréciaient pas toujours sa présence. Et c'est ainsi que souvent, il était traduit en justice pour pratique illégale de la médecine. Cela voulait dire amendes et parfois prison.

C'est d'ailleurs en partie à cause de ce harcèlement qu'aujourd'hui, on ne rencontre plus de ramancheurs au Québec.

### Questions sur le texte

1- Comment nommait-on aussi un ramancheur?

---

2- Quelle était la plus grande richesse du ramancheur?

---

3- Comment le payait-on à la campagne et à la ville?

---

4- Que faisait-il pour retrouver la confiance des incrédules?

---

5- Qu'est-ce que le liniment?

---

Mot caché

E	Z	N	I	U	Q	-	E	T	N	A	X	I	O	S
R	C	I	N	Q	U	A	N	T	E	-	S	I	X	O
T	R	E	N	T	E	-	T	R	O	I	S	C	I	I
A	V	I	N	G	T	-	H	U	I	T	O	T	D	X
U	I	M	I	L	L	I	O	N	H	R	I	R	-	A
Q	N	I	Q	U	A	T	O	R	Z	E	X	E	E	N
-	G	L	U	V	T	N	N	S	H	N	A	I	T	T
E	T	L	A	I	R	E	Z	I	U	T	N	Z	N	E
T	-	E	T	N	O	C	E	X	I	E	T	E	A	-
N	D	E	R	G	I	S	E	P	T	-	E	D	X	S
A	E	C	E	T	S	Q	D	I	X	N	-	O	I	E
R	U	I	U	Q	U	I	N	Z	E	E	S	U	O	I
A	X	N	N	T	R	E	N	T	E	U	E	Z	S	Z
U	U	Q	U	A	R	A	N	T	E	F	P	E	E	E
Q	U	A	T	R	E	-	V	I	N	G	T	-	U	N

Encerle ces chiffres écrits en lettres dans la grille.

1	10	20	30	40	56	67	70	81
3	11	22	33	44			75	
4	12	28	39				76	
5	13							100
6	14							1 000
7	15							1 000 000
8								

Façon de payer.

--- --- --- --- --- ---

## Essaie l'expérience suivante:

1. Écris le numéro de ta maison.

---

2. Multiplie-le par 2.

---

3. Ajoute 5.

---

4. Multiplie par 50.

---

5. Ajoute ton âge.

---

6. Ajoute 365.

---

7. Déduis 615.

---

8. Résultat? Tu trouveras le numéro  
de ta maison à gauche et ton âge à  
droite...

## Étonnant?...

pourtant ca marche à tous les coups!

## Petits trucs

### Argenterie

Pour nettoyer l'argenterie, recouvre d'une feuille d'aluminium le fond de l'évier. Remplis ce dernier d'eau chaude dans laquelle tu auras dilué du Spic and Span. Rince. Assèche.



### Automobile

- Si les portières de ton auto sont coincées l'hiver par le froid, verse un peu de lave-glace et le tour est joué.
- Pour les serrures de porte, chauffe la clé avec un briquet ou une allumette avant de l'insérer dans la serrure.



### Bijoux

- Le vinaigre blanc nettoie les diamants en profondeur.
- Une vieille brosse à dents et du dentifrice nettoieront les bijoux en argent et les bagues à diamants. Rince-les bien.
- Place un morceau de craie ou d'alun dans le coffret à bijoux; ces derniers ne terniront plus.



### Café

- Pour un café hors pair, verse-le dans la crème et non pas l'inverse.
- Pour rehausser la saveur du café, ajoute quelques gouttes d'essence de vanille ou d'amande à l'eau.



### Cheminée

- Brûler dans le foyer des pelures de pomme de terre séchées; cela nettoiera la cheminée sans frais.
- Les cendres du foyer sont bonnes pour le sol. Ajoutes-en une poignée à la terre lorsque tu transplantes les tomates.



### Cuisine

- Une pomme placée au centre d'un sac de pommes de terre empêche celles-ci de germer.
- Pour améliorer la saveur de vieilles pommes de terre, ajoute une pincée de sucre à l'eau de cuisson.



### Masque antirides

Pour détendre la peau du visage et retrouver un air de jeunesse, applique un blanc d'oeuf monté en neige. Laisse agir pendant 20 minutes, sans bouger. Rince à l'eau froide.



### Pinceaux

Pour nettoyer des pinceaux sales et aux soies durcies, laisse-les tremper dans le cola plusieurs jours. Miracle...



### Plantes

- Les roses, les bégonias et les violettes adorent l'eau salée.
- Plante quelques clous dans la terre d'une violette, tu seras surpris de la voir fleurir abondamment.
- Le vin rouge est bon pour les philodendrons.
- Quelques gouttes d'eau de Javel incorporées à l'eau des fleurs coupées empêcheront la formation de moisissures et les garderont fraîches pendant une longue période.
- Le vinaigre blanc ou l'eau bouillante salée détruira les mauvaises herbes entre les dalles.



### Téléviseur

L'écran de la télé ne sera plus toujours recouvert d'une couche de poussière si tu l'essuies avec une feuille d'assouplisseur de tissus pour enlever l'électricité statique. Les saletés n'y colleront plus aussi facilement.



### Thé

Jette dans la théière d'eau bouillante un zeste d'orange ou de citron, un bonbon dur à la menthe, au citron ou à la framboise. La boisson chaude sera parfumée ou sucrée, selon ton goût.



### Vêtements

Pour les taches d'encre, vaporise du fixatif à cheveux sur la marque. Laisse agir et lave. Ce produit fera disparaître de nombreuses taches, dont le jus de raisin, sur tous les tissus, même le cuir. Un simple jet répare bien des gaffes.



## Petits trucs et mathématiques

### Sels et huile de bain maison

Mêle à 1 L (4 t.) de gros sel, 4 gouttes d'alcool à friction, 1ml (1/4 c. à thé) de colorant à gâteau et 1 ml (1/4 c. à thé) de parfum.

1- Quelles seront les quantités si tu dois doubler la recette?

\_\_\_ L (\_\_\_ t.) de gros sel                      \_\_\_ gouttes d'alcool à friction

\_\_\_ ml (\_\_\_ c. à thé) de colorant à gâteau

\_\_\_ ml (\_\_\_ c. à thé) de parfum



### Substitution

Une recette nécessite de la cassonade et tu en manques... Pas de panique! 60 ml (4 c. à soupe) de mélasse mélangée à 250 ml (1 t.) de sucre donneront le même résultat.

2- Pour remplacer 2 1/2 tasses de cassonade, quelle quantité dois-tu préparer?

\_\_\_ ml (\_\_\_ c. à soupe) de mélasse à \_\_\_ ml (\_\_\_ t.) de sucre



### Vinaigrette vite faite

Lorsqu'il ne reste qu'un peu de mayonnaise dans le pot, mets-y 60 ml (1/4 de t.) d'huile végétale, un peu de sucre et 1 gousse d'ail broyée. Agite bien. Conserve-la au réfrigérateur. Cette merveilleuse vinaigrette se sert sur une salade d'épinards et de champignons.

3- Réduis cette recette de moitié.

\_\_\_ ml (\_\_\_ de t.) d'huile végétale et \_\_\_ gousse d'ail broyée



# Code secret

Pour trouver la règle de grammaire:

- ° fais la somme des chiffres inscrits dans chaque rectangle;
- ° consulte le code secret avec cette somme pour trouver la lettre correspondante.

## CODE SECRET

**exemple:**  
 $5+7=12$     $3+2=5$     $3+7+9=19$

57	32	379
L	E	S

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z

84	10	97	39	957	88	10	585	587	13	50	775	
-----												
86	555	193	748	827	678	63	991	32	758	50	99	
-----												
85	63	761	113	509	857	41	86	212	10	588	10	849
-----												
14	947	401	858	808	279	23	743	77	221	185	857	
-----												
696	68	888	10	597	718	525	939	990	621	500	705	
-----												

# Code secret

Pour trouver la règle de grammaire:

- ° soustrais les chiffres inscrits dans chaque rectangle;
- ° consulte le code secret avec ce nombre pour trouver la lettre correspondante.

CODE SECRET

**exemple:**  
 $26-12=14$      $50-35=15$      $39-26=13$

26-12	50-35	39-26
N	O	M

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z

10-5	42-21	38-19	15-10	20-15	57-38	40-20	24-12	20-15		
12-6	25-20	26-13	18-9	28-14	27-18	42-28	8-4	30-25	57-38	
2-1	12-8	20-10	35-30	6-3	60-40	36-27	18-12	76-57	95-76	40-35
80-60	45-40	36-18	39-26	45-36	42-28	3-2	70-56	90-70	50-45	84-70
55-50	63-42	48-24	60-55	72-48	65-60	52-39	32-16	36-24	65-60	
9-6	16-8	4-3	84-70	12-9	70-65	84-63	96-72			
15-12	24-16	5-4	98-84	18-15	75-70	105-84	114-95	80-75		

## «Grammacrostiche»

Tous les exercices suivants sont des règles provenant de la «Grammaire simplifiée»

### Explication du jeu

- 1° Écris le mot qui correspond à la définition en t'aidant du nombre de lettres désirées. (Voir exercice page 346)
- 2° Inscris chaque lettre du mot trouvé dans le carreau correspondant de la grille. (Voir exercice page 347)
- 3° Tu trouveras le nom d'une règle de grammaire en lisant de haut en bas la première lettre des mots demandés.
- 4° Tu pourras lire ensuite dans la grille une courte définition de cette règle. Les carreaux noirs séparent les mots.
- 5° Réécris tous les mots de la grille en ajoutant les accents s'il y a lieu et n'oublie pas les majuscules en début de phrase.

Amuse-toi bien!



Note au formateur ou à la formatrice:  
Voir l'avant-propos à la page 323 pour des suggestions.



1 G	2 G	3 E	4 J	5 C		6 D	7 A	8 F	9 E	10 F	11 G	12 C	13 G	
							L							
14 D		15 B	16 C	17 A	18 D	19 H		20 D	21 B	22 H		23 C	24 D	25 C
				N										
26 E	27 H	28 E	29 A		30	31 D	32 F	33 E	34 C	35 F	36 A	37 E		
			S								E			
38 J	39 A	40 C	41 H	42 J	43 G	44 H	45 G	46 C		47 H	48 J			
	O													
49 A	50 E	51 D	52 H	53 C	54 F	55 H	56 G							
V														

Réécrit les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----  
 -----  
 -----

Complète l'alphabet.

a b c d e \_ g \_ i \_ k l m \_ o \_ \_ r s \_ u \_ w \_ y z  
 \_ f \_ h \_ j \_ \_ \_ n \_ p q \_ \_ t \_ v \_ x

Écris les consonnes.

-----

Écris les voyelles. \_\_\_\_\_

Place par ordre alphabétique les mots suivants:

- bonnet \_\_\_\_\_
- lentille \_\_\_\_\_
- troc \_\_\_\_\_
- levons \_\_\_\_\_
- appel \_\_\_\_\_
- externe \_\_\_\_\_
- avis \_\_\_\_\_
- hottée \_\_\_\_\_
- paysage \_\_\_\_\_

Choix de mots demandés:

édam, tant, la, api, ému, ode, rhum, lasso, laitue,  
halte, nom, septembre, dent, échec, thé, écru

Définitions

A) Féminin de «le»

B) Antonyme de succès

C) Un mois de l'année

D) Poème destiné à être chanté

E) Il peut être propre ou commun

F) Qui sert à broyer les aliments

G) Qui éprouve de l'émotion

H) Un légume

J) Petite pomme

K) Lanière de cuir tressé

L) Qui n'a pas été blanchi

M) Énormément

N) Tisane

P) Boisson

Q) Fromage de Hollande

R) Moment d'arrêt

Mots demandés33 6311 65 34 8 5159 4 46 13 67 27 36 7 5542 29 4931 52 2656 41 64 1528 54 121 30 37 21 43 5061 10 473 35 32 45 2514 24 16 395 57 58 226 62 2348 66 19 1820 40 2 539 44 60 38 17

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

----- «\_».

1 H	2 Q		3 K	4 C	5 M	6 N	7 C	8 B		9 R		10 J	11 B
12 G	13 C		14 L	15 F	16 L	17 R		18 P	19 P	20 Q	21 H	22 M	23 N
	24 L	25 K	26 E	27 C	28 G		29 D	30 H	31 E	32 K		33 A	
34 B	35 K	36 C	37 H	38 R	39 L	40 Q	41 F		42 D	43 H		44 R	45 K
46 C	47 J	48 P	49 D	50 H		51 B	52 E	53 Q	54 G	55 C		56 F	57 M
58 M	59 C		60 R	61 J		62 N	63 A	64 F	65 B	66 P	67 C		

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

----- «\_» -----

-----

-----

Écris l', le ou la aux mots suivants et inscris (m) pour muet et (a) pour aspiré. Ex.:

- \_\_\_ l' hôtesse (m)    \_\_\_ hot-dog ( )    \_\_\_ hâte ( )  
 \_\_\_ hoquet ( )    \_\_\_ hache ( )    \_\_\_ hypnose ( )  
 \_\_\_ hockey ( )    \_\_\_ hiver ( )    \_\_\_ héroïne ( )  
 \_\_\_ homard ( )    \_\_\_ honte ( )    \_\_\_ harfang ( )  
 \_\_\_ herbe ( )    \_\_\_ hôpital ( )    \_\_\_ hameçon ( )  
 \_\_\_ huile ( )    \_\_\_ hauteur ( )    \_\_\_ haricot ( )  
 \_\_\_ haie ( )    \_\_\_ huissier ( )    \_\_\_ hibou ( )

Choix de mots demandés:

nez, tes, train, sac, lys, oison, emmêler, avoir, sec,  
doux, les, ébène, léopard, été, roses, endos

DéfinitionsMots demandés

A) Emblème du Québec

59 12 17

B) L'autre côté d'une feuille

1 39 6 27 20

C) Qui n'est pas mouillé

43 5 29

D) Petit de l'oie

25 53 57 33 2

E) Partie du visage

69 13 31

F) Contraire de rude

37 63 8 9

G) Synonyme de mêler

22 34 35 50 14 54 4

H) Pluriel de «le»

15 60 67

J) Verbe

48 10 68 58 24

K) Animal d'Afrique

18 7 51 23 56 55 41

L) Saison

30 3 44

M) Adj. possessif

46 19 49

N) Moyen de transport

62 45 65 66 26

P) Fleurs

64 11 52 36 40

Q) Bois noir

16 47 42 28 61

R) Contenant

21 38 32

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

\_\_\_\_\_ «\_»

1 B	2 D	3 L	4 G	5 C		6 B	7 K	8 F	9 F		10 J	11 P	12 A
13 E	14 G	15 H	16 Q	17 A		18 K	19 M		20 B		21 R	22 G	
23 K	24 J	25 D	26 N	27 B	28 Q	29 C	30 L		31 E		32 R	33 D	34 G
35 G	36 P		37 F	38 R	39 B	40 P		41 K	42 Q	43 C	44 L	45 N	46 M
	47 Q	48 J	49 M	50 G		51 K	52 P	53 D	54 G	55 K		56 K	57 D
58 J	59 A	60 H		61 Q	62 N		63 F	64 P	65 N	66 N	67 H	68 J	69 E

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

\_\_\_\_\_ «\_»  
 \_\_\_\_\_ «\_», \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Écris «s» ou «ss» aux mots suivants:

oi\_\_\_\_eau  
 ta\_\_\_\_e  
 be\_\_\_\_oin  
 gro\_\_\_\_e  
 ro\_\_\_\_e  
 tou\_\_\_\_er  
 do\_\_\_\_ier  
 gri\_\_\_\_e  
 o\_\_\_\_ier  
 o\_\_\_\_ature

la\_\_\_\_o  
 épai\_\_\_\_eur  
 grai\_\_\_\_e  
 plu\_\_\_\_ieurs  
 ma\_\_\_\_eur  
 vali\_\_\_\_e  
 endo\_\_\_\_e  
 impo\_\_\_\_ible  
 joueu\_\_\_\_e  
 frai\_\_\_\_e

e\_\_\_\_ence  
 repo\_\_\_\_er  
 écra\_\_\_\_e  
 mai\_\_\_\_on  
 mi\_\_\_\_ère  
 vi\_\_\_\_age  
 lui\_\_\_\_ant  
 me\_\_\_\_ure  
 vite\_\_\_\_e  
 chai\_\_\_\_e

Choix de mots demandés:

mentionna, trompette, lancinement, éduque, émulsif,  
unau, endos

Définitions

Mots demandés

A) Douleur qui lancine

45 18 2 40 22 7 44 36 51 23 29

B) Masculin de émulsive

3 42 1 19 17 46 21

C) L'autre côté d'une feuille

9 13 14 41 31

D) Il (mentionner) passé simple

43 12 26 47 50 6 8 34 16

E) Mammifère d'Amérique

5 10 20 33

F) Il (éduquer) ind. prés.

30 24 25 4 37 35

G) Instrument de musique

39 49 28 27 15 48 32 11 38

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

\_\_\_ «  » \_\_\_

1 B	2 A		3 B		4 F	5 E		6 D	7 A		8 D		9 C
10 E	11 G	12 D	13 C	14 C		15 G	16 D	17 B		18 A		19 B	20 E
	21 B	22 A	23 A		24 F		25 F	26 D		27 G	28 G	29 A	
30 F	31 C	32 G		33 E	34 D		35 F		36 A	37 F	38 G	39 G	
40 A	41 C	42 B	43 D	44 A		45 A	46 B	47 D	48 G	49 G	50 D	51 A	

Réécrit les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

\_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ ' \_\_\_\_\_ ' \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ ' \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Ajoute un «e» s'il y a lieu aux mots suivants:

charité\_\_\_\_\_

beauté\_\_\_\_\_

saleté\_\_\_\_\_

allé\_\_\_\_\_

pincé\_\_\_\_\_

jeté\_\_\_\_\_

anné\_\_\_\_\_

entré\_\_\_\_\_

cheminé\_\_\_\_\_

santé\_\_\_\_\_

piété\_\_\_\_\_

honnêteté\_\_\_\_\_

assiette\_\_\_\_\_

pelleté\_\_\_\_\_

dicté\_\_\_\_\_

monté\_\_\_\_\_

ferté\_\_\_\_\_

porté\_\_\_\_\_

cuilleré\_\_\_\_\_

journé\_\_\_\_\_



1 A	2 B		3 F	4 H	5 C	6 D	7 C	8 A		9 C		10 G	11 D
	12 J	13 A	14 F	15 D	16 C	17 G		18 D	19 K		20 D		21 H
22 A	23 F	24 J	25 G	26 H		27 G		28 D		29 H	30 J		31 B
	32 A	33 K	34 E	35 E	36 C		37 F	38 G	39 D	40 B		41 G	42 B
43 G	44 J	45 B	46 C		47 E	48 H	49 K	50 D	51 F	52 F	53 E	54 G	55 G
	56 G	57 K		58 B	59 E	60 G	61 H	62 F					

Réécrit les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

\_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_  
 «\_\_» \_\_\_\_\_ «\_\_», «\_\_» \_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_,  
 \_\_\_\_\_.

Ajoute m ou n aux mots suivants.

Attention aux exceptions.

e__mène	bo__bon	e__fin
ja__bon	cha__pagne	o__bre
i__pair	fa__tôme	to__be
e__ménager	ja__vier	cha__p
a__nonce	no__bre	me__ton
me__bre	gra__ge	ca__pagne
cha__t	embo__point	déce__bre
to__dre	co__plet	no__mer
pla__che	ta__te	trio__phe
néa__moins	conco__bre	bonbo__nière

**Choix de mots demandés:**  
 suspect, harmonie, lampion, emplacement, penser,  
 allure, aucune, rejet

**Définitions**

**Mots demandés**

A) Lanterne

1 18 43 52 44 10 21

B) Féminin de aucun

6 50 28 20 55 16

C) Infinitif de pense

47 8 51 38 13 19

D) Mot de même famille  
que harmonieux

4 48 42 11 53 14 54 31

E) Synonyme de refus

49 32 25 37 56

F) Apparence d'une chose

24 36 30 29 5 39

G) Masculin de suspecte

7 26 27 17 46 9 40

H) Synonyme de site, terrain

34 12 3 35 2 15 41 23 22 45 33

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----

1 A	2 H		3 H	4 D	5 F	6 B	7 G	8 C		9 G	10 A	11 D	12 H
13 C	14 D	15 H	16 B		17 G	18 A	19 C		20 B	21 A	22 H		23 H
24 F	25 E	26 G	27 G	28 B	29 F	30 F	31 D			32 E	33 H		34 H
35 H	36 F	37 E		38 C	39 F		40 G	41 H	42 D	43 A	44 A	45 H	46 G
	47 C	48 D	49 E		50 B	51 C		52 A	53 D	54 D	55 B	56 E	

Réécrit les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----

-----

-----

Mets en ordre les mots suivants.

une remplace voyelle. apostrophe L'

-----

c'est alphabétique, ordre des L' de l'  
lettres alphabet. ordre de l'

-----

-----

ensemble. est de syllabe sons La qu'on  
un prononce groupe

-----

-----

à mots. Le union sert relia d' trait les

-----

Choix de mots demandés:  
or, pomme, en, Luc, naja, rot, mémo, enjeu, repus,  
pur, occlus

DéfinitionsMots demandés

A) Prénom

1 25 12B) Argent qu'on met au jeu au  
début de la partie2 17 36 11 22

C) Serpent

32 29 23 35

D) Fermé

4 18 39 41 31 27

E) Note affichée

14 33 34 8

F) Antonyme de impur

6 37 10

G) Émission par la bouche

30 24 20

H) Métal précieux

13 7

J) Fruit

28 21 5 15 19

K) Qui a bien mangé

26 42 9 40 38

L) Préposition

16 3

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----

1 A	2 B		3 L	4 D	5 J		6 F	7 H	8 E	9 K	10 F	11 B	
12 A	13 H	14 E	15 J	16 L	17 B	18 D	19 J		20 G	21 J	22 B	23 C	24 G
25 A	26 K	27 D		28 J	29 C	30 G		31 D	32 C	33 E		34 E	35 C
36 B	37 F	38 K	39 D	40 K	41 D	42 K							

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----  
-----  
-----

Complète les noms suivants:

<u>Prénoms</u>	<u>Noms</u>	<u>Villes</u>
__lexandre	Tre__blay	Mon__réal
__élanie	__archand	__hâteauguay
Stép__anie	__afleur	__berville
__arie-__nne	__ergeron	Mari__ville
Éri__	Turg__on	__acolle
__émi	Ménar__	Granb__
Ma__tin	Bo__er	__uébec
__atrice	Tes__ier	Sherbroo__e
Luci__	Legaul__	__orel
Pa__cale	Sau__é	Valle__field
C__antal	__atour	__agog
__tienne	__ouchard	__aint-__yacinthe
__icole	__ôté	__rossard
__ohanne	__ichard	__ougemont

Choix de mots demandés:

un, napperon, mur, lettres, masseuse, objectif, nid,  
ou, électeur, chaud, mule

DéfinitionsMots demandés

A) Il y en a 26 dans l'alphabet

2 47 50 28 17 26 18

B) Masculin d'électrice

44 38 7 9 27 10 13 21

C) Plus petit qu'une nappe

8 56 53 19 58 55 12 33

D) Conjonction

15 22

E) Synonyme de muraille

5 34 29

F) Antonyme de froid

3 54 20 16 46

G) But

4 48 14 24 36 11 32 43

H) Femelle du mulet

6 42 25 52

J) Féminin de masseur

31 41 35 57 39 49 40 30

K) Premier chiffre

37 45

L) Habitation

23 1 51

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----

1 L	2 A		3 F	4 G	5 E	6 H	7 B	8 C	9 B	10 B		11 G	12 C
13 B	14 G	15 D	16 F	17 A	18 A		19 C	20 F	21 B		22 D	23 L	24 G
	25 H	26 A	27 B	28 A	29 E	30 J		31 J	32 G	33 C	34 E	35 J	36 G
37 K	38 B	39 J		40 J	41 J	42 H	43 G		44 B	45 K		46 F	47 A
48 G	49 J	50 A		51 L	52 H		53 C	54 F	55 C	56 C	57 J	58 C	

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----

-----

-----

-----

Classe les noms suivants:

boeuf, coq, chanteuse, bureau, mouton, radio, poisson, stylo, cahier, garçon, mécanicien, cassette, lapin, gomme, neveu, canard, infirmière, perdrix, pilote, tante, coiffeur, cheval, beigne, lilas

<u>Personnes</u>	<u>Animaux</u>	<u>Choses</u>
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Choix de mots demandés:

misère, nomme, tunnel, respect, écologique, idole,  
adjacent, emprunt, dommage, lourde, nuque,  
tremble, emmène

DéfinitionsMots demandés

A) Féminin de lourd

1 59 40 7 19 63

B) Relatif à l'écologie

66 17 32 35 70 83 34 64 26 4C) Dégât matériel causé à  
quelque chose39 22 8 33 11 45 6

D) Il (emmener) ind. prés.

16 54 56 18 10 30

E) Je (trembler) ind. prés.

5 15 20 60 61 29 2

F) Action d'emprunter

36 41 14 27 23 12 38

G) Considération

48 42 37 81 55 77 13

H) Très grande pauvreté

71 9 28 44 62 68

J) Personne que l'on aime

74 3 25 67 85

K) Il (nommer) ind. prés.

31 79 43 80 46

L) Masculin de adjacente

76 52 24 82 78 57 47 21

M) Partie arrière du cou

69 53 72 65 49

N) Passage souterrain

51 73 84 58 50 75

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

1 A	2 E		3 J	4 B	5 E	6 C	7 A	8 C	9 H	10 D	11 C	12 F	13 G
	14 F	15 E	16 D	17 B	18 D	19 A	20 E		21 L	22 C	23 F	24 L	25 J
26 B	27 F	28 H		29 E	30 D		31 K	32 B	33 C		34 B	35 B	
36 F	37 G	38 F		39 C	40 A		41 F	42 G	43 K	44 H		45 C	46 K
47 L	48 G	49 M		50 N	51 N		52 L	53 M		54 D	55 G	56 D	57 L
	58 N	59 A	60 E	61 E	62 H	63 A		64 B	65 M	66 B		67 J	68 H
	69 M	70 B	71 H		72 M	73 N		74 J	75 N		76 L	77 G	78 L
79 K	80 K	81 G	82 L	83 B	84 N	85 J							

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----

-----

-----

-----

-----

Ajoute un des déterminants suivants: article, démonstratif ou possessif.

- |                |               |                  |
|----------------|---------------|------------------|
| _____ camion   | _____ manteau | _____ famille    |
| _____ journaux | _____ dessins | _____ bicyclette |
| _____ sirop    | _____ bijou   | _____ lunettes   |

Choix de mots demandés:

tonne, année, tond, aspect, impair, if, elles, chèque,  
femme, doux, quille, lu, famille, connu, jour, les, actif,  
immédiat, il, foin, un

DéfinitionsMots demandés

A) Pluriel de «le»

65 75 41

B) Période de 12 mois

2 30 57 79 45

C) Masculin de douce

22 61 11 80

D) Antonyme de nuit

4 42 55 40

E) Pluriel de elle

96 13 69 5 33

F) Qui est célèbre

25 54 36 76 46

G) Il (tondre) ind. prés.

24 94 49 3

H) Masculin de immédiate

8 82 28 39 92 14 68 34

J) Herbe fauchée

88 26 16 47

K) Pièce d'un navire

66 56 20 90 53 32

L) Masculin de une

67 43

M) Apparence

18 62 38 58 17 7

N) J'ai (lire) pass. comp.

1 86

P) Antonyme de pair

70 78 83 12 64 93Q) Ensemble formé du père,  
de la mère et des enfants15 52 27 72 95 74 63

R) Masculin de elle

23 84

S) Façon de payer

6 60 29 10 35 85

T) Antonyme d'inactif

48 59 19 89 9

U) Unité de mesure de masse

31 77 44 87 37

V) Conifère

50 71

W) Féminin de homme

21 73 51 91 81

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----  
-----

1 N		2 B	3 G	4 D	5 E	6 S	7 M	8 H	9 T		10 S	11 C	12 P
13 E	14 H	15 Q	16 J	17 M	18 M	19 T	20 K	21 W		22 C	23 R	24 G	
25 F	26 J	27 Q	28 H	29 S	30 B	31 U		32 K	33 E	34 H		35 S	36 F
37 U		38 M	39 H	40 D	41 A	42 D	43 L	44 U	45 B		46 F	47 J	
48 T	49 G	50 V	51 W	52 Q	53 K		54 F	55 D		56 K	57 B	58 M	
59 T	60 S	61 C	62 M	63 Q		64 P	65 A		66 K	67 L	68 H	69 E	70 P
71 V	72 Q	73 W		74 Q	75 A		76 F	77 U	78 P		79 B	80 C	81 W
82 H	83 P	84 R	85 S		86 N	87 U		88 J	89 T	90 K	91 W		92 H
93 P	94 G	95 Q	96 E										

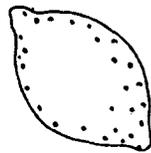
Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

\_\_\_\_\_ ,  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ;  
\_\_\_\_\_ :

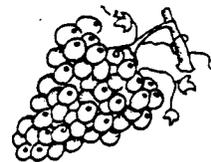
Ajoute un adjectif qualificatif aux noms suivants:

une soeur _____	une _____ peinture
un chat _____	des _____ chansons
un chandail _____	mon _____ chien
des souliers _____	une _____ température
le remède _____	des _____ champs
des fleurs _____	ton _____ frère
des tomates _____	tes _____ amis
ces routes _____	cette _____ femme
des vêtements _____	mes recettes _____
un jeu _____	un décor _____

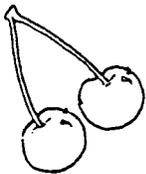
Écris le nom et la couleur de ces fruits.



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

**Choix de mots demandés:**  
 rituel, génial, emmenas, es, lynx, nul, édifice

Définitions

Mots demandés

A) Mammifère carnivore

15 3 35 8

B) Bâtiment imposant

28 5 23 29 32 20 6

C) Singulier de géniaux

9 30 33 1 4 22

D) Tu (emmener) passé simple

25 31 17 10 24 18 14

E) Qui n'a aucune habilité

11 21 27

F) Qui concerne un rite

12 34 26 7 13 2

G) Tu (être) ind. présent

16 19

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----

1 C	2 F		3 A		4 C		5 B	6 B	7 F	8 A		9 C	10 D
11 E	12 F	13 F	14 D		15 A	16 G		17 D	18 D	19 G	20 B	21 E	22 C
23 B	24 D		25 D	26 F		27 E	28 B		29 B	30 C	31 D	32 B	33 C
34 F	35 A												

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

Ajoute le, la l', les, un, une ou des aux mots suivants:

___ travaux	___ choux	___ bonheur
___ horloge	___ héroïne	___ chanteuses
___ clous	___ héros	___ cadette
___ couturière	___ chaleur	___ veuf
___ automobile	___ épicerie	___ urgences
___ rangée	___ été	___ éponges
___ tableaux	___ odeurs	___ eau
___ ciseaux	___ crème	___ irritations
___ liquide	___ peaux	___ remèdes
___ fécule	___ purées	___ parfum

Écris masculin (M) ou féminin (F):

auteure _____	essence _____
lecteur _____	orchestre _____
serviette _____	bol _____
assemblée _____	huile _____
avion _____	accident _____
image _____	sandwich _____
allure _____	omelette _____
orangeade _____	épice _____
escalier _____	affiche _____

Choix de mots demandés:

nuage, son, orale, exemple, impôt, lune, dingue, note,  
menu, éjecte, noce, entrée, mulot, sandale, ira, fleur,

DéfinitionsMots demandés

- A) Satellite naturel de la terre 4 41 8 63
- B) Antonyme de sortie 52 37 20 10 58 66
- C) Plante 31 12 48 16 17
- D) Il (éjecter) ind. prés. 13 44 19 65 68 5
- E) Petit rat gris fauve 33 24 40 15 47
- F) Il (aller) futur simple 34 1 11
- G) Mariage 35 27 75 7
- H) Taxe annuelle 36 55 14 38 21
- J) Synonyme de brouillard 39 46 29 6 73
- K) Synonyme de fou 70 42 50 3 30 32
- L) Synonyme de modèle 2 53 51 18 56 72 23
- M) Chaussure légère 64 69 25 60 43 62 79
- N) Son en musique 26 61 78 76
- P) Féminin de oral 45 22 59 57 9

Q) Qui est tout petit

28 54 77 49

R) Bruit

74 71 67

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

1 F	2 L	3 K	4 A	5 D		6 J	7 G	8 A	9 P	10 B	11 F	12 C	13 D
	14 H	15 E	16 C	17 C		18 L	19 D	20 B	21 H	22 P	23 L		24 E
25 M		26 N	27 G	28 Q		29 J	30 K		31 C	32 K	33 E	34 F	35 G
36 H	37 B		38 H	39 J		40 E	41 A	42 K		43 M	44 D	45 P	46 J
47 E	48 C		49 Q	50 K		51 L		52 B	53 L	54 Q	55 H	56 L	57 P
58 B		59 P	60 M	61 N	62 M	63 A	64 M	65 D	66 B	67 R	68 D		69 M
70 K	71 R	72 L	73 J	74 R	75 G	76 N	77 Q	78 N	79 M				

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----:-----  
 -----  
 -----,  
 «\_\_». -----:  
 -----.

**Choix de mots demandés:**  
rye, ouille, mil, brun, lied, espiègles, extra, nul

DéfinitionsMots demandés

A) Poème chanté

2 19 6 5

B) De qualité supérieure

17 8 28 13 4

C) Sans aucune valeur

9 22 16

D) Exprime la douleur

10 33 1 23 37 14

E) S'écrit aussi mille

11 24 32

F) Une couleur

12 34 7 20

G) Boisson

26 3 30

H) Coquins

25 15 31 35 27 21 29 36 18

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

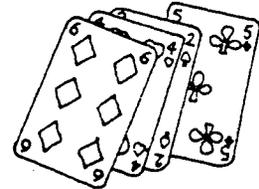
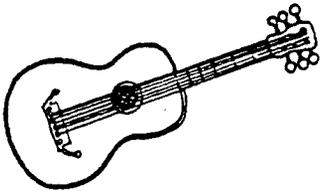
\_\_\_\_\_

1 D	2 A		3 G		4 B		5 A	6 A	7 F	8 B		9 C	10 D
11 E	12 F	13 B	14 D	15 H		16 C	17 B		18 H	19 A	20 F	21 H	22 C
23 D	24 E	25 H	26 G		27 H	28 B		29 H	30 G		31 H	32 E	33 D
34 F	35 H	36 H	37 D										

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

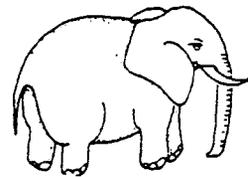
-----:-----  
 -----  
 -----.

Que représentent ces dessins?  
 Ajoute un déterminant.



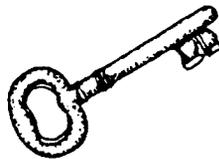
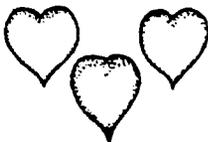
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Choix de mots demandés:**  
 saoul, rejet, longtemps, out, ingrat, nuée, lundi, date,  
 entra, ma, ennemi, époux, ulule, pied, lueur, senteur

<u>Définitions</u>	<u>Mots demandés</u>
A) Jour de la semaine	<u>37 16 8 69 35</u>
B) Antonyme de ami	<u>2 25 78 5 18 42</u>
C) Extrémité de la jambe	<u>14 76 7 75</u>
D) Longuement	<u>4 15 26 6 20 9 55 31 51</u>
E) Il (ululer) ind. prés.	<u>30 12 24 32 13</u>
F) Action de rejeter	<u>10 52 44 48 21</u>
G) Masculin de ingrate	<u>65 39 3 1 29 62</u>
H) Il (entrer) passé simple	<u>23 67 47 17 11</u>
J) Clarté faible	<u>40 33 72 41 22</u>
K) Indication du jour	<u>64 43 68 36</u>
L) Masculin de épouse	<u>58 56 27 59 53</u>
M) Synonyme de odeur	<u>71 54 50 79 61 49 34</u>
N) Gros nuage épais	<u>60 63 70 19</u>
P) Qui est hors de combat	<u>45 74 73</u>

Q) Féminin de «mon»

28 77

R) Synonyme de ivre

80 66 38 46 57

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

1 G	2 B	3 G	4 D	5 B		6 D	7 C	8 A	9 D	10 F	11 H	12 E	13 E
	14 C	15 D	16 A	17 H		18 B	19 N	20 D	21 F	22 J	23 H		24 E
25 B		26 D	27 L	28 Q		29 G	30 E		31 D	32 E	33 J	34 M	35 A
36 K	37 A		38 R	39 G		40 J	41 J	42 B		43 K	44 F	45 P	46 R
47 H	48 F		49 M	50 M		51 D		52 F	53 L	54 M	55 D	56 L	57 R
58 L		59 L	60 N		61 M	62 G	63 N	64 K	65 G	66 R	67 H	68 K	
	69 A	70 N	71 M		72 J	73 P	74 P	75 C	76 C	77 Q	78 B	79 M	80 R

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----; -----  
-----,  
----- «\_» -----;  
-----,

Écris les sept exceptions des mots se terminant en «ou».

-----  
-----

**Choix de mots demandés:**  
 épinard, étiquette, endure, bordure, ramollissant,  
 lupus, enfila, plus, lotissant, viennent, trapu, suie,  
 étroit, seau, toussa, museau, échappement

**Définitions**

**Mots demandés**

A) (Lotir) participe présent

60 57 66 20 108 39 26 83 16

B) Il (endurer) ind. prés.

2 31 105 11 79 4

C) Ils (venir) ind. prés.

3 101 52 27 44 8 96 84

D) Un tuyau d'...

7 54 36 106 61 78 18 13 75 58 10

E) (Ramollir) participe présent

5 38 21 14 42 1 59 32 9 30 51 64

F) Synonyme de cadre

6 85 93 29 70 17 68

G) Petit carton que l'on fixe à un  
 objet pour en indiquer le prix

49 15 94 47 77 110 28 55 62

H) Antonyme de large

112 91 37 97 56 102

J) Qui est court et large

111 24 69 71 103

K) Affection de la peau

33 92 22 48 81

L) Plante potagère

104 35 43 107 34 67 45

M) Homophone de sot

73 40 53 50

N) Il (tousser) passé simple

25 23 86 74 115 76

P) Il (enfiler) passé simple

65 12 89 41 109 72

Q) Singulier de museaux

113 90 100 82 87 63

R) Signe de l'addition

114 95 98 99

S) Matière carbonée noire que la  
fumée dépose

19 88 46 80

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----

1 E	2 B		3 C	4 B	5 E	6 F	7 D		8 C	9 E	10 D		11 B
12 P		13 D	14 E	15 G		16 A	17 F	18 D	19 S		20 A	21 E	22 K
23 N	24 J	25 N	26 A	27 C	28 G		29 F	30 E	31 B	32 E		33 K	34 L
	35 L	36 D	37 H	38 E	39 A	40 M		41 P	42 E		43 L	44 C	45 L
46 S	47 G	48 K	49 G		50 M	51 E	52 C		53 M	54 D	55 G	56 H	57 A
58 D		59 E	60 A		61 D	62 G	63 Q	64 E		65 P	66 A	67 L	68 F
	69 J	70 F		71 J	72 P	73 M	74 N	75 D		76 N	77 G		78 D
79 B	80 S	81 K	82 Q	83 A	84 C		85 F	86 N		87 Q	88 S		89 P
90 Q	91 H	92 K	93 F		94 G	95 R		96 C	97 H	98 R	99 R		100 Q
101 C	102 H	103 J	104 L		105 B	106 D	107 L	108 A		109 P	110 G		111 J
112 H	113 G	114 R	115 N										

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----

1- Écris les six pronoms personnels servant à conjuguer le verbe:

singulier: \_\_\_\_\_ pluriel: \_\_\_\_\_

2- Souligne le verbe dans les phrases suivantes:

- Le déterminant numéral indique un nombre.
- Une phrase interrogative se termine par un point d'interrogation.
- L'article est le déterminant le plus employé.
- Les mots de même famille ont la même origine.
- La phrase exprime une idée complète.

3- Écris à quel moment (passé, présent ou futur) se passent les actions suivantes:

ils pourront \_\_\_\_\_ j'aime \_\_\_\_\_

nous faisons \_\_\_\_\_ tu chantais \_\_\_\_\_

elle a fini \_\_\_\_\_ vous aurez \_\_\_\_\_

je bois \_\_\_\_\_ elles ont dit \_\_\_\_\_

tu courras \_\_\_\_\_ nous verrons \_\_\_\_\_

vous êtes \_\_\_\_\_ il va \_\_\_\_\_

elles mentent \_\_\_\_\_ ils prenaient \_\_\_\_\_

Choix de mots demandés:

saboteur, travaille, légumineux, jappement,  
enfonceur, emprisonne, urcéolé

Définitions

Mots demandés

A) Masculin de légumineuse

49 36 43 4 24 10 62 26 56 20

B) Ils (enfonceur) futur simple

6 58 8 61 45 37 2 47 17 52 7

C) Masculin de saboteuse

39 28 35 55 40 31 57 60

D) Masculin de urcéolé

50 29 14 33 63 30 38

E) Aboiement

5 48 21 59 44 64 19 51 15

F) Il (emprisonner) ind. prés.

25 54 27 22 16 3 53 42 18 41

G) Je (travailler) ind. prés.

11 34 13 32 9 23 1 12 46

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

\_\_\_\_\_

1 G	2 B		3 F	4 A	5 E	6 B	7 B		8 B	9 G	10 A	11 G	
12 G		13 G	14 D	15 E	16 F	17 B	18 F		19 E	20 A	21 E	22 F	23 G
24 A	25 F	26 A		27 F	28 C	29 D		30 D	31 C		32 G	33 D	34 G
35 C	36 A		37 B		38 D	39 C	40 C		41 F	42 F		43 A	44 E
45 B	46 G	47 B	48 E	49 A		50 D	51 E		52 B	53 F	54 F		55 C
56 A		57 C	58 B		59 E	60 C	61 B	62 A	63 D	64 E			

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

----- ' -----  
 ----- ; ' -----  
 -----  
 -----.

Pour trouver le sujet, on pose la question:

Qui est-ce qui? ou Ou'est-ce qui?

avant le verbe.

Dans les phrases suivantes, souligne le verbe et encercle le sujet.

Isabelle joue au golf.

Elle joue au golf.

Les oiseaux chantent.

Ils chantent.

Les enfants vont au parc.

Ils vont au parc.

Les feuilles tombent à l'automne.

Elles tombent à l'automne.

Choix de mots demandés:

yard, étendront, tordue, lessiveuse, ôtas,  
moyennement, narcotique, normalement, armement

DéfinitionsMots demandés

A) Mot de même famille que  
lessive

1 58 17 50 53 54 9 37 19 16

B) Action d'armer

2 60 64 30 33 73 43 15

C) Calmant, somnifère

6 27 35 22 14 4 28 36 11 32

D) Féminin de tordu

70 52 31 10 71 61

E) Tu (ôter) passé simple

5 59 42 41

F) Adverbe de normal

56 20 72 66 34 39 67 8 63 68 18

G) Unité de mesure anglaise

47 69 26 51

H) Adverbe de moyen

48 23 7 65 24 3 55 13 38 46 25

J) Elles (étendre) futur simple

40 57 49 21 62 29 45 12 44

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

\_\_\_\_\_

1 A		2 B	3 H	4 C	5 E	6 C	7 H	8 F	9 A		10 D		11 C
12 J		13 H	14 C	15 B		16 A	17 A	18 F		19 A	20 F	21 J	
22 C	23 H	24 H	25 H	26 G	27 C	28 C	29 J	30 B		31 D	32 C	33 B	34 F
35 C	36 C	37 A	38 H		39 F	40 J	41 E		42 E	43 B	44 J	45 J	46 H
47 G	48 H	49 J	50 A		51 G	52 D	53 A	54 A	55 H	56 F	57 J		58 A
59 E	60 B	61 D		62 J	63 F		64 B	65 H	66 F	67 F		68 F	69 G
70 D	71 D	72 F	73 B										

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Trouve un antonyme aux mots suivants:

- |               |                  |
|---------------|------------------|
| blanc _____   | aider _____      |
| haut _____    | descendre _____  |
| large _____   | démolir _____    |
| grand _____   | entrer _____     |
| vieux _____   | désobéir _____   |
| matin _____   | réchauffer _____ |
| malheur _____ | vider _____      |
| rond _____    | allumer _____    |

**Choix de mots demandés:**  
 nullement, yacht, essayeuses, opportun, sommet,  
 lyrique, sévis, nord, sinus, yole, mousson,  
 évidemment

Définitions

Mots demandés

A) Mot de même famille que  
 lyric

64 5 62 35 24 29 11

B) De façon évidente

2 27 61 17 68 20 10 18 74 53

C) Partie la plus élevée

3 60 78 40 37 57

D) Tu (sévir) ind. prés.

4 55 59 67 47

E) Embarcation légère

73 21 1 28

F) Adverbe de nul

15 65 38 30 43 51 41 8 16

G) Mot de même famille que  
 opportunisme

52 63 54 75 36 22 49 76

H) Antonyme de sud

50 7 70 34

J) Navire de plaisance

77 58 44 45 33

K) Vent tropical qui souffle en  
 Asie du Sud-Est

42 14 69 13 23 46 6

L) Féminin pluriel de essayeur

31 71 80 39 9 79 25 72 48 19

M) Mot de même famille que  
 sinusite

12 26 32 56 66

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----

1 E	2 B	3 C		4 D	5 A	6 K	7 H	8 F	9 L	10 B	11 A	12 M	
13 K	14 K	15 F	16 F		17 B	18 B	19 L		20 B	21 E	22 G	23 K	
24 A	25 L	26 M		27 B	28 E	29 A	30 F	31 L	32 M	33 J		34 H	35 A
36 G	37 C		38 F	39 L		40 C	41 F	42 K	43 F		44 J	45 J	46 K
47 D	48 L		49 G	50 H		51 F	52 G	53 B		54 G	55 D	56 M	57 C
	58 J	59 D	60 C	61 B	62 A		63 G	64 A	65 F	66 M	67 D	68 B	69 K
70 H	71 L		72 L	73 E	74 B	75 G	76 G	77 J	78 C	79 L	80 L		

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

-----

-----

-----;

-----.

Trouve un synonyme aux mots suivants:

évidemment	_____	aimer	_____
nullement	_____	brasser	_____
remède	_____	marcher	_____
aliment	_____	enlever	_____
finance	_____	avoir	_____
cadeau	_____	dire	_____
vêtement	_____	pouvoir	_____
heureux	_____	savoir	_____
inquiet	_____	faire	_____

**Choix de mots demandés:**

nuques, honorifiques, promesses, sodés, hardiment,  
Scandinaves, occultes, onomatopées, lendemains,  
momentanément, empiffrent, omelettes, esclandre

<u>Définitions</u>	<u>Mots demandés</u>
A) Mot de même famille que demain (au pluriel)	<u>31 78 41 108 2 54 38 16 45 13</u>
B) Ils (empiffrer) ind. prés.	<u>102 10 65 82 83 37 49 30 24 89</u>
C) Personnes qui sont de la Scandinavie	<u>93 98 32 22 74 100 5 55 101 8 96</u>
D) Qui procurent des honneurs	<u>61 52 118 21 20 56 84 119 42 15 50 9</u>
E) Création d'un mot imitant un bruit (au pluriel)	<u>23 27 67 33 46 104 62 105 26 75 60</u>
F) Adverbe de momentané	<u>35 71 112 34 68 53 111 72 69 114 36 88 73</u>
G) Plats faits d'oeufs battus	<u>64 116 97 58 113 6 12 120 57</u>
H) Mot de même famille que promettre (au pluriel)	<u>19 99 11 63 122 17 76 87 107</u>
J) Adverbe de hardi	<u>66 106 121 7 91 51 115 79 28</u>
K) Qui est caché, mystérieux; des sciences...	<u>40 25 39 44 92 48 109 90</u>
L) Partie arrière du cou (plur.)	<u>94 47 14 43 95 77</u>
M) Synonyme de querelle	<u>85 3 1 110 117 103 81 86 59</u>
N) Qui contiennent de la soude	<u>80 4 29 18 70</u>



## Les homophones (exercices)

Écris le mot qui convient dans les phrases suivantes:

- 1- Les (verts, vers, verres) \_\_\_\_\_ des lunettes ne se couvriront plus de buée si tu prends soin de les essuyer avec de l'eau de Cologne.
- 2- S'il t'est difficile de planter un clou (cent, sans, sang) \_\_\_\_\_ te donner des (coups, cous, coups) \_\_\_\_\_ (sûr, sur) \_\_\_\_\_ les (dois, doigts) \_\_\_\_\_, enfonce-le d'abord (dent, dans) \_\_\_\_\_ un morceau de carton. Tu n'auras plus qu'à tenir ce dernier.
- 3- Un gros rhume (peu, peut) \_\_\_\_\_ être soulagé par un (vers, vert, verre) \_\_\_\_\_ de (vingt, vin) \_\_\_\_\_ chaud saupoudré de cannelle.
- 4- Le (lait, laid, les) \_\_\_\_\_ (étant, étang) \_\_\_\_\_ reconnu pour adoucir la (peau, pot) \_\_\_\_\_, permets-toi cette petite fantaisie. Ajoute une bonne quantité de (laid, les, lait) \_\_\_\_\_ en poudre à l'eau de ton bain.
- 5- Pour blanchir tes (dans, dents) \_\_\_\_\_, frotte-les une (foie, fois, foi) \_\_\_\_\_ par semaine avec une rondelle de citron (où, ou) \_\_\_\_\_ mâche un petit morceau de racine d'iris.
- 6- Ajoute quelques (amandes, amendes) \_\_\_\_\_ dans les (peaux, pots) \_\_\_\_\_ de confiture (ou, où) \_\_\_\_\_ de gelée. C'est délicieux, particulièrement avec les confitures d'abricots.

Trouve un homophone aux mots suivants:

tante \_\_\_\_\_ chant \_\_\_\_\_  
voix \_\_\_\_\_ crois \_\_\_\_\_  
mes \_\_\_\_\_ pois \_\_\_\_\_

**Choix de mots demandés:**

édam, redondance, vendu, adjectif, entasse, sucre, es, survivants, bibliothèque, donnant, lugubre

DéfinitionsMots demandés

A) Qui inspire une grande tristesse

22 26 32 43 21 18 77

B) Il (entasser) ind. prés.

8 52 68 17 41 24 70

C) Masculin pluriel de survivante

38 51 75 16 59 45 20 5 35 9

D) Mot qui dit comment est une personne, un animal ou une chose

30 50 55 2 28 12 19 60

E) (Donner) participe présent

63 4 65 44 53 34 6

F) Qui est cédé pour un certain prix

73 37 15 54 67

G) Tu (être) ind. prés.

23 13

H) Mot de même famille que redondant

47 74 7 61 31 72 66 40 57 46

J) Meuble servant à ranger les livres

76 14 48 36 27 11 58 29 49 25 62 33

K) Fromage de Hollande

39 42 71 10

L) Mot de même famille que sucrerie

3 64 1 69 56

Écris la première lettre de chaque mot sans les accents.

-----

1 L	2 D		3 L	4 E	5 C	6 E		7 H	8 B	9 C		10 K	11 J
12 D	13 G		14 J	15 F	16 C	17 B	18 A	19 D	20 C	21 A	22 A	23 G	24 B
	25 J	26 A	27 J		28 D	29 J	30 D	31 H	32 A	33 J	34 E	35 C	
36 J	37 F		38 C	39 K	40 H	41 B		42 K		43 A	44 E		45 C
46 H	47 H	48 J	49 J		50 D		51 C	52 B		53 E	54 F	55 D	56 L
57 H	58 J	59 C	60 D		61 H	62 J		63 E		64 L	65 E		66 H
67 F	68 B	69 L	70 B		71 K	72 H	73 F	74 H	75 C	76 J	77 A		

Réécris les mots de la grille et n'oublie pas de mettre les accents.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Trouve un adverbe aux mots suivants:

- |              |                 |
|--------------|-----------------|
| heureux_____ | agréable_____   |
| poli_____    | misérable_____  |
| rapide_____  | long_____       |
| nul_____     | bizarre_____    |
| naturel_____ | aimable_____    |
| vrai_____    | gentil_____     |
| certain_____ | avantageux_____ |
| grand_____   | officiel_____   |
| sûr_____     | ouvert_____     |

## Corrigé

Les «recettes de grand-mère»  
(compréhension de texte) p. 325

- 1- Remèdes de bonne femme
- 2- De racines, d'herbes, de baies, de sapinage, de gommes végétales
- 3- les fraises, le chiendent, la camomille, les pissenlits, la moutarde
- 4- Une mouche
- 5- Aller chercher le médecin.
- 6- Des individus ou des entreprises
- 7- Des pedlers
- 8- Ces médicaments avaient leurs limites.

Les «remèdes de grand-mère» (exercice) p. 326

- 2- ancêtre 3- besoin 4- maladie 5- remède 6- racine
- 7- sapinage 8- gomme 9- fraise 10- diarrhée
- 11- chiendent 12- camomille 13- pissenlit 14- moutarde
- 15- médecin 16- maison 17- potion 18- onguent
- 19- colporteur 20- populaire 21- épidémie 22- aïeux
- 23- médication 24- domestique

Remède naturel (compréhension de texte) p. 335

- 1- Du calcium, du potassium, du phosphore, du sodium, de l'iode et du fer
- 2- De rhume, de grippe, d'otite, de bronchite, d'infection urinaire
- 3- De mucus
- 4- Faux, il faut le faire cuire à feu doux.
- 5- Avec de l'eau de source
- 6- Un goût sucré
- 7- 1/2 once à 1 once (15 à 30 mL) trois fois par jour
- 8- Avec la pellicule très mince se trouvant entre deux pelures d'oignon.
- 9- La lettre f

Le ramancheur (questions sur le texte) p. 337

1- Un rebouteur, un soigneur

2- Ses mains

3- En nature, en espèces sonnantes de 5 à 10 dollars

4- Il démembrait une poule ou un chat et le remettait en état sur le champ.

5- Une sorte d'onguent

Mot caché p. 338

Chèque

Essaie l'expérience suivante... p. 339

Voir le formateur ou la formatrice.

Petits trucs et mathématiques p. 342

1- 2 L. (8 t.), 8 gouttes, 2 ml ( $\frac{1}{2}$  c. à thé), 2 ml ( $\frac{1}{2}$  c. à thé)

2- 150 ml (10 c. à soupe), 625 ml ( $2\frac{1}{2}$  t.)

3- 30 ml ( $\frac{1}{8}$  de t.),  $\frac{1}{2}$  gousse

Code secret p. 343

La plupart des noms qui se terminent en eau, au et eu prennent un x au pluriel.

Code secret p. 344

Euse est le féminin des adjectifs se terminant en eux, exemple: chanceux, chanceuse.

L'alphabet p. 346

B) avis C) lentilles D) paysage E) hottée F) appel G) bonnets

H) externes J) troc

Le mot avec les premières lettres

L'alphabet

La grille

Notre alphabet a vingt-six lettres appelées consonnes et voyelles.

Complète l'alphabet.

f, h, j, n, p, q, t, v, x

e, g, i, k, l, m, o, r, s, u, w

Écris les consonnes.

b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, w, x, z

Écris les voyelles.

a, e, i, o, u, y

Place par ordre alphabétique.

appel, avis, bonnet, externe, hottée, lentille, levons, paysage, troc

Le son de la lettre «H» p. 348

A) la B) échec C) septembre D) ode E) nom F) dent G) ému

H) laitue J) api K) lasso L) écrit M) tant N) thé P) rhum

Q) édam R) halte

Les mots avec les premières lettres

Le son de la lettre «h»

La grille

La lettre «h» peut-être muette comme dans l'habitude ou aspirée comme dans la hanche.

Écris «l'» «le» ou «la» et inscris «m» ou «a»

le hoquet (a), le hockey (a), le homard (a), l'herbe (m), l'huile

(m), la haie (a), le hot-dog (a), la hache (a), l'hiver (m),

la honte (a), l'hôpital (m), la hauteur (a), l'huissier (m), la hâte

(a), l'hypnose (m), l'héroïne (m), le harfang (a), l'hameçon (m),

le haricot (a), le hibou (a)

Le son de la lettre «S» p. 350

A) lys B) endos C) sec D) oison E) nez F) doux G) emmêler H) les

J) avoir K) léopard L) été M) tes N) train P) roses

Q) ébène R) sac

Les mots avec les premières lettres

Le son de la lettre «S»

La grille

Entre deux voyelles, le «s» se prononce «z», comme dans désert, base, osier, asile et oraison.

Écris «s» ou «ss»

oiseau, tasse, besoin, grosse, rose, tousser, dossier, grise, osier,

ossature, lasso, épaisseur, graisse, plusieurs, masseur, valise,

endosse, impossible, joueuse, fraise, essence, reposer, écrase,

maison, misère, visage, luisant, mesure, vitesse, chaise

Le «E» muet p. 352

A) lancinement B) émulsif C) endos D) mentionna E) unau F) éduque G) trompette

Les mots avec les premières lettres

Le «e» muet

La grille

Un «e» qu'on n'entend pas à la fin d'un mot est un «e» muet comme literie.

Ajoute un «e» s'il y a lieu. p. 353

charité, saleté, pincée, année, cheminée, piété, assiettée, dictée, fierté, cuillerée, beauté, allée, jetée entrée, santé, honnêteté, pelletée, montée, portée, journée

La règle du «M» p. 354

A) lèche B) appris C) régent D) emmènent E) gomme F) lavande G) embrasement H) dompte J) ubac K) mont

Les mots avec les premières lettres

La règle du «M»

La grille

La lettre «n» se change en «m» devant «b», «m» ou «p» comme dans timbre, emménager et pompe.

Ajoute «m» ou «n».

emmène, jambon, impair, emménager, annonce, membre, chant, tondre, planche, néanmoins, bonbon, champagne, fantôme, janvier, nombre, grange, embonpoint, complet, tante, concombre, enfin, ombre, tombe, champ, menton, campagne, décembre, nommer, triomphe, bonbonnière

La phrase p. 356

A) lampion B) aucune C) penser D) harmonie E) rejet F) allure G) suspect H) emplacement

Les mots avec les premières lettres

La phrase

La grille

La phrase commence par une lettre majuscule et elle se termine par un point.

Mets en ordre les phrases. p. 357

L'apostrophe remplace une voyelle.

L'ordre alphabétique, c'est l'ordre des lettres de l'alphabet.

La syllabe est un groupe de sons qu'on prononce ensemble.

Le trait d'union sert à relier les mots.

Le nom propre p. 358

A) Luc B) enjeu C) naja D) occlus E) mémo F) pur G) rot

H) or J) pomme K) repus L) en

Les mots avec les premières lettres

Le nom propre

La grille

Le nom propre commence toujours par une lettre majuscule.

Complète les noms suivants:

Prénoms

Noms

Villes

Alexandre

Tremblay

Montréal

Mélanie

Marchand

Châteauguay

Stéphanie

Lafleur

Iberville

Marie-Anne

Bergeron

Marieville

Éric

Turgeon

Lacolle

Rémi

Ménard

Granby

Martin

Boyer

Québec

Patrice

Tessier

Sherbrooke

Lucie

Legault

Sorel

Pascale

Sauvé

Valleyfield

Chantal

Latour

Magog

Étienne

Bouchard

Saint-Hyacinthe

Nicole

Côté

Brossard

Johanne

Richard

Rougemont

Le nom commun p. 360

A) lettres B) électeur C) napperon D) ou E) mur F) chaud

G) objectif H) mule J) masseuse K) un L) nid

Les mots avec les premières lettres

Le nom commun

La grille

Il commence toujours par une lettre minuscule sauf en début de phrase.

Classe les noms suivants: p. 361

Personnes	Animaux	Choses
chanteuse	boeuf	bureau
garçon	coq	radio
mécanicien	mouton	stylo
neveu	poisson	cahier
infirmière	lapin	cassette
pilote	canard	gomme
tante	perdrix	beigne
coiffeur	cheval	lilas

Le déterminant p. 362

A) lourde B) écologique C) dommage D) emmène  
E) tremble F) emprunt G) respect H) misère J) idole  
K) nomme L) adjacent M) nuque N) tunnel

Les mots avec les premières lettres

Le déterminant

La grille

Le déterminant précède toujours le nom. Il est du même genre et du même nombre que le nom qu'il accompagne.

Ajoute un déterminant.

Voir le formateur ou la formatrice.

L'adjectif qualificatif p. 364

A) les B) année C) doux D) jour E) elles F) connu G) tond,  
H) immédiat J) foin K) quille L) un M) aspect N) lu P) impair  
Q) famille R) il S) chèque T) actif U) tonne V) if W) femme

Les mots avec les premières lettres

L'adjectif qualificatif

La grille

L'adjectif qualificatif dit comment est une personne, un animal ou une chose. Il qualifie le nom; exemple : un film drôle.

Ajoute un adjectif qualificatif.

Voir le formateur ou la formatrice.

Écris le nom et la couleur de ces fruits.

Un citron jaune, des raisins (rouges, bleus, verts), des cerises rouges, une pomme (rouge, verte, jaune)

Le genre p. 367

A) lynx B) édifice C) génial D) emmenas E) nul F) rituel G) es

## Les mots avec les premières lettres

Le genre

La grille

Il y a deux genres: le masculin et le féminin.

Ajoute le, la l'.

les, des travaux	les, des choux	le, un bonheur
une, l'horloge	une, l'héroïne	les, des chanteuses
les, des clous	un, le héros	une, la cadette
une, la couturière	une, la chaleur	un, le veuf
une, l'automobile	une, l'épicerie	des, les urgences
une, la rangée	un, l'été	des, les éponges
des, les tableaux	des, les odeurs	une, l'eau
des, les ciseaux	une, la crème	des, les irritations
un, le liquide	des, les peaux	des, les remèdes
la féculé	des, les purées	un, le parfum

Écris masculin ou féminin.

auteure	f	essence	f
lecteur	m	orchestre	m
serviette	f	bol	m
assemblée	f	huile	f
avion	m	accident	m
image	f	sandwich	m
allure	f	omelette	f
orangeade	f	épice	f
escalier	m	affiche	f

## Le féminin des noms p. 369

A) lune B) entrée C) fleur D) éjecte E) mulot F) ira G) noce  
H) impôt J) nuage K) dingue L) exemple M) sandale N) note  
P) orale Q) menu R) son

## Les mots avec les premières lettres

Le féminin des noms

La grille

Règle générale: pour mettre un nom au féminin, on lui ajoute un «e»; exemple: adolescent, adolescente.

## Le nombre p. 371

A) lied B) extra C) nul D) ouille E) mil F) brun G) rye  
H) espiègles



Le sujet p. 378

A) légumineux B) enfonceront C) saboteur D) urcéolé  
E) jappement F) emprisonne G) travaille

Les mots avec les premières lettres

Le sujet

La grille

Le sujet fait l'action exprimée par le verbe; c'est en général un nom ou un pronom.

Dans les phrases suivantes, souligne le verbe et encercle le sujet.

Isabelle joue

enfants vont

Elle joue

Ils vont

oiseaux, chantent

feuilles tombent

Ils chantent.

Elles tombent

L'antonyme p. 380

A) lessiveuse B) armement C) narcotique D) tordue E) ôtas  
F) normalement G) yard H) moyennement J) étendront

Les mots avec les premières lettres

L'antonyme

La grille

L'antonyme d'un mot est son contraire. Remarque: les antonymes doivent être de même nature.

Trouve un antonyme...

blanc: noir, assombri, terni, malpropre, taché, impur....

haut: bas, base, fond...

large: étroit, court, mince, petit, serré, tendu...

grand: petit, minime, court...

vieux: adolescent, commençant, enfant, jeune, mineur...

matin: après-midi, nuit, soir, soirée...

malheur: bonheur, chance, fortune, joie, succès, triomphe...

rond: carré, pointu, incomplet...

aider: nuire, contrarier, gêner, abandonner...

descendre: monter, gravir, grimper, s'élever, lever....

démolir: bâtir, construire, créer, réparer....

entrer: partir, sortir...

désobéir: obéir, écouter, respecter, servir, suivre....

réchauffer: refroidir...

vider: emplir, remplir, combler....

allumer: éteindre, calmer...

## Les synonymes p. 382

A) lyrique B) évidemment C) sommet D) sévis E) yole  
F) nullement G) opportun H) nord J) yacht K) mousson  
L) essayeuses M) sinus

Les mots avec les premières lettres

Les synonymes

La grille

Les synonymes sont des mots qui veulent dire la même chose; un mot peut avoir plusieurs synonymes.

Trouve un synonyme...

évidemment: assurément, certainement...

nullement: aucunement...

remède: médicament, calmant, potion...

aliment: nourriture, manger, provisions...

finance: affaires, argent, budget...

cadeau: don, avantage, étrennes, présent....

vêtement: costume, habillement, guenille, linge...

heureux: bienheureux, chanceux, comblé, radieux...

inquiet: anxieux, angoissé, tourmenté...

aimer: adorer, idolâtrer, vénérer...

brasser: agiter, mêler, pétrir...

marcher: aller, avancer, promener...

enlever: ôter, supprimer, retirer...

avoir: posséder, tenir, obtenir...

dire: affirmer, déclarer, confier....

pouvoir: possibilité, droit, permission...

savoir: acquis, bagage, compétence...

faire: confectionner, construire, agir...

## Les homophones p. 384

A) lendemains B) empiffrent C) Scandinaves  
D) honorifiques E) onomatopées F) momentanément  
G) omelettes H) promesses J) hardiment K) occultes  
L) nuques M) esclandre N) sodés

Les mots avec les premières lettres

Les homophones

La grille

Ce sont des mots qui se prononcent de la même façon qu'un autre mot mais les homophones ont des sens différents; ils ne s'écrivent pas de la même manière.

Les homophones (exercices) p. 386

1- verres

2- sans, coups, sur, doigts, dans

3- peut, verre, vin

4- lait, étant, peau, lait

5- dents, fois, ou

6- amandes, pots, ou

Trouve un homophone...

tante: tente

chant: champ

voix: vois, voie

crois: croix

mes: mets, mais

pois: poids

Les adverbes p. 387

A) lugubre B) entasse C) survivants D) adjectif E) donnant

F) vendu G) es H) redondance J) bibliothèque K) édam

L) sucre

Les mots avec les premières lettres

Les adverbes

La grille

Ce sont des mots invariables qui changent le sens d'un verbe, d'un adjectif ou d'un autre adverbe.

Trouve un adverbe aux mots suivant:

heureux: heureusement

agréable: agréablement

poli: poliment

misérable: misérablement

rapide: rapidement

long: longuement

nul: nullement

bizarre: bizarrement

naturel: naturellement

aimable: aimablement

vrai: vraiment

gentil: gentiment

certain: certainement

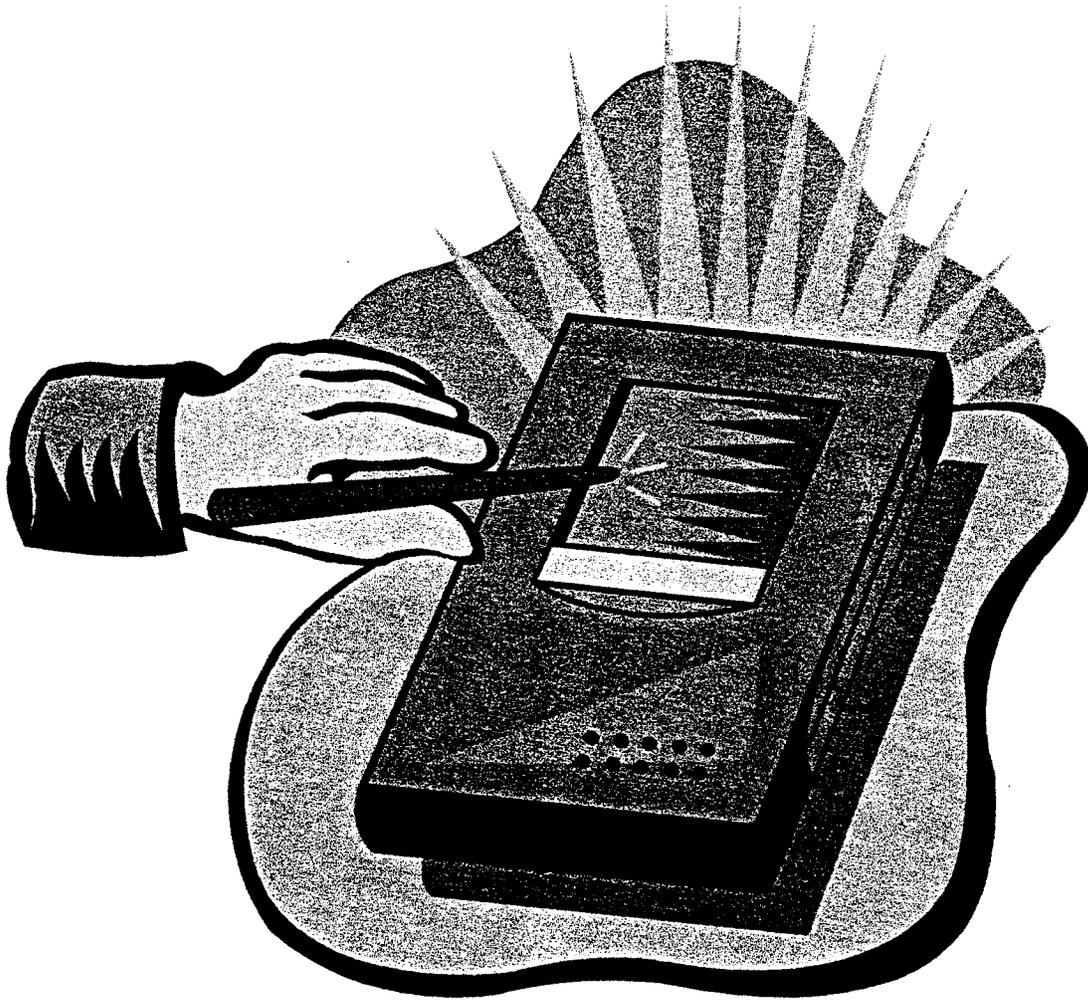
avantageux: avantageusement

grand: grandement

officiel: officiellement

sûr: sûrement

ouvert: ouvertement

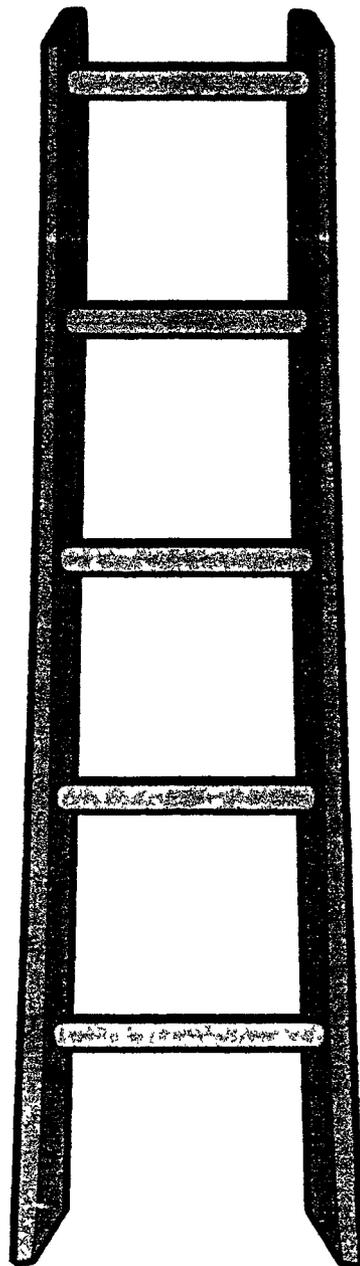
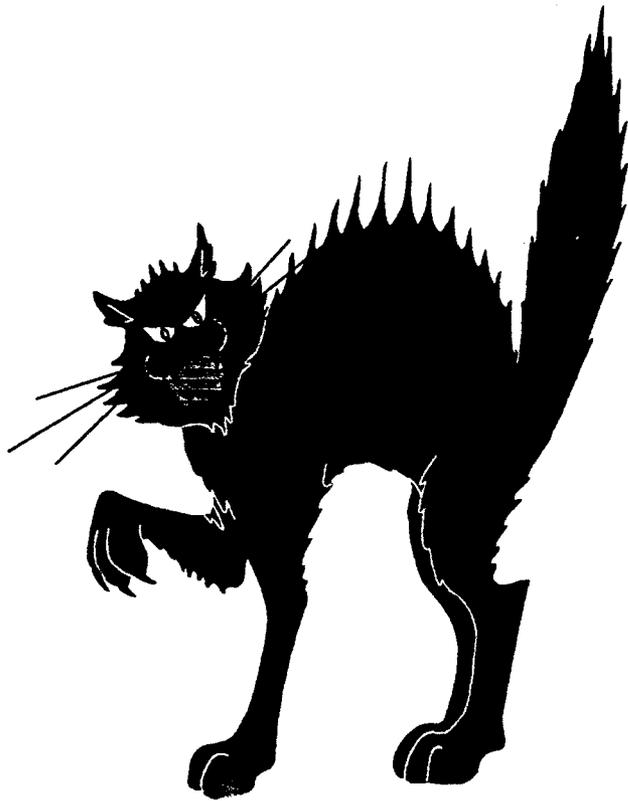


## Références

- \* Association des Métis et Indiens Hors Réserves, *Recettes indiennes*.
- \* Desautels Yvon, *Les coutumes de nos ancêtres*.
- \* Girard Pierre, Poirier Gilles, Pouliot Diane, *La grammaire simplifiée*. Éditions Renouveau pédagogique, 1994.
- \* *Les p'tits trucs de Louise*. Magazine Le Lundi.

# *Superstitions*

13



# Table des matières

	Page
Avant-propos	406
L'origine des superstitions (Texte) Tous les niveaux	407
L'origine des superstitions (Questions) Niveau intermédiaire et niveau avancé	409
Mots entrecroisés Tous les niveaux	411
Les chiffres: chance ou malchance? (Texte) Tous les niveaux	413
Les chiffres: chance ou malchance? (Questions) Niveau intermédiaire et niveau avancé	415
Les chiffres: chance ou malchance? (Synonymes - antonymes - homophones ) Tous les niveaux	417

Les chiffres: chance ou malchance? (Ordre, désordre) Tous les niveaux	418
Les chiffres: chance ou malchance? (Charivari) Tous les niveaux	419
Le hoquet (Texte) Tous les niveaux	420
Le hoquet (Questions) Niveau intermédiaire et niveau avancé	421
Le hoquet (Charades) Tous les niveaux	422
Mot caché Tous les niveaux	424
Le parapluie <u>maléfique</u> (Texte et nature des mots) Tous les niveaux	425
Autres superstitions (Genre et nombre) Niveau intermédiaire et niveau avancé	426
Code secret (Alphabet) Tous les niveaux	427

Associations	429
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
Le Bonhomme Sept heures	430
(Texte)	
Tous les niveaux	
Le Bonhomme Sept heures	431
(Questions)	
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
La légende du chat noir	432
(Texte)	
Tous les niveaux	
La légende du chat noir	433
(Exercices)	
Niveau débutant et niveau intermédiaire	
Mots croisés	436
Niveau intermédiaire et niveau avancé	
Mots croisés	437
Niveau débutant	
Corrigé	438
Références	445

## Avant-propos

Selon Larousse, la superstition peut être;

1-Une déviation du sentiment religieux, fondée sur la crainte où l'ignorance qui prête un caractère sacré à certaines pratiques. 2-Une croyance à divers présages tirés d'évènements forfaits. 3 Un attachement excessif.

En fait, les superstitions sont nées de l'anxiété des gens qui n'avaient aucun contrôle face aux malheurs qui venaient parsemer leurs vies.

Encore aujourd'hui de nombreuses superstitions se transmettent sous forme de dictons faciles à retenir.

Qui n'a pas entendu;

Si l'été est pluvieux.  
L'hiver est rugueux.

Hirondelles dans les nuages  
Sont excellent présage

Quand le saule est argenté  
Va vite t'abriter.

Si certaines superstitions s'expliquent aujourd'hui par le fruit d'observations de l'homme, d'autres demeurent cependant plus poétiques que réalistes.

## L'origine des superstitions

Le plus souvent, ces croyances sont nées de l'anxiété des gens face à un avenir sur lequel ils n'avaient aucun pouvoir. La superstition est donc un moyen par lequel la population essayait d'avoir une forme d'assurance sur le court chemin qui mène de la naissance à la mort. Ainsi, on tentait d'expliquer les malheurs que le destin nous réservait.

### À vos souhaits:

En 50 avant J.-C., César Thiberius se promenait à bord de son chariot et criait «À vos souhaits» à chaque fois qu'une personne éternuait. Ces vœux provenaient de la crainte d'une maladie mortelle qui sévissait à cette époque. On pensait alors que les risques de contracter cette maladie diminuaient dès que l'on exprimait ces vœux.

### La main devant la bouche lorsqu'on baille:

Cette superstition a son origine dans une croyance irlandaise. En plaçant la main devant la bouche, on empêche le diable de rentrer dans le corps et de s'y installer.

### Ne pas laisser des fleurs dans la chambre d'un malade:

La source de cette croyance est religieuse. Des histoires racontent que le diable se cache dans les plantes et attaque le malade pendant la nuit sans que celui-ci puisse se défendre.



### Le mal de tête:

À la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, l'un des moyens utilisés pour soigner le mal de tête consistait à planter un clou dans le crâne. C'est en quelque sorte l'origine de la lobotomie.

### Le sel:

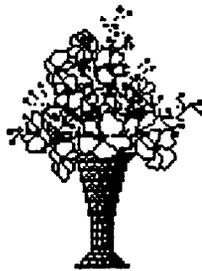
Jeter du sel par-dessus son épaule gauche pour conjurer le sort vient de la croyance populaire que le diable se place toujours de ce côté. En agissant ainsi, le diable reçoit donc le sel directement dans les yeux.

### Ne jamais placer ses souliers sur une table:

Il ne faut jamais placer ses souliers sur une table avant d'aller travailler: on pourrait avoir une mauvaise journée ou même perdre son emploi. Cette croyance a pour origine le fait qu'on mettait les souliers du mort sur son cercueil.

### Lancer des confettis sur les mariés:

Le rituel original consistait à lancer du blé sur la mariée seulement. Ce geste se voulait un symbole de fertilité. Comme le blé donne le pain, ainsi la mariée donnerait naissance à une famille. Aujourd'hui, les confettis ont remplacé le blé et nous ne faisons plus la distinction entre la mariée et le marié.



## L'origine des superstitions (questions)

1. De quoi ces croyances sont-elles nées?

---

---

2. À l'aide des superstitions, que tentait-on d'expliquer?

---

---

3. Qui criait «À vos souhaits»?

---

---

4. D'où proviennent les vœux «À vos souhaits»?

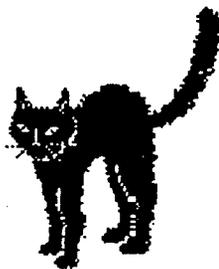
---

---

5. Pourquoi place-t-on la main devant la bouche lorsqu'on baille?

---

---



6. Pourquoi le diable se cache-t-il dans les plantes?

---

---

7. Quel moyen était utilisé pour soigner le mal de tête?

---

---

8. «Jeter du sel par-dessus son épaule gauche.» De quelle croyance populaire s'agit-il?

---

---

9. Pourquoi ne faut-il jamais placer ses souliers sur une table avant d'aller travailler?

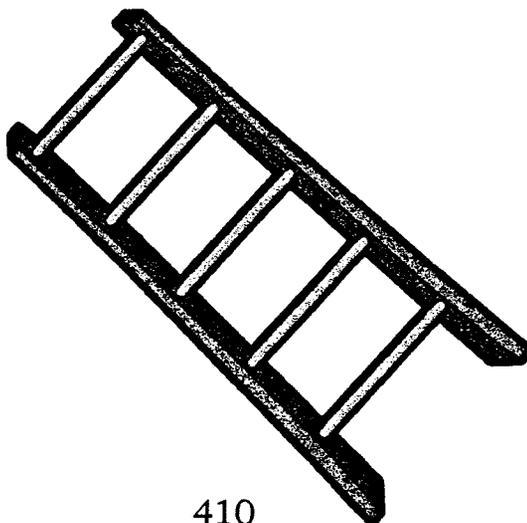
---

---

10. Qu'est-ce que les confettis ont remplacé?

---

---



## Mots entrecroisés

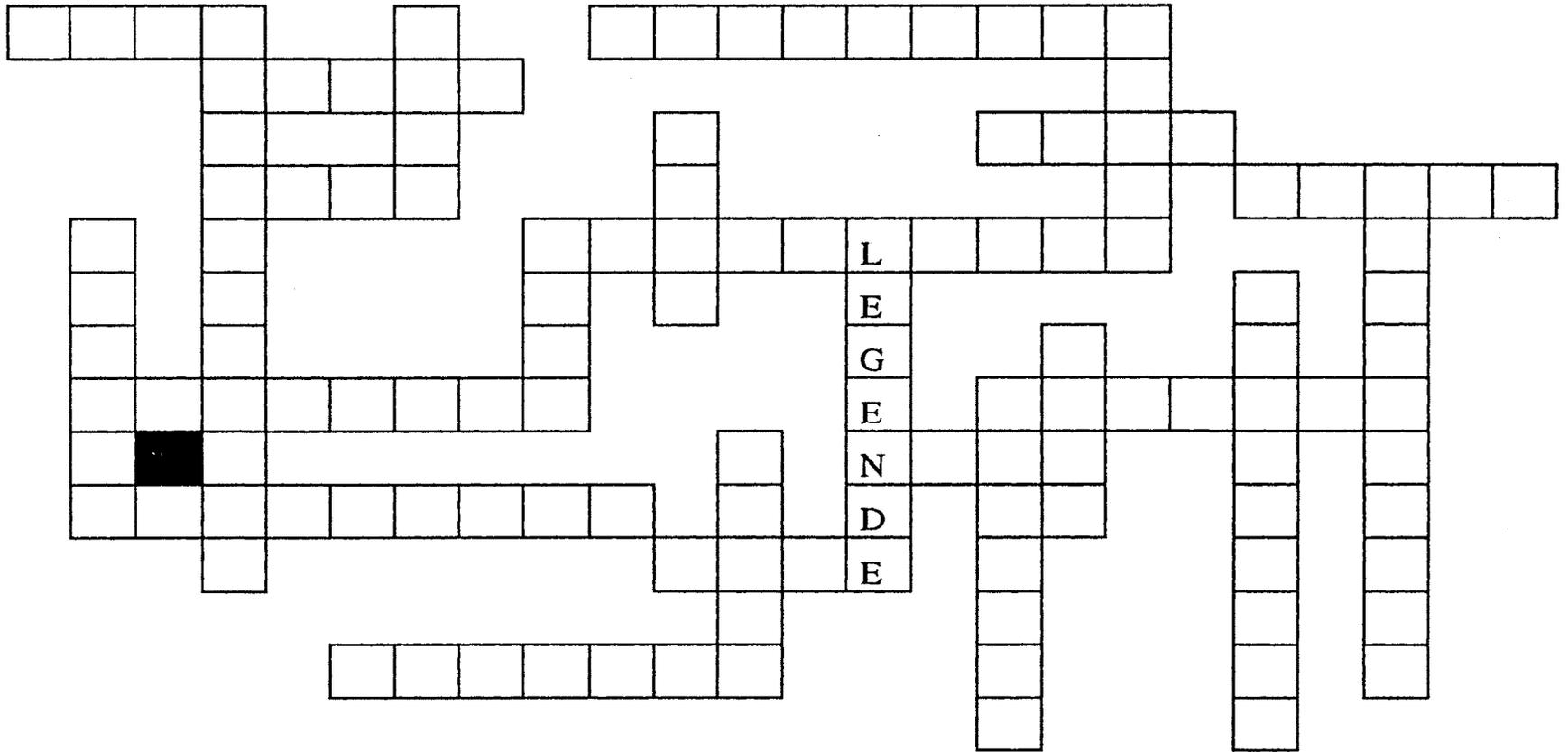
Place ces mots dans la grille de la page suivante.  
 Le mot « LEGENDE » est déjà placé.  
 À la fin , il te restera un mot.

- |   |      |   |         |    |             |
|---|------|---|---------|----|-------------|
| 2 | LE   | 5 | FEMME   | 8  | SORCIERE    |
|   |      |   | MAGIE   |    |             |
| 4 | AGEE |   | RODER   | 9  | EVENEMENT   |
|   | CHAT |   | SEULE   |    | HABITANTS   |
|   | DAME |   |         |    | SOLITAIRE   |
|   | GENS | 6 | CHASSE  |    |             |
|   | NOIR |   |         | 10 | DIABOLIQUE  |
|   | NOUS | 7 | LEGENDE |    | MALHEUREUX  |
|   | NUIT |   | VICTIME |    |             |
|   | PEUR |   | VIEILLE | 11 | TRANSFORMER |
|   | PIRE |   | VILLAGE |    |             |
|   | SOIR |   |         |    |             |

Solution: \_\_\_\_\_



# Mots entrecroisés



## Les chiffres: chance ou malchance?

Maintes superstitions se rapportent aux chiffres trois, sept et treize. Ceux-ci peuvent être considérés comme mystiques, porte-bonheur ou néfastes.

3

Le chiffre trois caractérise une infinité de superstitions tant bénéfiques que maléfiques. Ainsi, on prétend que le chiffre trois et ses multiples portent chance, que l'utilisation de nombreux remèdes nécessitent la répétition de certains gestes à trois reprises, que «le trois fait le mois.» C'est-à-dire que les événements qui se produisent le trois auront une influence sur le reste du mois. Le chiffre trois est employé dans le proverbe suivant: «jamais deux sans trois». On pense que le trois a gagné sa connotation négative parce que Pierre renia trois fois le Christ. Mais une autre explication plus mystique en fait un chiffre bénéfique car, le trois est le symbole de la vie puisque la naissance demande trois personnes: la mère, le père et l'enfant.

7

L'origine du chiffre sept réside dans un passé lointain et obscur car il fait référence à la création du monde qui aurait pris sept jours. Dans la vie quotidienne, le sept représente un porte-bonheur. Ainsi, la naissance d'un septième enfant mâle précédé de six frères consécutivement signifie une chance pour lui car il reçoit un don de guérison ou de clairvoyance. Aussi lorsque la date de naissance d'une personne se divise par sept, c'est signe qu'elle aura de la chance toute sa vie. Par contre, le sept a aussi une signification négative. Selon la croyance populaire, si tu brises un miroir, tu connaîtras sept ans de malchance.

# 13

Le chiffre treize est généralement perçu comme malchanceux et néfaste. Nous pouvons donc observer que la plupart des édifices publics ne portent pas de chiffre treize. En Beauce, treize personnes assises à une table est un présage de mort. De façon générale, on suggère de ne pas entreprendre de voyage le treizième jour du mois et d'être prudent lors d'un vendredi treize.

Dans notre société, les chiffres trois et sept possèdent des vertus bénéfiques alors que le chiffre treize demeure maléfique, dans tous les cas.

Septembre						
dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



**Les chiffres: chance ou malchance?  
(questions)**

1. Quelle est l'origine du chiffre sept?

---

---

2. Comment le chiffre trois a obtenu sa connotation négative?

---

---

3. Pourquoi dit-on que le trois fait le mois?

---

---

4. Quelle est l'explication mystique qui rend le chiffre trois bénéfique?

---

---

---

5. Que se passe-t-il de spécial à la naissance d'un septième enfant mâle?

---

---

6. Dans quel cas le chiffre sept est-il considéré comme malchanceux?

---

---

7. Que faut-il à une personne pour qu'elle ait de la chance toute sa vie?

---

---

8. Le chiffre treize n'apparaît pas dans la plupart des édifices. Pourquoi?

---

---

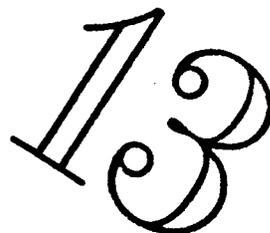
9. Que faut-il faire lors d'un vendredi treize?

---

---

10. Il est recommandé de partir en voyage le treizième jour du mois. Vrai ou faux?

---



**Les chiffres: chance ou malchance?  
(synonymes - antonymes- homophones)**

Grammaire simplifiée pages 106-107-108

Pour les mots suivants, trouve un synonyme.

- |              |       |             |       |
|--------------|-------|-------------|-------|
| 1. néfaste   | _____ | 5. obscur   | _____ |
| 2. bénéfique | _____ | 6. chance   | _____ |
| 3. nombreux  | _____ | 7 populaire | _____ |
| 4. proverbe  | _____ | 8. prudent  | _____ |

Pour les mots suivants, trouve un antonyme.

- |              |       |             |       |
|--------------|-------|-------------|-------|
| 1. maléfique | _____ | 5. public   | _____ |
| 2. négative  | _____ | 6. mort     | _____ |
| 3. lointain  | _____ | 7. prudent  | _____ |
| 4. malchance | _____ | 8. générale | _____ |

Pour les mots suivants, trouve un homophone.

- |         |       |         |       |
|---------|-------|---------|-------|
| 1. on   | _____ | 5. mère | _____ |
| 2. à    | _____ | 6. date | _____ |
| 3. les  | _____ | 7. mort | _____ |
| 4. sans | _____ | 8. dans | _____ |

Les chiffres: chance ou malchance?  
(Ordre, désordre)

Replace les syllabes en ordre pour former les mots.

1. ceux - mal - chan \_\_\_\_\_
2. sti - per - su - tion \_\_\_\_\_
3. que - mys - ti \_\_\_\_\_
4. fas - né - te \_\_\_\_\_
5. fi - in - ni - té \_\_\_\_\_
6. fi - né - que - bé \_\_\_\_\_
7. mul - ple - ti \_\_\_\_\_
8. que - ma - fi - lé \_\_\_\_\_
9. ment - é - ne - vé \_\_\_\_\_
10. flu - in - ce - en \_\_\_\_\_
11. ver - pro - be \_\_\_\_\_
12. ve - ti - né - ga \_\_\_\_\_
13. le - bo - sym \_\_\_\_\_
14. per - ne - son \_\_\_\_\_
15. ne - o - gi - ri \_\_\_\_\_
16. quo - ti - ne - dien \_\_\_\_\_
17. son - gué - ri \_\_\_\_\_
18. ce - clair - voy - an \_\_\_\_\_
19. ziè - me - trei \_\_\_\_\_
20. pu - po - re - lai \_\_\_\_\_

Les chiffres: chance ou malchance?  
(charivari)

Replace en ordre les lettres suivantes pour former un mot.

- |                       |  |   |
|-----------------------|--|---|
| 1. i o r s t          |  |   |
| 2. e i c f f h r      |  |   |
| 3. e p s t            |  | 5 |
| 4. e e i r t z        |  |   |
| 5. e o u b h n r      |  |   |
| 6. a e c c h n        |  |   |
| 7. i i o m r r        |  | 3 |
| 8. a e o y g v        |  |   |
| 9. e e i d d n r v    |  | 1 |
| 10. a a e c c h l m n |  |   |
| 11. e u d n p r t     |  |   |
| 12. e u r t v         |  |   |
| 13. é é i o c s t     |  | 2 |
| 14. a e é f n s t     |  |   |
| 15. e e è d m r       |  |   |
| 16. e o y b l m s     |  |   |
| 17. a e f n n t       |  | 4 |
| 18. a é i o c n r t   |  |   |
| 19. e o d m n         |  |   |
| 20. a e d t           |  |   |

## Le hoquet

As-tu souvent le hoquet? C'est certainement un signe que quelqu'un pense à toi, en bien ou en mal. Pour cesser de hoqueter, voici quelques suggestions qui peuvent t'aider. Il te suffit de choisir celle qui te convient le mieux:

- Tu devines le nom de ton ennemi.
- Tu penses à ton ami ou à ton futur époux.
- Tu retiens ta respiration et tu comptes jusqu'à cent.
- Tu découpes un morceau de papier ayant la forme d'une croix, tu le mouilles et tu le places sur ton front.
- Tu bois à l'envers.

Si c'est ton ami qui a le hoquet, tu peux l'en débarrasser grâce aux petits trucs suivants:

- Tu le fais sursauter.
- À la dérobée, tu lui verses de l'eau derrière le cou.
- Tu lui fais ingurgiter sept petites gorgées d'eau.

Tous ces procédés n'ont qu'un seul but: mettre fin au hoquet. À toi de choisir le plus approprié pour toi ou ton ami.

## Le hoquet (questions)

Pour répondre aux questions suivantes, réfère-toi au texte «Le hoquet».

1. Trouve six noms communs.

_____	_____
_____	_____
_____	_____

2. Trouve deux adjectifs qualificatifs.

_____	_____
-------	-------

3. Trouve trois verbes à l'infinitif.

_____	_____
_____	

4. Replace les phrases suivantes en ordre.

a) le - nom - de - Tu - ennemi.- devines - ton

\_\_\_\_\_

b) sept - d' - lui - eau.- Tu - fais - petites - gorgées -  
ingurgiter

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Le hoquet (charades)

1. Mon premier est le contraire de sous. \_\_\_\_\_  
Mon deuxième est le synonyme de bond. \_\_\_\_\_  
Mon troisième est un breuvage chaud ou froid. \_\_\_\_\_  
Mon tout est l'action qui se produit lorsqu'une personne te fait peur. \_\_\_\_\_

2. Mon premier est un homme important dans ta vie. \_\_\_\_\_  
Mon deuxième est un adjectif possessif à la troisième personne du singulier. \_\_\_\_\_  
Mon troisième est un adverbe de négation. \_\_\_\_\_  
Mon tout est un être humain. \_\_\_\_\_



3. Mon premier est le mâle de la biche. \_\_\_\_\_  
Mon deuxième est le verbe taire à l'indicatif  
présent, troisième personne du singulier. \_\_\_\_\_  
Mon troisième exprime une négation. \_\_\_\_\_  
Mon quatrième est le verbe mentir à  
l'indicatif présent, troisième personne du  
singulier. \_\_\_\_\_  
Mon tout est un adverbe de manière. \_\_\_\_\_

4. Mon premier est un antonyme de bas. \_\_\_\_\_  
Mon deuxième est un pronom relatif. \_\_\_\_\_  
Mon troisième est la vingtième lettre de  
l'alphabet. \_\_\_\_\_  
Mon tout est une action qui se produit  
lorsqu'une personne pense à toi. \_\_\_\_\_



Mot caché

S	O	R	C	I	E	R	E	E	T
E	R	C	H	A	T	E	C	T	S
P	A	R	A	P	L	U	I	E	A
T	I	E	N	I	I	A	L	R	R
Z	G	R	C	A	L	E	N	N	A
I	U	G	E	B	E	B	I	U	I
S	I	O	R	T	E	N	T	E	G
U	L	B	O	N	H	E	U	R	N
E	L	I	M	O	N	Z	L	L	E
F	E	R	T	D	I	A	B	L	E

AIGUILLE  
 AIL  
 ARAIGNEE  
  
 BEAU  
 BEBE  
 BONHEUR  
  
 CALE  
 CHANCE  
 CHAT

CIL  
  
 DIABLE  
 DON  
  
 ETERNUER  
  
 FER  
 FEU  
  
 GUI

LAIT  
 LIT  
 LUNE  
 LUTIN  
  
 NOM  
 NEZ

OGRE  
  
 PARAPLUIE  
  
 SEL  
 SEPT  
 SORCIERE  
  
 TROIS

*Solution:* \_\_\_\_\_

## Le parapluie maléfique (nature des mots)

Un parapluie ouvert dans une maison ne doit jamais être porté sur la tête, dit-on. Le geste pourrait entraîner un malheur mortel affirment certains. D'autres pensent que le diable viendra alors envahir l'âme de l'auteur du geste durant son sommeil. Plusieurs témoignages nous le confirment.

Quelle est la nature des mots soulignés?

- a) maléfique: \_\_\_\_\_ d) affirment: \_\_\_\_\_  
b) une: \_\_\_\_\_ e) son: \_\_\_\_\_  
c) geste: \_\_\_\_\_ f) nous: \_\_\_\_\_



## Autres superstitions (genre et nombre)

Grammaire simplifiée pages 20-24

Un jeune homme qui passe sous une échelle risque d'être malchanceux. S'il croise aussi un chat noir, alors il connaîtra les pires malédictions.

Écris ce texte au féminin.

---

---

---

---

Une ancienne croyance dit que l'araignée est porteuse de chance. En l'écrasant avec ton doigt, tu obtiendras un gain d'argent.

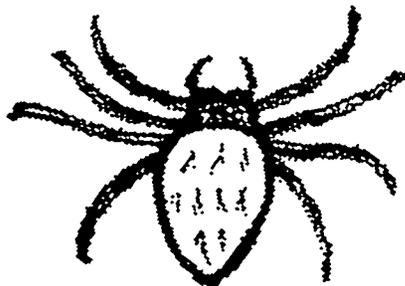
Écris ce texte au pluriel.

---

---

---

---



## Code secret (alphabet)

Grammaire simplifiée pages 3-6

Pour découvrir le code secret, remplace chaque chiffre par la lettre correspondante de l'alphabet.

A = 1	B = 2	C = 3	D = 4	E = 5
F = 6	G = 7	H = 8	I = 9	J = 10
K = 11	L = 12	M = 13	N = 14	O = 15
P = 16	Q = 17	R = 18	S = 19	T = 20
U = 21	V = 22	W = 23	X = 24	Y = 25
Z = 26				

### MESSAGE 1

19-9    20-15-14    14-5-26    16-9-17-21-5

---

20-21    22-1-19    5-13-2-18-1-19-19-5-18

---

21-14    6-15-21    15-21    21-14-5    6-15-12-12-5

---



MESSAGE 2

19-9 20-21 2-1-9-12-12-5-19 4-5 2-15-14-14-5

---

8-5-21-18-5 20-21 20-5 3-15-21-3-8-5-18-1-19

---

20-1-18-4

---



MESSAGE 3

19-9 20-21 20-5 13-15-18-4-19 12-1

---



12-1-14-7-21-5 5-14 13-1-14-7-5-1-14-20

---

3-'-5-19-20 21-14 19-9-7-14-5 17-21-5 20-21

---

4-9-18-1-19 21-14 13-5-14-19-15-14-7-5

---

## Associations

Mets la lettre correspondante pour compléter chaque superstition.

- A- Avoir sept ans de malchance.
- B- Devenir riche.
- C- Éloigner les vampires.
- D- Se chicaner bientôt.
- E- Recevoir la visite d'une dame.
- F- Aimer un peu, beaucoup, passionnément.
- G- Enterrer l'autre.
- H- Entendre le bruit de la mer.
- I- Etre fertile.
- J- Avoir une belle température le jour de ses noces.

1. Tirer avec une autre personne sur un os de poulet. \_\_\_\_\_
2. Briser un miroir. \_\_\_\_\_
3. Étendre un chapelet sur une corde à linge. \_\_\_\_\_
4. Suspendre de l'ail. \_\_\_\_\_
5. Lancer des confettis sur la mariée. \_\_\_\_\_
6. Écraser une araignée. \_\_\_\_\_
7. Renverser la salière. \_\_\_\_\_
8. Appuyer un coquillage contre son oreille. \_\_\_\_\_
9. Effeuille une marguerite. \_\_\_\_\_
10. Échapper une fourchette. \_\_\_\_\_

## Le Bonhomme Sept heures

Le Bonhomme Sept heures enlève les enfants qui ne sont pas au lit à sept heures (19 h). Il se cache sous le perron et, à l'heure fatidique, masqué et muni d'une poche dans laquelle il dépose les enfants dissipés, il pénètre dans la maison.

Il s'agit, bien entendu, d'un récit colporté par les parents qui veulent se faire obéir de leurs enfants. Le nom du personnage proviendrait du terme anglais «bone setter» qui signifie ramancheur et prendrait son origine dans la région de l'Estrée.

Le «bone setter» allait souvent, pour des raisons de commodités, exercer son art à domicile après le retour du client à la maison, soit vers les sept heures du soir, ce qui a, sans doute, inspiré la légende.



<p>Le Bonhomme Sept heures (questions)</p>
--

Trouve deux mots de même famille que ceux soulignés dans le texte précédent.

1. enfants:            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
2. lit:                    \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
3. dissipés:            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
4. maison:             \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
5. parents:             \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
6. obéir:                \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
7. origine:             \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
8. commodités:        \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
9. exercer:             \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_
10. domicile:            \_\_\_\_\_            \_\_\_\_\_

## La légende du chat noir

Il était une fois une vieille dame solitaire. Elle vivait seule avec son chat noir. Les habitants du village avaient peur de cette femme. Ils croyaient qu'elle pratiquait la magie noire. Ils étaient persuadés que cette dame âgée était une sorcière. Ils la soupçonnaient de se transformer en chat noir, de rôder la nuit autour de ses victimes et d'accomplir ses méfaits. Ainsi, dès qu'un événement malheureux se produisait dans la communauté, elle était accusée.

Un jour, les habitants du village ont décidé de faire la chasse à cette sorcière. Alors, cette vieille dame solitaire et son chat noir ont été condamnés à mourir.

Depuis ce jour, cette légende persiste parmi nous. Les gens craignent toujours les sorcières, les chats noirs et leurs pouvoirs diaboliques.



## La légende du chat noir (exercices)

1. Sépare les syllabes et indique combien il y en a.

fois	___	dame	___
solitaire	___	habitant	___
village	___	femme	___
magie	___	âgée	___
sorcière	___	transformer	___
victime	___	chasser	___

2. Souligne les consonnes et encercle les voyelles.

chat	peur
événement	malheureux
diabolique	accomplir
rôder	noir

3. Selon le texte, corrige l'erreur de ces mots:

legende	_____	vitimes	_____
foi	_____	daccomplir	_____
solitair	_____	communauter	_____
abitants	_____	chase	_____
magi	_____	diaboliques	_____

4. Écris le genre (masculin ou féminin) des mots suivants:

légende \_\_\_\_\_

événement \_\_\_\_\_

chat \_\_\_\_\_

village \_\_\_\_\_

jour \_\_\_\_\_

dame \_\_\_\_\_

habitant \_\_\_\_\_

nuit \_\_\_\_\_

victime \_\_\_\_\_

femme \_\_\_\_\_

5. Cherche dans le dictionnaire ce que veut dire:

diabolique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

méfait: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

solitaire: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

rôder: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Place en ordre alphabétique les mots suivants.

chat

---

fois

---

dame

---

âgée

---

sorcière

---

peur

---

légende

---

mourir

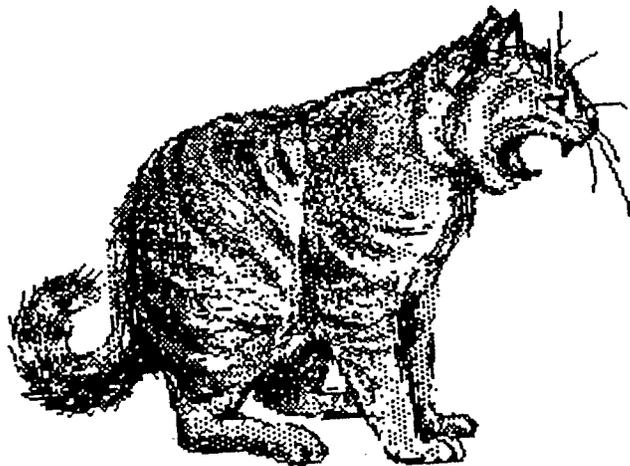
---

pouvoir

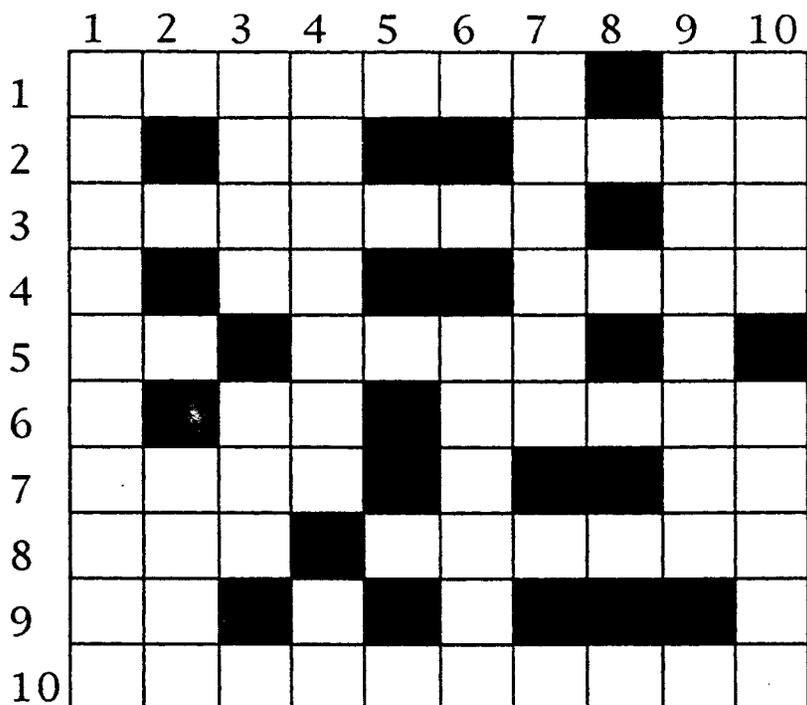
---

méfait

---



## Mots croisés



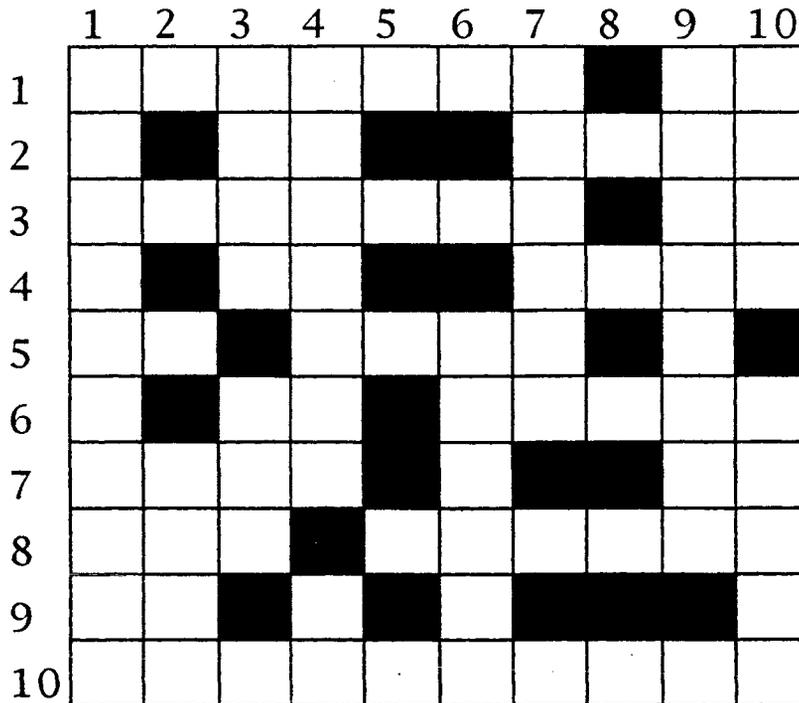
### Horizontal

- 1 La mariée le lance -  
Champion
- 2 Petit ruisseau -  
Il a trouvé la perle...
- 3 Caractère inné -  
Jour de l'...
- 4 Conjonction -  
Il était une...
- 5 Lire au participe passé -  
Table du boucher
- 6 Boire au participe passé -  
Autour du col de chemise
- 7 Mal de tête (pluriel) -  
Le inversé
- 8 Point cardinal -  
Qui n'est pas réel
- 9 Conjonction négative -
- 10 Les ... d'une pieuvre

### Vertical

- 1 Si on fait un... de bonne  
heure, on se couchera tard.
- 2 Continent
- 3 Vase qui sert à renfermer  
les cendres d'un mort.-  
Objectif à atteindre
- 4 Si on se moque de lui, il  
nous jette un sort.-  
Abréviatiion de saint
- 6 Déchirure
- 7 Il est chanceux d'en trou-  
ver un à quatre feuilles.
- 9 Si on l'écrase avec son  
doigt, on deviendra riche.
- 10 Direction -  
Pronom personnel

# Mots croisés



## Choix de mots

ACCROC, AN,  
 ARAIGNEE,  
 AS, ASIE,  
 BAILLEMENT,  
 BOUQUET, BU,  
 BUT, CERNE, EL,  
 ELLES, EST, ET,  
 ETAL, FOIS,  
 INNEITE, IRREEL,  
 LU, MAUX, NI,  
 QUETEUX,  
 RARE, RU, SENS,  
 ST, TENTACULES,  
 TREFLE, URNE

### Horizontal

- 1 La mariée le lance -  
Champion
- 2 Petit ruisseau -  
Il a trouvé la perle...
- 3 Caractère inné -  
Jour de l'...
- 4 Conjonction -  
Il était une...
- 5 Lire au participe passé -  
Table du boucher
- 6 Boire au participe passé -  
Autour du col de chemise
- 7 Mal de tête (pluriel) -  
Le inversé
- 8 Point cardinal -  
Qui n'est pas réel
- 9 Conjonction négative -
- 10 Les ... d'une pieuvre



### Vertical

- 1 Si on fait un... de bonne  
heure, on se couchera tard.
- 2 Continent
- 3 Vase qui sert à renfermer  
les cendres d'un mort.-  
Objectif à atteindre
- 4 Si on se moque de lui, il  
nous jette un sort.-  
Abréviation de saint
- 6 Déchirure
- 7 Il est chanceux d'en trou-  
ver un à quatre feuilles.
- 9 Si on l'écrase avec son  
doigt, on deviendra riche.
- 10 Direction -  
Pronom personnel

# Corrigé

L'origine des superstitions (questions) p. 409

1. L'anxiété des gens
2. Les malheurs que le destin nous réservait.
3. César Thiberius
4. De la crainte d'une maladie mortelle
5. On empêche le diable de rentrer dans le corps et de s'y installer.
6. Il attaque le malade pendant la nuit sans qu'il puisse se défendre.
7. Planter un clou dans le crâne.
8. Le diable se place toujours de ce côté.
9. On pourrait avoir une mauvaise journée ou même perdre son emploi.
10. Le blé



Les chiffres: chance ou malchance? (questions) p. 415

1. La création du monde qui aurait pris sept jours.
2. Parce que Pierre renia trois fois le Christ.
3. Les événements qui se produisent le trois auront une influence sur le reste du mois.
4. Le trois est le symbole de la vie puisque la naissance demande trois personnes: la mère, le père et l'enfant.
5. Il reçoit un don de guérison ou de clairvoyance.
6. Si tu brises un miroir.
7. Lorsque la date de naissance d'une personne est divisible par sept.
8. Le chiffre treize est perçu comme malchanceux et néfaste.
9. Etre prudent.
10. Faux

Les chiffres: chance ou malchance?

(synonymes-antonymes-homophones) p. 417

- Synonymes: 1. dangereux      5. nébuleux  
2. avantageux      6. atout  
3. abondant      7 répandu  
4. dicton      8. précautionneux
- Antonymes: 1. bénéfique      5. privé  
2. positive      6. vie  
3. proche      7. imprudent  
4. chance      8. précise
- Homophones: 1. ont      5. mer, maire  
2. a      6. datte  
3. lait, laid      7. mord  
4. sens, cent      8. dent

Les chiffres: chance ou malchance? (ordre, désordre) p. 418

1. malchanceux
2. superstition
3. mystique
4. néfaste
5. infinité
6. bénéfique
7. multiple
8. maléfique
9. événement
10. influence
11. proverbe
12. négative
13. symbole
14. personne
15. origine
16. quotidienne
17. guérison
18. clairvoyance
19. treizième
20. populaire

Les chiffres: chance ou malchance?(charivari) p. 419

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1. trois      | 11. prudent  |
| 2. chiffre    | 12. vertu    |
| 3. sept       | 13. société  |
| 4. treize     | 14. néfaste  |
| 5. bonheur    | 15. remède   |
| 6. chance     | 16. symbole  |
| 7. miroir     | 17. enfant   |
| 8. voyage     | 18. création |
| 9. vendredi   | 19. monde    |
| 10. malchance | 20. date     |

Le hoquet (questions) p. 421

1. hoquet, signe, suggestions, ennemi, époux, respiration, morceau, papier, forme, croix, front, ami, truc, personne cou, gorgées, eau, procédés, but, fin, hoquet, nom
2. futur, seul, petits, petites
3. cesser, hoqueter, débarrasser, sursauter, ingurgiter, mettre
4. a) Tu devines le nom de ton ennemi.  
b) Tu lui fais ingurgiter sept petites gorgées d'eau.

Le hoquet (charades) p. 422

1. sur - saut - thé = sursauter
2. père - son - ne = personne
3. cerf - tait - ne - ment = certainement
4. haut - que - t = hoqueter

Mot caché p. 424

Solution: treize

Le parapluie maléfique (nature des mots)p. 425

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| a) adjectif qualificatif | d) verbe              |
| b) article               | e) adjectif possessif |
| c) nom commun            | f) pronom personnel   |

Autres superstitions (genre et le nombre) p. 426

Une jeune femme qui passe sous une échelle risque d'être malchanceuse. Si elle croise aussi une chatte noire, alors elle connaîtra les pires malédictions.

Des anciennes croyances disent que les araignées sont porteuses de chance. En les écrasant avec vos doigts, vous obtiendrez des gains d'argent.

Code secret (alphabet) p. 427

MESSAGE 1: Si ton nez pique, tu vas embrasser un fou ou une folle.

MESSAGE 2: Si tu bailles de bonne heure, tu te coucheras tard.

MESSAGE 3: Si tu te mords la langue en mangeant, c'est un signe que tu diras un mensonge.

Associations p. 429

1. G 2. A 3. J 4. C 5. I  
6. B 7. D 8. H 9. F 6. E

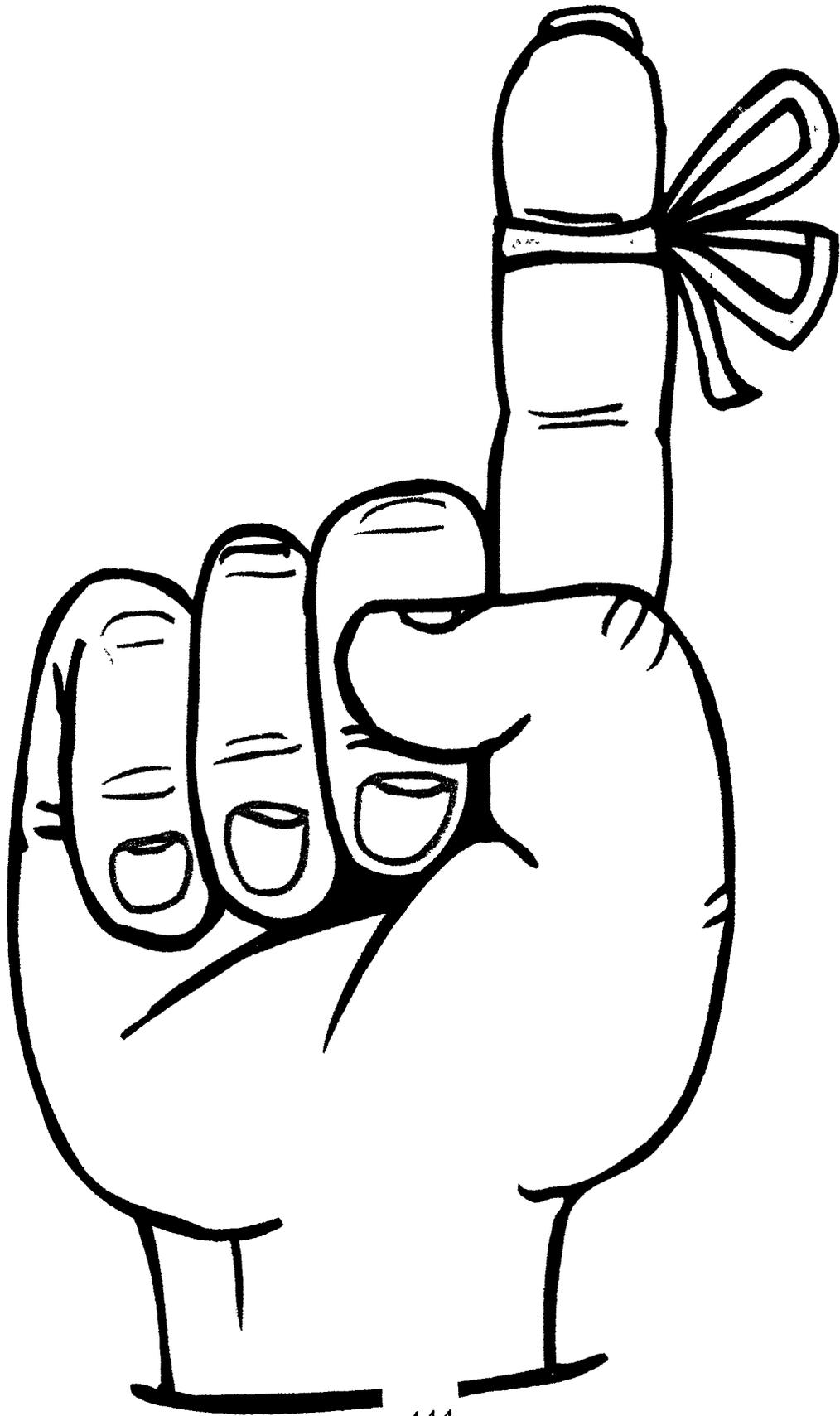
Le Bonhomme Sept heures (questions) p. 431

1. enfantin, enfantillage
2. literie, liter
3. dissipation, dissiper
4. maisonnée, maisonnette
5. parental, parenté
6. obéissance, obéissant
7. originaire, originel
8. commode, commodément
9. exerçant, exercice
10. domicilier, domiciliaire

La légende du chat noir(exercices) p. 433

1. fois = 1  
da/me = 2  
so/li/tai/re = 4  
ha/bi/tant = 3  
vil/la/ge = 3  
fem/me = 2  
ma/gie = 2  
â/gée = 2  
sor/ciè/re = 3  
trans/for/mer = 3  
vic/ti/me = 3  
chas/ser = 2





## Références

- \* Des Ruisseaux Pierre, *Dictionnaire des croyances et des superstitions*. Éditions Triptique, Montréal, 1989, 225p.
- \* Girard Pierre, Poirier Gilles, Pouliot Diane, *La grammaire simplifiée*. Éditions Renouveau pédagogique, 1994.
- \* Lasne Sophie, Gauthier André Pascal, *Dictionnaire des superstitions*. Tchou éditeur, 1980, 316p..
- \* Waring Philippa, *Dictionnaire des présages et des superstitions*. Québec/Amérique, 1983, 272p.